

**VERZEICHNIS DER ORIENTALISCHEN HANDSCHRIFTEN
IN DEUTSCHLAND · BAND XIX, 1**

VERZEICHNIS DER ORIENTALISCHEN
HANDSCHRIFTEN IN DEUTSCHLAND
BAND XIX, 1
Herausgegeben von
H. H. SCHMIDT
Verlag
1958

VERZEICHNIS DER ORIENTALISCHEN HANDSCHRIFTEN
IN DEUTSCHLAND

IM EINVERNEHMEN MIT DER
DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT
HERAUSGEGEBEN VON
WOLFGANG VOIGT

BAND XIX, 1

ÄGYPTISCHE HANDSCHRIFTEN
TEIL 1

HERAUSGEGEBEN VON
ERICH LÜDDECKENS

BESCHRIEBEN VON
URSULA KAPLONY-HECKEL



FRANZ STEINER VERLAG GMBH · WIESBADEN

1971

ÄGYPTISCHE HANDSCHRIFTEN

TEIL 1

HERAUSGEGEBEN VON

ERICH LÜDDECKENS

BESCHRIEBEN VON

URSULA KAPLONY-HECKEL

MIT 8 KUNSTDRUCKTAFELN



FRANZ STEINER VERLAG GMBH · WIESBADEN

1971

ÄGYPTISCHE HANDBUCHSTABEN

BRUNNEN

VERLEGER
BRUNNEN
KARL HANKE
DÜSSELDORF
ERSTES KAPITEL

ÄGYPTISCHE HANDBUCHSTABEN
VON
ERICH LUDWIG
BRUNNEN
ERSTES KAPITEL

40 86 534 HB 0v

19

1c

Alle Rechte vorbehalten

Ohne ausdrückliche Genehmigung des Verlages ist es auch nicht gestattet, das Werk oder einzelne Teile daraus nachzudrucken oder auf photomechanischem Wege (Photokopie, Mikrokopie usw.) zu vervielfältigen. Gedruckt mit Unterstützung der Deutschen Forschungsgemeinschaft. © 1971 by Franz Steiner Verlag GmbH, Wiesbaden · Satz und Druck: Rheingold-Druckerei, Mainz · Einband: Karl Hanke, Düsseldorf.

Printed in Germany

INHALTSVERZEICHNIS

Vorworte	VII
Einleitung	IX
Tafeln	
Beschreibungen	
Katalog Nr. 1-679	1
Anhang I, 1-4	266
Anhang II, 1-6	268
Register	
Stichwörter	273
Jahresangaben	275
Personenverzeichnis	277
Konkordanz der Museumsnummern	279
Konkordanz der DEVAUD-Nummern	295
Konkordanz der von L. Borchardt gegebenen Nummern	298
Konkordanz der Photo-Platten Kairo	299
Verzeichnis der Tafeln	301

VORWORT DES HERAUSGEBERS

Unter den orientalischen Handschriften nehmen die altägyptischen Textniederschriften eine gewisse Sonderstellung ein. Zwar haben wir auch hier zusammenhängende umfangreiche Niederschriften etwa religiösen, literarischen oder wissenschaftlichen, juristischen oder verwaltungstechnischen Inhalts. Die Mehrheit des Erhaltenen bilden aber doch kleinere Texte, etwa wirtschaftlichen, rechtlichen, religiösen oder persönlichen Charakters, wie z. B. Abrechnungen, Privaturkunden, Gebete und Beschwörungen, Briefe und dergleichen.

Die große Masse der Texte auf Ton- und Steinscherben, den sogenannten Ostraka, oder auf Holz hätte den Rahmen des Unternehmens gesprengt. Hier werden daher grundsätzlich nur Niederschriften erfaßt, die sich vorwiegend auf Papyrus, gelegentlich auch auf Leinwand oder Leder finden.

Die Herausgeber planten ursprünglich nur die auf verschiedene Sammlungen der Bundesrepublik verstreuten altägyptischen Texte zu erfassen. Später wurden auf die dankenswerte Anregung des Herausgebers des Gesamtverzeichnisses, Wolfgang VOIGT, hin im Einvernehmen mit den zuständigen Fachgenossen der DDR auch deren reiche Bestände ägyptischer Papyri in das Unternehmen einbezogen.

Zuerst wurde die Bearbeitung der Texte der Berliner Papyrussammlung, als der bedeutendsten in Deutschland überhaupt, in Angriff genommen. Ihre Beschreibung soll auch am Anfang des Verzeichnisses stehen.

In zwei mehrwöchigen Berlinaufenthalten seit 1960 konnte ich in den Staatlichen Museen eine erste Bestandsaufnahme der damals erst zum Teil nach der Rückkehr aus der Sowjetunion den Transportkisten wieder entnommenen Papyri durchführen und dann auch noch die demotischen Papyri, soweit wieder zugänglich, photographisch erfassen.

Nach diesen vorbereitenden Arbeiten – auch sie schon wären ohne die großzügige und verständnisvolle Hilfe seitens der Leitung der Papyrussammlung und der Photo-Abteilung der Staatl. Museen nicht möglich gewesen – wurden die Texte – nicht nur der Berliner Sammlung – grundsätzlich in zwei Gruppen geteilt: 1. die hieroglyphischen und hieratischen, 2. die demotischen Papyri. Dann übernahm Ursula KAPLONY-HECKEL die Beschreibung der hieratischen Papyri des Illahun-Fundes, die hier im 1. Band der 1. Gruppe vorgelegt wird.

Grundsätzliche und Detailfragen der Beschreibung, Transkription und hieroglyphische Umschrift der Texte wie der Publikation des Kataloges wurden wiederholt und eingehend zwischen den Herausgebern und der Bearbeiterin mündlich und schriftlich beraten, doch liegt die wissenschaftliche Verantwortung bei der Letztgenannten.

Würzburg, den 5. Februar 1970

Erich Lüddeckens

VORWORT

Die Berliner Illahun-Papyri sind ein umfangreiches Archiv von Tempel-Akten und dazugehörigen Beamtenbriefen vom Ende des Mittleren Reichs, aus einer Spanne von knapp einhundert Jahren um die Wende des neunzehnten zum achtzehnten Jahrhundert vor Christus. Dieser kostbare Schatz an Quellentexten befindet sich seit siebzig Jahren im Berliner Museum und ist bis auf einen geringen Teil unpubliziert. Daß es gelungen ist, für die Katalogisierung alle die vielen Fragmente im Inventarbuch zu erfassen und dadurch unsere Arbeit am Katalog in Angriff zu nehmen, daß ich jederzeit auf Rat und Hilfe bei dem schier endlosen Unternehmen rechnen durfte, dafür möchte ich allen herzlich danken, die meine Arbeit in Berlin begleitet und gefördert haben:

Herr Dr. habil. Wolfgang MUELLER, Direktor des Ägyptischen Museums und Leiter der Papyrus-Sammlung der Staatlichen Museen zu Berlin, und Herr Dr. Steffen WENIG, Kustos am Ägyptischen Museum, haben alles getan, mir die mühsame Aufgabe zu erleichtern. Mit größtem wissenschaftlichen Verständnis nahmen sie teil am Entstehen des Katalogs; das gleiche gilt für Herrn Prof. Dr. Fritz HINTZE und Herrn Dr. Walter F. REINEKE von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin sowie für Herrn Dr. Karl Heinz PRIESE vom Ägyptologischen Institut der Humboldt-Universität.

Mein besonderer Dank gilt den Herren von der Papyrus-Werkstatt, dem inzwischen verstorbenen Herrn Dr. Rolf IBSCHER und Herrn Otto W. LUKE, sowie dem wissenschaftlichen Mitarbeiter der Papyrus-Sammlung, Herrn Dr. Günther POETHE und den Herren von der Photo-Abteilung unter der Leitung von Herrn Karl WOHLRABE. Bei den technischen Arbeiten, wie Glastafeln herzurichten, Texte zu vermessen, das Manuskript im ersten Entwurf nochmals mit den Originalen zu vergleichen, haben mir vom Orientalistischen Seminar der Universität Zürich Frl. R. BAUER, Frl. B. SCHÄRLI und die Herren A. BACHOFEN, F. FUERER, L. STÄGER, D. STRÄULI, Dr. W. WIDMER auf Berlin-Reisen von Ostern 1966 bis Ostern 1969 tatkräftig geholfen, wofür ich ihnen herzlich danke. Frau Anne BIEDENKOPF hat nach DÉVAUDS Umschriften, nach meinen Vorlagen, nach meinen phonetischen Transkriptionen, in Verbindung mit den hieratischen Texten in Photographien die hieroglyphischen Umschriften ausgeführt. Herr Dr. Wolfgang VOIGT ist mir bei meiner Aufgabe stets mit Rat und Tat wohlwollend zur Seite gestanden und hat die Durchführung überhaupt erst ermöglicht. Dank schulde ich auch dem Verlag, vor allem Herrn Karl JOST.

Heidelberg, den 1. August 1969

Dr. Ursula Kaplony-Heckel

EINLEITUNG

„Aus keiner Periode des ägyptischen Schrifttums ist uns so reichhaltiges paläographisches Material erhalten wie aus der zweiten Hälfte der zwölften Dynastie. Es entstammt zwei im Abstände von zehn Jahren – 1889 bis 1899 – in den Ruinen der Pyramidenstadt Sesostris' II. unweit des heutigen Illahun („Kahun“) gemachten großen Funden von Papyrusfragmenten. Der erste ist publiziert von GRIFFITH¹, der zweite, der jenen etwa um das sieben- bis achtfache an Umfang übertrifft, ist noch unveröffentlicht. Er ist zum größten Teil ins Berliner Museum gelangt, etwa ein Sechstel befindet sich in Kairo oder in englischem Privatbesitz.“² So schreibt Georg MOELLER 1909³.

Den Illahun-Papyri des Mittleren Reichs in Berlin ist der hiermit vorgelegte erste Band des Katalogs der ägyptischen Papyri in Deutschland gewidmet. Was Ludwig BORCHARDT schon 1899, im Jahr des Funds und Erwerbs, über Fundumstände und Inhalt der neuen Texte⁴ berichtet, sei mit seinen eigenen Worten wiedergegeben⁵:

„Im Anfang des Jahres 1899 tauchten in Kairo einige Fragmente von Mittleren-Reichs-Papyri auf, deren Herkunft nicht zu verkennen war; die auf ihnen vorkommenden Königs- und Ortsnamen wiesen deutlich auf die von PETRIE entdeckte Stadtruine der 12. Dynastie bei Illahun, das sogenannte Kahun. Die zuständigen Beamten des Kairener Museums wurden davon in Kenntnis gesetzt und gleichzeitig auch dem gerade in Ehnasja anwesenden Dr. SCHÄFER davon Mitteilung gemacht. Diesem gelang es, eine größere Anzahl der Fragmente zu erwerben. Gleichzeitig brachte auch GRENFELL davon nach Kairo⁶. Den bei weitem größten Teil des Fundes aber war Dr. REINHARDT so

¹ GRIFFITH, *The PETRIE Papyri, Hieratic Papyri from Kahun and Gurob (principally of the Middle Kingdom), Text, Plates, 1898.*

² Vgl. dazu GRDSELOFF in *JEA* 35, 1949, 59 ff., außerdem unten Anhang I.

³ MOELLER, *Hieratische Paläographie. Die ägyptische Buchschrift in ihrer Entwicklung von der fünften Dynastie bis zur römischen Kaiserzeit. Erster Band: Bis zum Beginn der achtzehnten Dynastie, 1909, 13.*

⁴ Nicht in den Katalog aufgenommen ist erstens ein kleines Päckchen (etwa 20 x 15 x 4 cm) von Papyrus-Fragmenten im Museum, die noch übereinander geschichtet und miteinander verwickelt, also nicht vom Papyrus-Konservator bearbeitet, sondern offensichtlich noch im Zustand des Funds oder Erwerbs sind, zweitens viele, sehr kleine lose Fragmente z. T. in Briefmarken-Größe, die in zwei Blech-Zigaretenschachteln der Ausgrabungs- oder Fundzeit in der Papyrus-Sammlung in Charlottenburg aufbewahrt werden; ob diese sehr brüchigen Teile zu einem oder zwei selbständigen Papyrus-Texten gehören oder ob es sich dabei um die seinerzeit beim Konservieren der größeren Texte abgefallenen Schnitzel handelt, läßt sich nicht sagen.

⁵ BORCHARDT in *ZÄS* 37, 1899, 89 ff.

⁶ Vgl. auch bei Katalog-Nr. 84 „Geschenk GRENFELL“ nach dem Vermerk des Inventarbuches.

Einleitung

glücklich ankaufen zu können, und er befindet sich heute, dank seiner Güte, im königl. Museum zu Berlin. Um die Herkunft des Schatzes sicherzustellen, erbat sich das Berliner Museum dann noch die Erlaubnis, Nachforschungen an der vermutlichen Fundstelle vornehmen zu dürfen, was die ägyptische Altertümerverswaltung auch in zuvorkommendster Weise gestattete.

Die Untersuchungen an Ort und Stelle fanden in den Tagen vom 12. bis 26. Juni d. J. statt und ergaben folgenden Befund. Außerhalb der alten Stadt lagen drei Schutthügel, die alten Abfuhrplätze vor den Toren. Der östliche und der nördliche davon waren – wenigstens an den untersuchten Stellen – ohne Papyri, nur in dem neben dem Tempel gelegenen, den auch die Anwohner als Fundstelle bezeichneten, waren Papyri nachzuweisen, nicht gerade reichlich, aber genügend, um diesen Platz als den Fundort der angekauften Stücke bezeichnen zu können. Ein dort gefundener Brief war an denselben Tempelvorsteher *Kmꜣw* gerichtet, der auch in den gekauften Stücken einige Male auf Briefadressen vorkommt. Da anzunehmen war, daß der Tempelkôm sich im wesentlichen aus dem Müll und den Abgängen des Tempels gebildet habe, so liegt die Vermutung nahe, daß die dort gefundenen Papyrusfetzen Teile der Tempelkorrespondenz sein würden. Eine nähere Durchsicht des Fundes bestätigte dies sogleich, und jetzt, wo die ganze Masse in Berlin wenigstens vorläufig verglast¹ ist – auch GRIFFITH stellte die ihm von GRENFELL übergebenen Stücke dem Berliner Museum freundlichst leihweise zur Verfügung –, kann man wohl sagen, daß kein Stück irgendeiner Privatkorrespondenz sich in dem Fund befindet; es sind nur Tempelakten und die dazugehörigen Belege.

Eine kurze Übersicht mag dies zeigen: Ungerechnet die in Kairo aufbewahrten Fragmente besteht der Fund aus

41	Tafeln ¹ eines Tempeltagebuchs
5	Tafeln Festlisten
5	Tafeln Priesterlisten
63	Tafeln Rechnungen des Tempels
53	Tafeln Briefe an Tempelbeamte
6	pappartige Konglomerate
26	Tafeln vorläufig nicht rubrizierte Fragmente
zusammen 199 Tafeln im Durchmesser etwa 25 x 40 cm.	

Die Größe der Stücke variiert sehr, von wenigen Zentimetern bis zu der ganz respektablen Länge von $\frac{3}{4}$ Metern. Da bisher noch die Zeit mangelte, Versuche zum Zusammensetzen der Papyri zu machen, läßt sich noch nicht überblicken, inwiefern die oben gegebenen Zahlen noch modifiziert werden müssen." Anschließend macht BORCHARDT die Ergebnisse seiner ersten Durchsicht der neuen Berliner Papyri bekannt, z. T. mit hieroglyphischen Umschriften².

1902/3 untersucht BORCHARDT anhand eines Illahun-Papyrus „die Besoldungsverhältnisse von Priestern im Mittleren Reich“³.

1909 erscheinen von Georg MOELLER zwei grundlegende Arbeiten, in denen er die neuen Berliner Papyri auswertet: Die hieratische Paläographie I (vgl. S. IX Anm. 3) und die hieratischen Lesestücke I⁴. MOELLER gibt für die Berliner Papyri die Nummern „P.

¹ Nach den beim Verglasen gebrauchten Glasplatten spricht BORCHARDT im folgenden von Tafeln, womit er „Glastafeln“ gemeint haben muß.

² BORCHARDT, a. a. O., 90 ff.

³ BORCHARDT in ZÄS 40, 1902/3, 113 ff.

⁴ MOELLER, Hieratische Lesestücke für den akademischen Gebrauch, erstes Heft: Alt- und Mittelhieratisch, 1909.

Einleitung

10.001 ff'' und daneben für unnummerierte Stücke besondere Abkürzungen, z. T. nach dem Inhalt; er vermerkt dazu: „Leider mußte ich die größere Mehrzahl der Berliner Papyri nach provisorischen Bezeichnungen zitieren, da erst wenige Stücke aus den Fragmenten soweit zusammengesetzt sind, daß sie inventarisiert werden konnten.“¹ Photographien gibt Moeller von drei², Faksimile von fünf Berliner Papyri³.

1924 veröffentlicht Alexander SCHARFF⁴ eine Reihe von Briefen und einige andere Texte aus Illahun mit hieroglyphischer Umschrift, Übersetzung und Kommentar und zitiert weitere Briefe; die Inventarnummern gehen bei ihm bis P. 10.096. SCHARFF beschreibt eingangswise, wie weit die Arbeit an den Papyri gediehen ist, und nennt an bisherigen wissenschaftlichen Mitarbeitern Georg MOELLER (gestorben 1921), den im Krieg gefallenen Konrad HOFFMANN und Eugène DÉVAUD. An dieser Stelle werden zum ersten Mal in Zusammenhang mit den Illahun-Papyri die sorgfältigen hieroglyphischen Umschriften von DÉVAUD (vgl. unten S. 293 ff.) erwähnt.

Ebenfalls 1924 zieht DÉVAUD zu seinen Studien über das Alter der hieratischen Papyri die Berliner Illahun-Papyri heran⁵ und zitiert sie unter den *manuscriptes secondaires* als „Berlin P. 10.001–10.096“.

1937 veröffentlicht BORCHARDT in dem Werk „Die Mittel zur zeitlichen Festlegung von Punkten der ägyptischen Geschichte und ihre Anwendung“ seine chronologischen Studien an den Illahun-Papyri.

Werden in den folgenden Jahren und Jahrzehnten irgendwelche Papyri des Mittleren Reichs publiziert oder Probleme z. B. der Chronologie aus dem Mittleren Reich besprochen, erscheint auch jedesmal ein Hinweis auf die Berliner Illahun-Papyri; denn ihre Bedeutung für die Chronologie, für die Wirtschaftsgeschichte – um nur zwei Gebiete herauszugreifen – ist unumstritten.

Es ist hier nicht der Platz, alle seither erschienenen, die Illahun-Papyri zitierenden Studien aufzuzählen; aber einige seien herausgenommen: 1949, in der Festschrift GARDINER, sagt Bernhard GRDSELOFF: „The year 1898 is a landmark in the history of Egyptology, for that year saw the appearance of F. Ll. GRIFFITH's edition of the hieratic Papyri of the Middle Kingdom which PETRIE has discovered in 1889 at el-Lâhûn at the entrance of the Fayyûm. . . . Scarcely had GRIFFITH's edition of these been published than Borchardt was able to announce the discovery of a second group, almost as important as the first, . . .“⁶

1949, in „The Calendars of Ancient Egypt“⁷ setzt sich Richard A. PARKER mit BORCHARDT, Mittel (vgl. oben) auseinander; im Excurs C (a. a. O., 63–69) zieht er die vier wichtigen Illahun-Papyri P. 10.006, 10.056, 10.062, 10.090 und das vom gleichen Fund stammende Kairener Stück „Cairo No. 58065“ heran⁸.

¹ MOELLER, Hieratische Paläographie I, 14 Anm. 5.

² MOELLER, Hieratische Paläographie I, Tafel IV, 2; V, 1 und 2.

³ MOELLER, Hieratische Lesestücke I, 18–20 Nr. 7 A, B; Nr. 8 A α, β, γ, B β.

⁴ SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 20–51.

⁵ DÉVAUD, L'âge des papyrus égyptiens hiératiques d'après les graphies de certains mots de la XII^e à la fin de la XVIII^e dynastie, 1924, 3.

⁶ GRDSELOFF in JEA 35, 1949, 59; er muß leider fortfahren: „which was not studied until 1924 and then only very summarily by SCHARFF“.

⁷ PARKER, The Calendars of Ancient Egypt, Studies in Ancient Oriental Civilization 26, 1955.

⁸ Vgl. auch unten S. XVIII. Nach den Photos aus Kairo (vgl. unten) lautet die Bezeichnung des Kairener Textes „Catal. 58065“. Handelte es sich trotzdem um die Journal d'entrée-

Einleitung

Zur Paläographie, zum Aufbau der Texte und in Einzelheiten werden die Berliner Illahun-Papyri zitiert, soweit sie bekannt oder aus privaten Abschriften der Zeit längst vor dem letzten Krieg zugänglich sind, bei:

W. HAYES, A Papyrus of the Late Middle Kingdom in the Brooklyn-Museum P. Brooklyn 35.1446, 1955.

T. G. H. JAMES, The Hekanakhte Papers and other early Middle Kingdom Documents¹, 1962.

W. K. SIMPSON, P. REISNER I, The Records of a Building Project in the Reign of Sesostri I., 1963.

W. K. SIMPSON, P. REISNER II, Accounts of the Dockyard Workshop at This in the Reign of Sesostri I., 1965.

1958 widmet W. HELCK, Zur Verwaltung des Mittleren und Neuen Reichs², den durch Illahun-Texte erkannten Gegebenheiten einen besonderen Abschnitt, vgl. auch 1968 W. HELCK, Geschichte des Alten Ägypten³.

Alle diese Arbeiten betonen den ungeheuren Wert eines solchen Archivs für Quellenstudien; sie erwarten, ja fordern, daß es ediert wird. Auch die Beschäftigung mit dem hier vorgelegten Katalogband sei betrachtet als Beitrag zu den Vorarbeiten dafür, daß vielleicht in absehbarer Zeit die Papyrus-Sammlung der Staatlichen Museen zu Berlin die Publikation angreifen mag.

Im Jahre 1962, als meine Arbeit am Katalog begann, standen im Inventarbuch der Papyrus-Sammlung der Staatlichen Museen zu Berlin die Texte P. 10.001–10.028, 10.030–10.098 (sic) eingetragen⁴. Davon sind P. 10.005, 10.017, 10.020 und 10.022 nicht mehr besetzt; denn diese vier Papyri. hier als Anhang I aufgenommen, hat man nach Kairo abgegeben; sie tragen dort die Nummern Journal d'entrée 71.580, 71.581, 71.582, 71.583⁵. Das Berliner Inventarbuch enthält neben dem vierfachen Vermerk „nach Kairo abgegeben“ keine Jahreszahl und nichts über die neu aus Kairo im Austausch eingetragenen „kleinen Fragmente“ (vgl. dazu unten S. XIX f.). Als „Geschenk GRENPELL“ bezeichnet das Inventarbuch P. 10.027 (identisch mit P. 10.098), als „von GRIFFITH“ stammend P. 10.078. Alle übrigen Texte P. 10.001–10.028, 10.030–10.098 (vgl. dazu unten S. XV) sind demnach aus dem Handel oder aus der Grabung unmittelbar ins Berliner

Nummer, hätte man diesen und die anderen Illahun-Texte von 1899 erst im Jahr 1932 eingetragen; es ist keine Notiz aus Kairo zugänglich.

¹ JAMES, The Hekanakhte Papers and other early Middle Kingdom Documents, Publications of the Metropolitan Museum of Arts, Egyptian Expedition Vol. XIX, 1962, 4.

² HELCK, Zur Verwaltung des Mittleren und Neuen Reichs, Probleme der Ägyptologie, dritter Band, 1958, 246 ff.

³ HELCK, Geschichte des Alten Ägypten. Handbuch der Orientalistik; der Nahe und Mittlere Osten: Erster Band Ägyptologie, dritter Abschnitt, 1968, 113 ff. Anders als HELCK, der eine neue Lesung *Hrp-S-n-Wsr.t* für die Pyramidenstadt von Sesostri II. vorschlägt (ohne sie weiter zu begründen), möchten wir die alten Lesung *Shm-S-n-Wsr.t* beibehalten, die HELCK früher auch hat gelten lassen, z. B. in dem oben Anm. 2. zitierten Buch; denn mit dem intrans. Verbum *shm* bildet der Name eine vollständige Aussage. Ein Passiv kommt nicht in Frage, vgl. auch die Bildung der übrigen Ortsnamen.

⁴ Die Inventarnummer P. 10.029 ist von Anfang an – wer weiß warum – freigeblieben.

⁵ Das Journal d'entrée des Ägyptischen Museen in Kairo vermerkt zu P. 10.005, d. h. zu der neuen Nummer Journal d'entrée 71.580: 'Ce papyrus et les trois suivants ont été cédés par le Musée de Berlin, en échange de petits fragments de même provenance qui nous appartenaient. L'échange a été approuvé par le comité d'Égyptologie.' Nach unseren Notizen stammt dieser Eintrag aus dem Jahr 1938.

Einleitung

Museum gelangt. Im Inventarbuch findet man zu den P.-Nummern einige der „vorläufigen Nummern“ eingetragen (vgl. unten S. 293 ff.). Vorhanden waren an Originalen 1962 in der Ausstellung des Ägyptischen Museums, im Magazin des Museums, in der Papyrus-Werkstatt und in der Deutschen Akademie der Wissenschaften die meisten dieser Inventarnummern, sodann eine Reihe von Texten mit der vorläufigen Numerierung 00.001 bis 00.099, in unvollständiger Folge, und eine stattliche Zahl größerer und kleinerer Bruchstücke, fertig geglättet¹, zwischen Glasseiben oder Löschblätter gelegt; diese waren offensichtlich schon vor 1939, d. h. vor dem Krieg, vom Papyrus-Konservator für die wissenschaftliche Arbeit vorbereitet. Auf zwei von diesen Fragmenten ohne Inventarnummer und ohne vorläufige Nummer ist ein Zettel „Ill. Tempelkôm 14. 6. 1899“ aufgeklebt (die Stücke sind später inventarisiert als P. 10.352 a, 10.357), auf ein paar anderen ein Zettel mit einer ein- oder zweistelligen Ziffer (2, 29, 30, 44, 45, 48). Die ersten beiden Fragmente kommen aus der Stichgrabung vom Juni 1899, die BORCHARDT (vgl. oben S. X) beschreibt, die anderen betreffen die von BORCHARDT in den Jahren 1922/23 verliehenen vorläufigen BORCHARDT-Nummern, die bei BORCHARDT, Mittel immer wieder zitiert sind². Sodann ist bei vielen kleinen Fragmenten ohne Bezifferung ein „Gr“, „R“ oder „Sch“ aufgeklebt; ich möchte darin die von GRIFFITH/GRENFELL, REINHARDT und SCHÄFER erworbenen kleinen Stücke vermuten, denn die Abkürzungen „Gr“, „R“ und „Sch“ begegnen uns wieder in der Hieratischen Paläographie von MOELLER bei den Illahun-Texten, und dort wird „Gr“ als „von GRIFFITH und GRENFELL dem Berliner Museum geliehene Fragmente“ notiert³.

Von den inventarisierten Texten P. 10.001–10.098 sind nach Kriegsende 1945 sehr viele zeitweilig in die UdSSR verlagert und in der Papyrus-Sammlung erst 1959 wieder aufgestellt worden. Bei einer ersten systematischen Durchsicht für den Katalog zweifelte ich daran, je feststellen zu können, ob von den unpublizierten, aber inventarisierten und im Inventarbuch summarisch beschriebenen Stücken die Originale fehlen oder vielleicht in der Unbill der Zeiten nur die Inventarnummer vom Glas weggefallen ist. Hier hätten einzig Notizen und Umschriften von Bearbeitern der Vorkriegszeit helfen können; über solche verfügte die Papyrus-Sammlung nicht; die bei Prof. GRAPOW ruhenden Unterlagen – ihm war die Publikation anvertraut, aber er war damals schon schwer krank – waren nicht zugänglich; die in Kairo im Schweizerischen Institut für ägyptische Bau- forschung und Altertumskunde aus BORCHARDTS Nachlaß vorhandenen Photographien schienen unvollständig. So mußte die Arbeit am Katalog damit anlaufen, daß zu allen vorhandenen Originalen die alten Inventarnummern (P. 10.001–10.028, 10.030–10.098)

¹ Von den geglätteten Papyri des Mittleren Reichs wurden die 32 kleinen Fragmente eines feinen Papyrus nicht aufgenommen, die heute als P. 14.417 unter einer Glastafel von 18 x 24 cm vereinigt sind. Es handelt sich vielleicht um einen Geschäftsbrief. Aber man darf es ohne sicheren Anhaltspunkt nicht wagen, diese Bruchstücke in die Illahun-Texte einzureihen. P. 14.417 trägt keine Personennamen, auf zwei Stückchen steht *Nn-nj-sw.t* Herakleopolis.

² Vgl. unten S. 298. – Eine Identifikation mit Originalen gelingt nicht von folgenden vorläufigen BORCHARDT-Nummern:

21, zitiert bei BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4; 21 Anm. 1

24, zitiert bei BORCHARDT, Mittel, 21 Anm. 1

26, zitiert bei BORCHARDT, Mittel, 34 Anm. 5

33, zitiert bei BORCHARDT, Mittel, 20 Anm. 1; 46 Anm. 12

95, zitiert bei BORCHARDT, Mittel, 56 Anm. 4

³ MOELLER, Hieratische Paläographie I, 14 Anm. 4; vgl. auch die Nachricht BORCHARDTS über den Erwerb der Texte oben S. IX.

Einleitung

kontrolliert, bzw. neue Inventarnummern (P. 10.102–10.130¹, 10.132–10.164, 10.201–10.450) verteilt wurden.

Von dieser Inventur gilt folgendes:

Erstens: Haben sich mit einzelnen der alten Inventarnummern P. 10.001–10.028, 10.030–10.098 die Originale nicht identifizieren lassen, dann sind diese Inventarnummern freigeblieben, um jegliche Verwechslung mit in der Literatur schon zitierten oder in Abschriften vorhandenen Texten auszuschalten. (Eine Konkordanz der älteren Inventarnummern P. 10.001–10.028, 10.030–10.098 folgt unten S. 279.) Zweitens: Alle vorhandenen „vorläufigen Nummern“ 00.001 bis 00.099 sind als Inventarnummern P. 10.201–10.299 übernommen worden. Dazwischenliegende freie Inventarnummern sind an unbezeichnete Illahun-Fragmente vergeben worden: P. 10.205, 10.208, 10.210, 10.212, 10.219, 10.221, 10.225–10.231, 10.234, 10.238, 10.240, 10.241, 10.245, 10.247, 10.250–10.253, 10.257, 10.259, 10.260, 10.262, 10.268–10.270, 10.280, 10.281, 10.283, 10.284, 10.289 – 10.299.

Drittens: Die Inventarnummern für die übrigen unbezeichneten Illahun-Fragmente laufen von P. 10.102–10.130¹, 10.132–10.164, 10.300–10.450.

Der Katalog der Illahun-Papyri beschreibt in 679 Katalognummern alle heute in Berlin im Original vorhandenen Illahun-Papyri des Mittleren Reichs, im Anhang I, 1–4 die im Austausch nach Kairo abgegebenen vier Berliner Papyri, im Anhang II, 1–6 die wenigen Berliner Bruchstücke, über deren Standort wir heute nicht orientiert sind, die aber alte Inventarnummern oder vorläufige Nummern getragen haben sollen.

Mehrere Versuche, die vielen Texte etwa nach zeitlichen oder inhaltlichen Gesichtspunkten zu ordnen, haben sich als unbrauchbar erwiesen, solange nicht die eigentliche Publikation in Agriff genommen wird. Also folgt der Katalog dem Verlauf der Inventarnummern. Gleichwohl ist auf den Inhalt Rücksicht genommen: Jeder Text, der eine inhaltliche Einheit bildet, trägt eine eigene Katalognummer; er kann sehr wohl über mehrere Glastafeln verteilt sein. Ebenso bekommen z. B. mehrere aneinandergeliebte Briefe nur eine einzige Katalognummer, da sie vom Empfänger oder vom zuständigen Büro im Altertum schon aneinandergesetzt worden sind, also eine komplexe Angelegenheit betreffen können. Sind unter einem Glas viele kleine Fragmente vereint, so wird davon allen Briefanfängen je eine eigene Katalognummer zugewiesen. Ebenso erhalten die nach Schrift, Datum und Inhalt differenzierbaren Tempel-Tagebuch-Fragmente jeweils eine eigene Katalognummer, solange es möglich ist, ein Kriterium zu erkennen. Handelt es sich bei einer Inventarnummer unter ein und demselben Glas um zahlreiche kleine und inhaltlich unergiebigere Fetzen, wird versucht, wenigstens nach Briefen und Tempel-Tagebuch-Stücken zu trennen und dann der Summe der Brieffragmente und sämtlichen Tempel-Tagebuch-Fragmenten je eine Katalognummer zugeteilt.

Im Frühjahr 1966 endlich gelang es, Licht in das Dunkel der alten Inventarnummern, der fehlenden Originale und der vorläufigen Nummern zu bringen; durch Prof. ČERNÝ'S Hilfe waren die Transkriptionen von DÉVAUD einzusehen². Eugène DÉVAUD, der 1929

¹ Als P. 10.131 sind unter einem Glas viele sehr kleine Fragmente vereinigt, die nach Schrift, Papyrus-Beschaffenheit und -Erhaltungszustand nicht zu den Illahun-Papyri, sondern vermutlich zu dem Dramatischen Ramesseumpapyrus gehören (ed. SETHE, Dramatische Texte zu altägyptischen Mysterienspielen, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens, Band 10, 1928).

² Hier sei zuerst Herrn Prof. J. ČERNÝ gedankt, der mir von Photostats der DÉVAUD'schen Transkriptionen in Oxford Nachricht gab, sodann den Herren vom Griffith Institute, deren

Einleitung

gestorben ist, hat seine Illahun-Umschriften, die schon Alexander SCHARFF 1924 erwähnt (vgl. oben S. XI), überaus sorgfältig beziffert, und zwar mit Inventarnummern bis P. 10.096 und mit „nombres provisoires“ (no. prov. 1 bis no. prov. 91¹). Seine nombres provisoires sind mit den vorläufigen Nummern des Inventarbuches identisch. Was er vor vielen Jahrzehnten angefertigt hat, gehört heute noch zu den grundlegenden Vorarbeiten für eine Illahun-Publikation. Für den Katalog waren seine Hieroglyphen-Transkriptionen eine große Hilfe, weil zu vielen Originalen die alten Nummern fehlten.

Anhand von SCHARFFS Bearbeitung (oben S. XI Anm. 4) hatte sich schon feststellen lassen, daß das Original P. 10.098 mit dem fehlenden P. 10.027 identisch ist². Nun, mit DÉVAUDS Transkriptionen, waren endlich die Originale mit den alten P.-Nummern zu

Entgegenkommen für den Katalog der Berliner Illahun-Papyri eine glückliche Wendung brachte.

¹ Die eingesehenen Photostats von DÉVAUDS Hieroglyphen-Umschriften zu den Berliner Illahun-Papyri stammen aus dem Nachlaß von Sir Alan H. GARDINER und werden im GRIFFITH Institute in Oxford unter der Bezeichnung GARDINER MSS Nr. AHG / 30.194 ff. aufbewahrt. Sie enthalten nicht nur die sehr fein gezeichneten Hieroglyphen-Transkriptionen von DÉVAUD mit französischen Notizen, durchnummeriert nach Inventarnummern P. 10.001 ff. und nos. provisoires, sondern auch Hieroglyphen-Entwürfe von anderer Hand. Mit Notizen in deutscher Sprache und deutscher Schrift versehen, könnten diese von BORCHARDT, MOELLER, REINHARDT, SCHÄFER oder SETHE stammen. Verwendet werden zur Numerierung auch F, M, Mp, R und niedrige Nummern. Die Abkürzungen M, Mp, R erinnern an die von MOELLER in der Hieratischen Paläographie benutzten Abkürzungen; wir nehmen an, daß M und Mp zu MOELLERS Aufzeichnungen gehören. Es läßt sich folgende Liste zusammentragen:

- F 4 = P. 10.114
- M 1 a = P. 10.007
- M 1-3 = P. 10.217 b Recto
- M 2 b Verso (nicht identifiziert?)
- M 5 = P. 10.011 Recto
- M 6 = P. 10.055 Recto
- M 7 a = P. 10.206 a Verso
- M 9 = P. 10.080
- M 10 = P. 10.243
- M 10 a = P. 10.207 a Recto
- M 12 = P. 10.010 Recto
- M 14 = P. 10.271
- M 16 = P. 10.214 Recto
- M 17 = P. 10.213 a Recto
- M 18 = P. 10.048
- M 20 = P. 10.239 c
- M 23 = P. 10.058
- M 24 = P. 10.203 Recto
- M 26 = P. 10.387 a Recto
- M 29 = P. 10.204 r
- Mp 2 = P. 10.217 a
- Mp 7 a = P. 10.220 a
- Mp 16 = P. 10.222 c
- R 2 = P. 10.009 Recto
- R 7 = P. 10.050

² Damit ist endlich auch geklärt, daß sowohl bei MOELLER als auch bei DÉVAUD nur P. 10.001 - P. 10.096 als inventarisierte Papyri genannt sind; P. 10.098 (wohl auch P. 10.097?) ist erst später, vielleicht nach 1945, eingetragen worden.

Einleitung

identifizieren: Die Papyri P. 10.051, 10.054, 10.056, 10.060, 10.062 A, 10.064 B, C, 10.066, 10.072, 10.075 sind in Berlin vorhanden; da an ihnen 1962 bei der großen Inventur die P-Nummern nicht erkennbar waren, wurden sie ein zweites Mal unter einer höheren Inventarnummer eingetragen (vgl. unten die Konkordanz). Zwei Papyri, die SCHARFF 1924 zitiert und die DÉVAUD Wort für Wort umschreibt, haben sich bisher im Original nicht identifizieren lassen, nämlich P. 10.026 und 10.034 (Anhang II, 3 und 4). Über P. 10.008 und P. 10.013 geben weder BORCHARDTS Photothek in Kairo noch DÉVAUDS Umschriften Nachricht, und das Inventarbuch vermerkt zu beiden „noch nicht Glas“, sonst nichts; sie erscheinen als Anhang II, 1 und 2¹.

Den größten Nutzen zogen wir aus DÉVAUDS Umschriften für die vorläufigen Nummern. Die im Inventarbuch eingetragenen vorläufigen Nummern konnten bei DÉVAUD kontrolliert werden. Sieben Einträge stimmen mit DÉVAUD überein², bei P. 10.089 muß irgendwo ein Schreibfehler stecken³. Ein Text mit der vorläufigen Nummer 00.007 b, der nach 1962 die Inventarnummer P. 10.207 b erhielt, ist – das ergab DÉVAUDS Umschrift – mit der scheinbar fehlenden Inventarnummer P. 10.064 B identisch. Mehrere Papyri, von denen die vorläufige Nummer 1962 unbekannt war, erhielten damals eine völlig neue Inventarnummer, konnten aber durch DÉVAUDS Umschriften mit den vorläufigen Nummern identifiziert werden; es sind dies die nombres provisoires I d, 25, 34 c, d, 36 f, 53, 70, 80, 83, 84, 89. Zwei Umschriften von no. prov. haben sich nicht mit Originalen gleichsetzen lassen; sie sind ebenfalls im Anhang II aufgenommen⁴.

An technischen Einzelheiten zum Katalog ist folgendes zu bemerken:

Die Papyri, deren bruchstückhafter Erhaltungszustand schon bei BORCHARDT, MOELLER und SCHARFF eingehend beschrieben worden ist, haben durch die Kriegs- und Nachkriegszeit nicht gelitten. Mit den Ziffern der Breite : Höhe ist jeweils die maximale Breite und die maximale Höhe vermessen. Der waagrechte Faserverlauf auf dem Recto, der das Übliche ist, wird nicht ausdrücklich bezeichnet; nur die wenigen Ausnahmen mit

¹ Vermutlich sind P. 10.008 und P. 10.013 längst unter einer späteren Nummer inventarisiert. Aber BORCHARDTS Notiz (Mittel, 56 Anm. 3), der einzige Anhaltspunkt zu P. 10.013, ist mit keinem Original in Einklang zu bringen.

² Vorläufige Nr. 60 = no. prov. 60 = P. 10.090
Vorläufige Nr. 33a = no. prov. 33a = P. 10.091
Vorläufige Nr. 52a = no. prov. 52a = P. 10.092
Vorläufige Nr. 12a = no. prov. 12a = P. 10.093
Vorläufige Nr. 44b = no. prov. 44b = P. 10.094
Vorläufige Nr. 41d = no. prov. 41d = P. 10.095
Vorläufige Nr. 59 = no. prov. 59 = P. 10.096

³ Der Eintrag im Inventarbuch lautet: „Früher prov. 33 e“. Bei DÉVAUD existiert keine no. prov. 33 e; aber die als P. 10.089 a, b, c, d inventarisierten vier Fragmente sind bei ihm numeriert als:

no. prov. 34b = P. 10.089 a
no. prov. 36 e = P. 10.089 d
no. prov. 45 a = P. 10.089 c
no. prov. 45 c = P. 10.089 b.

Sollte im Inventarbuch 36 e statt prov. 33 e stehen, oder bei DÉVAUD 33 e statt no. prov. 36 e?

⁴ Bei diesen zwei Stücken unbekannter Größe besteht eine gewisse Aussicht, daß sie bei der Publikation als Teile eines größeren Textes, und dort schon angefügt, erkannt werden. Doch hätten sie jetzt bei der wiederholten Durchsicht ins Auge fallen müssen: Anhang II, 5 erwähnt zwei seltene bzw. interessante Personen, Anhang II, 6 enthält eine Frauenliste, also eine nicht sehr häufige, aber durch die senkrecht angeordneten Rubren typische Textart.

Einleitung

senkrechtem Faserverlauf der Recto-Seite seien angezeigt. „Linien“ heißen die mit vielen anderen Belegtexten zuletzt bei SIMPSON¹ beschriebenen „horizontal ruled guidelines“, also Hilfslinien. Zwischen zwei Linien werden meist drei waagrechte Zeilen Text eingeordnet². Als ganze Zeilen rechnen auch Spuren von fast völlig verlorenen Schriftzeilen.

Die Schrift kann senkrecht und waagrecht, oder senkrecht oder waagrecht verlaufen, und zwar sowohl in den Briefen wie im Tempel-Tagebuch. Gehen die Zeilen der Schrift waagrecht, was das häufigere ist, wird im Katalog nichts angegeben; die senkrechten Zeilen sind als solche vermerkt, ebenso auch das Vorkommen von waagrechten und senkrechten Zeilen in ein und demselben Text³.

Das Umwenden vom Recto zum Verso ist dem Schreiber auf zweierlei Art möglich gewesen; entweder hat er „horizontal gewendet“, derart, daß der linke Rand des Recto den rechten Rand des Verso bildet und der obere Rand des Recto mit dem oberen Rand des Verso identisch ist. Oder er hat den Papyrus „vertikal gewendet“; dann wird der obere Rand des Recto zum unteren Rand des Verso, während der linke Recto-Rand auch linker Verso-Rand bleibt. In ganz seltenen Fällen hat man den Papyrus „über Eck gewendet“.

An Handschriften haben wir zwei Extreme: Eine kleine gedrungene, fast perlen-artig aneinanderreihende Schrift gegenüber einer großen zügigen Hand, dazu viele Zwischenformen. Es scheint sehr schwierig, inmitten der Vielfalt der Schreiber und den schier unzähligen Fragmenten etwa ein und denselben Schreiber wiederzuerkennen⁴.

„Rubren“ bezeichnen bei Briefen den Entwurf zur Antwort (vgl. Scharff a. a. O.); bei den Listen des Tempel-Tagebuchs werden sie regelmäßig verwendet für die Angabe von Monat und Monatstag, für Überschriften, für Summierung, zur Hervorhebung bestimmter Personen und Personengruppen, z. B. der Sänger und der Tänzerinnen aus einer Festliste⁵.

Auf acht Tafeln sind sechs Beispiele der Illahun-Papyri in Photographie vorgelegt. Die Tafeln I–III zeigen mit Linien versehene Stücke aus dem Tempel-Tagebuch: Kat. Nr. 3 (Tafel I) als Beleg für die gedrungene Schrift ein Statuen-Verzeichnis mit Inventar-Übergabe von einer Phyle an die andere, Kat. Anh. I Nr. 1 (Tafel II) ein nach Kairo gegangenes Stück mit Beamten-Liste und Tabellen, Kat. Nr. 43 (Tafel III) die große Jahres-Opferliste an Geflügel, die sich „vom Jahr 19 bis zum Jahr 1“ erstreckt. Die Tafeln IV–VIII bringen drei Belege aus der Geschäftskorrespondenz des Tempels, die über Handschriften, über Adressierung auf dem Verso, ebenso wie über den Erhaltungszustand genug auszusagen vermögen: Kat. Anh. I Nr. 3 (Tafel IV, V) den Brief vom Grafen und Tempel-Vorsteher an den Hausvorsteher des Gottesopfers, Kat. Nr. 163 (Tafel VI, VII) ein Schreiben des Tempel-Vorstehers an den Tempel-Schreiber und Kat.

¹ SIMPSON, P. REISNER I, 18 Anm. 13.

² Vgl. die Photographie von P. 10.012 bei MOELLER, Hieratische Paläographie I, Tafel V, 1.

³ Zur Anordnung verschiedener zusammengehöriger senkrechter Zeilen nach waagrechten Zeilen vgl. auch SMITHER in JEA 27, 1941, 74 ff.

⁴ Die Arbeitsweise, mehrmals im Jahr für kurze Zeit nach Berlin zu fahren, sonst aber nach Photographien zu arbeiten, hat sich im großen und ganzen bewährt. Bekanntlich müssen auch in anderen Museen die zusammensetzbaren Fragmente zuerst in Photographien fertig montiert sein (Maßstab 1:1), ehe der Konservator die empfindlichen Originale löst und neu plaziert. – Bei einigen Bruchstücken ist ein Zusammensetzen gelungen, z. B. durch die plene geschriebene Form des Aleph bei P. 10.365 l, das zwischen P. 10.067 b und c hineingehört und jetzt die bei DÉVAUD noch unzusammenhängenden Teile verbindet. Zu dem von SCHARFF als P. 10.066 veröffentlichten Brief (jetzt P. 10.127 A b+c+d) ist das Ergänzungsstück P. 10.129 a hinzugekommen. ⁵ Vgl. z. B. SIMPSON, P. REISNER I, s. v. Rubra.

Einleitung

Nr. 535 (Tafel VIII) das interessante Bruchstück vom Brief des *wr-m3*-Priesters *H'k3.w-R'-m-'h.t*.

Die Datierung der Berliner Illahun-Texte auf die Könige Sesostris III. und Amenemhêt III. ist dadurch gesichert, daß beide Könige als „lebend“ erwähnt werden; die Bedeutung der Texte für „die zeitliche Festlegung des Mittleren Reichs“ ist von BORCHARDT sofort bekanntgemacht worden. Für die interne Datierung der einzelnen Texte innerhalb dieses Zeitraums ist von der Publikation auf jeden Fall Klarheit zu erwarten¹.

Bei der Umrechnung in den heutigen Kalender ist beiseite gelassen, daß im neunzehnten Jahrhundert v. Chr. der Beginn des Jahres um einige Wochen vor dem 1. Januar liegt. Das siebte Jahr von Sesostris III. gilt demnach als 1872 v. Chr., obwohl es schon in den letzten Wochen des Jahres 1873 v. Chr. anfängt und der letzte Monat des Jahres 1872 v. Chr. schon zu seinem achten Regierungsjahr gehört². Der Ansatz der Regierungsjahre folgt der Tabelle von Hayes³.

Sesostris III. 1878–1843 v. Chr.

Amenemhêt III. 1842–1797 v. Chr.

Wie BORCHARDT sofort erkannt hat, sind einige Texte durch den Zusatz „lebend in Ewigkeit“ hinter dem Königsnamen genau zu datieren. Zu den bei BORCHARDT und SCHARFF aufgezählten Texten kommen noch ein paar Fragmente hinzu: Es gehören in die Zeit von Sesostris III.:

- Nr. 3 P. 10.003
- Nr. 9 P. 10.011 B
- Nr. 321 P. 10.248
- Nr. 421 P. 10.312 d
- Nr. 485 P. 10.342 c

In die Zeit von Amenemhêt III. gehören:

- Nr. 32 P. 10.042
- Nr. 34 P. 10.044
- Nr. 35 P. 10.045
- Nr. 57 P. 10.073
- Nr. 165 P. 10.127 B
- Nr. 241 P. 10.201 c
- Nr. 379 P. 10.292 r
- Nr. 507 P. 10.358 b
- Nr. 627 P. 10.417 c

Wie BORCHARDT u. a. mit Hilfe der Paläographie nachweist, hat man in die Regierung von Sesostris III. auch Nr. 7 P. 10.009 und Nr. 10 P. 10.012 einzuordnen, nach PARKERS kalendarischen Berechnungen Nr. 5 P. 10.006 und Nr. 76 P. 10.090. Hingegen gehören in Amenemhêt III. Regierung nach BORCHARDT Nr. 54 P. 10.069, nach PARKER Nr. 44 P. 10.056 und Nr. 48 P. 10.103 (früher 10.062 A). Aus der Regierung von Amenemhêt IV. stammt nach PARKER der zum gleichen Fund gehörige Text Cairo No. 58065.

¹ Vgl. bereits PARKER, Calendars, 66 zu *Mkt s3 Nhtj-snb*, der in P. 10.056 Verso für das Jahr 31 und GRIFFITH, P. Kahun IV, 1 (Pl. X f.) für die Regierung des Königs *Shm-R' Hwj-t3wj* bekannt ist. Vgl. a. a. O. auch PARKERS bzw. POSENERs Ansatz von dreierlei Schreibern *Hr-m-s3'if*.

² Vgl. PARKER, Calendars, 69.

³ HAYES, The Middle Kingdom in Egypt, The Cambridge Ancient History Vol. I, 1961, Chapter XX, dritte Umschlagseite.

Einleitung

Schließlich müssen in die Regierung von Amenemhät III. alle Texte angesetzt werden, die als Regierungsjahr das Jahr 37, 38, 39 und 40 verzeichnen, da für Sesostri III. eine Regierungsdauer von 36 Jahren berechnet ist, oder aber, falls durch Paläographie oder durch Personengleichheit die Texte mit Jahr 37 (im ganzen sechs Texte) noch zu Sesostri III. zu ziehen sind, wird man dessen Regierungsdauer wieder neu bedenken.

Ist kein „lebender“ König angegeben, so steht das Doppeldatum für beide Möglichkeiten; ein späterer oder ein früherer König ist nicht ohne stichhaltigen Grund vorzuschlagen.

In phonetischer und hieroglyphischer Umschrift ist jeweils als A (Anfang) die erste, als E (Ende) die letzte in voller Höhe – bzw., wenn senkrecht, in voller Breite – vorhandene Zeile gegeben. Unleserliche oder undeutbare Stellen werden in der phonetischen Umschrift ohne Rücksicht auf die Länge durch jeweils . . . angedeutet. Die hieroglyphische Umschrift deutet den Umfang der unlesbaren bzw. zerstörten Stellen durch die Zahl der Punkte bzw. den Umfang der Schraffuren an.

Schwierigkeiten hat die Umschrift des ägyptischen Ausdrucks für „Regierungsjahr“ bereitet. Elmar EDEL hat mit gewichtigen Argumenten die allgemein übliche Umschrift *h3.t-sp* zugunsten von *npt.sp* abgelehnt, auch nach Gardiners Verteidigung. Einen anderen Lesungsvorschlag, *hsb.t*, hat nun Jürgen v. BECKERATH zur Diskussion beigesteuert¹. Da das Problem nicht endgültig gelöst ist, wird in diesem Verzeichnis das eingebürgerte *h3.t-sp* beibehalten.

Bei der Beschreibung des Inhalts kann man trotz knapper Form typische Beobachtungen herausgreifen. Bei den Briefen leitet das große *nb*-Zeichen auf dem Verso oder ein im Text auftretendes *nb3j* 'n^h wd3 snb „mein Herr, er lebe, sei heil und gesund“ zur Angabe „Brief eines Untergebenen“. Bei den Tabellen des Tempel-Tagebuchs gelten die in der obersten Zeile stehenden Einheiten wie Tagesdaten, Festdaten, Brot- oder Biernamen als „Spalten-Überschriften“, die tabellenfüllende Kurzform des Scheffelmaßes *hk3.t* (vgl. MOELLER, Hierat. Paläographie I, 695, der Form, nicht der Position nach identisch mit der Kurzform für „Person“, vgl. MOELLER, ib. I, 33 B) als „Abkürzungspunkte“. Für die Darstellung der hieratischen Getreide-Angaben in Hieroglyphen-Umschrift ist GARDINER (Egyptian Grammar § 266) das Vorbild.

Der Übersicht BORCHARDTS aus dem Jahr 1899 von „199 Glas-Tafeln“ sei heute nicht eine neue Summe aus den vielen Bruchstücken gegenübergestellt; denn es ist zuversichtlich zu hoffen, daß bei der Publikation doch noch manche kleineren Bruchstücke zu größeren Texten sich zusammenfügen lassen. BORCHARDTS Ziffer ist insofern zu modifizieren, als die vier großen nach Kairo gegangenen Berliner Papyri abgehen (vgl. oben S. XII) und die dafür eingetauschten kleinen Fragmente hinzukommen. Welche der kleinen 1962 unnummerierten Bruchstücke erst 1938 Eigentum der Berliner Papyrus-Sammlung geworden sind, kann man aus zweierlei Quellen rekonstruieren: Erstens sagt MOELLER in der Paläographie zu einem nur einmal belegten Zeichen „Kairo Illahun-Fragmente“²; zweitens existieren in der Photothek des Ägyptischen Museums in Kairo eine Reihe von Platten der Illahun-Fragmente³: Auf diesen Platten befinden sich Fragmente mit Auf-

¹ Von BECKERATH in ZÄS 95, 1969, 88 ff.

² MOELLER, Hieratische Paläographie I, Nr. 204: „Kairo Illahun-Fragment“, heute P. 10.112 B d.

³ Der Kasten, in welchem die Platten in der Photo-Abteilung des Ägyptischen Museums in Kairo aufbewahrt werden, trägt die Nummer „23“. Die für die Arbeit zur Verfügung stehenden Abzüge sind bezeichnet: 23-7/1 bis 23-11/1.

Einleitung

klebezetteln „Catal. 58046“, „Catal. 58065“, „Catal. 58066“, „Catal. 58067“ (diese Stücke sind nicht in Berlin); dieselben Platten tragen aber auch unbezeichnete kleinere Fragmente, die heute im Original in Berlin sind. Mit Kairo „Catal. 58065“ – das ist der von PARKER (vgl. oben S. XI) herangezogene Text „Cairo No. 58065“ – und „Catal. 58066“ sind auf einer Platte vereinigt z. B. P. 10.134 b, d und f, auf einer zweiten Platte mit den zwei Kairener Stücken „Catal. 58065“ und „Catal. 58046“ die Berliner P. 10.134 a, c, d, e, g, h; mit dem von MOELLER seinerzeit als „Kairo Illahun-Fragment“ bezeichneten P. 10.112 B d die Berliner Fragmente P. 10.112 B c, e, f und das Kairener Fragment „Catal. 58067“, auf der nächsten Platte mit „Catal. 58067“ die Berliner Bruchstücke P. 10.112 A h, i und P. 10.112 B b, c, f. Eine Liste dieser vor dem Tausch angefertigten Photo-Platten findet man unten S. 299.

TAFELN



TAFEL I

Kat. Nr. 3 P. 10.003 A
Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von königlichen Statuen und der dazugehörigen Bekleidung
anlässlich der Inventar-Übergabe von der Vierten an die Erste Phyle.

TAFEL II

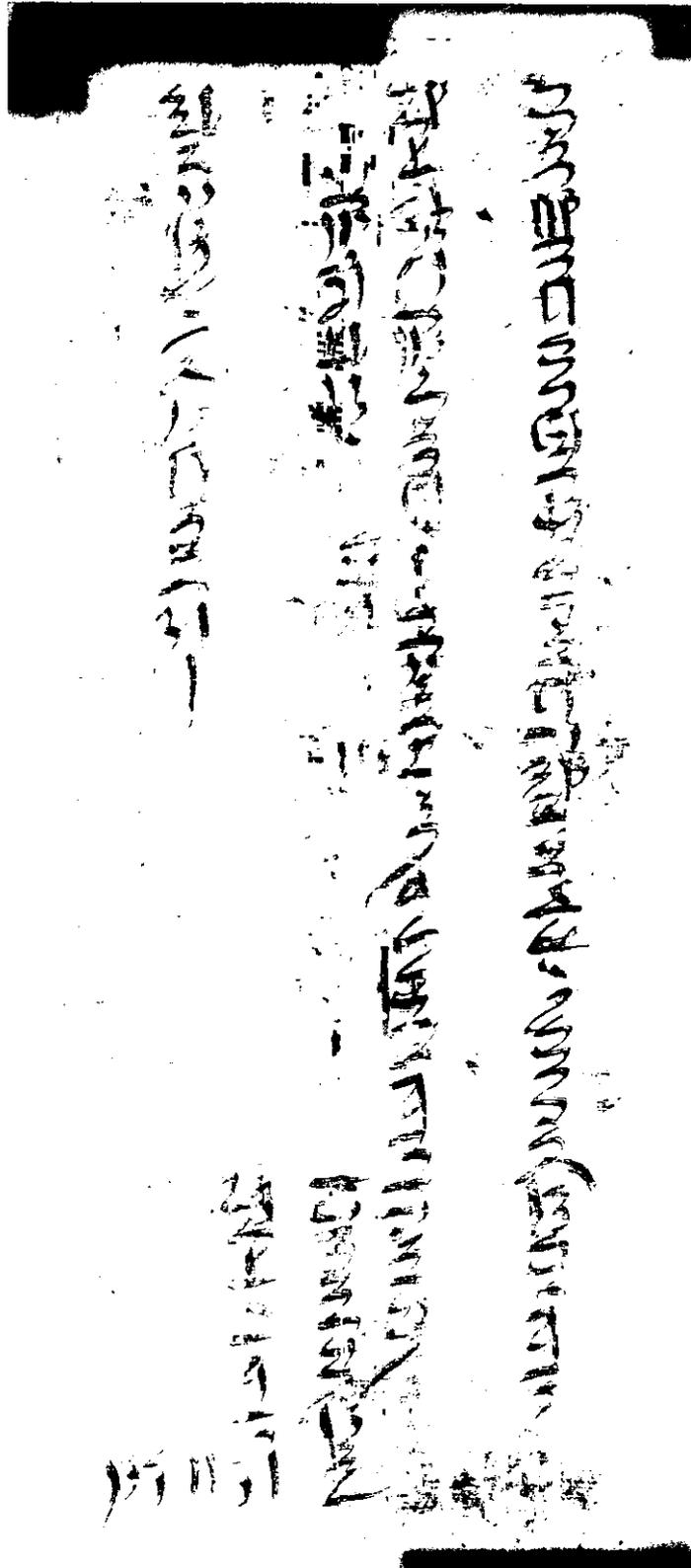


Kat., Anhang I, 1 früher P. 10005 A, jetzt Kairo, J. d'E. 71.500
Tempel Fabelloch; Liste von Tempel-Brotarten, Fabello der Brot, Hier. und Pflanzl. Vertheilung.

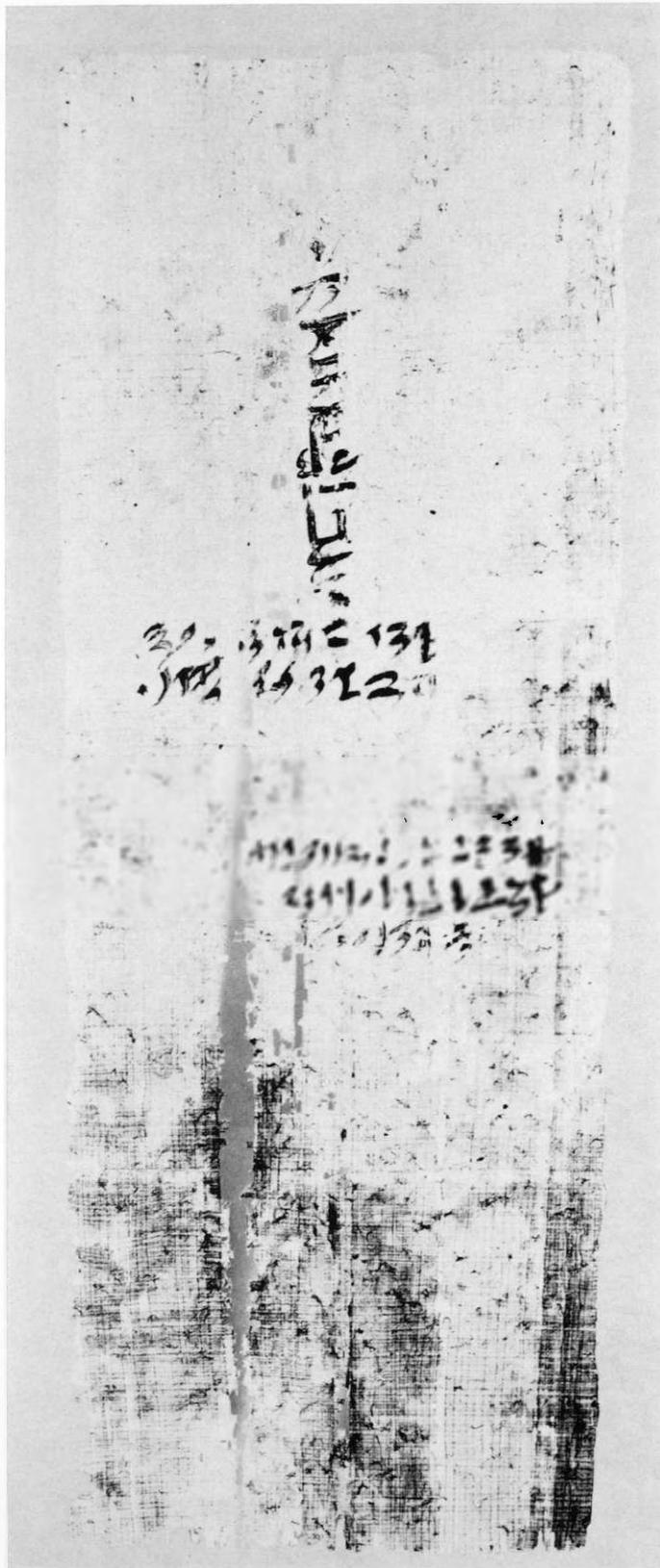


Kat. Nr. 43 P. 16.653

Yusuf Tugulu: Große Opfer-Liste an Geflügel für Ambletschir-Beg von Şhah-Sin Wan / auf dem



Kat. Anhang I, 3 früher P. 10.020, jetzt Kairo J. d'E. 71.582
Recto Brief des Grafen und Tempelvorstehers *Nb-k3.w-R*
an den Hausvorsteher des Gottesopfers *Sbk-nht*

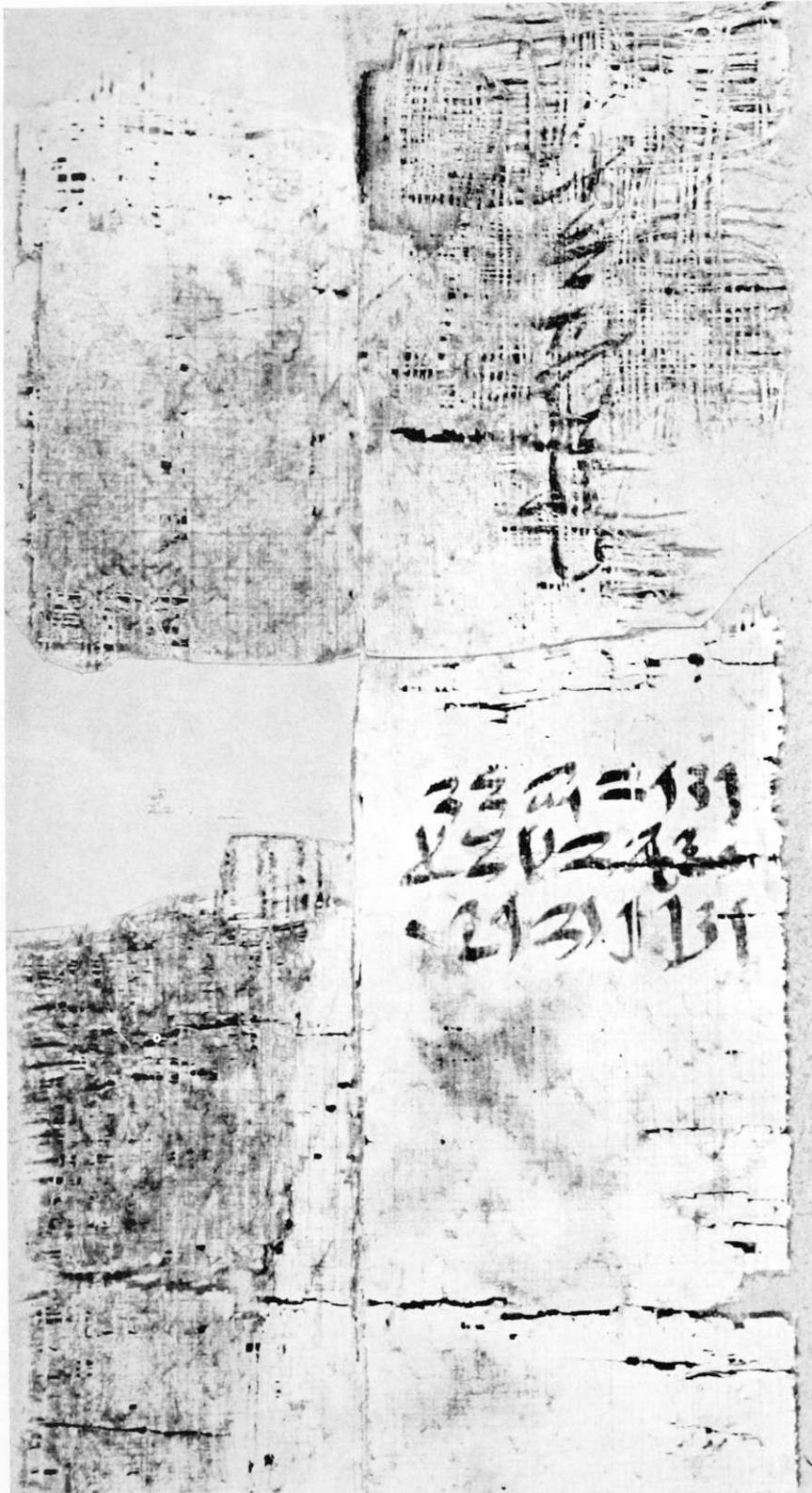


Kat. Anhang I, 3
früher P. 10.020, jetzt Kairo J. d'E. 71.582
Verso des Briefes von Tafel IV,
mit Angabe des Empfängers, des Datums und des Überbringers

TAFEL VI



Kat. Nr. 163 P. 10.127 A b + c + d + 10.129a, ehemals P. 10.056
Recto Brief des Tempel[vorstehers] *S-n-Wsr.t* an den Tempelschreiber *Hr-m-s3.f*



Kat. Nr. 163 P. 10.127 A b + c + d + 10.129a, ehemals P. 10.066
Verso des Briefes von Tafel VI,
mit Angabe des Empfängers, des Datums, des Überbringers.

TAFEL VIII



Kat. Nr. 535 P. 10.370g Brief des *wr-m3.w*-Priesters *H'-k3.w-R'-m-'h.t*,
rechts Recto, links Verso mit der Absenderangabe.

BESCHREIBUNGEN

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

1. A. 171 up to 181 ...

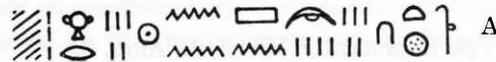
2. A. 182 up to 192 ...

[Faint, illegible text]

Brüchiger, gegen Ende unvollständig erhaltener umfangreicher Papyrus. Drei Glastafeln. A 26,5:28 cm; B 37,5:27 cm; C 41:29 cm. Recto: A I. Kol. 26 Zl. waagrecht, B II. Kol. 26 Zl. waagrecht, III. Kol. 8 + 21 (+ x ?) – diese 21 Zl. mit kurzen Linien – + 3 Zl. waagrecht, C IV. Kol. 8 + 3 + 16 (+ x ?) Zl. waagrecht, V. Kol. 6 + 4 + 10 (+ x) Zl. waagrecht, VI. Kol. x + 18 + x Zl. waagrecht, VII. Kol. 2 + 9 (+ x) Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: A 10 Zl. senkrecht, B 3 Zl. senkrecht, 17 Zl. waagrecht, darunter 7 kurze Zl. senkrecht, 4 Zl. senkrecht; C 2 Zl. senkrecht, 16 + 7 Zl. waagrecht, 7 + 11 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. A Jahr 15, vierter Sommermonat, fünf Zusatztage/ 1864 oder 1828 v. Chr.

A: A *h3.t-sp 15 ibd 4 smw hrw 5 hrj.w* [rnp.t . . .]

E: A *imj-is.t-^c Spdw- . . . s3 S;-Spdw tpj 3h.t sw 20(?)*



Zu B vgl. BORCHARDT, Mittel, 46 Anm. 1, 4, 6, 10.

Tempel-Tagebuch: Recto A Verzeichnis der Phylen-Angehörigen; Verzeichnis der diensttuenden *hntj-s*-Beamten; B Fortsetzung; Verzeichnis von Silber- und Kupfer-Gegenständen aus dem Tempel-Inventar; Liste von Geflügel-Einkünften (mit den Tagesdaten in den Horizontalen); C Aufstellung über Feste sowie Festgaben und andere Lieferungen.

Verso A Anordnungen über Inspektionen, über Fehlendes; B Vorschriften für die diensttuenden *hntj-s*-Leute; Verzeichnis von Festen und Festgaben; C verschiedene unvollständige Aufstellungen.

¹ Der große und inhaltlich wichtige Text scheint beim Auffinden und Entrollen gut erhalten gewesen zu sein; aufgrund der überaus empfindlichen Beschaffenheit ist er heute an den antiken Knicken in viele meist aneinanderstoßende Fragmente gebrochen, die in breiten Streifen von den oberen, unteren und seitlichen Rändern die originale Größe bewahrt haben. Zwar sind aus der unteren Mitte über den ganzen Papyrus hinweg mehrere kleinere beschriftete Fetzen nicht an ihrem Platz; aber sie lassen sich nach Faser- und Schriftverlauf sehr gut lokalisieren. (Diese kleinen Fragmente sind nicht extra bezeichnet oder vermessen, da sie innerhalb der großen Abmessungen liegen.)

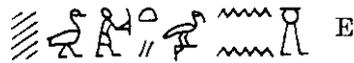
Vier zusammengehörige Fragmente, die nicht unmittelbar aneinanderstoßen. A 36,5:29 cm (die Position der vier Fragmente a 4,5:3 cm, b 4:4 cm, c 9,5:12 cm, d 26:23,5 cm ist gesichert; daraus ergeben sich Höhe und Breite von A); B 40,5:30 cm; C 14,5:17,5 cm; D 14:29,5 cm. Recto: A I. Kol. $x + 16 + x$ Zl., II. Kol. $x + 20$ Zl., III. Kol. $x + 18 + x$ Zl., B $x + 6 + x$ Zl.-Enden, die nach DEVAUD zu A III. Kol. gehören, IV. Kol. 24 Zl., V. Kol. 19 Zl., VI. Kol. $x + 25$ Zl., C VII. Kol. $x + 15 + x$ Zl., VIII. Kol. $x + 9 + x$ Zl., D IX. Kol. 20 Zl.; vertikal gewendet: Verso: A $x + 7$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, I. Kol. 18 Zl., B $9 + x$ Linien, II. Kol. 5 Spalten, 15 Zl., III. Kol. 11 ($+ x$?) Zl., C $x + 5 + x$ Linien, IV. Kol. $x + 6 + x$ Zl., D 8 Linien, V. Kol. ($x +$) 1 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 36, vierter Sommermonat, Tag 26 / 1843 oder 1807 v. Chr.

A: A Zl. $x + 1$, $x + 2$, $x + 3$ Spuren;

Zl. $x + 4$: [. . .] . . . -rn-s-pw

E: D Zl. 16: *in-n Dhwtj-nht s3* [. . .];

Zl. 17-20 Zeichenspuren.



E



A

Vgl. BORCHARDT, Mittel, 46 Anm. 9.

Tempel-Tagebuch: Recto Liste der Sänger, Vermerke 1. vom Überbringen eines versiegelten Aktenstückes, 2. von der Revision der *wsh.t*-Halle, 3. von der [. . .]-Inspektion und Meldung an den Gaufürsten, Liste der diensttuenden Reinigungspriester an der Pyramide, Abschrift eines Briefes des Obersieglers, Liste von Sklavinnen, Vermerke über Getreide-Lieferungen.

Verso 1. große Abrechnung von oberägyptischer Gerste und von Emmer, 2. Liste der asiatischen Musikanten.

Sechs zusammengehörige, aber nicht aneinanderstoßende Fragmente in fünf Glastafeln. A 35,5:32 cm; B a 33:31 cm; B b 5,5:4,5 cm; C 30,5:31 cm; d 33:11,5 cm; e 18:17,5 cm. Recto: A, B, C 15 Linien, A I. Kol. $x + 4 + x$ Zl., II. Kol. 37 Zl., III. Kol. 32 Zl., B I. Kol. 28 Zl., II. Kol. $16 + x$ Zl., C I. Kol. $x + 9 + x$ Zl., II. Kol. ($x +$) 34 Zl., III. Kol. 2 Zl. senkrecht, d $x + 5$ Linien, I. Kol. $x + 6$ Zl., II. Kol. $x + 12$ Zl., III. Kol. $x + 7$ Zl., e I. Kol. $x + 19 + x$ Zl., II. Kol. $x + 2 + x$ Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: Verso: A I. Kol. 21 Zl. waagrecht, II. Kol. 9 Zl., B I. Kol. 20 Zl., II. Kol. 16 Zl., C I. Kol. $x + 10$ Zl., II. Kol. 13 ($+ x$?) Zl., d I. Kol. $6 + x$ Zl., II. Kol. 1 ($+ x$?) Zl., e I. Kol. $x + 19 + x$ Zl., II. Kol. $x + 2 + x$ Zl. Recto kleine kräftige Schrift, Verso große Schrift. Rubren. Jahr 9, dritter Frühjahrsmonat, Tag 10 aus der Regierung von Sesostri III. / 1870 v. Chr.

A: A Zl. x + 1: [. . . s3] S-n-[Wsr.t]

Zl. x + 2: [. . . s3] S-n-[W]sr.t

E: e Zl. x — 2: [. . . s]ip n hntj . . .

Zl. x — 1: [. . .]35 . . . [. . .]



Photo Recto A II. Kol. Zl. 1–37 bei MOELLER, Hier. Paläographie I, Tafel V, 1. Faksimile Recto A III. Kol. Zl. 3–6 bei MOELLER, Hier. Lesestücke I, 18 Nr. 7; Recto A III. Kol. Zl. 16–19 bei MOELLER, Hier. Lesestücke I, 18 Nr. 7.

Hierogl. Umschrift Recto A III. Kol. Zl. 12–19 bei SETHE, Lesestücke, 96 Nr. 32a. Publ. bei GARDINER, Grammar, Exercise XXIII.

Vgl. BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 91 ff., 95; BORCHARDT, Mittel, 46 Anm. 12, 13; 55 Anm. 8; PARKER, Calendars, 64 note 15.

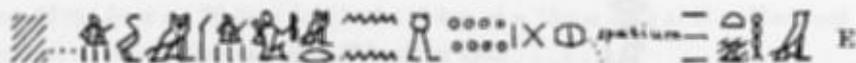
Tempel-Tagebuch: Recto große Liste von Gegenständen aus Metall, Holz, Stein usw., großes Verzeichnis von Statuen und Statuen-Bekleidung für frühere Könige und Königinnen und für den lebenden König – das ist Sesostris III. – und sein Haus; Meldung der Inventar-Übergabe von der Vierten Phyle an die Erste Phyle; Verzeichnis der diensttuenden Priester; Einträge der Opfergaben zu den monatlichen Festen; Tagebuch-Notizen über Gegenstände aus Elfenbein – z. B. eine Statue aus Elfenbein für Sesostris III. –, Holz, Kupfer, Granit – z. B. eine Statue aus Granit für die lebende Königin –; nach Dekaden geordnete Zusammenstellung der Gänseopfer.

Verso Vermerk über einen Besuch zum „Kanal des Sobek“; Verzeichnis der Angehörigen der Ersten Phyle, weitere Personen-Listen.

Fragment, am linken Rand ein zum Schluß quer aufgeklebter und dann beschrifteter Papyrus-Streifen. 59:32 cm. Recto: I. Kol. 25 + x Zl., II. Kol. 23 + x Zl., III. Kol. 28 Zl., auf dem Papyrus-Streifen 3 Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. 16 Zl., II. Kol. 6 Zl., III. Kol. 9 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 21, zweiter Sommermonat, Tag 9 / 1858 oder 1822 v. Chr.

A: h3.t-sp 21 ibd 2 smw sw 9

E: 3h.wt hk3.t 25 10 8 in-n mr m3' 3m.w . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Personen-Liste, nach dem aufgeklebten Papyrus-Streifen handelt es sich um die Schluß-Abrechnung mit den Asiaten (*'šm.w*), die in *Šhm-S-n-Wsr.t* sind; weitere Personen-Liste und Notizen über Zuwendungen von Landvermessern. Verso ähnliche Listen.

5

P. 10.006

Fragment. 55:28,5 cm. Recto: I. Kol. (x? +)6 Spalten, 21 + x Zl., II. Kol. oben 2 Spalten, unten 7 Spalten 22 Zl. III. Kol. 7 Spalten, 21 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 12 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 32, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 30 (nach PARKER Zeit des Königs Sesostris III.) / 1847 v. Chr.

A: *km.t m ibd 2 šh.t sw 'rkj*

E: *ir d3.t nt.t m nfr.w*



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 20 Anm. 1; 31 Anm. 1; 45 Anm. 3; PARKER, Calendars, 63 ff.

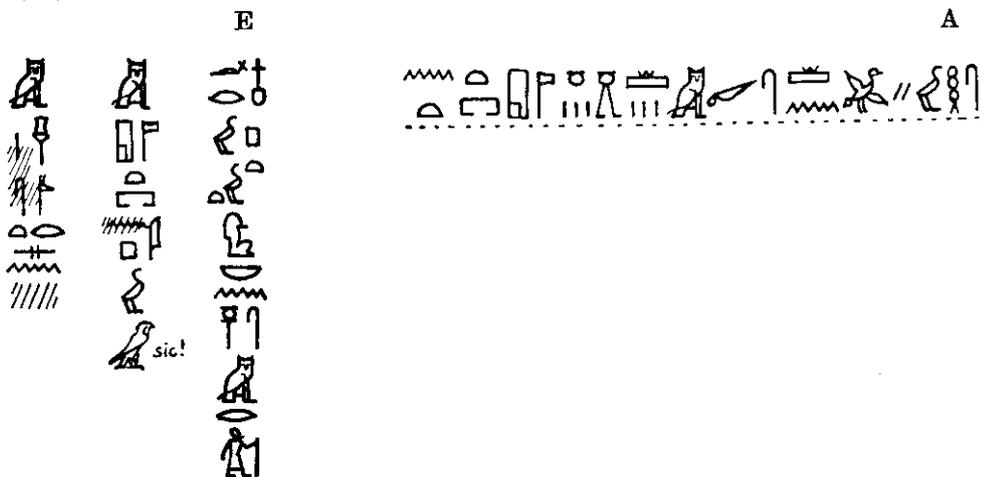
Tempel-Tagebuch: Recto Abschluß-Rechnung vom Jahr 32, u. a. über eingegangene Fest-Gaben an Broten und Getränken, die der Phylenleiter monatlich zu verrechnen hat, sowie über Einkünfte des Hathor-Tempels, ebenfalls über die Zeit vom zweiten Überschwemmungsmonat, Tag 9, bis zum dritten Überschwemmungsmonat, Tag 7.

Verso Getreide-Liste.

6

P. 10.007

Beschädigt. 65:31,5 cm. 11 Linien, 8 Spalten, 27 + x Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht. Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren. Jahr 1, dritter Frühjahrsmonat, Tag 1 / 1878 oder 1842 v. Chr.



A: *shwj n sšm.w in.w hw.t-ntr nt*

E: *nfr pw twt nb n smr m hw.t-ntr 'Inpw m Shm-S-n-Wsr.t [. . .]*

Vgl. BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4; 21 Anm. 1; 34 Anm. 5; 46 Anm. 12.

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der Lieferungen und Festgaben an Weihrauch ('*ntjw, sntr*) u. ä., die bei den verschiedenen Jahresfesten zum Tempel des Anubis-auf-seinem-Berg in *Shm-S-n-Wsr.t m'-'hrw* gebracht worden sind, und zwar innerhalb der Zeit vom Jahr 1, vom dritten Frühjahrsmonat, Tag 1, bis zum Jahr 2, zum zweiten Frühjahrsmonat, Tag 30.

7

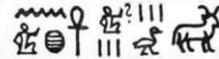
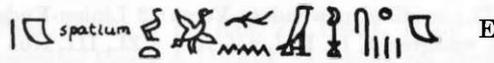
P. 10.009

Fragment. 34,5:28,5 cm. Recto: I. Kol. 16 Zl., II. Kol. x + 22 Zl., III. Kol. 32 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 13 Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. Jahr 5, zweiter Frühjahrsmonat, Tag 27 / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: Zl. x + 1: [—] *sš sp-2*

Zl. x + 2: [. . . *Sš-Tpj-ih.w sš . . . 'nh*

E: *hmt shš n pšw.t(?) 1*



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 55 Anm. 7.

Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge über die diensttuenden Tempelbeamten, über Zuweisungen an sie, über Festgaben und Lieferungen, u. a. Kopie eines Auftrags, zum *hn.t-nt-t*-Fest ein Rind zu liefern; Tempel-Inventur anlässlich der Phylen-Übergabe, mit Verzeichnis der Holz- und Metallgeräte.

Verso Verstreute Zahlen und Bruchzahlen.

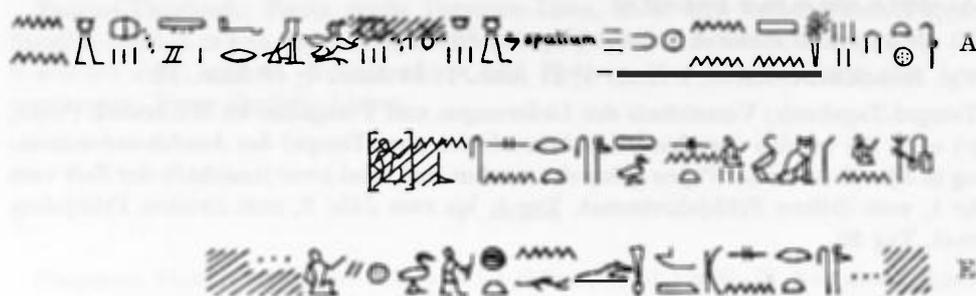
8

P. 10.010

Fragment. 28,5:32,5 cm. Recto: 9 Linien, 20 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 8 Linien, x + 11 + x Spalten, 14 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 15, erster Sommermonat, Tag 13 / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: *hš.t-sp 15 tpj smw sw 13 in.w sšr tš rd r tš inn sš n 'sm.w Sn.t sš S-n-Wsr.t-snb*

E: [*in.w . . .*] . . . -*S-n-Wsr.t m'-'hrw Sbk-nht sš sp-2 . . .* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis von Einkünften an Getreide u. a. (*ssr, b'k.w*) mit namentlichem Eintrag des Abliefernden.

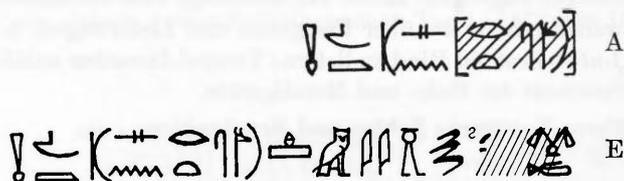
Verso Große Tabelle mit Tages- und Festdaten in den Spalten-Überschriften, die aber bis auf wenige verloren sind.

9

P. 10.011

Fragment. 57,5:32 cm. Recto: I. Kol. $x + 11 + x$ Zl. waagrecht, II. Kol. 23 Zl., III. Kol. 9 Linien-Anfänge, 28 Zl., IV. Kol. $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: 2 Linien-Enden, $4(+x?)$ Linien-Anfänge, I. Kol. $x + 1 + x$ Zl. waagrecht, II. Kol. $x + 16 + x$ Zl., III. Kol. 19 Zl. waagrecht, 4 (?) Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 16, dritter Frühjahrsmonat, Tag 2 / 1863 oder 1827 v. Chr.

A: Z. $x + 9$: [. . .]-S-n-[Wsr.t] m³'-hrw
 E: dmd [. —] — inj m Htp-S-n-Wsr.t m³'-hrw



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 55 Anm. 9.

Tempel-Tagebuch: Recto Einträge über Lieferungen vor allem von Gänsen; Kopie eines Auftrags des Tempelschreibers, zum *hnt-nt-t3*-Fest Großvieh zu liefern, sowie Eintrag der Vieh-Lieferung. Zusammenstellung der jährlichen Geflügel-Lieferungen zu den verschiedenen Festdaten für die Zeit vom dritten Frühjahrsmonat, Tag 1, bis zum zweiten Frühjahrsmonat, Tag 30.

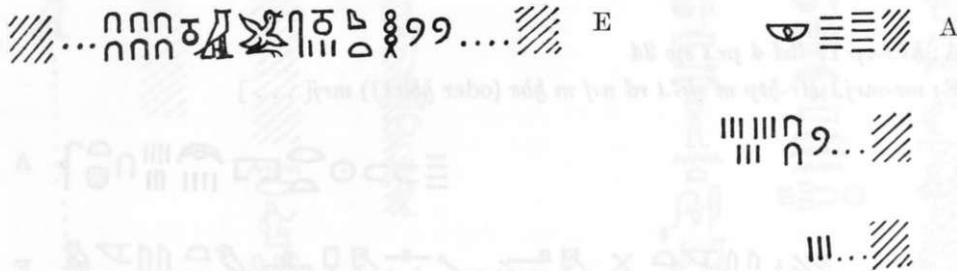
Verso Beamten- und Personenlisten in Zusammenhang mit einer Revision (*sip*).

10

P. 10.012 A, B

Zwei zusammengehörige, aber nicht aneinanderstoßende Fragmente. A 21:32 cm; B 11,5:8 cm. Recto: A I. Kol. $x + 6 + x$ Zl., II. Kol. 21 Zl., B $3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: A I. Kol. $14 + x$ Zl., II. Kol. 15 Zl. B $x + 4$ Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. Recto Jahr 7, dritter Frühjahrsmonat, Tag 19; Verso Jahr 13, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 17, vermutlich aus der Regierung von Sesostri III. / 1872 und 1866 v. Chr.

A: A Zl. $x + 1$: [. . .] 9 . . .
 Zl. $x + 2$: [—] 100 20 9
 Zl. $x + 3$: [—] 3
 E: B [—] 200 *hkt stʒ* 60 . . . [. . .]



Publ. Recto A II. Kol. Zl. 16–21, B Zl. 1–3 bei BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 99; Faksimile: Recto A II. Kol. Zl. 18–21 bei MOELLER, Hier. Lesestücke I, 19.

Hieroglyph. Umschrift Recto A II. Kol. Zl. 18–21 bei SETHE, Lesestücke, 96 f. Nr. 32b. Vgl. BORCHARDT, Mittel, 12 Anm. 6; 29 ff.

Recto Tempel-Tagebuch vom Jahr 7, Liste der diensttuenden Priester, Abschrift eines Briefes vom 25. Tag des dritten Frühjahrsmonats mit der Mitteilung, daß der Frühaufgang des Sothis-Sternes für den 16. Tag des vierten Frühjahrsmonats zu erwarten sei; Vermerk vom 17. Tag des vierten Frühjahrsmonats über die Festgaben zum Sothis-Aufgang.

Verso Tempel-Tagebuch vom Jahr 13; Aufzeichnungen über die täglich diensttuenden Tempel-Beamten.

11

P. 10.014

Fragment. 21:8,5 cm. Recto senkrechte Fasern, I. Kol. 5 Zl., II. Kol. $3 + x$ Zl.-Anfänge. Große Schrift. Jahr 4, vierter Sommermonat, Tag 13 / 1875 oder 1839 v. Chr.

A: *hʒ.t-sp 4 ibd 4 smw sw 13*
 E: Zl. 5: *sš hw.t-ntr Hr-m-sʒ-f*

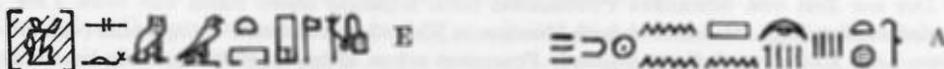


Photo bei MOELLER, Hier. Paläographie I Tafel IV; Faksimile I. Kol. bei MOELLER, Hier. Lesestücke I, 18 Nr. 8.

Hierogl. Umschrift I. Kol. bei BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 91; SETHE, Lesestücke, 97 Nr. 33a.

Schriftlicher Auftrag, ein Lederstück zu liefern; der in Zi. 5 genannte *sš hw.t-ntr Hr-m-sʒ-f* ist vermutlich Empfänger, nicht Absender des Schreibens.

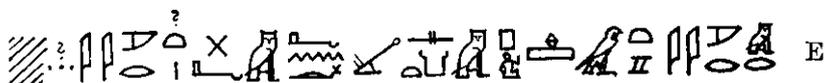
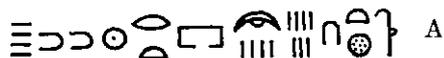
12

P. 10.015

Beschädigt. 17:18 cm. 12 Zl. Große Schrift. Jahr 17, vierter Frühjahrsmonat, Tag 24 / 1862 oder 1826 v. Chr.

A: *hʒ.t-sp 17 ibd 4 pr.t sw 24*

E: *mr-mrj.t Hr-htp m skʒ.t rd nʒf m hbs* (oder *hbs.t?*) *mrj*[. . .]



Liste von Tempel-Beamten, in Zusammenhang mit der Feld-Bearbeitung aufgestellt.

13

P. 10.016

Wenig beschädigt. 12,5:32 cm. Recto: 9 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 18, zweiter Sommermonat, Tag 13 / 1861 oder 1825 v. Chr.

A: *bʒk n pr dt Hr-m-sʒ-f dd sw[dʒ ib pw] n nb-j nḥ wdʒ snb r nt.t wʒgj r hpr m hʒ.t-sp 18 ibd 2 šmw sw 17*

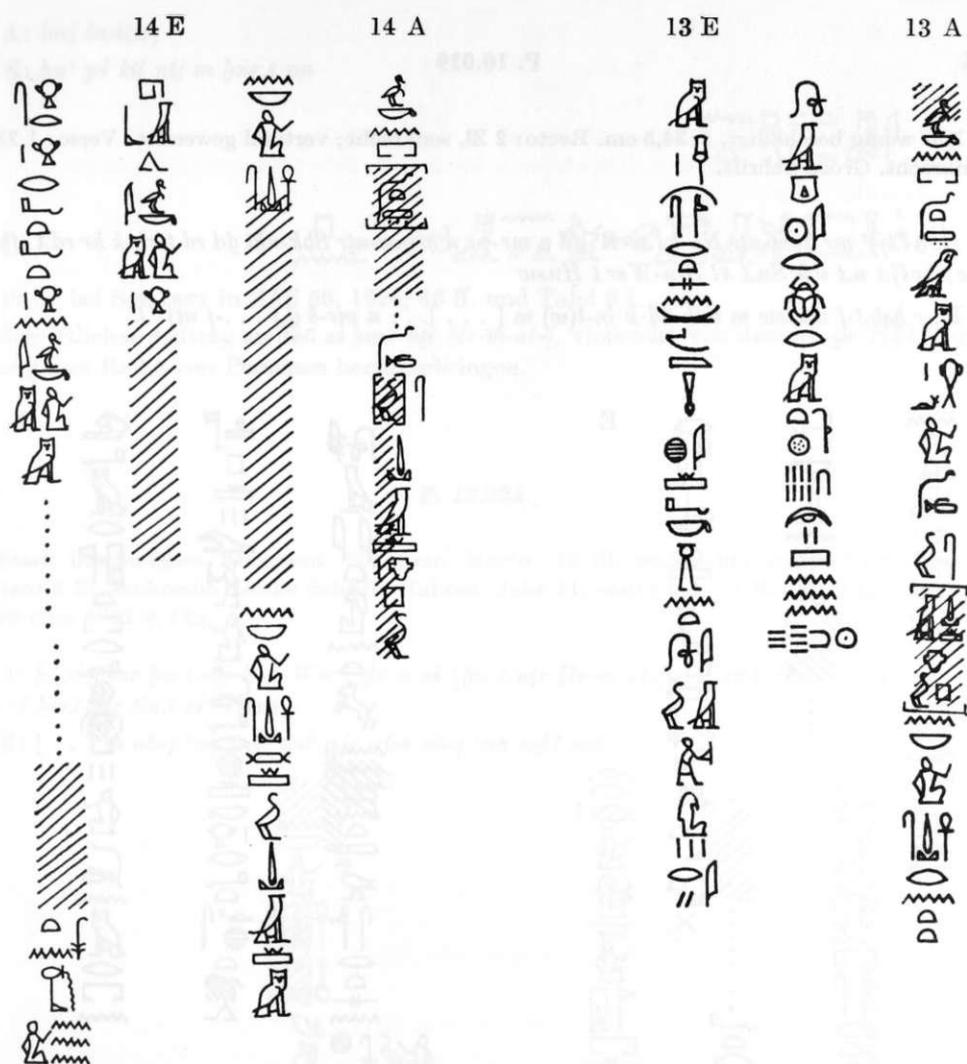
E: *m Shm-S-n-Wsr.t mʒ-hrw ih dj-k in-t(w) iwʒw.w irj*

Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 24 f. und Tafel 1¹; vgl. BORCHARDT, Mittel, 34 Anm. 5; PARKER, Calendars, 36 Anm. 45.

Photo bei MOELLER, Hier. Paläographie I, Tafel V.

Brief des (Untergebenen) *bʒk n pr-d.t Hr-m-sʒ-f* über den Termin des baldigen *wʒg*-Festes und über Lieferungen, mit dem Entwurf der Antwort.

¹ Der zur Zeit von SCHARFFS Publikation noch fehlende obere Rand von etwa 4 cm ist inzwischen angefügt. Auf einer sich im Museum in Kairo befindlichen Photographie (vgl. unten Photo-Liste Kairo) wird dieses fehlende Fragment schon als zu P. 10.016 gehörig bezeichnet.



14

P. 10.018

Sehr beschädigtes Fragment. 25:35,5 cm. Recto: 11 Linien, 16 Zl. senkrecht, 1 kurze Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: *b3k n pr-[d.t . . .] . . . dd s[w]d3 ib pw n nb-j 'nh wd3 snb [. . .] n nb-j 'nh wd3 snb 'nd wd3 m*

E: *h3b b3k im hr [. . .] hr-s hr rd.t dj-t(w) hr n b3k im m . . . [. . .] w'b-njsw.t*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 40; BORCHARDT, Mittel, 46 Anm. 6.

Brief des (Untergebenen) *b3k n pr-d.t* [. . .], das *hnp-s*- und das *mnh.t*-Fest betreffend, sowie die Lieferungen dafür.

15

P. 10.019

Nur wenig beschädigt. 5:34,5 cm. Recto: 2 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr Nb-k3.w-Rꜥ dd n mr-pr n htp.w-ntr Sbk-nht dd rd.t rh-k hr rd.t sfh-t(w) iw3.j.t n.t ibh Sn.t s3 S-n-Wsr.t Hnsw*

E: *r hsb.t-f mk sw m tbtb dd-k in-t(w) m [—] n mr-s d.t . . .f ntj ꜥ3*



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 40.

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr Nb-k3.w-Rꜥ* an den *mr-pr n htp.w-ntr Sbk-nht*, die Ablösung einer Arbeiterin betreffend.

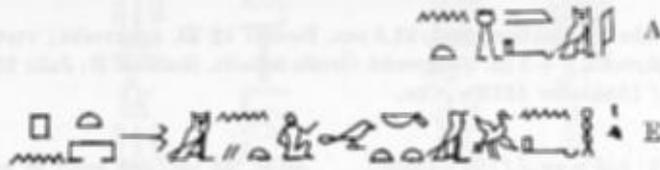
16

P. 10.021

32:7,5 cm. Recto: I. Kol. 7 Zl. waagrecht, 2 Zl. senkrecht, II. Kol. 5 Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: *imj in-t(w)*

E: *hn' p3 ktt ntj m hnr.t pn*



Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45 ff. und Tafel 9 f.

Schriftlicher Auftrag an den *ss hw.t-nt Hr-m-s3-f*, vielleicht von dem *mr-pr Hk3-itj-f*, eine ganze Reihe von Personen herbeizubringen.

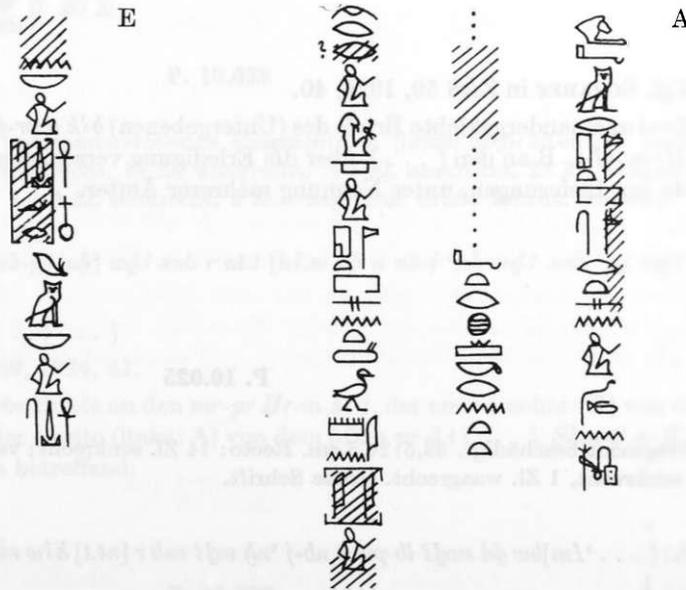
17

P. 10.023

Stark beschädigtes Fragment. 20:34 cm. Recto: 13 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 11, erster [...] -Monat, Tag [...] / 1868 oder 1832 v. Chr.

A: *h3.tj-^c mr hw.t-nt S-n-Wsr.t dd n ss [hw.t-nt Hr-m-s3-f dd] rd.t rh-k r nt.t spr r-j irj-^c hw.t-nt Sn.t s3 'Imnj*

E: [...] *n nb-j 'nh wd3 snb nfr sdm nb-j 'nh wd3 snb*



Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 27 ff. und Tafel 2 ff.

Zwei aneinandergeliebte Briefe an den *ss hw.t-nt Hr-m-s3-f*, A von dem *h3.tj-^c mr hw.t-nt S-n-Wsr.t*, B von dem (Untergebenen) *b3k n pr-d.t Hr-m-s3-f*, A mit Nachricht über Personal-Angelegenheiten, B Rapport über Lieferungen samt Entwurf zur Antwort.

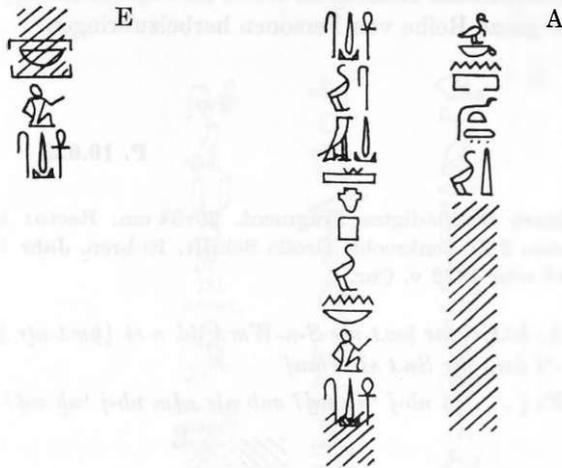
18

P. 10.024

Sehr beschädigt. 24,5:32,5 cm. Recto: 12 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht, 3 + 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. B: Jahr 25, vierter Sommermonat, Tag 19 / 1854 oder 1818 v. Chr.

A: *b3k n pr-d.t [S3]-Spdw* [. . . *nb-j*] 'nh wd3 snb swd3 ib pw n nb-j 'nh wd3 snb [. . .]

E: [. . . *nb*]-j 'nh wd3 snb



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 40.

Zwei aneinandergeklebte Briefe des (Untergebenen) *b3k n pr-d.t S3-Spdw*, A an den *mr-pr Hr-m-s3-f*, B an den [. . .], über die Erledigung verschiedener Aufträge und mit der Bitte um Lieferungen, unter Nennung mehrerer Ämter.

19

P. 10.025

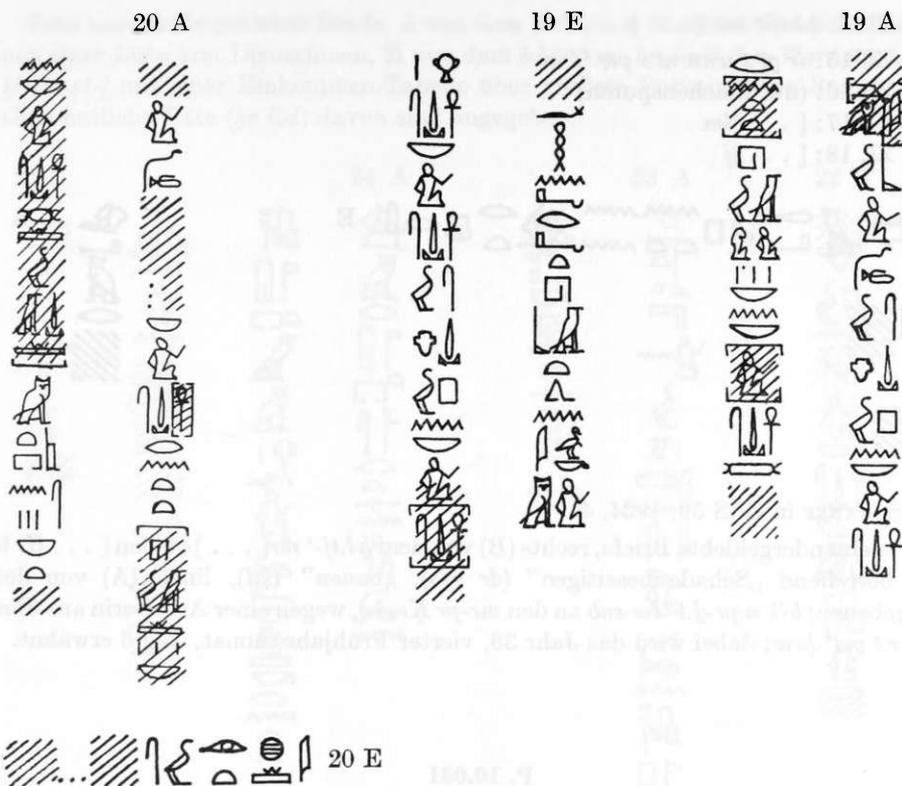
Fragment beschädigt. 33,5:26,5 cm. Recto: 14 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *Im]bw dd swd3 ib pw n nb-j 'nh wd3 snb r [nt.t] h'w nb n nb[-j] 'nh wd3 snb 'nd* [. . .]

E: [. . .]-f *hn rd.t h3b-t(w) n b3k im hr 'nh wd3 snb nb-j 'nh wd3 snb swd3 ib pw n nb-j* ['nh wd3 snb . . .]

Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 30 f. und Tafel 4 f.

Brief des (Untergebenen) [. . .] *Imbw*, vielleicht mit einer Beschwerde.



20

P. 10.028

Zwei stark beschädigte aneinanderstoßende Fragmente. A (links) 20,5:26 cm; B (rechts) 16:28 cm. Recto: A 1 Zl. senkrecht, 18 Zl. waagrecht, B 1 Zl. senkrecht, 23 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: B [. . .] *dd* [. . .] *nb-j* [*nh*] *wdʒ snb r nt.t* [*hʒ.w nb n nb-j*] *nh wdʒ snb* [*nd wdʒ*] *m is.t-sm nb.t* [. . .]

E: A *ih ir-tw s* [] []

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 41.

Zwei aneinandergeklebte Briefe an den *mr-pr Hr-m-sʒ-f*, der erste (rechts: B) von dem (Untergebenen) [. . .], der zweite (links: A) von dem *bʒk n pr-d.t* [. . .], *Shm-S-n-Wsr.t mʒʿ-hrw* und Lieferungen betreffend.

21

P. 10.030

Zwei stark beschädigte, ursprünglich aneinandergeklebte Fragmente. A (links) 14,5:21 cm; B (rechts) 9:15 cm. Recto: A 1 Zl. senkrecht, 18 + x Zl. waagrecht, B 1 Zl. senkrecht, 11 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: A 1 + 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht, um 90° gedreht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

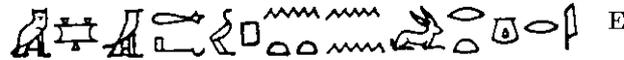
A: B Zl. 1: *ḥš.tj-‘ mr [. . .]*

E: A Zl. 15: *‘r gr.t wnn nt.t pw ‘š m*

Zl. 16: (nur Zeichenspuren)

Zl. 17: [. . .]*im*

Zl. 18: [. . .]*j*



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 41.

Zwei aneinandergeliebte Briefe, rechts (B) von dem *ḥš.tj-‘ mr [. . .]* an den [. . . *Hr ?-* *m-sš-f*], betreffend „Schadenbeseitigen“ (*dr sšb*), „bauen“ (*ḥd*), links (A) von dem (Untergebenen) *bšk n pr-ḏ.t ‘Iw-snb* an den *mr-pr Kmšw*, wegen einer Arbeiterin aus *Šm-S-n-Wsr.t mš-ḥrw*; dabei wird das Jahr 38, vierter Frühjahrsmonat, Tag 6 erwähnt.

22

P. 10.031

Fragment. 21,5:23 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 13 + x Zl. waagrecht, 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: *hm-ntr Sbk Htpj(?) (sš) Nfr-‘w ḏd n mr ḥw.t-ntr Hr-m-sš-f ‘nh wḏš snb iw-k [. . .]*

E: [. . . *swḏš i]b pw n sš-k ‘nh wḏš snb nfr sdm sš-k [. . .]*

Publ. Zl. 1-14 und Verso Zl. 1 bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 32 f. und Tafel 5 f.

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste Brief von dem (Untergebenen) *hm-ntr Sbk Htpj (sš) Nfr-‘w* an den *mr ḥw.t-ntr Hr-m-s-kf*, Getreide-Lieferungen betreffend, der zweite Brief von dem (Untergebenen) [. . .]*‘nh* an den *mr ḥw.t-ntr Kmšw*.

23

P. 10.032 A+B

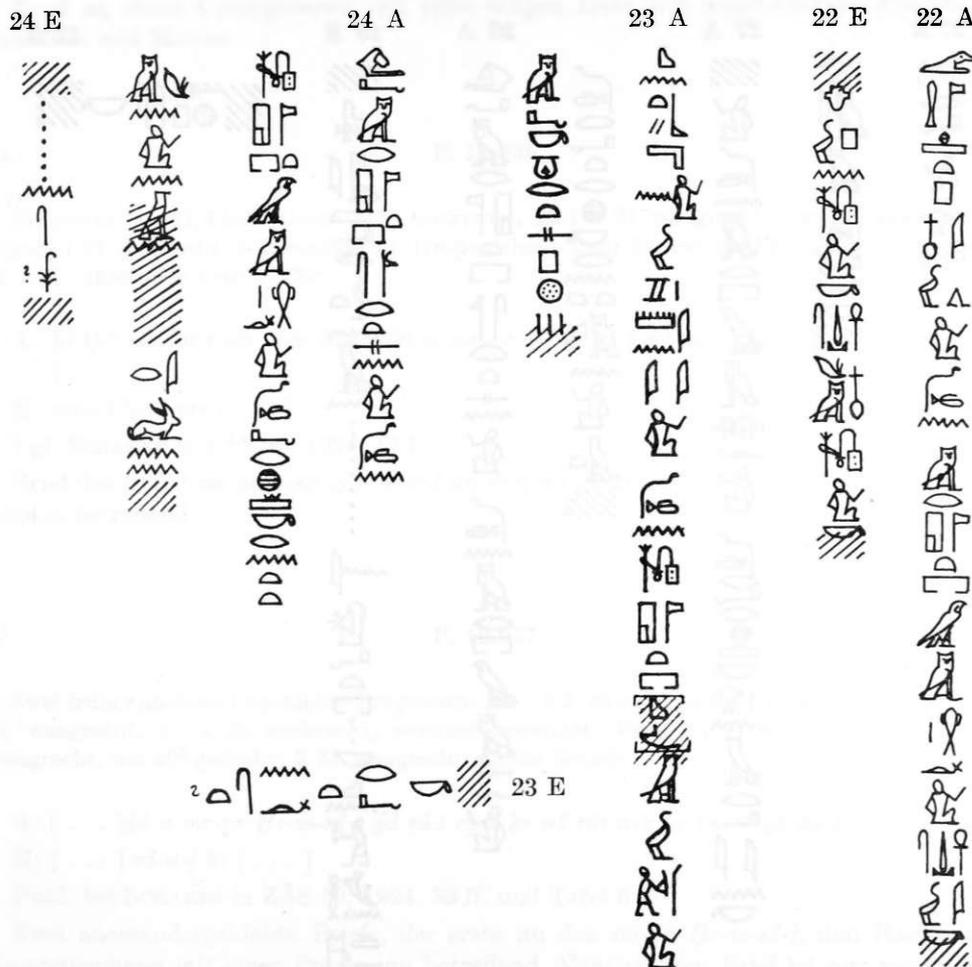
Stark beschädigtes Fragment. 44:32,5(+x) cm. Recto: 13 + x Linien-Enden, 3 Zl. senkrecht, 8 + x + 5 Zl. waagrecht, 2 Zl. senkrecht, 16 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht; 1 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: *ḥnb.tj n w ‘Imnj ḏd n sš ḥw.t-ntr [Km]šw m-k gr.t sp š*

E: . . . *·k rd-t(w) nkj s.t*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 41.

Zwei aneinandergeliebte Briefe, A von dem *knb.tj n w 'Imnj* an den *ss hw.t-ntr Km3w* mit einer Liste von Dienerinnen, B von dem *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *mr-pr Hr-m-s3-f* mit einer Einkommen-Tabelle über größere Posten; deren Summe und die allmonatliche Rate (*hr ibd*) davon sind angegeben.



24

P. 10.033

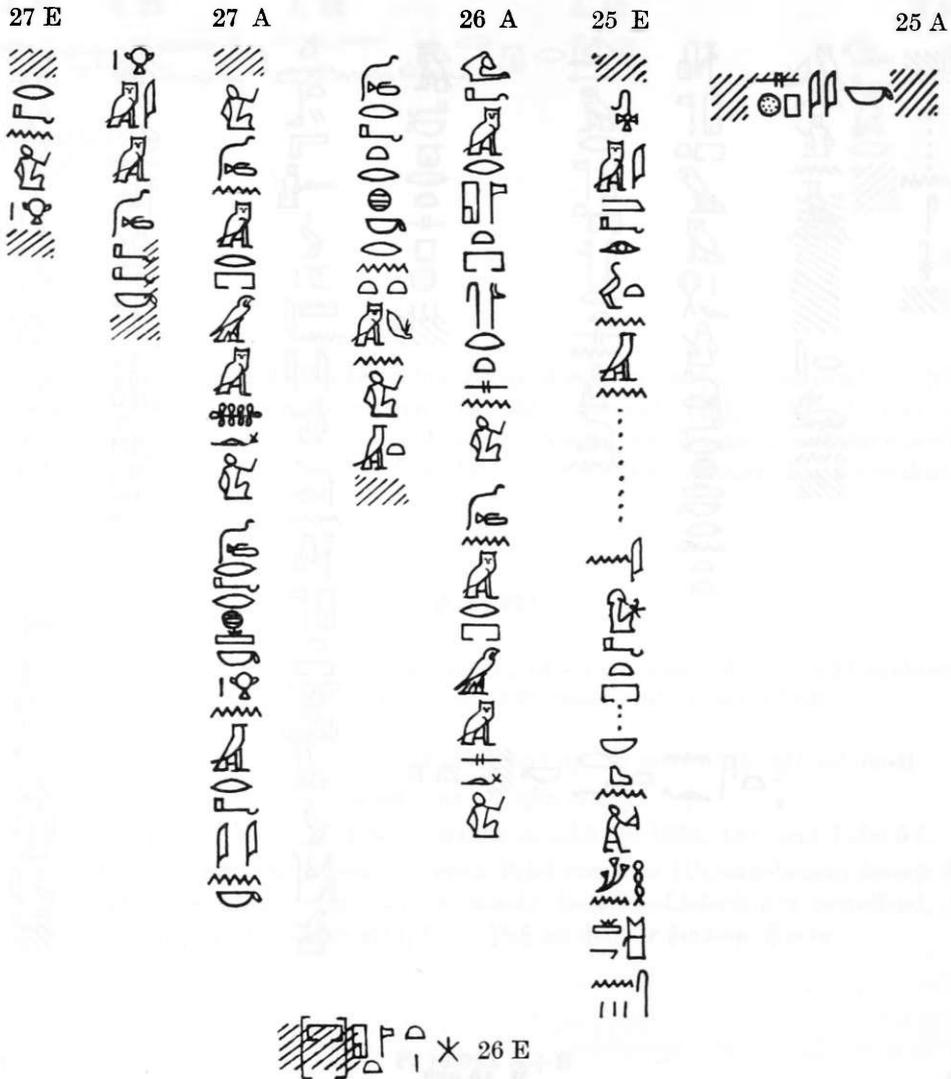
Stark beschädigtes Fragment. 14,5:28,5 cm. Recto: 7 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 + 9 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 15, dritter Überschwemmungsmonat, Tag 10 / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t dd n ss hw.t-ntr Hr-m-s3-f dd rd.t rh=k r nt.t sdm-n-j n3 n [. . .]ir wnn [. . .]*

E: [—] *n-s sw(?) [. . .]*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 41.

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-s3-f*, verschiedene Anfragen um Einkünfte betreffend. Ob die Zahlenreihe auf dem Verso zum Brief gehört, läßt das Fragment nicht mehr erkennen.



25

P. 10.035

Fragment. 10,5:19,5 cm. Recto: x + 20 + x Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: Zl. x + 1: Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .]kj sp [. . .]

E: [. . .] . . . imj ir-tw n3 n . . . in irj-^c.t [. . .] nb kn hn-sn

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 42.

Brief an einen Untergebenen mit einer langen Liste von angeforderten Früchten, Gemüse und Mehlen.

26

P. 10.036

Fragment. 11:21,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 23 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 24, zweiter Frühjahrsmonat, Tag [x +]2 / 1855 oder 1819 v. Chr.

A: ḥ3.tj-^c mr ḥwt-ntr S-n-Wsr.t dd n mr-pr Hr-m-s3:f dd rd.t rh.k r nt.t sdm-n.j t3 [. . .]

E: unwt ḥwt-ntr [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 42 f.

Brief des ḥ3.tj-^c mr ḥwt-ntr S-n-Wsr.t an den mr-pr Hr-m-s3:f, eine Schiffsladung an Töpfen betreffend.

27

P. 10.037

Zwei früher aneinandergeliebte Fragmente. 12 + 5,5:28 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 26 + x Zl. waagrecht, 2 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, x + 2 Zl. waagrecht, um 90° gedreht: 3 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .]dd n mr-pr Hr-m-s3:f dd rd.t rh.k hr n3 rdj n-k hr im m dd dd.k [. . .]

E: [. . .] rd-n.j hr [. . .]

Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 33 ff. und Tafel 6 f.

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste an den mr-pr Hr-m-s3:f, den Harem in Zusammenhang mit einer Prozession betreffend. Vom zweiten Brief ist nur wenig erhalten.

Verso: Die 3 Zl. in rechtem Winkel zur Absender- und Empfänger-Angabe enthalten eine kurze Abrechnung in Bruchteilen, offensichtlich von einer anderen Hand und ohne Verbindung zum Brief.

28

P. 10.038 A + B + C + D

Zwei ursprünglich aneinandergeliebte Fragmente. Zwei Glastafeln. A 16:35,5 cm; B + C + D 23,5:33,5 cm. A Recto: 1 Zl. senkrecht, 24 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. B + C + D Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 1 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht,

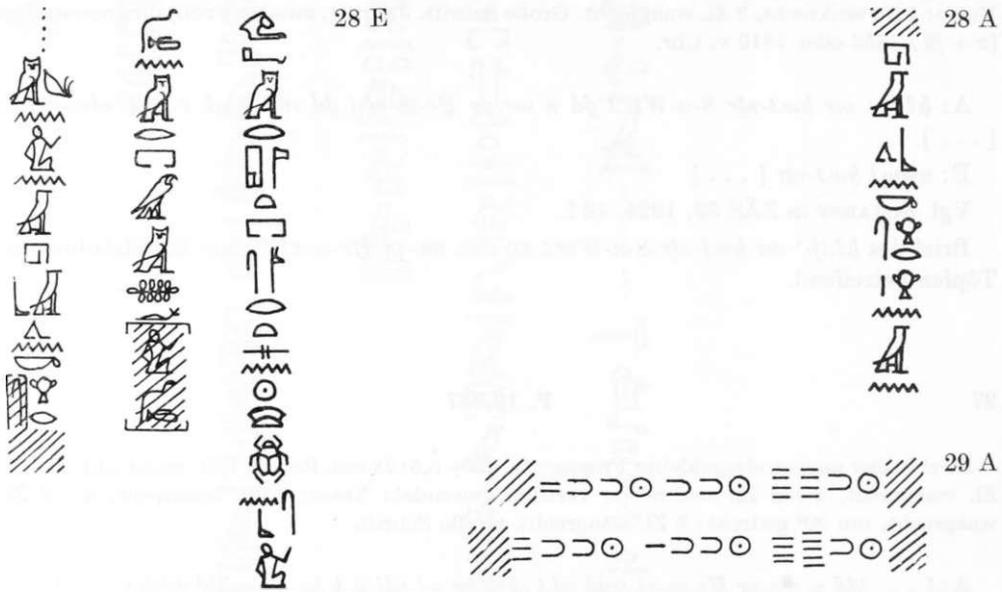
26 + x Zl. waagrecht; 1 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht, 1 + 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 37, dritter Frühjahrsmonat, Tag [. . .] / 1842 oder 1806 v. Chr.

A: [—] *h3b n3k hr3s hr n3 n*

E: *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t (s3) H^c-hpr-R^c-snb dd n mr-pr Hr-m-s3-f [dd —]*
sdm-n3 n3 h3b-n3k hr3[s]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 43.

Vier aneinandergeliebte Briefe an den *mr-pr Hr-m-s3-f*, A von [. . .], B und D von dem *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t s3 H^c-hpr-R^c-snb*, C von dem (Untergebenen) *b3k n pr-d.t Hk3-it-f*



29

P. 10.039

Fragment.26: 27,5 cm. Recto: 8 + x Linien, 9 + x Zl., x + 3 + x Spalten-Überschriften; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 24 + x Zl., II. Kol. 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 28, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 15 / 1851 oder 1815 v. Chr.

A: [. . .] *sw 18 sw 20 sw 22 [. . .]*
sw 19 sw 21 sw 23 [. . .]

E: Abkürzungspunkte

Vgl. BORCHARDT, Mittel, 57 Anm. 3.

Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle, mit den Tagesdaten in den Spalten-Überschriften; der Text der Horizontalen ist verloren.

Verso I. Kol. und erster Absatz der II. Kol. umfangreiche Personenliste. Zweiter Absatz der II. Kol. Tageseintrag über eine Meldung; sodann Verzeichnis von Metallgeräten.

30

P. 10.040

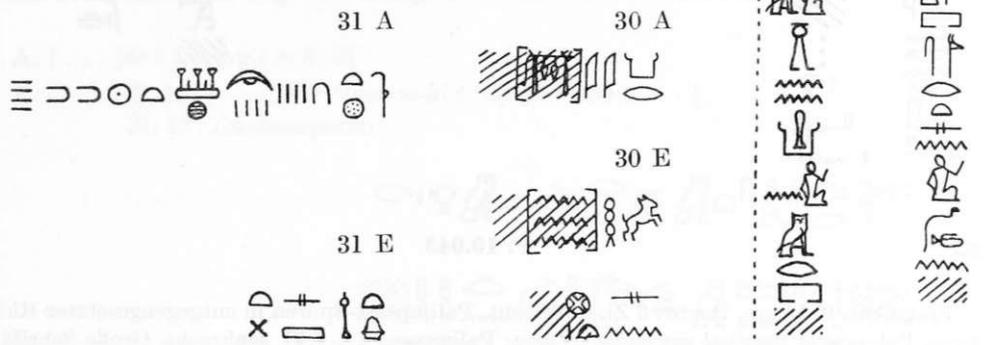
Fragment. 11:23,5 cm. x + 20 + x Zl. Große Schrift.

A: *k3rj* [. . .]

E: Zl. x + 19: *ibh* [. . .]

Zl. x + 20: *s n nw.t(?)* [. . .]

Namensliste von Tempel-Angehörigen.



31

P. 10.041

Fragment. 24,5:13,5 cm. Recto: I. Kol. 4 Zl., II. Kol. x + 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, um 90° gedreht: 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 14, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 24 / 1865 oder 1829 v. Chr.

A: *h3.t-sp 14 ibd 4 3h.t sw 24*

E: *t3 hd sn.t*

Zwei aneinandergeliebte Tageseinträge über Festgaben des Sokaris in *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw*, erstens an Rindern, zweitens an Feigen, Trauben, Weihrauch, Weißbrot; auf dem Verso jeweils die Ortsangabe *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw*

32

P. 10.042

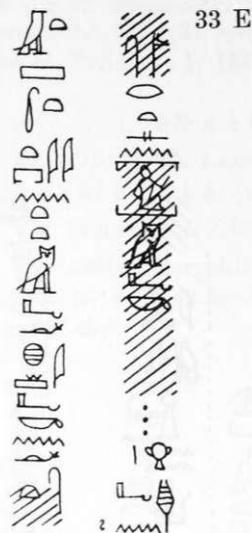
Fragment. 19:12,5 cm. Recto: 6 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren. Vor oder nach dem Jahr 9 des Königs Amenemhät III. / 1834 v. Chr.

A: *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t dd n* [. . .]

E: [—] — *b3k im inn hm-k3 n mr-pr* [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 43.

Brief des *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-s3'f*, Lieferungen betreffend; erwähnt ist die Ortschaft *Nfr-'Imn-m-h3.t 'nh d.t r nhh*.



33

P. 10.043

Fragment. 9:18 cm. Recto: 3 Zl. senkrecht, Palimpsest-Spuren in entgegengesetzter Richtung, Palimpsest vertikal gewendet: Verso: Palimpsest 1 + 3 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .]n htp.w-ntr Sbk-nht dd rd.t rh.k hr rd.t i3w.t [. . .]

E: [. . .]-S-n-[Ws]r.t mk [. . .]hr 'h' n(?) t3 stj.t nt.t m 'ef ih dj.k n'f s.t [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 43.

Brief des [mr-pr?] n htp.w-ntr Sbk-nht. Die wenigen noch erhaltenen Spuren des Palimpsestes deuten den Brief eines Untergebenen an.

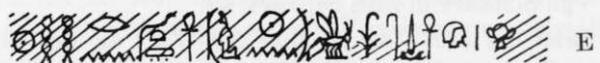
34

P. 10.044

Fragment. 16:13 cm. Recto: 6 + x Zl.; über Eck gewendet: Verso: 5 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 40, dritter Überschwemmungsmonat, Tag 29 (des Königs Amenemhet III.) / 1803 v. Chr.

A: h3.t-sp 40 ibd 3 ih.t sw 29

E: hr tp 'nh wd3' [snb](?) nj-sw.t bj.tj [Nj-m3'.t.]R^{ci} 'nh d.t r nhh



Tempel-Tagebuch: Recto Tagesnotiz der Gaben für Anubis *tpj-dw:f* in *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw*, wie Geflügel, Weihrauch.

Verso Bier für Anubis *tpj-dw:f* in *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw*.

¹ DEVAUD ergänzt mit zwei Fragezeichen *H'-hpr-k?-R'*.

35

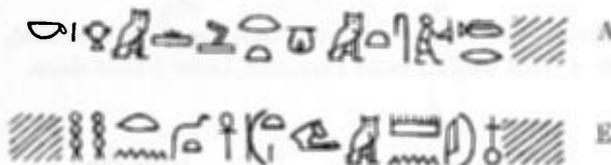
P. 10.045

Fragment. 10:15 cm. Recto: 13 + x Zl.; Verso x + 6 + x Linien. Große Schrift. Jahr 17, erster Frühjahrsmonat, Tag 6 des Königs Amenemhät III. / 1826 v. Chr.

A: [. . .] *dr s.t m grg.t m hr'k*[

E: Zl. 12: [. . .] *Njr-'Imn-m-h3.t 'nh d.t r nhh* [. . .]

Zl. 13: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Abschrift des Briefes eines Untergebenen mit Bezug auf einen früheren Brief und mit der Bitte um Antwort; erwähnt sind die Ortsnamen *Htp-S-n Wsr.t m3'-hrw*, *'nh-'Imn-m-[h3.t- . . .]* und *Njr-'Imn-m-h3.t 'nh d.t r nhh*.

36

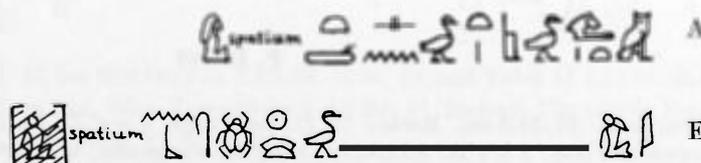
P. 10.046

Fragment. 33,5:22 cm. I. Kol. x + 14 Zl.-Enden, II. Kol. x + 22 Zl., III. Kol. x + 18 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: II. Kol. Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2 *M-h3.t-s3-'Is.t(?) s3 Sn.t*

E: 'I — s3 *H'-hpr-R'-snb*



Umfangreiche Liste von Frauen, mit Angabe des Vaters, z. T. des Großvaters, und von Männern, mit Angabe des Vaters. Die Überschriften lauten „Sängerinnen“ (*hsw.t*) und „Sänger“ (*sm'.w*).

37

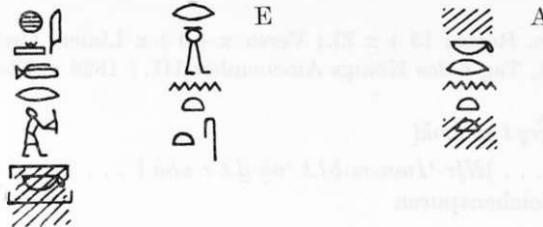
P. 10.047

Sehr brüchiges Fragment. 17:29,5 cm. x + 2 Zl. senkrecht, 19 Zl. waagrecht, darunter 6 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . .]*sk r nt.t* [. . .]

E: Zl. x — 2: *r in.t st*

x — 1: *ih dr[sk sdb . . .]*



Brief, dessen Absender und Empfänger verloren sind, mit der Aufforderung, [. . .] zu liefern; eine ausführliche Personen-Liste gehört dazu.

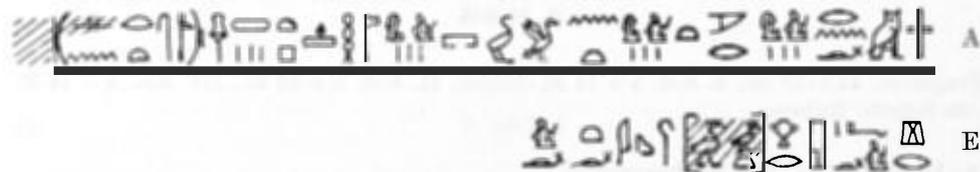
38

P. 10.048

Zwei aneinanderstoßende Fragmente. 22:29 cm. 9 Linien, 26 Zl.; Palimpsest-Spuren. Große Schrift. Rubren.

A: *imj-rn:f mr.t nt shwj(?) pr htp.w-ntr Shm-[S-]n-Wsr.t [m²-hrw . . .]* (nach DEVAUD)

E: *hrj-^c:f [S³.t-]H.t-hr [s³] Hk³-it:f*



Tempel-Tagebuch: Liste der Hörigen (Männer und Frauen, fast immer mit Angabe des Berufs) vom Haus der Opfergaben von *Shm-S-n-Wsr.t m²-hrw*.

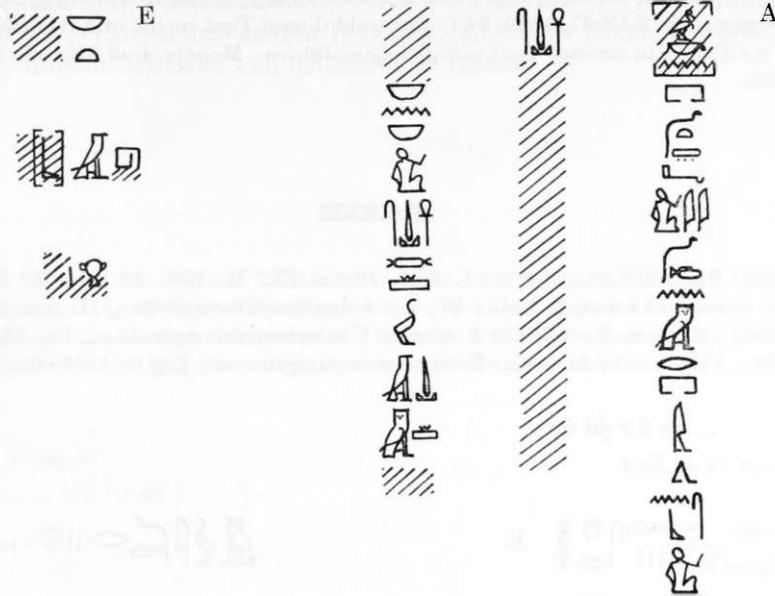
39

P. 10.049

Fragment. 27:31,5 cm. Recto: 12 Zl. senkrecht, 8 + x Zl.-Anfänge waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 2 + 1 Zl. senkrecht, 3 + 2 Zl. waagrecht, um 90° gedreht: Zeichenspuren. Große Schrift. Rubren. Jahr 25, vierter Sommermonat, Tag 26 / 1854 oder 1818 v. Chr.

A: [*b³k n pr*]-*d.t 'j dd n mr-pr 'Ij-snb 'nh wd³ snb* [. . .]*nb n nb:j 'nh wd³ snb 'nd wd³ m* [. . .]

E: Zl. x — 3: *nb.t* [. . .]
 Zl. x — 2: *h3*[*b* . . .]
 Zl. x — 1: *hr* [. . .]



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 43.

Drei aneinandergeliebte Briefe, A und B von dem (Untergebenen) [. . .]'j, A an den *mr-pr 'Ij-snb*, C von dem *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr Hntj-Htj-htp* an den *mr-pr Hr-m-s3'j*.

40

P. 10.050

Fragment. 30,5:28 cm. Recto: I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. 24 (+ x ?) Zl., III. Kol. 24 (+ x ?) Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. 9 Linien, x + 6 Spalten-Überschriften, 27 Zl., II. Kol. 15 Zl., um 180° gedreht, 1 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. Jahr 6, vierter Frühjahrsmonat, Tag 27 des Königs Sesostris III. / 1873 v. Chr.

A: - . . .]' *pn*
 E: ꜥ*m S-n-Wsr.t*



Publ. Verso II. Kol., 1-15 bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 48 und Tafel 11 f.; Faksimile Recto II. Kol., 1-5 bei MOELLER, Hier. Lesestücke I, 18 Nr. 8¹; hierogl. Umschrift Recto II. Kol. 1-5 bei SETHE, Lesestücke, 97 Nr. 32c.

Tempel-Tagebuch: Recto Abschrift eines schriftlichen Auftrags; Einträge der Namen der diensttuenden Monatspriester; Notiz über Lieferungen von Brot, Bier, Weihrauch. Meldung der Übergabe von einer Phyle an die andere und Liste der neuen diensttuenden Tempel-Leute des Monats.

Verso Große, leider unvollständige Tabelle; Abschrift eines Protokolls über einen im Tempel verübten Einbruch.

¹ Zu Recto Kol. II, Zl. 7: *h³.t-sp 6 ibd 4 pr.t sw 28 w⁴b-nj-sw.t S-n-Wsr.t s³ Mntw-htp* vgl. auch BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 94 f., der wohl diesen Text meint und (versehentlich) *Nfr s³ S-n-Wsr.t* liest. Ein zweiter Text mit gleichem Jahres-, Monats- und Tagesdatum existiert u. W. nicht.

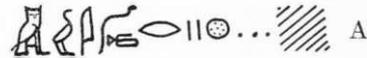
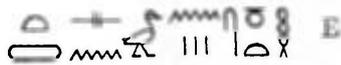
41

P: 10.052

Fragment. 31,5:32,5 cm. Recto: I. Kol. 19 + x Zl., II. Kol. 10 + x + 10 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 9 Linien, I. Kol. 1 Zl., x + 4 Spalten-Überschriften, II. Kol. 3 + x + 9 Zl. Große Schrift. Rubren. Recto Jahr 6, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 23 / 1873 oder 1837 v. Chr.; Verso: Jahr 24, erster Überschwemmungsmonat, Tag 9 / 1855 oder 1819 v. Chr.

A: [—] — *sp 2 r dd iw m*

E: *Hnw.t-sn s³ Sn.t*



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 9 Anm. 2.

Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge über eingegangene Briefe, quittierte Lieferungen; Abschriften der Briefe von Untergebenen, Lieferungen betreffend; weitere Briefabschriften; Personen-Liste.

Verso Reste einer großen Tabelle mit den Spalten-Überschriften „[. . .], Bier, Weißbrot, Brot“. Tageseinträge; Liste der Steuern (*htr.w*); Abschluß-Rechnung über Festgaben.

42

P: 10.053

Fragment. 23:10 cm. Recto: I. Kol. (x + ?)9(+ x ?) Zl. waagrecht, II. Kol. (x + ?)5(+ x ?) Zl.; über Eck gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Jahr 4, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 24 / 1875 oder 1839 v. Chr.

A: *h³.t-sp 4 ibd 4 3h.t sw 24*

E: *sip n w⁴b.w(?) Htj(?)·m- . . . s³ Htj(?)·m-p.t* (nach DEVAUD)



Tempel-Tagebuch: Recto Festgaben an Geflügel zum Sokaris-Fest, für verschiedene verstorbene (und [lebende?]) Könige, u. a. auch für die Königstochter 'I[*t3* K*3j.t*] (nach DEVAUD).

Verso Die senkrechten Ortsangaben *Shm-S-n-Wsr.t m3^c-hrw* und (in entgegengesetzter Richtung) *w^{r.t} rsj.t* geben dem ganzen Text die Gestalt eines Briefes mit Absender und Empfänger, also mit liefernder und quittierender Instanz.

43

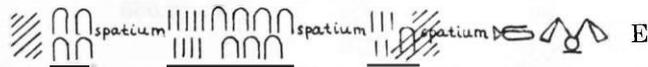
P. 10.055

Tafel III

Fragment. 36:31,5 cm. Recto: 12 Linien, I. Kol. x + 6 + x Zl.-Enden, II. Kol. 3 + x Spalten-Überschriften, 32 Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. 6 Linien, x + 6 Spalten-Überschriften, 19 Zl., II. Kol. 3 Linien, 10. Zl. Große Schrift. Rubren. „Vom Jahr 19, vom vierten Frühjahrsmonat, Tag 1 zum Jahr 1, zweiten Frühjahrsmonat, Tag 30“ / 1879-1878 v. Chr.

A: [. . . S] *'nh-k3*

E: *dmd* [. . .] *15 79 40* [. . .]



Vgl. BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 91 unten.

Tempel-Tagebuch: Recto große Geflügel-Liste für Anubis-auf-dem-Berg in *Shm-S-n-Wsr.t m3^c-hrw* als Opfer (*m 3w n*) des *ibh Sbk-m-s3(ij) s3 'Imnj*.

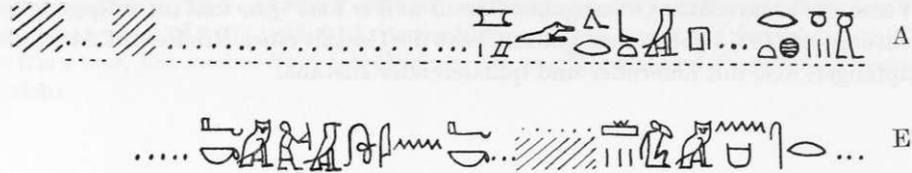
Verso große Tabelle des Bestandes an [. . .] in den verschiedenen Plätzen; Schluß-Abrechnung über Einkünfte an *htp.w-ntr* und Einträge der Reste und Überschüsse.

44

P. 10.056 A, B

Zwei aneinanderstoßende Fragmente. Zwei Glastafeln. A 59,5:26 cm; B 25,5:25 cm. Recto: A I. Kol. (1 + ?)9 Zl., II. Kol. x + 18 Zl., III. Kol. x + 13 Zl., B: IV. Kol. x + 16 Zl.; vertikal gewendet: Verso: A I. Kol. 17(+ x ?) Zl., zwei Spalten, II. Kol. 3 Zl.; B: Fortsetzung der II. Kol.; 3 Spalten, 5 Zl., III. Kol. 10 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Recto: Jahr 11, zweiter Frühjahrsmonat, Tag 24 / 1832 v. Chr. Verso: Jahr 31, vierter Frühjahrsmonat, Tag 17 / 1812 v. Chr. (PARKER: Amenemhet III.).

A: *in.w rht h3b.t r mr-Sbk . . .*
 E: . . . *r's nhm . . . dj'k n i3w mk . . . [. . .]*



Publ. A Verso I. Kol. Zl. 1-11 bei BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 92, phonetische Umschrift und Übersetzung A Verso I. Kol. Zl. 4-9 bei PARKER, Calendars, 63 ff.; vgl. BORCHARDT, Mittel, 7 Anm. 1, 29 ff., 36 Anm. 1; 56 Anm. 3.

Tempel-Tagebuch: Recto Abschrift des Briefes eines Untergebenen, Lieferungen an den Tempel des *Sbk Sd.tj* und frühere Schreiben betreffend. Abschrift eines Briefes des *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an die Phylen-Vorsteher in *Shm-S-n-Wsr.t*, Steuer-Rückstände und eine Vieh-Lieferung betreffend. Tageseinträge der diensttuenden Priester und der eingegangenen Festgaben. Abschrift des Briefes eines Untergebenen, eine Liste von Kleidern der Phylen-Vorsteher von *Shm-S-n-Wsr.t* betreffend, und Abschrift einer damit zusammenhängenden Meldung.

Verso Honig(?) - Abrechnung des Tempel-Schreibers *Hr-m-s3f* über ein halbes Jahr, die sechs Phylen-Vorsteher betreffend. Ähnliche Abrechnung von Natron. Liste der Stunden-Priester, die nicht [Dienst] tun.

45

P. 10.058

Stark beschädigtes Fragment. 39,5:31 cm. Recto: 9 Linien, I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. 8 + x Spalten-Überschriften, 12(?) Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. x + 8 + x Zl., II. Kol. 22 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . . *nfr*] *j.t r ibd 4 smw sw 11*
 E: *120 30 3 13 3 13 16 4875 1425*



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle über Einkünfte an Lebensmitteln.

Verso umfangreiche Liste von Frauen, u. a. Tänzerinnen der Oase (?) (*hbj.t wh3.t*) und Sänger[innen] (*sm3.j.t*), jeweils mit der Angabe „Im Haus des . . .“, das ist wohl die derzeitige Adresse. Abschrift des Briefes eines Untergebenen, ebenfalls Frauen betreffend; in der dem Schreiben beigelegten Liste ist u. a. der „Hüter des Harems der Sängerinnen“ (*irj n i3pt nt sm3[j.t]*) erwähnt.

46

P. 10.059

Stark beschädigtes Fragment. 27:25 cm. Recto: 12 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht, um 180° gedreht: 10 + x Zl. waagrecht. Große Schrift, die waagrecht Zl. des Verso von zweiter Hand.

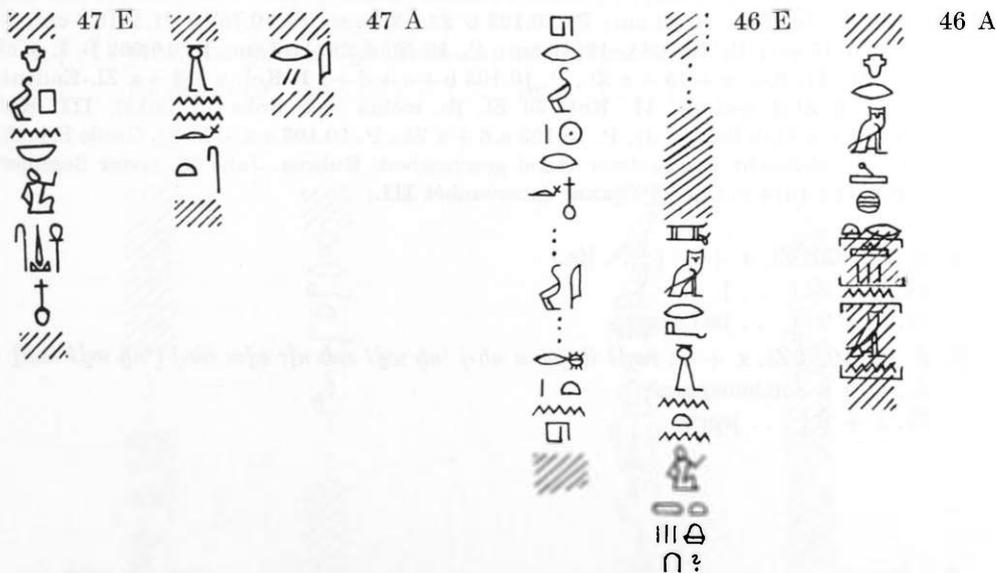
A: [. . .] *ib r(?) m-sʒ hr.t n[ʒ n . . .]*

E: [—] — [—] *tm(?) rd in-t(w) n-j tʒ(?) 10 hrw r nfr . . . iw . . . ht nh[w . . .]*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 43.

Recto Brief. Von dem großen Brief sind weder Absender noch Empfänger namentlich erhalten, auf dem Verso auch nicht Datum oder Überbringer. Der Empfänger muß, der grammatischen Form der Anrede (2. Pers. Sing. fem.) nach, eine Frau gewesen sein. Den Kontext zu rekonstruieren, gelingt nicht, da immer nur Satzketten vorhanden sind: „drei Sänger“, „der Harem“, ein Mann namens „*Rn-f-snb sʒ Sʒ-Mnt(w)*“, „das Journal vom Jahr 2 zu bringen“, „die Kinder“, „versiegelt sind - [. . .]“, „Frauen-Haus“, „. . . mir nicht 10 Brote bringen . . .“, „zählen zu lassen“, „die Kupfer-Geräte, die in der Hand des Tempel-Vorstehers sind“.

Die waagrecht Zellen des Verso enthalten eine Liste von Getreide-Lieferungen. Ein Zusammenhang zwischen Brief und Liste ist nicht erkennbar.



47

P. 10.061

Stark beschädigtes Fragment. 25:23 cm. Recto: x + 4 Zl. senkrecht, 14 + x Zl. waagrecht, 6 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 3 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: Zl. x + 1: [. . .] *irj* [. . .]

Zl. x + 2: [. . .] *in nʒ st* [. . .]

E: [*swdʒ*] *ib pw n nbʒ 'nh wdʒ snb nfr [sdm nbʒ 'nh wdʒ snb]*

Publ. P. 10.061A bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44 (und Anm.).

Zwei aneinandergeliebte Briefe¹, rechts B, eine Liste mit Personen und Lieferungen enthaltend, links A von dem (Untergebenen) [. . .]-*htp*, mit Bezug auf ein früheres Schreiben.

¹ SCHARFF (a. a. O.) meint: „Der Brief (A) ist . . . mit Aktenstücken zusammengeklebt, nicht mit anderen Briefen.“ Ein Anhaltspunkt dafür, daß B ein Aktenstück sei, geht aus dem Text nicht hervor. Solch „dienstliche Schreiben“ können sehr wohl irgendwelche Listen bringen. Hingegen wäre es für ein Aktenstück höchst ungewöhnlich, wenn es mehrere senkrechte Zeilen in der großzügigen Schrift der Briefe, und zwar zu Beginn, aufwies. Das unbeschriebene Verso paßt ebenfalls besser zu einem Geschäftsbrief als zu einem Aktenstück.

**48 P. 10.062 B + 10.103 b + c + d + f, P. 10.103 a, P. 10.103 e
(P. 10.103: früher P. 10.062 A).**

Sieben Fragmente, von denen fünf sicher zusammengehören. Zwei Glastafeln. P. 10.062 B 29:25,5 cm; P. 10.103 a 10:11 cm; P. 10.103 b 23:13,5 cm; P. 10.103 c 21,5:16,5 cm; P. 10.103 d 19,5:15 cm; P. 10.103 e 19:16 cm; P. 10.103 f 29:11,5 cm. P. 10.062 B I. Kol. x + 15 + x Zl., II. Kol. x + 15 + x Zl., P. 10.103 b + c + d + f I. Kol. x + 6 + x Zl.-Enden(c rechts) + x + 6 Zl.(f rechts), II. Kol. 20 Zl. (b rechts + c links + f links), III. Kol. 10(+ x?) + 9 + x Zl.(b links + d); P. 10.103 a 6 + x Zl.; P. 10.103 e x + 10 Zl. Große Schrift, P. 10.103 a, e vielleicht von anderer Hand geschrieben. Rubren. Jahr 29, erster Sommermonat, Tag 14 / 1814 v. Chr. (PARKER: Amenemhet III.)

A: P. 10.062B Zl. x + 1: [. . .]*in.t*

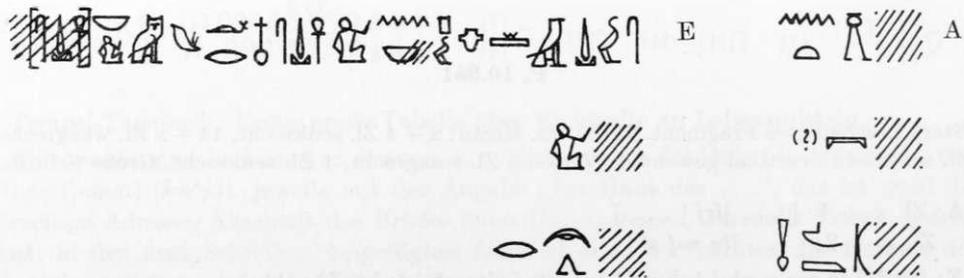
Zl. x + 2: [—]

Zl. x + 3: [. . .]*m³‘-hrw*

E: P. 10. 103d Zl. x + 7: *swd³ ib pw n nb;j ‘nh wd³ snb nfr sdm nb;j [‘nh wd³ snb]*

Zl. x + 8 Zeichenspuren

Zl. x + 9 [. . .]*spr r*



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 46 Anm. 10, 11; PARKER, Calendars, 63 ff.

Tempel-Tagebuch (P. 10.062B + 10.103b + c + d + f): Tageseinträge, Lieferungen. Abschrift einer die Lieferungen betreffenden Meldung. Vermerke der diensttuenden Beamten. Abschrift des Briefes eines Untergebenen, Steuer-Lieferungen betreffend. Verzeichnis von Einkünften . . . als Festgaben der Göttin (?) *Rnpw*. [t..]. Brief-Abschrift über den Termin des Neumond-Festes (*psd.njw*) und über die entsprechenden Lieferungen an Vieh. Brief-Abschrift, das Fest des *Sbk Šd.tj* betreffend und die entsprechenden Festgaben.

P. 10.103a Tempel-Tagebuch: Tageseinträge der diensttuenden Priester und der Lieferungen.

P. 10.103e Tempel-Tagebuch: Abschrift des Briefes eines Untergebenen, u. a. eine Rinder-Lieferung betreffend.

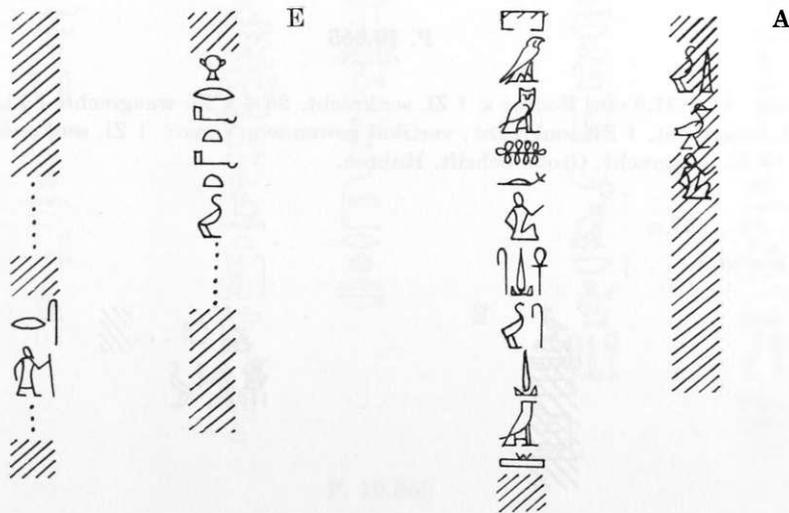
49

P. 10.063

Fragment. 8,5:24 cm. Recto senkrechte Fasern, 5 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 15, dritter Sommermonat, Tag 25 / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: [. . .] *S3-Spdw* [*dd n mr-*] *pr Hr-m-s3:f* ‘*nh wd3 snb swd3*’ [*ib . . .*]

E: [. . .] *hr rd.t dj-tw* — [—] — [—] *sr . . .* [. . .]



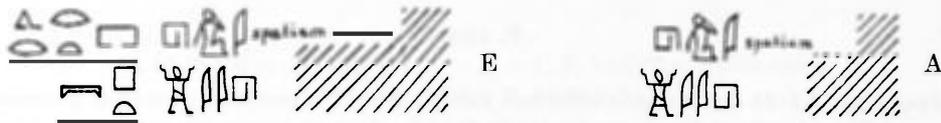
Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Brief des (Untergebenen) [. . .] *S3-Spdw* an den *mr-pr Hr-m-s3:f*, das Schreiben des *t3w n s3tw* ‘*nh-rm(sj)*’ betreffend; erwähnt wird die dortige Behörde (*dd.t nt.t im*), sowie ein *sr* [. . .].

50 P. 10.064 A + P. 10.207 b (alte Nummer P. 10.064 B) +
P. 10.420 d (alte Nummer P. 10.064 C)

Drei zusammengehörige, aber nicht aneinanderstoßende Fragmente. P. 10.064 A 35:32 cm; P. 10.207 b 9:14,5 cm; P. 10.420 d 10,5:11,5 cm. Recto: P. 10.064 A 12 Linien, $x + 10 + x$ Spalten-Überschriften, 25 Zl.; P. 10.207 b $6 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $4 + x$ Zl.; P. 10.420 d $x + 4 + x$ Linien, 2 Spalten, $x + 11(+x?)$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: P. 10.064 A 11 Linien, I. Kol. $x + 1 + x$ Zl., II. Kol. 23 Zl.; P. 10.207 b $x + 6 + x$ Linien, I. Kol. $x + 2 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 11 + x$ Zl.; P. 10.420 d $3 + x$ Linien, $2 + x$ Spalten, $7 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: P. 10.064 A: [—] — *ihhj*
E: P. 10.207 b: [—] — *ihhj pr.t r p.t [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle von Einkünften, anlässlich von Festen.

Verso Liste von Familien-Angehörigen, nach P. 10.420d in Zusammenhang mit Zuwendungen.

51 P. 10.065

Fragment. 34,5:31,5 cm. Recto: $x ?$ Zl. senkrecht, $26 + x$ Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht, $12 + x$ Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, um 180° gedreht, 18 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — *h³.w*
E: *b³[k n pr-d.t . . .]*



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59. 1924. 44.

Drei aneinandergeklebte Briefe. Vom ersten Brief ist nur eine lange Personen-Liste erhalten, die auf dem Verso fortgesetzt wird. Der zweite Brief von dem *h³.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t s³ H^c-hpr-R^c-snb* an den *mr-pr Hr-m-s³sf* betrifft die Steuerschulden eines Mannes aus Atfih; der dritte Brief hat nur den Titel des Absenders (*b³k n pr-d.t*) bewahrt.

52

P. 10.067 a+b+c + 10.365 l

Vier zusammengehörige, davon drei aneinanderstoßende Fragmente. a 17,5:21 cm; b + 1 + c 19:20,5 cm. Recto: 17 Zl. senkrecht, um 180° gedreht, Palimpsest-Spuren in waagrecht en Zeilen, wohl mehrere Kolumnen, Palimpsest vertikal gewendet: Verso: Palimpsest I. Kol. 2 Zl. waagrecht, II. Kol. 6 Zl. waagrecht, III. Kol. x + 2 Zl.-Enden waagrecht, um 180° gedreht: Palimpsest 1 Zl. senkrecht. Große Schrift, auffällig das plene-geschriebene ʒ¹. Palimpsest von feinerer Hand. Rubren beim Palimpsest.

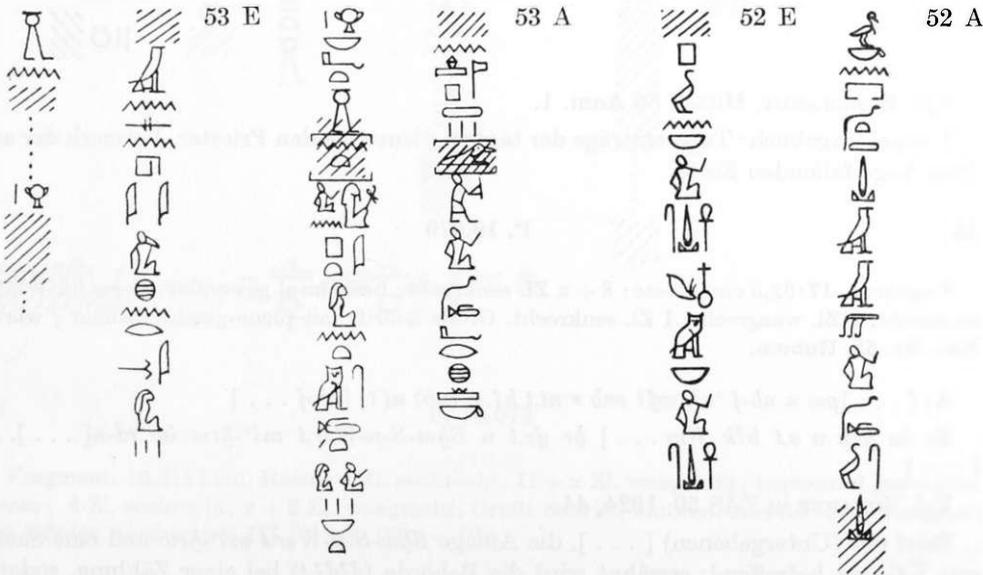
A: *bʒk n pr-d.t Dʒʒ dd sw[dʒ ib . . .]*

E: [. . . ib] *pw n nb:ʒ 'nh wdʒ snb nfr sdm nb:ʒ 'nh wdʒ snb*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Brief des (Untergebenen) *bʒk n pr-d.t Dʒʒ* an seinen nicht namentlich genannten Herrn wegen des Speichers der Opfergaben und wegen Personal-Angelegenheiten; Gefängnis (*hnr.t*) und Bezirksbeamter (*knb.tj-w*) sind genannt. Die Palimpsest-Spuren des Recto sind nicht mehr lesbar, gehören aber wohl mit denen des Verso zusammen; in den Palimpsest-Spuren des Verso kann man eine umfangreiche Beamten-Liste erkennen (waagrechte Zl.); die senkrechte Zl. des Verso, *nb:ʒ 'nh wdʒ snb*, ist ebenfalls getilgt.

¹ Durch das plene-geschriebene ʒ hat das kleine Fragment P. 10.365 l als zu P. 10.067 – Kat. Nr. 52 gehörig identifiziert werden können. Bei DEVAUD sind die Fragmente b und c noch ohne Zusammenhang beschrieben.



53

P. 10.068

Fragment. 12:21 cm. Recto: 3 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 10 (+ x) / 1863 oder 1835 (oder x Jahre später) v. Chr.

A: [. . .] *n htp.w-ntr [Sbk]-nht dd rd.t rh:k hr rd.t in-t(w) irj n ip.t nt smd.t nb.t [. . .]*

E: [. . .]ʒ *n snhj hnrj in-n [. . .] . . . hr [—] —*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Brief des [. . .] vom Stiftungsgut *Sbk-nht*, eine Angelegenheit des Haremswächters betreffend.

54

P. 10.069

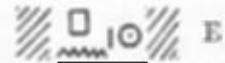
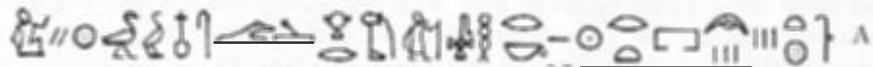
Sechs zusammengehörige, aber nicht aneinanderstoßende Fragmente vom oberen Rand. 40 + 8,5 + 7 + 6,5 + 4,5 + 4,5:8,5 cm. Recto: I. Kol. 5 + x Zl., II. Kol. 4 + x Zl., III. Kol. 6 + x Zl., IV. Kol. 6 + x Zl., V. Kol. 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. 3 + x Zl., II. Kol. 7 + x Zl. Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren. Jahr 3, dritter Frühjahrsmonat, Tag 1 / 1876 oder 1840 v. Chr.

A: *h3.t-sp 3 ibd 3 pr.t sw 1 rkh wr w' b hrj-s3 Sbk Snjrw s3 sp 2*

E: V. Kol. Zl. 3: [. . .] *hrw pn* [. . .]

V. Kol. Zl. 4: [. . .]. . . 2

V. Kol. Zl. 5: Spuren



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 56 Anm. 1.

Tempel-Tagebuch: Tageseinträge der täglich diensttuenden Priester, Vermerk der auf diese Tage fallenden Feste.

55

P. 10.070

Fragment. 17:32,5 cm. Recto: 8 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 3 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht. Große Schrift mit plene-geschriebenem *3* wie in Kat. Nr. 52. Rubren.

A: [. . .] *pw n nb'j 'nh wd3 snb r nt.t h3.w (nb) n(?) [nb'j . . .]*

E: *iw hrp n s.t b3k i[m . . .] hr dr.t n Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw iw rd-n[—]*
[. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Brief des (Untergebenen) [. . .], die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw* und eine Sache mit Kälbern betreffend; erwähnt wird die Behörde (*d3d3.t*) bei einer Zählung, sodann ein Fremder (*drdrj*).

56

P. 10.071

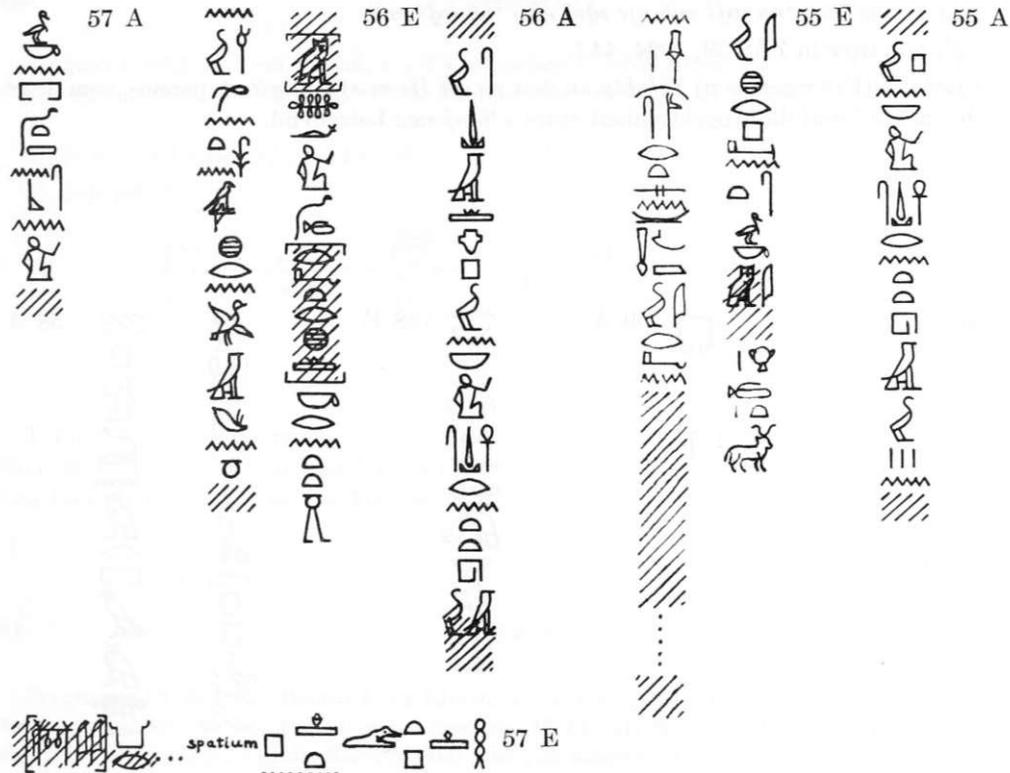
Sehr beschädigtes Fragment. 26,5:27 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 18 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 4 + 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 36, vierter Sommermonat, Tag 26 / 1843 oder 1807 v. Chr.

A: [. . .]swdʒ ib pw n nb;ʒ 'nh wdʒ snb r nt.t hʒ.w [. . .]

E: [. . . -m]-sʒ;ʒ dd [rd.t rh]k r nt.t in wd n hr nj-sw.t n pʒ idnw [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Zwei aneinandergeklebte Briefe, A des (Untergebenen) [. . .] an den *mr-pr Hr-m-sʒ;ʒ*, Lieferungen betreffend; Antwort-Entwurf auf dem Verso in Rot; B einen Königsbefehl betreffend.



57

P. 10.073

Fragment. 16,5:14 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 11 + x Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: 4 Zl. senkrecht, x + 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Aus der Regierungszeit des Königs Amenemhet III. / 1842-1797 v. Chr.

A: bʒk n pr-d.t Snb-n;ʒ [. . .]

E. Zl. 9: [. . .] Htp Sbk Htp kʒr[j]

Zl. 10 ff.: nur Zeichenspuren

Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 35 f. und Tafel 8.

Brief des (Untergebenen) *bʒk n pr-d.t Snb-n;ʒ* an den [. . . Hr-]m-sʒ;ʒ, die Kontrolle der Arbeiter betreffend.

58

P. 10.074

Fragment. 16:15,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 14 + x Zl. waagrecht, 2 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift. Nach dem Jahr 30 / nach 1849 oder 1813 v. Chr.

A: [. . . *Sbk-ht*]p *dd n mr-pr Hr-m-sꜣ:f* 'nh wdꜣ snb swdꜣ ib p[w . . .]

E: [. . .]n *nbꜣj* 'nh wdꜣ snb nfr sdm *nbꜣj* 'nh wdꜣ snb

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44 f.

Brief des (Untergebenen) *Sbk-htp* an den *mr-pr Hr-m-sꜣ:f*, die Zeitspanne „vom Jahr 30 bis heute“ und die Angelegenheit eines *wꜣb nj-sw.t* betreffend.

9... 59 E

59 A

n...

59 A

58 E



58 A



59

P. 10.076 a, b

Zwei zusammengehörige, nicht aneinanderstoßende Fragmente. a 4:6 cm, b 23:32,5 cm. Recto: a 3 Linien, b 15 Linien, x + 31 Zl. waagrecht, horizontal gewendet: Verso: a x + 6 + x Zl. waagrecht, b x + 28 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 5, erster Sommermonat, [Tag . . .] / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: b Zl. x + 1 | (*hnw*) I
 Zl. x + 2 | (*mnh.t*) I
 E: b Zl. x - 2 | [—] 100
 Zl. x - 1 | [—] 20

Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Gegenständen wie Kasten, Gewändern, Stoffen, u. a.

Verso Einträge von Lieferungen an Getreide; Vermerk einer Revision und dazugehörige Liste von [. . .]- und Holz-Gegenständen.

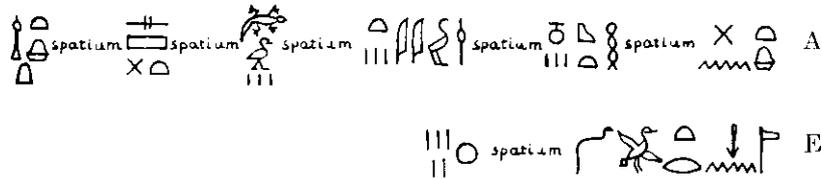
60

P. 10.077

Fragment. 26,5:30,5 cm. I. Kol. x + 7 + x Spalten-Überschriften, 7 + x Zl., II. Kol. 14 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 14, vierter Frühjahrsmonat, Tag 15 / 1865 oder 1829 v. Chr.

A: *t3 šbn hk.t wdj.t 'š3.w sn.t t3 hđ*

E: *sntr p3đ 5*



Tempel-Tagebuch: Erstens eine große Tabelle über Lebensmittel-Einkünfte (Brot, Bier, Mehl, . . .), zweitens Tagebuch-Einträge der diensttuenden Priester und Vermerke von Lieferungen, u. a. für das Fest *pr.t r p.t*.

61

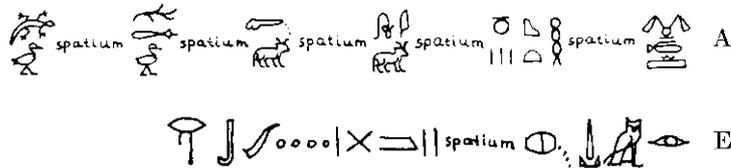
P. 10.078

Fragment. 23:34,5 cm. Recto: 8 + x Linien, x + 6 + x Spalten-Überschriften, 31 Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. x + 3 Spalten, 19 Zl., II. Kol. 18 Zl. Recto große exakte Schrift, Verso ebenfalls große Schrift, vielleicht von anderer Hand. Rubren.

Von F. Ll. GRIFFITH erworben.

A: [. . .] *dmd hk.t iw3 k3 ht-3 'š3*

E: *ir m đ3.t hk3.t - 200 50 25 10 4 1/8 1/32 1/480*



Tempel-Akten: Recto große Tabelle über Lebensmittel-Einkünfte, u. a. an Bier, Rindvieh, Geflügel.

Verso Liste des Unterhalts eines namentlich genannten *w'b*-Priesters, sowie weiterer Personen.

62

P. 10.079

Fragment. 32,5:24 cm. 7 + x Linien, 4 + x Spalten-Überschriften, 7 + x Spalten, 17 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *3h.t sw 6 / ibd 3 3h.t sw 25 / ibd 4 3h.t [sw . . .]*

E: Abkürzungspunkte der Tabelle



Teil einer Fest-Liste, mit zwei Kolonnen Personen-Namen, nämlich in Schwarz wohl Männernamen, als Rubren Frauennamen, vielleicht von Sängerinnen. Nach den Spalten-Überschriften findet *hnp-š'* am 6. Tag des [. . .] Überschwemmungsmonats, *šsp-itrw* am 25. Tag des dritten Überschwemmungsmonats und *hnt-[nt-tʒ]* am [. . .] Tag des vierten Überschwemmungsmonats statt.

63

P. 10.080

Fragment. 12:22,5 cm. Recto: I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. 13 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 19 Zl.-Spuren, II. Kol. x + 19 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 23, [dritter oder vierter] Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] / 1856 oder 1820 v. Chr.

A: II. Kol. Zl. 1: *rht nhw . . . [. . .]*

E: Zl. 12: *inn šš hw.t-ntr [. . .]*

Zl. 13: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Recto Liste der Fehlenden, die Arbeit Steine-Ziehen (*ith-inr*) betreffend. Weitere Arbeiter-Liste. Tageseinträge: Lieferungen für Anubis *tpj-ḳw:ʃ* in *Šhm-[S-n-Wsr.t mʒ'-hrw]*

Verso letzte Spalte der Abkürzungspunkte einer großen Tabelle, Personen-Namen und Titel (*šm.w, irj-ʿʒ n hw.t-ntr, ḳʒj*) einer weiteren Tabelle.

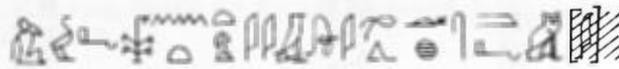
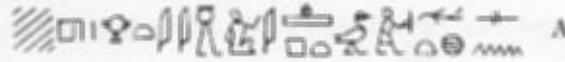
64

P. 10.081 a, b, c

Drei¹ ursprünglich aneinandergeliebte Stücke. a 20:10,5 cm, b 17,5:4 cm, c 22,5:9 cm. Recto senkrechte Fasern, a 3 Zl. waagrecht, b 2 Zl. waagrecht, c 6 Zl. waagrecht, senkrecht zur Schriftichtung x – 5 Linien; über Eck gewendet: Verso: b 1 Zl. senkrecht, c 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. c Jahr 37. dritter Überschwemmungsmonat, Tag 5 / 1842 oder 1806 v. Chr.

A (a): [. . . i]mj sfh iw3j.t nt sm'w S-nht s3 Htpj inj.t hr h[. . .]

E: (c) [. . .] mtj n s3 S3-Wbst.t



Drei ursprünglich aneinandergeliebte Briefe an den *mr-pr Hr-m-s3'f*, a mit dem schriftlichen Auftrag, die Arbeiterin des Sängers *S-nht s3 Htpj* abzulösen, b ebenfalls diesen Sänger und eine Arbeiterin betreffend, c mit einer Personen-Liste, Lieferungen betreffend.

¹ Das Inventarbuch sagt: „4 aneinandergeliebte Stücke, . . . D enthält nur 2 Zeichen (*km*).“ Von einem vierten Stück ist jetzt nichts vorhanden.

65

P. 10.082

Zwei zusammengehörige, nicht aneinanderstoßende Fragmente. 8,5:15 + 15 cm. Recto: 4 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 + 1 + 1 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 15, dritter Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: *h3.tj-^c mr hw.t-nt^r S-n-Wsr.t dd n s3 hw.t-nt^r Hr-[m-s3'f] . . . []*

E: [] *hw.t-nt^r [] sp.w n3 's3.w n h3b [. . .]* (siehe S. 38)

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief des *h3.tj-^c mr hw.t-nt^r S-n-Wsr.t* an den *s3 hw.t-nt^r Hr-m-s3'f*

66

P. 10.083

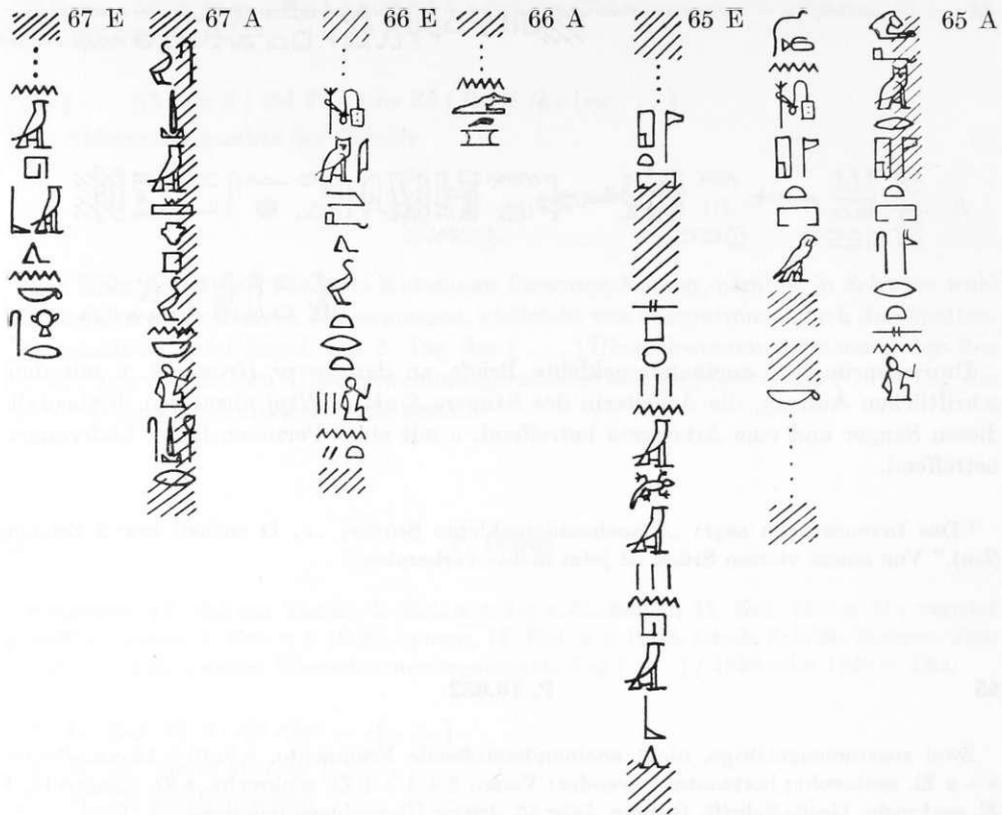
Fragment. 10:12,5 cm. Recto: x + 4 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [] *n mr-Sbk*

E: [] *s3 imj iwt rmt.w ntj [. . .]* (siehe S. 38)

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Zwei aneinandergeliebte Briefe, A der einzigen noch erhaltenen Zeile nach den Kanal des Sobek betreffend, B von dem *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-s3:f*, eine Vieh-Lieferung anlässlich eines Festes (Sobek-Festes?) betreffend.



67

P. 10.084

Fragment. 10: 14 cm. Recto: x + 5 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht Große Schrift.

A: [. . .] *swd3 ib pw n nb3j ʿnh wd3 snb r* [. . .]

E: [—] *n3 h3b n3k hr3s*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den *mr-pr Hr-m-s3:f*, mit der Nachricht über eine ausgeführte Lieferung und mit einer Bitte, anscheinend die vorhergenannten Kinder betreffend.

68

P. 10.085

Fragment. 10: 13 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: *b3k n pr-d.t Hmkw dd n mr-[. . .]*

E: [. . .] . . . r dmj n ntr.w [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief des (Untergebenen) *b3k n pr-d.t Hmkw* an den *mr hwt-ntr Km3w*; erwähnt wird *dmj n ntr.w*.

69

P. 10.086

Sehr brüchiges Fragment. 8:20,5 cm. Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet; Verso: 3 Zl. waagrecht. Große Schrift.

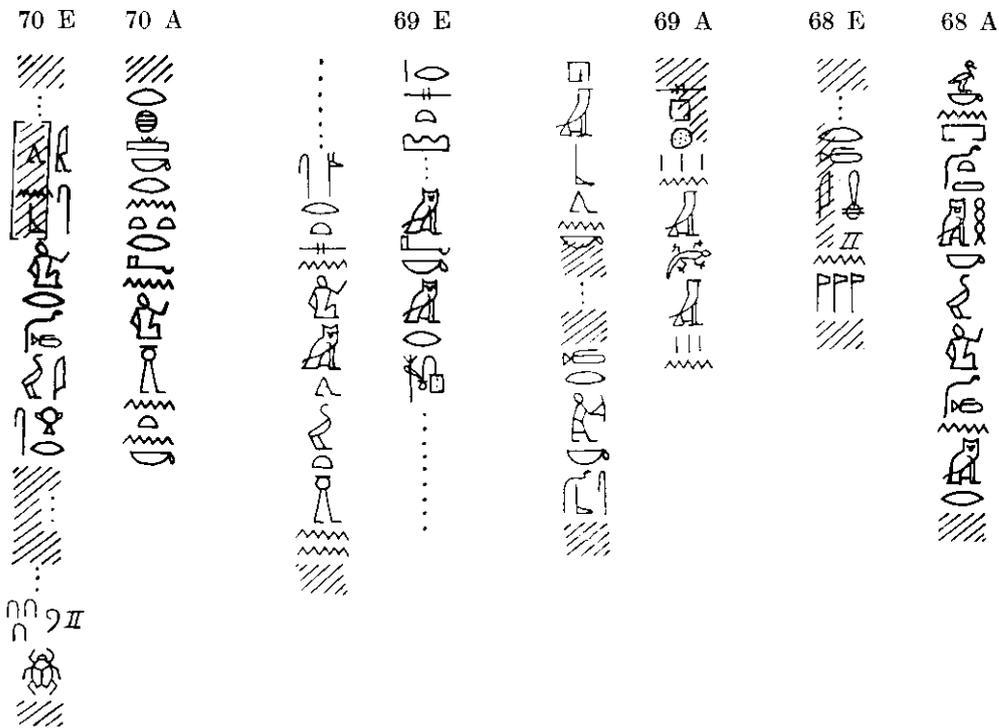
A: [. . .] *sp.w n3 'š3.w n h3b-n3k . . . dr3k sqb [. . .]*

E: *r3 smj.t . . . mk mr-sš . . . S-n-Wsr.t m-3w.t (?) in-n [. . .]*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief, u. a. einen *mr-mš'* betreffend; der Kanal des Sobek wird erwähnt.

Verso Namensliste von Phylon-Vorstehern (wohl zum Brief gehörig?).



70

P. 10.087

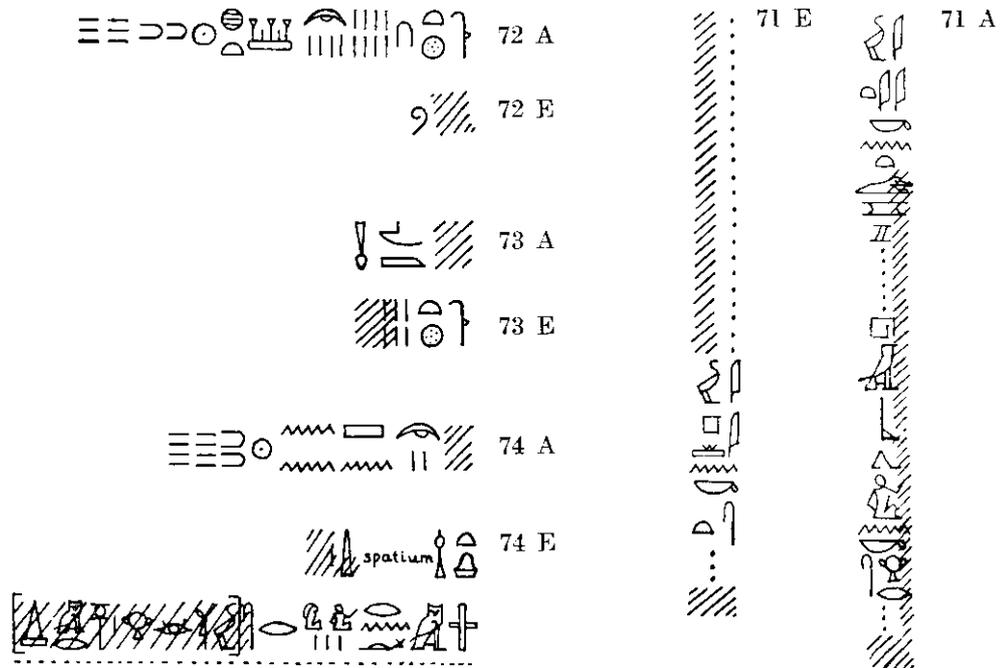
Fragment. 10:20 cm. Recto: 4 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet; Verso: 2 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *r h3k r nt.t rd-n3j in-t(w) n3k*

E: [. . .] . . . 'Ij-s[nb] r dd iw hr3s (?) . . [. . .] . . 130 hpr [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief, in dem eine Lieferung angekündigt wird; sodann ist die Angelegenheit eines Wächters erwähnt.



71

P. 10.088

Fragment. 6:19 cm. Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 11¹, vierter Frühjahrsmonat, Tag 4 / 1868 oder 1832 v. Chr.

A: *iwj.tsk nt(?) mr-Sbk . . . h3b'ij nsk hr's . . . [. . .]*

E: . . . [. . .]. . . iw ip-n'k s.t . . . [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Brief an den *sš hw.t-ntr Hr-m-s3'sj*, mit dem Auftrag, die Siedlung *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw* besonders zu beachten.

¹ SCHARFF (a. a. O.) liest „Jahr 15“.

72

P. 10.089a

Fragment. 13:9,5 cm. Senkrechte Fasern, 7 + x Zl. waagrecht. Große, dicke, ungeübt wirkende Schrift. Jahr 18, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 26 / 1861 oder 1825 v. Chr.

A: *ḥ3.t-sp 18 ibd 4 3ḥ.t sw 26*

E: [. . .]100

Tempel-Tagebuch: Lieferungen an Getränken usw., in Zusammenhang mit dem nördlichen Kanal des *Sbk*; erwähnt wird auch die Behörde (*d3d3.t*) des südlichen Bezirks (*wʿr.t rsj.t*).

73

P. 10.089b

Fragment. 8,5:10,5 cm. Recto: I. Kol. x + 4 Zl.-Enden, II. Kol. 8 + x Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: Verso: x + 4 Zl. Recto: Kleine kräftige Schrift; Verso: Mittelgroße gedrungene Schrift. Rubren. Recto: Jahr [6 (DÉVAUD)] / 1873 oder 1837 v. Chr.; Verso: Jahr 9, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 8 / 1870 oder 1834 v. Chr.

A: [. . .]*m3'-hrw*

E: Zl. x + 6: *ḥ3.t-sp* [6 . . .] (so nach DÉVAUD)

Zl. x + 7: Zeichenspuren

Zl. x + 8: Zeichenspuren.

Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge; Verso Lieferungen, die Königin *Hnm.t-nfr.t* [. . .] betreffend.

74

P. 10.089c

Fragment. 16:17 cm. Recto: I. Kol. x + 2 + x Zl.-Enden, II. Kol. 15 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 7 Zl. Recto: Kleine gedrungene Schrift; Verso: Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren. Jahr 6, zweiter Sommermonat, Tag [. . .] / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: [. . .]*ibd 2 šmw sw 28*

E: Zl. 13: *t3 ḥd 1* [. . .]

Zl. 14: *imj-rn sf rs[w hr mr pn . . .]*

Zl. 15: Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Recto die täglichen Einträge, dabei eine Liste von Kupfer-Geräten; Lieferung von Festgaben an Lebensmitteln; Liste der Wachhabenden der Pyramide [. . .].

Verso Einträge von diensttuenden Beamten und von Lieferungen.

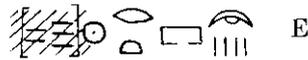
75

P. 10.089d

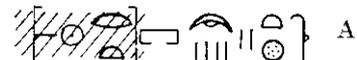
Fragment. 12,5:10,5 cm. Recto: Senkrechte Fasern 9 + x Zl. waagrecht; Palimpsest-Spuren; Verso: 5 + x Linien. Mittelgroße kräftige Schrift. Jahr 2, vierter Frühjahrsmonat, Tag [1] / 1877 oder 1841 v. Chr.

A: *ḥ3.t-sp 2 ibd 4 pr.t sw 1 . . .*]

E: *ibd 4 pr.t sw [5 . . .*]



E



A

Tempel-Tagebuch: Täglicher Eintrag der diensttuenden Priester.

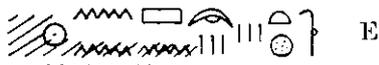
76

P. 10.090

Fragment. 10,5:11,5 cm. Recto: x + 9 + x Zl.; horizontal gewendet; Verso: x + 9 - x Zl. Recto: Mittelgroße exakte Schrift, Verso: Große, eilige Schrift. Rubren. Jahr 3, dritter Sommermonat, Tag 16 / 1876 v. Chr. (PARKER).

A: *m3^c m ibd 1 pr.t [. . .]*

E: *ḥ3.t-sp 3 ibd 3 šmw [sw . . .]*



E



A

Vgl. BORCHARDT, Mittel. 20 Anm. 1; 45 Anm. 2; 56 Anm. 2; PARKER, Calendars, 63 ff. Tempel-Tagebuch: Recto Tagesvermerke der Festgaben, u. a. zum Neumondsfest (*psd.ntjw*).

Verso Personen-Liste in Zusammenhang mit Einkünften.

77

P. 10.091

Fragment. 17,5:17,5 cm. I. Kol. x + 7 + x Zl.-Enden, II. Kol. 13 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 4, dritter Sommermonat, Tag 20 [+ x] / 1875 oder 1839 v. Chr.

A: II. Kol. Zl. 1: *ḥrj-ḥb 'š3.w Mn-k3.w s3 Ddw-Sbk*

E: *ḥrj-ḥb 'š3.w 'I[. . .]*



E



A

Tempel-Tagebuch: Tageseinträge der diensttuenden Beamten; Beamten-Liste, d. h. wohl Phylon-Liste; Verzeichnis der bei der Pyramide [. . .] vom dritten Sommermonat, Tag [. . . bis zum . . .] wachehabenden *w^b*-Priester.

78

P. 10.092 a + b

Zwei zusammengehörige, vielleicht aneinanderstoßende Fragmente. a 25:13,5 cm; b 12,5:13,5 cm. Recto: I. Kol. x + 12 Zl., II. Kol. 10 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. 9 + x Zl., II. Kol. 13 + x Zl. Ziemlich kleine, exakte Schrift. Rubren. Jahr 5, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 4 / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: *h³.t-sp 5 ibd 2 h.t [sw 1 . . . S³.t]-T^{pj}-ih.w s³ . . . -nh*

E: [. . . S-n-] *Wsr*[.t . . .]



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4.

Tempel-Tagebuch: Recto täglicher Eintrag des diensttuenden Tempel-Beamten; Verzeichnis der an der Pyramide [. . .] wacheleistenden *w^b*-Priester.

Verso Lieferungen von Festgaben an Vieh, Bier u. a., die verstorbene Königin betreffend; die letzten fünf Tage des Jahres sind erwähnt.

79

P. 10.093

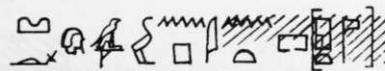
Fragment. 38,5:13 cm. I. Kol. x + 7 Zl., II. Kol. 2 Spalten, x + 3 Zl., 3 Zl. mit 3 Spalten, III. Kol. x + 7 Zl.-Anfänge. Große Schrift. Rubren. Jahr 5, vierter (nach DEVAUD dritter) Überschwemmungsmonat, Tag 8 / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: Zl. x + 1 [—] 3
 Zl. x + 2 [—] 2
 Zl. x + 3 [*hw.t-n*] *tr nt 'Inpw t^{pj}-dw^f*

E: III. Kol. Zl. x + 1: *h³.t-sp* [. . .]

Zl. x + 2: *sd* [. . .]

Zl. x + 3 ff.: Zeichenspuren.



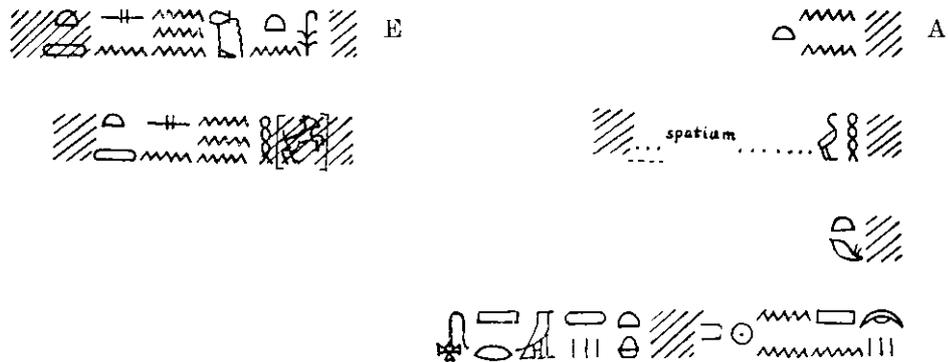
Tempel-Tagebuch: Tageseinträge von Lieferungen, u. a. für Anubis *tpj-dw:f*, Vermerk der diensttuenden Beamten. Liste von Festgaben der Tempel-Beamten.

80

P. 10.094

Fragment. 13,5:11 cm. x + 18 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. Jahr 6, erster Überschweremungsmonat, Tag 1 (?) / 1873 oder 1837 v. Chr.

- A: Zl. x + 1: [. . .]*nn.t*
 Zl. x + 2: [. . .]*hw*
 Zl. x + 3: Zeichenspuren
 Zl. x + 4: [. . .]*ibd 3 šmw sw 10*[+ . . .] *t3 ššr*
 E: Zl. x + 16: [. . .]*w^cb nj-sw.t Sn.[t]*
 Zl. x + 17: [. . .]*ib]h Sn.t*[. . .]
 Zl. x + 18: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tägliche Einträge über Einkünfte an Lebensmitteln, wie an frischem Brot, „gebratenem Brot“ (*t3 ššr*), an Bier, Lauch usw., sowie die Einträge der diensttuenden Priester.

81

P. 10.095

Fragment. 15,5:13 cm. 10 Zl. Breite kräftige, nicht zu große Schrift in dichter Zeilenfolge.

- A: *n nj-sw.t bj.tj H^c-hpr-R^c m3^c-hrw m Šhm-S-n-Wsr.t m3^c-hrw m hw.t-ntr* [. . .]
 E: - . . .]*hm.t nj-sw.t mw.t nj-sw.t Hnm.t-nfr.t-hd.t m3^c-t-hrw n . . .* [. . .]



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 45.

Tempel-Tagebuch: Brief-Abschrift¹. Es handelt sich um irgendwelche Zuwendungen für den verstorbenen König Sesostris II. und für die Königin und Königin-Mutter *Hnm.t-nfr.t-hd.t*. Sodann ergeht der schriftliche Auftrag, zwei Leute zu schicken, die die übrigen dazugehörigen Sachen nach *Shm-S-n-Wsr.t m³^c-hrw* bringen sollen. Bezug genommen wird auf einen Befehl des *h³.tj-^c mr hw.t-ntr Min-h³(³?) (s³) Htp-n³j* und auf eine Inspektion (*snhj*) der zuständigen Behörde (*d³d³.t irj*).

¹ Das Fragment hat den rechten und den oberen Rand bewahrt; das bedeutet, daß der ganze Text mindestens aus $x + 1$ Kol. besteht. Dafür, daß ein Originalbrief eines Vorgesetzten (wie SCHARFF, a. a. O. meint) in mehreren Kolumnen geschrieben worden ist, haben wir keinen Beleg und keinerlei Anhaltspunkt. Hingegen ist es sehr wohl möglich, daß bei der Abschrift eines Briefes innerhalb des Tempel-Tagebuchs der Text von einer Kolumne zur anderen weitergeht. Zur Handschrift des Textes ist zu bemerken, daß wir Original-Briefe von dieser Hand bisher nicht kennen; der Duktus kann aber sehr wohl zu einem der Schreiber des Tempel-Tagebuchs gehören.

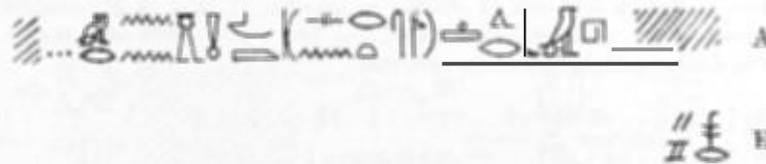
82

P. 10.096

Fragment. 18,5:14 cm. 15 Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [—] — *h³b r Htp-S-n-Wsr.t m³^c-hrw in-n mr- . . . [. . .]*

E: *rsj*



Publ. bei SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 47 f. und Tafel 10 f.

Tempel-Tagebuch: Abschrift des Briefes des (Untergebenen) *b³k n pr-d.t ³Imnj*, mit einer Liste von Gebäuden und Gebäude-Teilen, wohl den Tempel der Pyramide von *Shm-S-n-Wsr.t m³^c-hrw* betreffend.

83

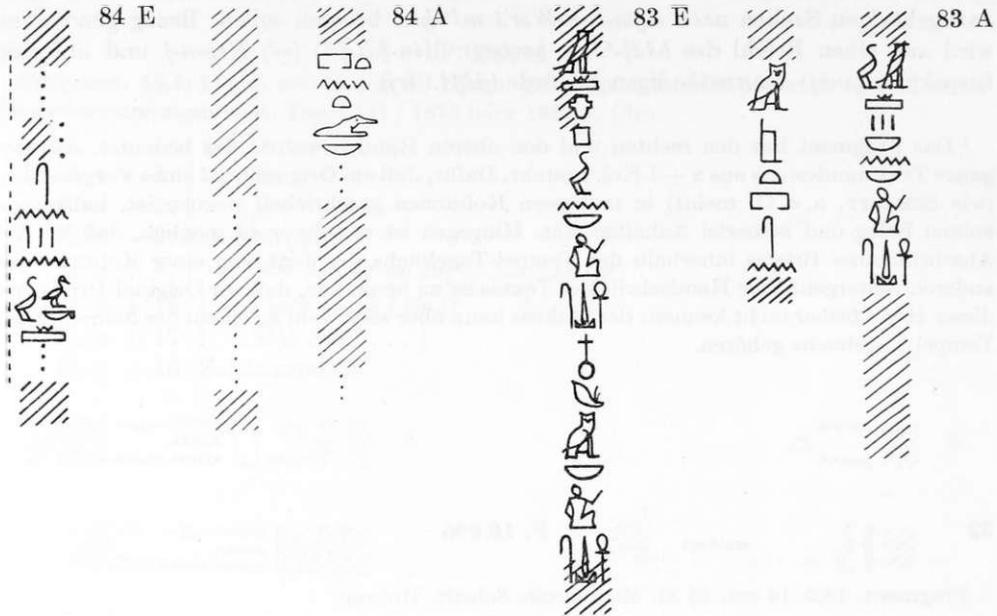
P. 10.097

Fragment. 11:19 cm. ($x ? +$) 6 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . . h]³.w nb n nb³j 'nh wd³ snb ['nd wd³] m is.t:sn [. . .]

E: [swd]³ ib pw n nb³j 'nh wd³ snb nfr sdm nb³j 'nh wd³ snb

Brief des (Untergebenen) [. . .], mit Erwähnung des 2. Mondmonatstages (ibd)



84

P. 10.098 (früher P. 10.027)

Stark beschädigtes Fragment. 9:20 cm. Recto: x + 8 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. x + 11 + x Zl.-Enden waagrecht, II. Kol. 4 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 1, erster Sommermonat, Tag 10 (+ x?) / 1878 oder 1842 v. Chr.

Von GRENPELL als Geschenk erworben.

A: [—] — nt Sbk nb [—] [—] [—] [—]

E: [—] [—] — sn n b³k.w . . . [. . .]

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 23, 41 und 52 (zitiert als P. 10.027).

Brief des (Untergebenen) 'I³m-ppj, mit der Nennung von Sbk nb r³ hnwj (?) und vom Kanal des Sobek.

85

P. 10.102, ehemals P. 10.054

Zwei aneinanderstoßende Fragmente und rechts ein fast anstoßendes Fragment¹. 50,5 cm: 16,5 cm und 5:4,5 cm. Recto: I. Kol. x + 6 + x Zl., II. Kol. x + 12 + x Zl., III. Kol. x + 8 + x Zl., IV. Kol. x + 3 + x Linien, x + 11 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 2 + x Zl., II. Kol. 1 + x Linien, 9 + x Zl., III. Kol. x + 6 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 37, erster Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] / 1806 v. Chr.

A: Zl. x + 1: [. . .]2I [. . .]; Zl. x + 2: [. . .]'k.w . . h³tj-^c 'nh wd³ snb dmd d³t

E: Zl. x + 9 [M]k.t s³ S[n.t]¹



Tempel-Tagebuch: Recto Einkünfte des *h².tj-^c*, . . . ; Brief-Abschrift mit Nennung eines Fremdlings (*drdr pw*), [. . .]-Lieferungen betreffend; Tageseinträge über verschiedene Lieferungen; Personen-Liste.

Verso Tabelle mit [. . .] und Getreide (Emmer) in den Spalten-Überschriften. Übersicht über Getreide-Lieferungen der namentlich genannten Tempel-Beamten.

¹ Ganz links ist z. Z. ein kleines Bruchstück um einige cm zu hoch angefügt. Dem entsprechen in DEVAUDS Transkription Kol. IV Zl. x + 10: *šps*-[. . .] und x + 11: *sn.t-s H*[. . .].

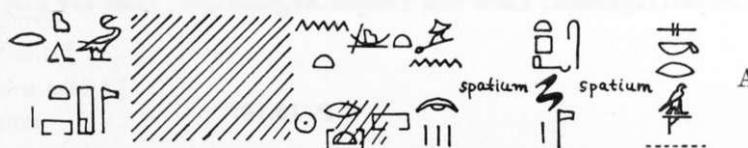
86

P. 10.104, ehemals P. 10.051

Fragment¹. 37:33 cm. Recto: 10 Linien, x + 4 + x Spalten-Überschriften, x + 12 (+ x?) Spalten, 20 Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. 26 Zl., II. Kol. 28 Zl., III. Kol. 2 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Verso: Jahr 12, erster Frühjahrsmonat, Tag 16 / 1867 oder 1831 v. Chr.

A: [. . .] *škr stp-ntr hn.t-nt[-t^s] ibd 3 p[r.t]* [. . .] *k-r-hw.t-ntr* [. . .]

E: Abkürzungspunkte



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 55 Anm. 6 (zitiert als P. 10.051).

Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle mit den Tagen „25, 26, 27, 28, 29; dritter Frühjahrsmonat, Tag 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, [20, . . .]“ in den Spalten-Überschriften, wobei Sokar-Fest und Fahrt-Fest u.a. erwähnt sind; die Horizontalen, etwa mit Personen-Namen, sind verloren.

Verso große Liste der Männer, die zur Anlage *šm-s-n-wsr.t m³-hrw* gehören.

¹ Nach DEVAUDS Transkription des Recto scheint heute rechts ein Stück (vor allem von den Wiederholungszeichen der Tabelle) zu fehlen. Das Verso ist nach DEVAUDS Verso-Transkriptionen heute vollständig.

87

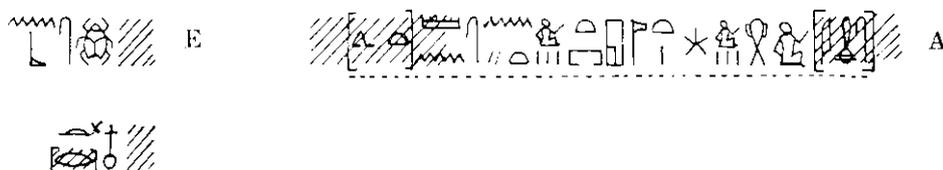
P. 10.105

Fragment. 11:16 cm. 18 ÷ x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

A: [smj] s3 wnw.t hwt-ntr ntj smn[.tj m ibd]

E: Zl. x ÷ 17: [. . . s3 H^c-]hpr-[R^c]-sub;

Zl. x - 18: [. . .]Nfr



Tempel-Tagebuch: Übergabe des Tempel-Inventars von einer Phyle an die andere; Liste der neuen Monatspriester.

88

P. 10.106

Fragment. 6,5:11 cm. x + 12 ÷ x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [. . .]^c3m S-n-wsr.t [. . .]

E: [. . .]S3.t-[H.t-hr?] s3 [S-n]-Wsr[t . . .]



Tempel-Tagebuch: Liste von Tempel-Angehörigen; Liste der hntj.w-s des Monats.

89

P. 10.107

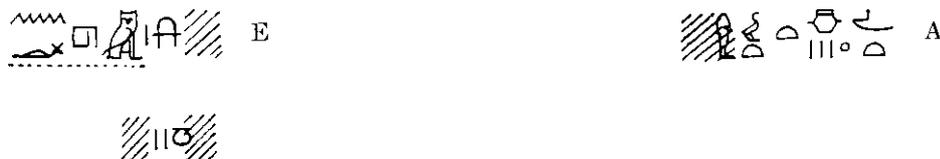
Fragment. 17:19 cm. x + 14 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: m3t twt [. . .]

E: Zl. x + 13: (h3r) I m hntj

Zl. x + 14: [. . .] 2



Tempel-Tagebuch: Vermerk über Abrechnung, mit Verzeichnis der Bestände z. B. an Alabaster, an Stoffen, an Weihrauch, an Schurzen.

90

P. 10.108

Fragment. 22,5:22,5 cm. Recto: I. Kol. $x + 16(?) + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 11 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 20 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: I. Kol. Zl. $x + 1$ Spuren;

Zl. $x + 2$: [. . .] *hk3t 50*

E: II. Kol. Zl. $x + 9$: [—] — 3 (?) 5000 . . . [. . .]

Zl. $x + 10$ Zeichenspuren;

Zl. $x + 11$ Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Recto Rechnung über Getreide-Bestände mit vielen Zahlen; Verso Abschluß der Revision von Steuer-Lieferungen u. ä.

91

P. 10.109A a, b, e, f, k

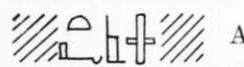
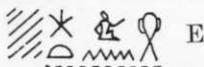
Fünf Fragmente, von denen a, b, e wohl zusammengehören. a 3,5:12,5 cm; b 12,5:10,5 cm; e 5:2 cm; f 1,5:1,5 cm; k 2,5:3,5 cm. a Recto: $x + 7 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 9 + x$ Zl.; b Recto: $6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 6$ Zl.; e Recto: $x + 2 + x$ Zl., Verso Zeichenspuren; f $x + 2 + x$ Zl.-Spuren; k $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift bei a, b, e, f; mittelgroße Schrift bei k. Rubren bei a, e, k.

A: a Zl. $x + 1$ Spuren

Zl. $x + 2$: *imj-is.t* [. . .]

E: a Zl. $x + 6$: *ss n wnw.t* [. . .]

Zl. $x + 7$ Spuren



Tempel-Tagebuch: a Titel-Liste, b Recto Tabelle, Verso „letzter (?) Tag, Tag 3, Tag 4, Tag 5, Tag 6, Tag 7“.

92

P. 10.109A c+d+g+i, h

Vier nach Papyrus-Struktur und Art der Beschädigung vermutlich zusammengehörige Fragmente und ein weiteres Fragment. c 2:3 cm; d 2,5:4 cm; g 1,5:4 cm; i 4:6 cm; h 2,5:2 cm. c Recto: $x + 1 + x$ Zl., horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; d $x + 2 + x$ Zl.;

Nr. 92-94

g x + 1 + x Zl.; h x + 1 + x Zl. senkrecht; i Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): i [. . .] *hw.t-ntṛ Hr-m-sʿ*[*ʿf* . . .]

c + d + g + i Brief von oder an den [. . .] *hw.t-ntṛ Hr-m-sʿʿf*, h Brief eines Untergebenen.

93

P. 10.109A 1

Fragment. 4:4,5 cm. Recto: x + 2 Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Recto kleine gedrungene Schrift, Verso große Schrift. Rubren.

A: [—] — *pʿ . . . n hʿ.tj-ʿ* [. . .]

E: [. . .] *imj-sʿ n ʿnh-*[. . .]

Tempel-Tagebuch: In den Rubren Recto Titel genannt, Verso auch der Tempel-Schreiber.



94

P. 10.109B a, b, c, d, e, f, g

Sieben z. T. wohl zusammengehörende Fragmente. a 6,5:3,5 cm; b 4,5:2,5 cm; c 4:4 cm; d 3,5:2 cm; e 5:2,5 cm; f 4:6 cm; g 15,5:7,5 cm. Recto senkrechte Fasern: a Recto: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Spalten, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; b 2 + x Zl.; c Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; d Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; e Verso: x + 1 + x Linien, senkrecht dazu x + 1 Zl.; f x + 3 Zl.; g x + 2 + x Spalten, x + 4 Zl. Große Schrift. Rubren bei a.

A: g [—] — *sw(?) 25* [. . .]

E: g [. . .] *hkt 20*[. . .]

Tempel-Tagebuch: f „Tag 22“, g „Tag 25 (?)“; Bruchstücke von Tabellen.

95

P. 10.109C a, b, c, d, e

Fünf Fragmente. a 7,5:4,5 cm; b 10,5:9 cm; c 3,5:7,5 cm; d 5:6,5 cm; e 5,5:4 cm. a Recto: 1 + x Linien, 1 + x Spalten-Überschriften(?); Verso: 1 + x Linien; b Recto: x + 4 + x Linien, x + 7 + x Zl.; Verso: x + 3 + x Linien; c x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; d x + 4 + x Linien, x + 1 + x Zl.; e Recto: x + 2 + x Zl.; Verso: x + 2 + x Linien. Große Schrift bei a, b, c, e; mittelgroße Schrift bei d.

A (= E): d [. . .]187 . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Abschnitte aus Tabellen, b von einer Getreide-Liste, e von Statuen (*tw*[t . . .]).

96 P. 10.110A a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, x, y, z, aa, bb, cc, dd, ee, ff, gg, hh

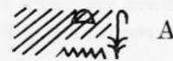
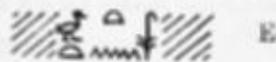
Zweiunddreißig Fragmente. a¹ 3,5:8,5 cm; b¹ 4,5:8,5 cm; c 2:2 cm; d 2,5:2 cm; e 2,5:3,5 cm; f 3:5,5 cm; g 2:4 cm; h 2,5:1,5 cm; i 1,5:3 cm; k 3,5:3 cm; l 3:3 cm; m 2,5:5,5 cm; n 3,5:3 cm; o 2:2 cm; p 2:2 cm; q 3,5:2 cm; r 1,5:2 cm; s¹ 5,5:5 cm; t 2,5:1 cm; u 2:3 cm; v 2,5:1,5 cm; x 3:1,5 cm; y¹ 2:6 cm; z 2,5:4 cm; aa¹ 4,5:5,5 cm; bb 1,5:2,5 cm; cc 2,5:2 cm; dd 2,5:1 cm; ee 2,5:2,5 cm; ff 1,5:3 cm; gg 2:1 cm; hh 4:2,5 cm.

a x + 7 + x Zl., b x + 3 + x Linien, x + 3 + 2 + x Zl., c x + 2 + x Zl.; d x + 2 + x Zl., e x + 3 + x Zl.; f x + 6 + x Zl.; g x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; h x + 2 + x Zl.; i x + 4 + x Zl.; k x + 4 + x Zl.; l x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; m x + 1 + x Zl.; n x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; o x + 2 + x Zl.; p x + 1 + x Zl.; q Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. waagrecht; r x + 1 + x Zl.; s Recto: x + 3(?) + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso x + 2 + x Zl. senkrecht; t Recto: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; u x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; v x + 1 + x Zl.; x x + 2 + x Zl.; y x + 4 + x Zl.; z x + 2 + x Zl.; aa x + 6(?) + x Zl.; bb x + 1 + x Zl.; cc x + 2 + x Zl.; dd x + 1 + x Zl.; ff Verso: x + 3 + x Zl.; gg x + 2 + x Zl.; hh x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei a-c, f, g, i, k, l, n, o, s, u, gg, hh, die übrigen große Schrift. Rubren bei a, b, c, e, h, k, m, o, q, s, x, aa.

A: f Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [s³.t(?)] nj-sw.t [. . .]

E: f [. . .]s³.t nj-sw.t [. . .]



Tempel-Tagebuch: b „Tag 20“, d „[. . .]Überschwemmungsmonat, Tag 4“; l „Tag [1]3, 14, 15, 16, [. . .]“; f eine Liste, „Königs[. . .]und Königstöchter“ betreffend.

¹ a, b, s, y, aa sind wohl nicht richtig zusammengesetzt?

97

P. 10.110B a, g

Zwei vielleicht zusammengehörende Fragmente. a 2:3 cm; g 3:3,5 cm. Recto: a $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: a $x + 3 + x$ Zl., g $x + 2 + x$ Zl. Recto feine Schrift, Verso große Schrift. Rubren.

A: a [—] [—]

E: a [—] [—]

Tempel-Tagebuch: Nicht genauer bestimmbare Ausschnitte.

98

P. 10.110B b, c, d, e+f, h, i, k, m, n, o, p, q, s, t

Fünfzehn Fragmente, von denen e und f sicher zusammengehören. b 5:7 cm; c 3:6 cm; d 2:2 cm; e 7:10 cm; f 9,5:10,5 cm; h 2:2 cm; i 4:3 cm; k 2,5:2,5 cm; m 5:3 cm; n 4,5:5,5 cm; o 2,5:4,5 cm; p 3:4 cm; q 5:2,5 cm; s 3,5:2,5 cm; t 2,5:2,5 cm. b Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl.; c $x + 7 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e+f I. Kol. $x + 1 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 8(f) + 8(e) + x$ Zl.; h Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3(?) + x$ Zl.; i Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; k Recto: $x + 1$ Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; m Recto: $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; n Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2$ Zl.; o $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; p Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; q Recto: $x + 1 + x$ Linien, Verso: $x + 2 + x$ Zl.; s $x + 2 + x$ Zl., t Recto: $x + 3 + x$ Zl. waagrecht, Verso: Zeichenspuren. Große Schrift. Rubren bei b, c, e + f, h, i, m, o, p, t.

A (= E): h [. . .] *ibd 2 3h.t sw* [. . .]



Tempel-Tagebuch: c, n Tabellen, von denen nur die Abkürzungspunkte erhalten sind; e + f große Zusammenstellung von Lieferungen für die Tage [. . .], 15, 16, 17, 18, [. . .] 22, 23, 24, 25 [. . .]; o Liste, vielleicht Fest-Liste, mit den Spalten-Überschriften [. . .] Tag 4, Tag 11 - . . .], n Verso Abschrift vom Brief eines Untergebenen.

99

P. 10.110B l, r

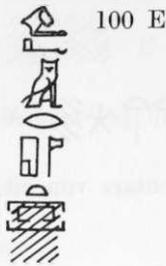
Zwei vielleicht zusammengehörende Fragmente. l 3:2,5 cm; r 4:4,5 cm. Recto: l $x + 2$ Zl. senkrecht; r $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; Verso je 1 Linie. Große Schrift.

A: r Zl. $x + 1$ Spuren

Zl. $x + 2$: [. . .] *in-t(w) s.t* [. . .]

E: r [—] [—]

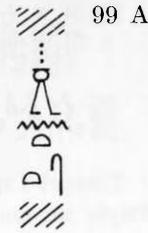
Brief-Fragmente, r eine Lieferung betreffend.



100 E



100 A



99 A

100

P. 10.111A a

Fragment. 8:6,5 cm. 4 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *idnw Snb.tj:fj*

E: *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr* - . . .]

Zwei aneinandergeliebte Briefe; im ersten ist der Stellvertreter *Snb.tj:fj* erwähnt, der zweite stammt von einem *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr*.

101

P. 10.111A b, c, e

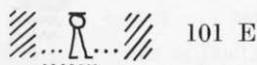
Drei Fragmente. b 13,5:12,5 cm; c 4:3,5 cm; e 1,5:2,5 cm. b Recto: x + 4 + x Linien, x + 13 + x Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. senkrecht; c Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; e x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl. Große Schrift, b Verso wohl von anderer Hand als b Recto. b, c Rubren.

A: b Zl. x + 1 Spuren

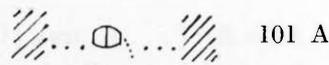
Zl. x + 2: [—] — *hk3.t* . . . [. . .]

E: b Zl. x + 12: [—] — *in* — [—];

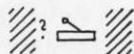
Zl. x + 13: [. . .] *s3* (?) [. . .]



101 E



101 A



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle einer Getreide-Abrechnung.

102

P. 10.111A d

Fragment. 3,5:7 cm. x + 7 + x Zl. waagrecht. Kleine exakte Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 und x + 2 Spuren von Rubren

Zl. x + 3: [. . .] *wmw.t hw.t-ntr* [. . .]

E: Zl. x + 6: [. . .]dw³w (?) [. . .]
 Zl. x + 7 Zeichenspur



Tempel-Tagebuch: Bruchstück aus der Übergabe des Tempel-Inventars von einer Phyle zur anderen und Liste der Phylen-Angehörigen.

103

P. 10.111B

Fragment. 14,5:21,5 cm. x + 8 + x Linien, x + 26 + x Zl. waagrecht. Kleine kräftige Schrift.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren
 Zl. x + 2: Hr-m-s³f s³ Sb[k-]htp
 E: Zl. x + 25: [S³t-]hntj (?) [—] s³ . . [. . .]
 Zl. x + 26 Spuren



E



Tempel-Tagebuch: Personen-Liste aus einer umfangreichen Tabelle.

104

P. 10.112A a

Fragment. 2,5:3,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet:
 Verso: x + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Verso Rubren.

A (= E): [—] wnn (?) [—]

Bruchstück eines Briefes, mit Antwort-Entwurf in Rubrum auf dem Verso.



105

P. 10.112A b, c, e (links), e (rechts), f, g, k

Sieben Fragmente. b 7:7 cm; c 2,5:4 cm; e 6,5:4 cm; f 5,5:3,5 cm; g 4,5:4 cm; k 3:2 cm. b 3 + x Zl.; c x + 3 + x Zl.; e (links) x + 5 + x Zl.; e (rechts) x + 3 + x Zl.; f x + 2 + x Zl.; g x + 4 + x Zl.; k x + 4(?) + x Zl. b, c, e, f, g große Schrift, k kleine und sehr dichte Schrift.

A: b [. . .]I]kwkw s³ S³t-Gbw

E: b [. . .]s [. . .]



Tempel-Tagebuch: b, e(links), g Personen-Listen.

106

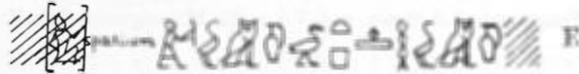
P. 10.112A d

Fragment. 8,5:13,5 cm. Recto: x + 4 Linien, x + 9 Zl.; vertikal (?) gewendet: Verso: Spuren von x + 5 + x Zl.-Anfängen. Kleine kräftige Schrift.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . . -ht]p s³ Mr . . . j [. . .]

E: [. . .] Hnmw-htp s³ Hnmw-nht [. . .]



Tempel-Tagebuch: Personen-Liste aus einer großen Tabelle.

107

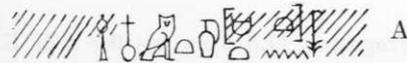
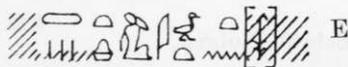
P. 10.112A h, i

Zwei zusammengehörende Fragmente. h 3:3,5 cm; i 3,5:4,5 cm. h x + 5 + x Zl.; i x + 6 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift.

A: i Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [. . . hm.]t nj-sw.[t] [H]nm.t-nfr.t-h[d.t . . .]

E: i [. . .]s³.t nj-[sw].t 'It³ [. . .]



Tempel-Tagebuch: h Personen-Verzeichnis; i Verzeichnis der Königsgemahlin, Königsmutter, Königstöchter.

108

P. 10.112B a, b, d

Drei nicht zusammengehörende Fragmente. a 2,5:3,5 cm; b 3,5:5 cm; d 9:10 cm. x + 1 + x Zl., b x + 7 + x Zl.; d x + 8 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

Nr. 108–110

- A: d Zl. x + 1 Rubren unlesbar
 Zl. x + 2 Rubren unlesbar;
 Zl. x + 3: [—] — mrj Sbk Šd.tj
 E: d [. . . 'Inpw] tpj dw:f mrj R^c-Hr-šh.tj . . . [. . .]



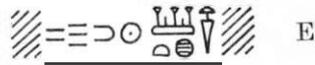
Tempel-Tagebuch: b Verzeichnis der an der Pyramide [. . .] diensttuenden Tempel-Beamten, in der Zeit um den vierten Sommermonat, Tag 20; d Verzeichnis von [Lieferungen für] Götter und für Statuen verstorbener Könige.

109

P. 10.112B c

Fragment. 7,5:6 cm. x + 7 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

- A: Zl. x + 1 Zeichenspuren
 Zl. x + 2: in.t n htp-[ntr? . . .]
 E: Zl. x + 6: tpj šh.t sw 15 [. . .]



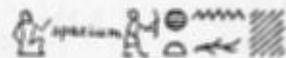
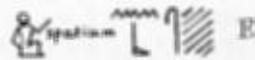
Tempel-Tagebuch: Einträge über Lieferungen, und zwar für den König [. . .], für Anubis und für Hathor.

110

P. 10.112B e

Fragment. 11,5:8 cm. x + 9 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

- A: [. . .]hw.t-ntr ntj m [. . .]m ibd
 E: Zl. x + 8: [. . .]-snb
 Zl. x + 9: [. . .]-nht



Tempel-Tagebuch: Übergabe des Tempel-Inventars und Meldung der übergebenden Phyle; Liste der Phylen-Angehörigen.

111 P. 10.112B f

Fragment. 6:7 cm. x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — [—]

E: Zl. x + 6: [—] — *m htr.w*



Tempel-Tagebuch: Personen-Liste; Eintrag über [Lieferungen], die Steuern betreffend.

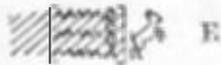
112 P. 10.113 a

Fragment. 14:7 cm. Recto: I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: II. Kol. Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: *dd n tsw* [. . .]

E: *ib[h . . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto II. Kol. vielleicht Brief-Abschrift, dann Liste der [diensttuenden] Tempel-Beamten.

Verso Personen-Liste.

113 P. 10.113 b

Fragment. 7,5:8,5 cm. x + 9 Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: . . . [. . .]

Zl. x + 2: . . . *msdm[t . . .]*

E: . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Liste von Augenschminke u. a.

114

P. 10.113 c

Fragment. 18,5:13 cm. $x + 4$ Linien, $x + 7$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren
 Zl. $x + 2$: *hš.tj-^c mr* [. . .]
 E: *imj-is.*[*t-^c* . . .]



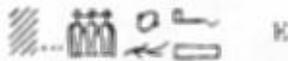
Tempel-Tagebuch: Tabelle, vermutlich über Einkünfte: erhalten ist die Titel-Spalte.

115

P. 10.114 a, b, c, d, e, g, h, i, k, l

Zehn vermutlich zusammengehörende Fragmente. a 5:11 cm; b 3,5:4 cm; c 5,5:5 cm; d 2:5 cm; e 4,5:5 cm; g 4,5:11 cm; h 5,5:11,5 cm; i 2,5:9 cm; k 4,5:3 cm; l 6,5:5,5 cm. a $x + 13 + x$ Zl.; b $x + 5 + x$ Zl.; c $4 + x$ Zl.; d $x + 6 + x$ Zl.; e $x + 7 + x$ Zl.; g Recto: $6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 8 + x$ Zl.; h Recto: $x + 5 + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 9 + x$ Zl. (das Fragment unten rechts sitzt nicht richtig); i $x + 11 + x$ Zl.; k $x + 3 + x$ Zl.; l I. Kol. $x + 1 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 4 + x$ Zl. Recto: Kleine gedrungene Schrift (vgl. oben P. 10.003 = Kat. Nr. 3), Verso: Große Schrift. Rubren bei a, b, c, e, g, i, k, l. l Jahr 13 / 1866 oder 1830 v. Chr.

A: c *sip n* . . . [. . .]
 E: c '*s hntj*- . . . [. . .]



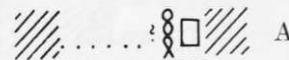
Tempel-Tagebuch: a Liste von [. . .]-Einkünften für die Tage [. . .], 12, 13, 14, 15, 16 [. . .]; c Revision (*sip*), mit folgender Liste von [. . .]- und Holz-Geräten, e, g, l Tagesvermerke von Lieferungen an Bier, Weißbrot usw. als Fest-Opfer.

116

P. 10.114 f

Fragment. 6:17,5 cm. 2 Zl., $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 3 + x$ Zl.-Enden. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .]*ph* (?) [—]
 E: [—]



Tempel-Tagebuch; die wenigen verständlichen Zeichen lassen den Zusammenhang nicht genauer festlegen.

117

P. 10.115A a, b, e (links), h, i, k, m, n

Acht Fragmente, deren Zusammengehörigkeit nicht nachweisbar ist. a 3,5:4 cm; b 6:5 cm; e (links) 2,5:4 cm; h 3,5:8,5 cm; i 5:9,5 cm; k 3,5:5 cm; m 11,5:11 cm; n 2,5:4,5 cm. a $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; b $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; e (links) Recto: $1 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 1$ Zl. senkrecht; h $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; k $x + 1$ Zl. senkrecht; m Recto: $x + 5 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht, 4 Zl. waagrecht; n $x + 1$ Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei m.

A: b [. . .] *p*³ [. . .]

E: b [. . .] *hw.t-nt*r - . . .]

Bruchstücke von Briefen: e (links) von einem Untergebenen; m mit dem Entwurf zur Antwort als Rubrum auf dem Verso.

118

P. 10.115A c

Fragment. 5,5:7 cm. Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: nur wenige Zeichen erhalten

E: [—] — *if m wn.t* (?) . . . [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .]

119

P. 10.115A d

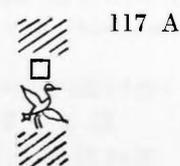
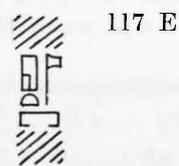
Fragment. 4:6,5 cm. Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht.

A: Zl. $x + 1$ Spuren

Zl. $x + 2$: [. . .] *r nt.t . . .* ³ [. . .]

E: Zeichenspuren vorhanden

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .]



120

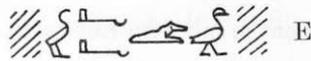
P. 10.115A e (rechts), f, g, l

Vier vielleicht zusammengehörige, aber nicht aneinanderstoßende Fragmente. e (rechts) 3,5:3,5 cm; f 1,5:3,5 cm; g 11:7 cm; l 3,5:5 cm. e x + 1 + x Zl.; f x + 1 + x Zl.; g x + 5 + x Zl.; l x + 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei l.

A: g [. . .] *Nb-kʹ.w-Rʹ r [hw.tʹ-]ntr* [. . .]

E: g (Zl. x + 4): [. . .] *sʹ Ddw-Sbk* [. . .]

Zl. x + 5 Spuren



Tempel-Tagebuch: f, g von einer Personen-Liste, l aus einer Tabelle.

121

P. 10.115A o

Fragment. 4:3,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [—] — *dd n mr-pr* [. . .]

Brief des [. . .] an den *mr-pr* [. . .]

122

P. 10.115B a, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m

Elf Fragmente, deren Zusammengehörigkeit unbestimmt ist. a 6:8 cm; c 5:5 cm; d 6:4,5 cm; e 1,5:3,5 cm; f 6:5,5 cm; g 7,5:7,5 cm; h 3:4 cm; i 5:4 cm; k 4,5:5 cm; l 4,5:5,5 cm; m 3,5:3,5 cm. a x + 3 + x Zl. senkrecht; c x + 2 + x Zl. senkrecht; d x + 4 + x Zl. senkrecht; e x + 1 + x Zl. senkrecht; f x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 3 + x Zl. senkrecht¹; h x + 1 + x Zl. senkrecht; i x + 4 + x Zl. senkrecht; k x + 2 + x Zl. senkrecht; l x + 3 + x Zl. senkrecht²; m x + 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: i Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: *smʹj . . . r s* [. . .]

E: i Zl. x + 3: *r sdr* [. . .]

Zl. x + 4 Zeichenspuren

Verschiedene Brief-Fragmente; in m ist die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t [mʹʹ-hrw]* erwähnt, in k ein Mann namens *ʹImnj*; in i heißt es „Sänger“ und „schlafen“, in l „von seiten des *hʹ.tj-ʹ* [. . .]“, in m „auf ihren Kopf“.

¹ Die jetzt links sitzende Zeile gehört ganz nach rechts.

² Die unteren zwei cm sitzen den Fasern nach nicht richtig.

123

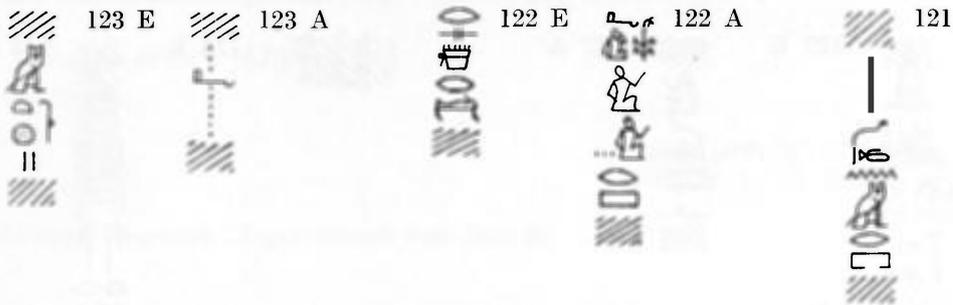
P. 10.115B b

Fragment. 8,5:3,5 cm. x + 3 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [—] -' [—]

E: [. . .]m h³t-sp 2 [. . .]

Brief-Fragment, in dem „Jahr 2“ und „kämpfen“ erwähnt wird.



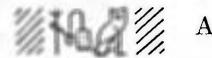
124

P. 10.115B n, o

Zwei nicht zusammengehörende Fragmente. n 1,5:2,5 cm; o 2,5:2 cm. n Recto: x + 1 + x Linien, Verso: x + 1 + x Zl.; o Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 Zl. (?). Große Schrift.

A: o [. . .]m ss (?) [. . .]

E: o Spuren



Wohl zum Tempel-Tagebuch gehörend.

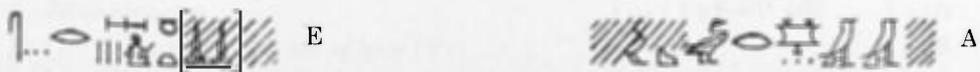
125

P. 10.116A a

Fragment aus zwei Teilen, von denen das untere um drei cm weiter links anstößt. 9:14 cm. x + 11 Zl. Große Schrift.

A: [. . .]³r 'k.w [. . .]

E: [. . . d³d³.t r . . . s



Brief (wohl eines Vorgesetzten), Einkünfte, einen früheren Brief und eine kommende Lieferung betreffend, wobei die Behörde (d³d³.t) erwähnt wird.

126

P. 10.116A b

Fragment. 5:6,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, $x + 5 + x$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: [. . . *mr hw.*]t-[*ntr*] *S-n-Wsr.t* [. . .]

E: *h3*[*b* . . .]

Brief des [. . . *mr*] *hw.t-ntr S-n-Wsr.t* [? . . .] an den [. . .]



127 E



127 A



126 E



126 A

127

P. 10.116A c

Fragment. 9,5:5,5 cm. 3 Zl. senkrecht. Große Schrift; bemerkenswert das plene-geschriebene ȝ , wie P. 10.067 a + b + c + 10.365 l = Kat. Nr. 52.

A: [. . .]*dd n . . n . . f*(?) [. . .]

E: [. . .]*mr n nj-sw.t bj.tj H^c-hpr-R^c m3^c-hrw*

Brief (wohl eines Untergebenen), mit Erwähnung der Pyramide [. . .] des verstorbenen Königs Sesostris II.

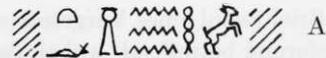
128

P. 10.116B a, b, c, d, f

Fünf kaum zusammengehörige Fragmente. a 6,5:9 cm; b 9:6 cm; c 4:4 cm; d 5:5 cm; f 8:7 cm. a Recto: 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 Linien, x + 2 Zl.; b Recto: 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 Linien, x + 6 Zl.; c Recto: x + 2 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; d Recto: x + 1 + x Linien; Verso: x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; f Recto: x + 4 Zl.; Verso: 1 + x Linien, x + 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei b, f.

A: c [. . .]*ibh ʼIn-it:f* [. . .]

E: c . . .



A

Tempel-Tagebuch: a Personen-Verzeichnis; b Recto Getreide-Liste, Verso Verzeichnis von Personen samt Familiengliedern und den (dazugehörigen) Dienern oder Sängerinnen; c Personen-Liste mit Titeln; d Liste.

129

P. 10.116B e

Fragment. 3,5:4 cm. Recto: 2 + x Zl., Verso: x + 1 Linien. Große Schrift. Rubren. Jahr 30, erster Überschwemmungsmonat [Tag . . .] / 1849 oder 1813 v. Chr.

A: *h3.t-sp 30 ibd 1 3h.t [sw . . .]*

E: Spuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk vom Jahr 30.

130

P. 10.116B g

Fragment. 5,5:8,5 cm. Senkrechte Fasern, 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 37, vierter (oder dritter?) Sommer(?)monat, Tag 20(+ x?) / 1806 v. Chr.

A: [. . . *h3.t-sp*] 37 ibd 4 (oder 3?) *smw sw 20* [. . .]

E: Spuren von Rubren



Tempel-Tagebuch. Da die Monatsangabe nicht als Rubrum erscheint, liegt vielleicht eine Brief-Abschrift zu diesem betreffenden Datum vor; *sfh i*[. . .] „ablösen“ in Zl. 2 könnte gut dazu passen¹.

¹ Vgl. „eine Arbeiterin ablösen“ *sfh iw3j.t* oben P. 10.019 = Kat. Nr. 15.

131

P. 10.116B h

Fragment. 8,5:8 cm. Recto: x + 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zeichenspuren

E: [—] — *h3.t-sp 25 inn sd3w.tj (?)* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto wohl Tageseinträge.

Verso Personen-Namen und Ziffern, also wohl eine Abrechnung.

132

P. 10.117A a

Fragment. 6:7,5 cm. $x + 3 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — *dmd* . . . [—]

E: [. . .] *9 I* [. . .] (*hk³.t*) $5 \frac{1}{2} \frac{1}{8}$ - . . .]



Tempel-Tagebuch: Spalten-Überschriften einer großen Tabelle, samt Summierung.

133

P. 10.117A b, d, e, f, g, h

Sechs Fragmente. b 4:10,5 cm; d 7,5:11 cm; e 5:8 cm; f 2,5:3,5 cm; g 3:3,5 cm; h 3:3 cm. b $x + 4 + x$ Linien, $x + 10 + x$ Zl.; d $x + 4 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 9 + x$ Zl.; e $2 + x$ Linien, $5 + x$ Zl.; f $1 + x$ Linien, $3 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl. b, d, e große Schrift, f, g, h mittelgroße Schrift. Rubren bei f, h.

A: e Zl. $x + 1$: [—] —

Zl. $x + 2$: [. . .] *3h.t sw I sr* [. . .]

E: e [. . .] *3h.t sw 4 sr* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen; b, g, h nur Abkürzungspunkte, d in der Spalten-Überschrift „erster Überschwemmungsmonat, [Tag?]“, e Geflügel-Zuteilungen für den „[. . .] Überschwemmungsmonat, Tag 1, 2, 3, 4, [. . .]“.

134

P. 10.117A c

Fragment. 7:9,5 cm. $(x? +)3 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, $x + 10 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 3, vierter Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] / 1876 oder 1840 v. Chr.

A: [. . .] *šw n ḥš.t-sp 3 ibd 4 šḥ.t sw* . . .]

E: Abkürzungspunkte



Tempel-Tagebuch: Große Liste vom Jahr 3, von der aber nur das Datum und die Wiederholungszeichen erhalten sind.

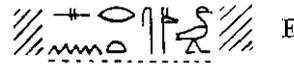
135

P. 10.117B a, e, i, k

Vier Fragmente. a 1,5:4 cm; e 3,5:3 cm; i 2,5:3 cm; k 6:7,5 cm. a $x + 4 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 3 + x$ Zl.; k $x + 4 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a, e, k.

A: e Spuren

E: e [. . .] *šš S-n-Wsr.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Bruchstücke von Personen-Listen u. ä.

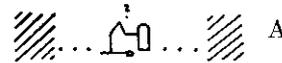
136

P. 10.117B b, c, d, f, g, h, m, n

Acht Fragmente. b 3:3 cm; c 2:2 cm; d 1,5:3,5 cm; f 2,5:3,5 cm; g 3,5:5 cm; h 3,5:3 cm; m 4:3,5 cm; n 1,5:2 cm. b Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; c Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; d Verso: $x + 2 + x$ Zl.; f Recto: $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 3 + x$ Zl.; n Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. waagrecht, $1 + x$ Zl. senkrecht; n Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei b, m, n.

A: f [. . .] . . *ḥš (?)* . . [. . .]

E: f Spuren



b, d, f, h, m, n vermutlich Bruchstücke von Listen des Tempel-Tagebuchs; g vielleicht von einem Brief.

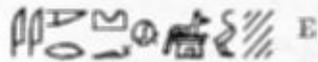
137

P. 10.117B I

Fragment. 13:8 cm. Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift.

A: Zl. $x + 2$: [. . .] *mrj* [*H.t-hr nb.t*]-*Tpj-ih.w* 2

E: [. . .] *mrj* [*ʾInp*]*w tpj dw*ʿ



Tempel-Tagebuch: Aus einer Liste; nur die Beinamen wie „Geliebt von Hathor von Atfih“ oder „Geliebt von Anubis auf seinem Berg“ sind noch erhalten.

138

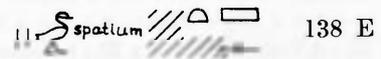
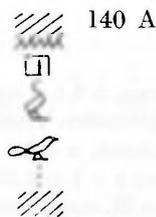
P. 10.118A a, c, e, f, k, l, p, q

Acht Fragmente, von denen c und e zusammengehören. a 3,5:7,5 cm; c 17:6 cm; e 6:3 cm; f 4:5,5 cm; k 2,5:2,5 cm; l 9:5 cm; p 3:2,5 cm; q 3:2,5 cm. a $4 + x$ Zl.; e senkrechte Fasern, $4 + x$ Zl., senkrecht zum Schriftverlauf $x + 6 + x$ Linien; e senkrechte Fasern, $2 + x$ Zl., senkrecht zum Schriftverlauf $x + 2 + x$ Linien; f senkrechte Fasern, $4 + x$ Zl., senkrecht zum Schriftverlauf $x + 1 + x$ Linien; k $x + 2 + x$ Zl.; l $x + 2$ Zl.; p $x + 2 + x$ Zl.; q $x + 2 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift. c Jahr 9, dritter Sommermonat, Tag 11 / 1870 oder 1834 v. Chr.; f Jahr 10 (+ x?) / nach 1869 oder 1833 v. Chr.

A: c *hʿ.t-sp 9 ibd 3 smw sw 11*

E: c *ss.t* [. . .] 2

Tempel-Tagebuch: c + e Einträge über Lieferungen an Geflügel, f Tagesvermerk vom Jahr 10 (+ x).



139

P. 10.118A b, d, g, h, i, m, n, o, r

Neun Fragmente. b 4:3,5 cm; d 3:2 cm und 1,5:1 cm; g (links) 2:4,5 cm; g (rechts) 4:5 cm; h 4,5:2,5 cm; i 3,5:5 cm; m 3,5:3,5 cm; n 2:3 cm; o 2,5:3 cm; r 4:3,5 cm. b $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; d Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; g (links) $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; g (rechts) $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; i

x + 2 + x Zl. senkrecht; m x + 2 + x Zl. senkrecht; n x + 1 + x Zl. senkrecht; o x + 1 + x Zl. senkrecht; r Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren. Große Schrift.

A: g (links) - —] — *n·k in mr* [. . .]

E: g (links) Zeichenspuren

Fragmente von Briefen.

140

P. 10.118B a, e

Zwei Fragmente. a 7:5 cm; e 5,5:4,5 cm. a x + 1 + x Zl. senkrecht; e x + 4 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: e Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [. . .] *nhw* . . . [. . .]

E: e Zl. x + 4 Spuren

Bruchstücke von Briefen

141

P. 10.118B b

Fragment. 4,5:13,5 cm. x + 9 + x Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren. Jahr 6(?) [. . .]/ 1873(?) oder 1837(?) v. Chr.

A: *h³.t-sp 6* (?) [. . .]

E: *in.w* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Lieferung an Brot, Bier, [. . .], Weihrauch.

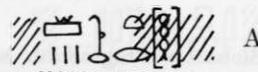
142

P. 10.118B c, f

Zwei Fragmente. 2:3 cm; f 4:2,5 cm. c Recto: 1 + x Linien, 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.; f Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Kleine, exakte Schrift. Rubren.

A: c [. . .] *h* *tr.w* [. . .]

E: c zerstört



Tempel-Tagebuch: Bruchstücke von Listen oder Tabellen, die Steuern betreffend.

143

P. 10.118B d

Fragment. 15,5:13 cm. (x? +)8 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr 4, erster (?) Frühjahrsmonat, Tag 29 / 1875 oder 1839 v. Chr.

A: *h³.t-sp 4 ibd 1(?) pr.t sw 29*

E: *h³.w(?) [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Tageseintrag samt zugehöriger Liste von *h³.w* (Gefäßen oder Getränken?).

144

P. 10.119A a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t

Neunzehn Fragmente. a 3:2 cm; b 9:13 cm; c 6,5:5 cm¹; d 2,5:2 cm; e 4:6,5 cm; f 2,5:2 cm; g 5:5 cm; h 2:4 cm; i 2:1 cm; k 4:4,5 cm; l 2,5:1,5 cm; m 2:2 cm; n 2,5:6 cm; o 2:2,5 cm; p 3:2,5 cm; q 4:6,5 cm; r 2:3,5 cm; s 2:3 cm; t 1,5:2,5 cm. a x + 3 + x Zl.; b I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 15 + x Zl. waagrecht; 1 + x Zl. senkrecht; c x + 5 + x Zl.; d x + 1 + x Zl.; e 4 + x Zl.; f x + 1 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.; h x + 2 + x Zl.; i x + 2 + x Zl.; k x + 5 + x Zl.; l Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; m x + 3 + x Zl.; n x + 2 + x Linien, x + 1 + x Zl.; o Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; p x + 2 + x Zl.; q x + 9 + x Zl.; r x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; s x + 3 + x Zl.; t x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift; g Verso große Schrift. Rubren überall, außer bei d, n, q.

A: *g [. . . ibd . . pr.t sw 20 +] 3 ibh [. . .]*

E: *g [. . . ibd . . p]r.t sw 27 [w^b nj]-sw.[t . . .]*



Tempel-Tagebuch: Eintrag der täglich diensttuenden Beamten u. a.; e vom [. . .] Überschwemmungsmonat, Tag 27; in g vom [. . .] Frühjahrsmonat, Tag [20 +] 3, Tag 27; in h vom . . .] Sommermonat, Tag 8, in m vom vierten Frühjahrsmonat [. . .].

¹ In der Mitte ist ein Stückchen wohl falsch angefügt.

145

P. 10.119B a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, n, o, p, q, r, s

Siebzehn Fragmente. a 2,5:4 cm; b 2:2,5 cm; c 2:4,5 cm; d 4,5:7 cm; e 3:5 cm; f 4:5,5 cm; g 4:4,5 cm; h 2:6,5 cm; i 2,5:6,5 cm; k 3,5:4 cm; l 3:5 cm; n 4,5:3 cm; o 3:1,5 cm; p 2:2 cm; q 3:2,5 cm; r 6:3 cm; s 6:6 cm. a x + 1 + x Zl. senkrecht; b x + 1 + x

Zl.; c $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; e $x + 6 + x$ Zl.; f Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Zl.; h Verso: $x + 3 + x$ Zl.; i Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; k Recto: $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; l $x + 3 + x$ Zl.; n $x + 2 + x$ Zl.; o Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; p $x + 3 + x$ Zl.; q Verso: $x + 2 + x$ Zl.; r $x + 3 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; s Verso: I. Kol. $x + 2 + x$ Zl., II. Kol. $x + 1 + x$ Zl. a–l, o–s große Schrift, n mittelgroße Schrift. Rubren bei d, h, i, k, o, r, s.

A (= E): d [. . .] *S3-Spdu*



Tempel-Tagebuch: n wohl Eintrag der Übergabe des Tempel-Inventars von einer Phyle zur andern, Tabellen in d, e, r.

146

P. 10.119B m links, m rechts

Zwei verschiedene, fälschlich zusammengesetzte Fragmente. m links 3:3 cm; m rechts 6:7 cm. m links Recto: $x + 3 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; m rechts Recto: $x + 3$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, $2 + x$ Zl. waagrecht. Große Schrift. m rechts Verso Jahr 37 [. . .] / 1842 oder 1806 v. Chr.

A: m rechts zerstört.

E: m rechts [. . .] *wd' ib* [. . .]



Zwei nicht zusammengehörende Briefbruchstücke, m links von einem Untergebenen, m rechts von dem (Untergebenen) *Sbk*-[. . .].

147

P. 10.120 a, b, e, f, g, h, i

Sieben Fragmente. a 5:6,5 cm; b 5:7 cm; e 5:5,5 cm; f 7:7 cm; g 4,5:4,5 cm; h 3:3,5 cm; i 2,5:4 cm. a Recto senkrechte Fasern, $x + 1 + x$ Zl.; b Recto senkrechte Fasern, $x + 2$ Zl.; e $x + 1$ Zl.; f Recto senkrechte Fasern, $2 + x$ Zl., über Eck gewendet: Verso: $x + 2$ Zl.; g $x + 1 + x$ Spalten, $x + 5 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Zl.; i $x + 1 + x$ Zl. Große Schrift bei a, b, e, f, g; bei h kleine Schrift.

A (= E): a [. . .] *Ip-nb inj* (?) [. . .]



Zum Tempel-Tagebuch gehören e, g; vielleicht auch die übrigen Stücke.



148

P. 10.120 c

Fragment. 11,5:15 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 5 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *dd n mr-pr Km3w* - . . .]

E: *m-^c* . . [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] *Rn:f-snb* an den *mr-pr Km3w*

149

P. 10.120 d

Fragment. 7:11 cm. 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [—] — *kf3-ib Spdw-htp i . . . sw I (?)* — [—]

Unverständliches Bruchstück, vielleicht von einem Brief(?).

150

P. 10.121 a, f, m, q, t

Fünf Fragmente. a 3,5:4,5 cm; f 2,5:3,5 cm; m 3,5:2,5 cm; q 4:3 cm; t 1:1,5 cm. a Recto: x + 2(?) + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht; f x + 1 + x

Zl. senkrecht; m $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; q Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; t $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubrum bei a.

A: m [. . .] *in-t(w)* [. . .]

E: m Zeichenreste

Bruchstücke von fünf Briefen.

151 **P. 10.121 b, c, d, e, g, h, i, k, l, n, o, r, s, u**

Vierzehn Fragmente. b 5:9 cm; c 3:4 cm; d 2:4,5 cm; e 3:2,5 cm; g 2:3,5 cm; h 2:2,5 cm; i 5:8 cm; k 4,5:5,5 cm; l 3,5:4 cm; n 3:3 cm; o 3,5:5 cm; r 2,5:2 cm; s 3:2,5 cm; u 3:3,5 cm. b $x + 4 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; c $x + 1 + x$ Zl. senkrecht (?); d Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 4 + x$ Zl.; h Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; i $x + 2 + x$ Zl.; k Verso: $x + 1 + x$ Zl.; l $1 + x$ Zl.; n $x + 2 + x$ Zl.; o $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; r $x + 1 + x$ Zl.; s $x + 2 + x$ Zl.; u Verso: $x + 2 + x$ Zl. r kleine Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei b, i, l, o, r Jahr 6 / 1873 oder 1837 v. Chr.

A (= E): k [. . .] *ibh* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Bruchstücke von Tabellen oder Listen, g vielleicht von einer Frauen-Liste, l die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t* [*m³-hrw*] betreffend.

152 **P. 10.121 p**

Fragment. 3:6,5 cm. $1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] *h³.tj-^c mr hw].t[-ntr] S-n-Wsr.t dd* [n . . .]

Brief des [. . .] *S-n-Wsr.t*

153 **P. 10.122A a**

Fragment. 13,5:7,5 cm. I. Kol. $x + 6 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: *hk³.t 10* . . . [. . .]

E: I. Kol. Zl. $x + 5$: *S³-^cnhw s³ S³.t-Sp^cw sip n^c hk³.t* [. . .] 7



Tempel-Tagebuch: Revision einer [Getreide-]Abrechnung.

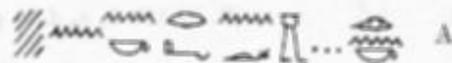
154

P. 10.122A b

Fragment. 11:6 cm. Recto: Senkrechte Fasern; 3 Zl.; Verso: Abgewaschene Schriftspuren. Große Schrift. Rubren.

A: *ir-n'k . . . in-n'f rd-n'k n*

E: *ss hw.t-ntr [. . .]*



Kurzer Brief an den *ss hw.t-ntr* [. . .]

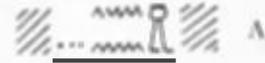
155

P. 10.122A c

Fragment. 4:3 cm. x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *inn* . . . [. . .]

E: [. . .] *m* . . . *Sbk* . [. . .]



Tempel-Tagebuch, eine Lieferung betreffend, danach Brief-Abschnitt.

156

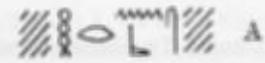
P. 10.122A d, e links, e rechts, f, g links, g rechts, h

Sieben Fragmente, von denen e und f in sich jeweils falsch zusammengesetzt sind, aber der Papyrus-Struktur und der Schrift nach zusammengehören. d 3:3,5 cm; e links 2,5:3 cm; e rechts 2,5:3,5 cm; f 5:6 cm; g links 4:4,5 cm; g rechts 3:4,5 cm; h 1,5:3,5 cm. d x + 4 + x Zl.; e links x + 2 + x Zl.; e rechts x + 3 + x Zl.; f x + 6 + x Zl.; g links x + 4 + x Zl.; g rechts x + 3 + x Zl.; h x + 4 + x Zl. d, e, f, g große Schrift, h mittelgroße Schrift. Rubren bei d, f, g.

A: e rechts Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .]-*snb r h*[. . .]

E: e rechts [. . .] *Dd(w)-Sbk* [. . .]



Tempel-Tagebuch: d Getreide-Rechnung, e rechts Namensliste, f Vermerk vom Abschluß einer Revision (*km.t n sip*).

157

P. 10.122B a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o

Vierzehn Fragmente und noch viele kleine Bruchstücke, z. T. mit nur einem Zeichen. a 3:2,5 cm; b 1:2,5 cm; c 1,5:1,5 cm; d 3:3 cm; e 3:2 cm; f 2,5:2,5 cm; g 2:1,5 cm; h 1,5:1,5 cm; i 1:3 cm; k 2:2,5 cm; l 2:3 cm; m 1,5:2 cm; n 4:2 cm; o 1,5:2 cm. a Recto: $x + 1 + x$ Linien, Verso: $x + 1 + x$ Zl.; b $x + 2 + x$ Zl.; c $x + 2 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; f Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $(x + 1)(+x)$ Zl. senkrecht; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 4 + x$ Zl.; k senkrechte Fasern, $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; l senkrechte Fasern, $x + 2 + x$ Zl.; m Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht, Verso: Zeichenspuren; n Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht, Verso: Zeichenspuren; o Recto: $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift bei a, c, d, e, f, g, i, k, l, m, n, o, kleine Schrift bei b, h. Rubren bei b, d, h.

A (= E): b *h3.t-sp* [. . .]



Wohl vor allem Bruchstücke vom Tempel-Tagebuch.

158

P. 10.123 a, b, c, d, e+k+m¹, f, g, h, i, l, n, o, p, q, r, s

Achtzehn Fragmente. a 5,5:5 cm; b 5,5:2,5 cm; c 7,5:8 cm; d 5,5:9,5 cm; e+k+m 2,5+x+2:5,5 cm; g 5:8,5 cm; h 2,5:4 cm; i 4:4,5 cm; l 10:12 cm; n 6,5:8,5 cm; o 4:6 cm; p 2:3,5 cm; q 2:1,5 cm; r 3,5:4,5 cm; s 2,5:6 cm. a Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Spalten-Überschriften, Verso: $x + 1 + x$ Linien; b $x + 2 + x$ Zl.; c Recto: $x + 3 + x$ Linien, Verso: $x + 6 + x$ Zl.; d $x + 9 + x$ Zl.; e+k+m $x + 4 + x$ Zl.; g Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; h Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 1 + x$ Zl.; i Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 2 + x$ Zl.; l $x + 6 + x$ Zl.; n Recto: $x + 3$ Linien, Verso: $2 + x$ Linien, $6 + x$ Zl.; o Recto: $x + 3 + x$ Linien, Verso: $x + 5 + x$ Zl.; p Recto: $x + 3 + x$ Zl.; Verso: $x + 1 + x$ Linien; q Recto: $x + 1 + x$ Linien, Verso: $x + 2 + x$ Zl.; r Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 4 + x$ Zl.; s Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl., Verso: $x + 2 + x$ Linien. Große Schrift bei a, b, c, d, e+k+m, g, h, i, l, n, o, p, r, s; kleine Schrift bei q. Rubren bei d, f, e+k+m, g, l, s.

A: k [—] *L800* [. . .]

E: k Spuren von Rubren



Tempel-Tagebuch: a Getreide-Liste, l Liste der diensttuenden Beamten vom [. . .], Tag $x + 9$ bis zum [. . .], Tag 6; q Notiz vom vierten Sommermonat, [Tag . . .].

¹ Nach Photo Kairo 23–9/8 gehören e, k und m zusammen; die Breite betrug ursprünglich 5 cm.

159

P. 10.124

Fragment. 16: 22,5 cm. 10 + x Linien, x + 4 + x Spalten-Überschriften, 16 + x Zl. Mittelgroße sehr kräftige Schrift. Rubren.

A: [. . . t³ r]th t³- . . . nhrjj . . [. . .]

E: Zl. x + 15: [. . .]6 4 8 4 [. . .]

Zl. x + 16: [. . .]8 [. . .]



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle mit Broten in den Spalten-Überschriften.

160

P. 10.125

Fragment. 17,5:16 cm. x + 2 + x Spalten, x + 11 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — [—] I0 [. . .]

E: [. . .]I^{1/2} I [. . .]



Tempel-Tagebuch: Liste über [. . .] in zwei Spalten; nur mehr die Ziffern (10, 8, 18 . . .) sind vorhanden; als Extra werden genannt: „ein Dächsel aus Bronze, ein Krug aus Kupfer“, „ein Rind“.

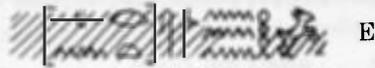
161

P. 10.126 (nach Dévaud ehemals P. 10.006 oben links)

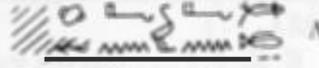
Fragment. 10:11,5 cm. I. Kol. 1 + x Zl.-Enden; II. Kol. 8 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: šd n w'n [. . .]

E: ibh S-[n]-Wsr[t . . .]



E



Tempel-Tagebuch: Liste von Gegenständen, die zum *htp-ntr* gehen; Verzeichnis der Behörde (*d3d3.t*).

162

P. 10.127A a

Fragment. 18: 8,5 cm. Recto: x + 9 + x Zl. waagrecht, 2 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [(*hk3.t*) . . .] $^{1/16}$
 Zl. x + 2: [—] — 5 *hk3.t* $^{1/16}$
 E: [—] — *Sbk* . . .



E



A



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von . . . und je $^{1/16}$ *hk3.t*-Maß an [. . .]

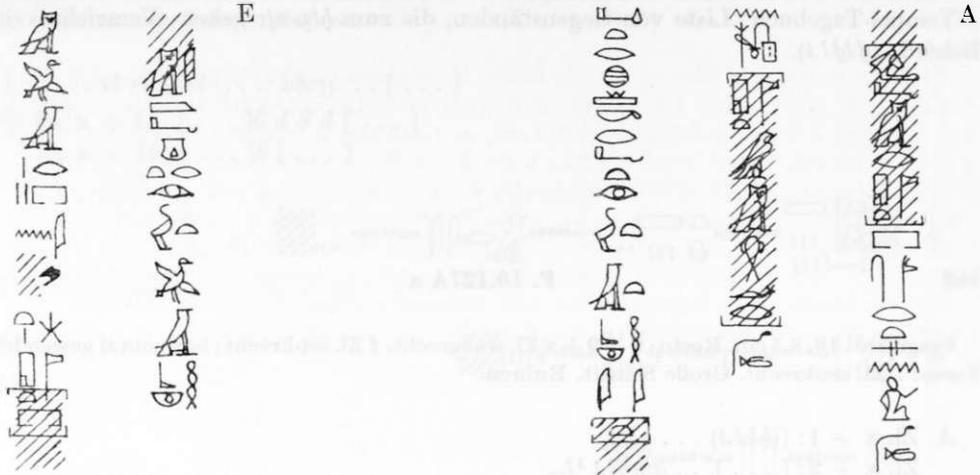
163

P. 10.127A b + c + d (chemals P. 10.066) + P. 10.129 a Tafel VI, VII

Vier aneinanderstoßende Fragmente¹. 11:25,5 cm. Recto: 6 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 18, vierter Sommermonat, Tag 3 / 1861 oder 1825 v. Chr.

A: [*h3.tj-ꜥ mr hw.t-nt*] *S-n-Wsr.t dd n ss [hw.t-nt Hr-m-s3:f r] dd rd.t rh:k rd.t ir-tw t3 hbj[t . . .]*

E: Zl. 5: [. . .] *imj gr.t ir-tw p3 hb m p3 r32-pr 2 in . . . wnw.t hw[t]-nt*[. . .]



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 44.

Brief des [*h3.tj-ꜥ mr*] *hw.t-nt S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-nt Hr-m-s3:f*

¹ Daß P. 10.129 a zu der alten Nummer P. 10.066 gehört, ist weder bei DEVAUD noch bei SCHARFF konstatiert, sondern hat sich erst im Verlauf der Katalogisierung herausgestellt.

² SCHARFF liest *gs-pr*.

164

P. 10.127A e

Fragment. 4,5:9,5 cm. x + 3 + x Zl. senkrecht. Große Schrift, die nach dem plene-geschriebenen *ꜥ* mit der von P. 10.067 + 10.365 l = Kat. Nr. 52 identisch sein kann. Rubren.

A: [. . . *h3*] *r . . . rd-t(w) . . . m33-n:s b3k i[m . . .]*

E: [—] — *swd3 [ib . . .] b3k [im . . .]*

Brief des (Untergebenen) [. . .] mit der Nachricht von einer Zählung (*ip*).

165

P. 10.127B

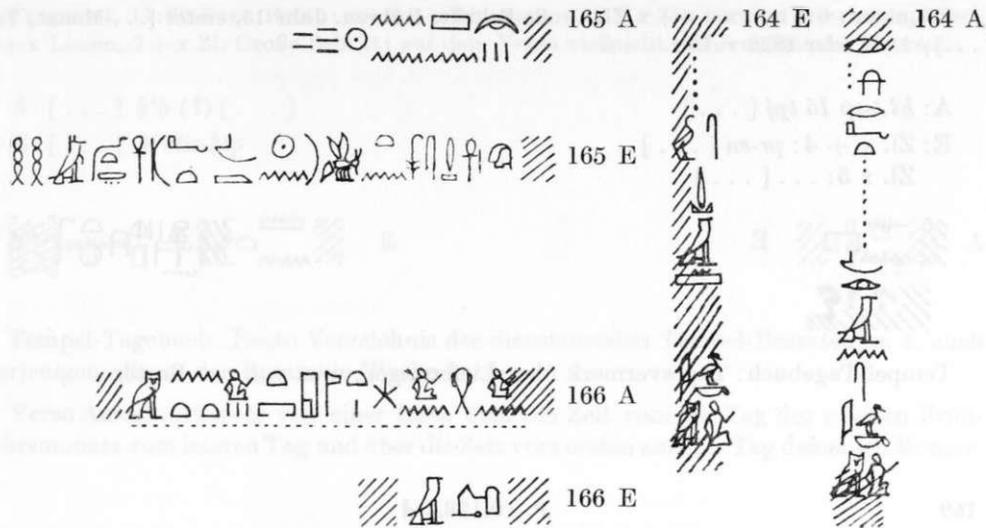
Fragment. 18:10,5 cm. Recto senkrechte Fasern, 6 + x Zl.; über Ende gewendet: Verso Zeichenspuren. Große Schrift. Jahr [. . .], dritter Sommermonat, Tag 5 / Regierung des Königs Amenemhet III. (1842–1797 v. Chr.).

A: [. . .] *ibd 3 smw sw 5*

E: Zl. 4: [. . .] *tp ꜥnh-wd3-snb nj-sw.t bj.tj Nj-m3ꜥ.t-Rꜥ ꜥnh d.t (r) nhh;*

Zl. 5 und Zl. 6 Zeichenreste.

Tempel-Tagebuch: Vermerk von Festgaben beim Sokar-Fest, die verstorbenen Könige und den lebenden König betreffend.



166

P. 10.128A a

Fragment. 6:12,5 cm. 13 + x Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren.

A: [. . .]n sꜣ n wnw.t hw.t-ntr nt.t m [ibd . . .]

E: [. . .]-hꜣ [. . .]

Tempel-Tagebuch: Liste der diensttuenden Phyle.

167

P. 10.128A b

Fragment. 12:10 cm. x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . . s]mw sw 24

E: inn mr snꜣ n htp(?) -ntr [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tageseintrag der diensttuenden Beamten, sowie Lieferungen, u. a. vom Speicher-Vorsteher.

168

P. 10.128A c

Fragment. 6:5 cm. x + 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 15, erster [. . .]-Monat, Tag . . . / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: *h3.t-sp 15 tpj* [. . .]

E: Zl. x + 4: *pr-sn* [. . .]

Zl. x 5: . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk über Lieferungen, u. a. von *psn*-Brot.

169

P. 10.128A d

Fragment. 10:9,5 cm. x + 6 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [—] — *r pr n nj-sw.t bj.tj H^c-Hpr-R^c [m3^c-hrw . . .]*

E: [—] — *ibd 2 smw* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tageseinträge für den „Ersten Sommermonat, Tag 26, 27 [. . .].“

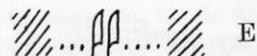
170

P. 10.128B a

Fragment. 6,5:7 cm. Recto: I. Kol. x + 4 + x Zl.-Enden, II. Kol. 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: II. Kol. Zl. 1: *h3.t-sp* [. . .]

E: [—] [—]



Tempel-Tagebuch: Recto Tagesvermerk vom „Jahr [. . .]“, mit einer Namensliste u. a. vom Brauer . . .

Verso Ziffern von einer Abrechnung.

171

P. 10.128B b

Fragment. 11:20,5 cm. Recto: $x + 6 + x$ Linien, $x + 19 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $5 + x$ Linien, $7 + x$ Zl. Große Schrift; auf dem Verso vielleicht mehrere Hände. Rubren.

A: [. . .] *k'h (?)* [. . .]

E: [. . .] *Mntw-htp*



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis der diensttuenden Tempel-Beamten, u. a. auch derjenigen, die an der Pyramide Wache haben.

Verso Ausschnitt wohl von einer Liste über die Zeit vom 16. Tag des zweiten Frühjahrsmonats zum letzten Tag und über die Zeit vom ersten zum 16. Tag desselben Monats.

172

P. 10.128B c

Fragment. 9,5:10 cm. Recto: $x + 7 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 18 (?) / 1861(?) oder 1825(?) v. Chr.

A: [. . .]-*m-s' s' 'Imnj inn ts.t*

E: [. . .]*S-n-Wsr.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Lieferungen, mit Angabe des Liefernden.

173

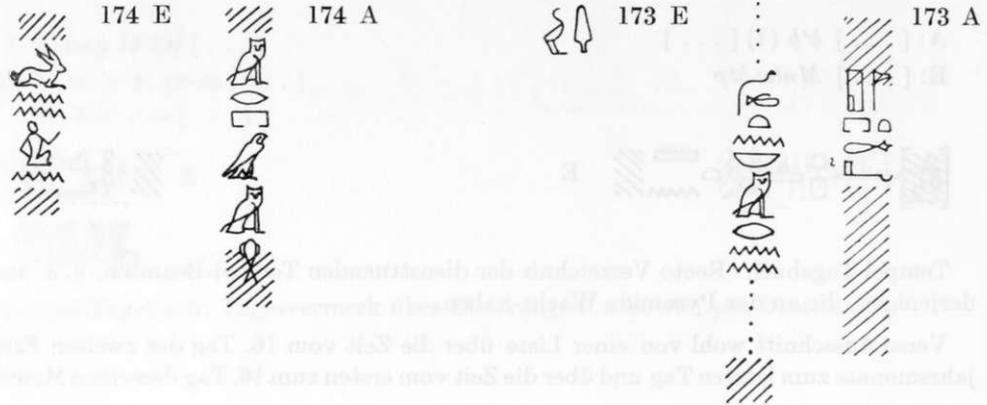
P. 10.129 b

Fragment. 22:18 cm. Recto: 4 Zl. senkrecht, $x + 12(+x?)$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr $(x? +)6$, dritter Sommermonat, Tag [. . .] / 1873 oder 1837 v. Chr. (bzw. ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: [. . .] *hw.t-ntr* '3 (?) [———] *dd.t m nb m rn n* . . . [. . .]

E: *i3mw*

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste an den [. . .] *hw.t-ntr* [. . .], der zweite an den *ss hw.t-ntr Hr-m-s3:f* mit einer Liste von Bäumen (?).



174

P. 10.129 c

Fragment. 7,5:4 cm. Recto: 2 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *mr-pr Hr-m-s3:f* [. . .]

E: [. . .] *wnn:j* (?) *n* . . . [. . .]

Brief des [. . .] an den *mr-pr Hr-m-s3:f*

175

P. 10.130A a, b, f, g, l

Fünf Fragmente, die vielleicht zusammengehören, aber nicht aneinanderstoßen. a 2,5:9 cm; b 5,5:5,5 cm; f 3,5:3,5 cm; g 4,5:5,5 cm; l 4,5:2,5 cm. a $x + 3 + x$ Linien, $x + 10 + x$ Zl.; b $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; f $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; l $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl. Kleine Schrift. Rubren bei i.

A: *g* [. . .] *Sbk*

E: *g* [. . .] *Sbk*



Tempel-Tagebuch: a, b Personen-Liste, f Liste von Frauen (vielleicht von Königinnen oder Königstöchtern?), g Vermerk des *hn.t-nt-t*-Festes, u. ä.; l Liste von den Angehörigen des 'In-it:f(?), „sein Bruder“, usw.

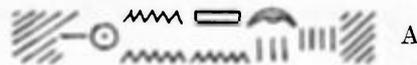
176

P. 10.130A c

Fragment. 6:7 cm. Recto senkrechte Fasern, $x + 5 + x$ Zl., Verso Zeichenspuren (?). Große Schrift, sehr faseriger Papyrus. Jahr $[x ? +]$ 4, dritter Sommermonat, Tag 1 (?) / 1875 oder 1839 v. Chr. (bzw. ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: $[h^{\lambda}.t-sp \dots ? +]4 \text{ } \dot{i}bd \ 3 \ \dot{s}mw \ sw \ 1 \ (?) \ [\dots]$

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk

177

P. 10.130A d, e, h, i, k, n

Sechs Fragmente. d 3,5:3 cm; e 7,5:5 cm; h 2:7,5 cm; i 6:5 cm; k 5,5:9,5 cm; n 1,5:2 cm. d $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; e $x + 3 + x$ Zl.; h Verso: $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; k $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; n $x + 1 + x$ Zl. Große Schrift.

A: d [—] [—]

E: d $[H^c-]hpr[-R^c]-snb \ s^{\lambda} \dots [\dots]$



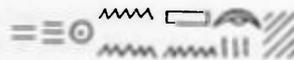
Tempel-Tagebuch: d Personen-Liste, i Tabelle

178

P. 10.130A m

Fragment. 4:2,5 cm. Recto senkrechte Fasern, $(x ? +) 1 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift.

A (= E): $[\dots] \dot{i}bd \ 3 \ \dot{s}mw \ sw \ 5$



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk

179

P. 10.130B a, b, d, e, f, g, h, i, m, n, o, p, q, r

Vierzehn Fragmente. a 4,5:8,5 cm; b 3:4,5 cm; d 4:4,5 cm; e 1,5:3,5 cm; f 1,5:5 cm; g 1:5,5 cm; h 2,5:3 cm; i 3:4 cm; m 3:4 cm; n 5,5:2,5 cm; o 3,5:4 cm; p 3,5:4 cm; q 7,5:6 cm;

r 5,5:4 cm. a x + 4 + x Linien, x + 4 + x Zl.; b x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; d x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; e x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; f x + 2 + x Linien, x + 6 + x Zl.; g x + 2 + x Linien, x + 7 + x Zl.; h x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; i x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; m x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; n x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; o x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; p x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; q 2 + x Linien, 4 + x Zl.; r x + 6 + x Zl. Kleine Schrift. Rubren bei a, b, e, f, g, m, q.

A: r [. . .] *Sbk-m-s3* [. . .]

E: r *S3*. [t. . .]



Tempel-Tagebuch: r Personen-Liste, wohl der diensttuenden Phyle; Tabellen in i, in p für die „Tage 3, 4, 5,“; in m Eintrag für den [. . .]. Sommermonat, Tag [. . .].

180

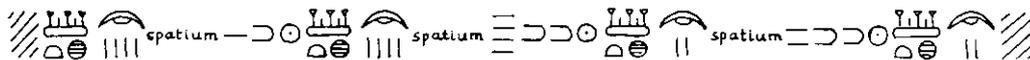
P. 10.130B c

Sehr brüchiges, durch Wurmlöcher beschädigtes Fragment. 12:6 cm. 3 + x Linien, x + 4 + x Spalten-Überschriften, 4 + x Zl. Sehr kleine kräftige Schrift.

A: [. . .] *ibd 2 3h.t sw 22 - ibd 2 3h.t sw 24 - ibd 4 3h.t sw 11 - ibd 4 3h.t [sw . . .]*

E: stark beschädigt

A



Tempel-Tagebuch: Bruchstück einer Fest-Liste; in den Spalten-Überschriften ist das *mh.t*-Fest genannt.

181

P. 10.130B k, l

Zwei vielleicht zusammengehörige Fragmente. k 4,5:3,5 cm; l 3,5:2,5 cm. Recto senkrechte Fasern; k x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; l x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl. Große Schrift.

A: k Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [. . .] *imj-is.t-6*. . . [. . .]

E: k [. . .] . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Beamten-Liste.

182

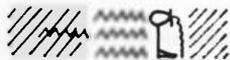
P. 10.132 a, b, c, i, l, m, n

Sieben vielleicht z. T. zusammengehörende Fragmente. a 6:5 cm; b 4:4 cm; c 2,5:3,5 cm; i 3:1,5 cm; l 4,5:3,5 cm; m 4,5:6,5 cm; n 7:6 cm. a Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; b Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; c Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; Verso: Schriftspuren; i $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; l $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; m Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; n Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. Recto: Kleine Schrift, Verso: Vielleicht etwas größere Schrift. Rubren bei a, b, m.

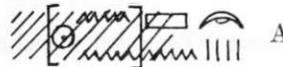
A: n *ibd* 4 s[*mw* . . .]

E: n Zl. $x + 5$: [. . .] *w^bn* [. . .]

Zl. $x + 6$: . . . [. . .]



E



A



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen; in n sind der Zweite und 15. Mond-Monatstag erwähnt. i gehört zur Geflügelliste Kat. Nr. 440 = P. 10.322 l + 10.335 c.

183

P. 10.132 d, e, f+k, g, h, o, p, q, r, s

Zehn Fragmente. d 4:7 cm; e 2,5:3 cm; f+k 9:7,5 cm; g oben 3:2 cm; g unten 3:2 cm; h 3,5:2,5 cm; o 3,5:4,5 cm; p 4,5:4 cm; q 2:3,5 cm; r 3,5:4,5 cm; s 7:7 cm. d Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; e Recto: $x + 2(?) + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; f+k: Recto: $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Zl.; g oben: Recto: $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; g unten $x + 2 + x$ Zl.; h $x + 2 + x$ Zl.; o Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; p $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; q $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; r $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; s Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 2 + x$ Spalten; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift bei d, e, f+k, g, h, o; mittelgroße Schrift bei p, q, r, s. Rubren bei f+k, o, p, q, s.

A (= E): f+k [. . .] *rht n htr.w — nt.t wn.t r km htr.w — . . . [. . .]*



Tempel-Tagebuch: f + k Recto Steuer-Liste, Verso Frauen-Liste; o, p, q, r, s Listen und Tabellen; d, e Recto vielleicht von Brief-Abschriften, Verso Listen. h vielleicht Bruchstück eines Briefes.

184

P. 10.133 a

Fragment. 5,5:10 cm. $x + 4 + x$ Linien, $x + 12 + x$ Zl. Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren.

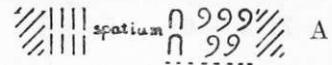
A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [. . .]500(?) 20 8 [. . .]

E: [. . . (hk3.t)] 200 25 20 4 [. . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: Rechnung von Getreidemengen, von der nur Zahlen erhalten sind, u. a.

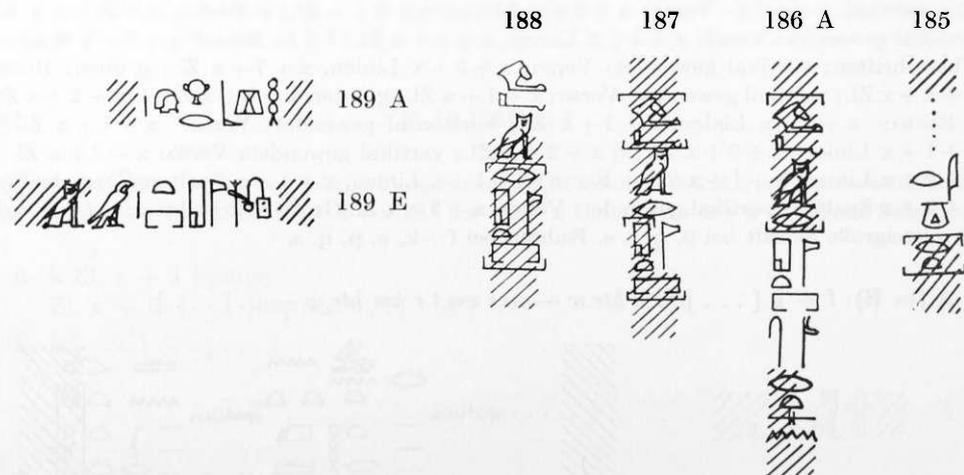
185

P. 10.133 b, e, f, g, i

Fünf Fragmente. b 3,5:3,5 cm; e 2,5:2,5 cm; f 2,5:2,5 cm; g 2,5:3 cm; i 4:3,5 cm. b $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; e $x + 1 + x$ Zl. waagrecht (?); f Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): i [—] — *ir g[r.t . . .]*

b, f, g, i Bruchstücke von Briefen, e unbestimmt.



186

P. 10.133 c

Fragment. 12:10 cm. Recto: (x ? +)3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [*h³.tj-^c mr*] *hw.t-ntṛ S-n-Wsr.t* [. . .]

E: [—] — [—]

Zwei aneinandergeliebte Briefe; der ganze Text des ersten Briefes ist verloren; der zweite Brief von dem [*h³.tj-^c mr*] *hw.t-ntṛ S-n-Wsr.t* [. . . ?] an den [*sš(?)*] *hw.t-ntṛ Hr-[m-st]*.

187

P. 10.133 d

Fragment. 1,5:2,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [*h³.tj-^c*] *mr [hw.t]-ntṛ* [. . .]

Brief von oder an den [*h³.tj-^c*] *mr hw.t-ntṛ* [. . .]

188

P. 10.133 h

Fragment. 3:3,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): *h³.tj-^c m[r hw.t]-ntṛ* [. . .]

Brief des *h³.tj-^c mr hw.t-ntṛ* [. . .] an den [. . .]

189

P. 10.134 a, b, c, d, e, g, h, i

Acht Fragmente. a 7,5:6,5 cm; b 5:5,5 cm; c 7:6 cm; d 3,5:5 cm; e 5:3,5 cm; g 7:6,5 cm; h 3,5:4 cm; i 2,5:1,5 cm. a Recto: x + 4 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 3 + x Zl.; b Recto: x + 2 + x Spalten, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl.; c Recto: x + 4 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.; d Recto: x + 3 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 2 + x Zl.; e Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; g Recto senkrechte Fasern, x + 5 + x Zl.; über Eck gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; h Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; i x + 1 + x Zl. a, d mittelgroße Schrift; b, c, e, g, h, i große Schrift. Rubren bei a, d, g. d Verso: Jahr 13, zweiter Überschwemmungsmonat, [Tag . . .] / 1866 oder 1830 v. Chr.

A: e Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .] *hrj-hb hrj-tp* [. . .]

E: e [. . .] *sš hw.t-ntṛ Hr-m-[s³f . . .]*

Tempel-Tagebuch: a, b, c, d, e, g, h Listen und Tabellen, in d Verso Tageseinträge vom Jahr 13.

190

P. 10.134 f

Fragment. 7,5:4,5 cm. Recto: x + 3 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .]-snb-n;j sʒ(?) ʾIp-nb

E: [. . .]ibh Sn(?)-bwbw sʒ ʾnh-[. . .]



Brief des Untergebenen [. . .]

191

P. 10.135 a, b, c, e, f, l, n, o, p

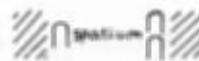
Neun Fragmente. a 5,5:5,5 cm; b 2:3 cm; c 3,5:4 cm; e 1,5:3 cm; f 1,5:2,5 cm; l 2:2,5 cm; n 3,5:7,5 cm; o 6:3,5 cm; p 2,5:3,5 cm. a x + 2 + x Zl. senkrecht; b x + 1 + x Zl. senkrecht; c x + 2 + x Zl. senkrecht; e x + 4 + x Zl. waagrecht (?); f x + 3(?) + x Zl. senkrecht; l x + 1 + x Zl. senkrecht; n Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: 2 + x Zl. senkrecht, um 90° gedreht: 3 Zl. waagrecht; o x + 3 + x Zl. senkrecht; p x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): l [. . . rd.t r]h:k r nt.t [. . .]

Brief-Fragmente; in a sind vermutlich zwei Briefe aneinandergeklebt.



193 E



191



192

P. 10.135 d

Fragment. 7,5:10 cm. Recto: 3 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: stark beschädigt

E: stark beschädigt

Brief des [. . .] an den [. . .]Hr-m-sʒ;f

193

P. 10.135 g, m

Zwei Fragmente. m 6:7 cm. m $x + 3 + x$ Spalten, $x + 5 + x$ Zl. Große Schrift.

A: *m beschädigt*

E: *m [. . .]20 10 [. . .]*

Tempel-Tagebuch: m Ziffern aus einer großen Tabelle

194

P. 10.135 h, i, k

Drei Fragmente. h 2:2,5 cm; i 2,5:3 cm; k 2:2 cm. h Recto: $x + 2 + x$ Zl., Verso: Zeichenspuren; i Recto: $x + 1 + x$ Zl., Verso: Zeichenspuren. Große Schrift.

A: *beschädigt*

E: *beschädigt*

Vermutlich Bruchstücke vom Tempel-Tagebuch.

195

P. 10.136 a

Fragment. 4,5:5 cm. Recto: $x + 4 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren? Große Schrift.

A: *[. . .] . . . 7 ¹/₄ [. . .]*

E: *[. . .] . . . 5*

Tempel-Tagebuch: Von [. . .]-Lieferungen ist nur die Spalte mit den Ziffern erhalten.

196

P. 10.136 b, d, f, h, i, k, l, m, n, p, q, r

Zwölf Fragmente. b 3:8,5 cm; d 3:5 cm; f 3:5,5 cm; h 2:4 cm; i 5:4,5 cm; k 4:5 cm; l 2,5:3 cm; m 3,5:4,5 cm; n 2,5:2 cm; p 5,5:5,5 cm; q 2,5:3 cm; r 3:1,5 cm. b Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; d $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; f Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 3(?) + x$ Zl. senkrecht; k $3 + x$ Zl. senkrecht; l $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; m $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; n $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; p Recto: $1 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 1$ Zl. senkrecht; q $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; r $x + 2 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

Nr. 196–200

A: k [. . . n nbꜣj] ḥnh wdꜣ snb r nt.t ḥꜣ.w [. . .]

E: k [. . .] nt . . . [. . .]

Briefe: b, k, p von Untergebenen.

197

P. 10.136 c

Fragment. 2:4 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw.t-ntꜣ [. . .]

Brief des ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw.t-ntꜣ [. . .] an den [. . .]

198

P. 10.136 e

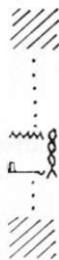
Fragment. 7:4,5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw[.t]-ntꜣ [. . .]

E: sdꜣw.tj-bj.tj [. . .]

Brief des ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw.t-ntꜣ [. . .] an den [. . .]

200



199 A



198 E



198 A



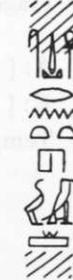
197



196 E



196 A



199

P. 10.136 g

Fragment. 2,5:3,5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw[.t]-ntꜣ [. . .]

E: Zeichenreste

Brief des ḥꜣ.tj-ꜣ mr ḥw.t-ntꜣ [. . .] an den [. . .]

200

P. 10.136 o

Fragment. 5:5 cm. Recto: $(x? +)1(+ x?)$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] . . . *hn*⁶ . . . [. . .]

Brief des [. . .] an den [. . .] *Hr-m-sš*³*f*

201

P. 10.137 a, b, c, e, f, g, k, l, m

Neun Fragmente. a 4,5:6 cm; b 3:6 cm; c 2,5:3,5 cm; e 4:2 cm; k 4:4 cm; l 2:4 cm; m 2,5:5 cm. a $x + 4 + x$ Zl.; b $x + 6 + x$ Zl.; c $x + 4 + x$ Zl.; e Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; k $x + 3 + x$ Zl.; l Recto: $x + 5 + x$ Zl.-Anfänge; horizontal gewendet: Verso: $3 + x$ Zl.; m Recto: $x + 2 + x$ Zl.-Anfänge waagrecht(?); horizontal gewendet: Verso: $x + 1(+ x?)$ Zl. senkrecht. Mittelgroße Schrift. Rubren bei c.

A: a [*hrj-h*]b *šš.w* [. . .]

E: a Zl. $x + 2$: *ibh* [. . .]

Zl. $x + 3$, Zl. $x + 4$ Zeichenspuren



E



A

Tempel-Tagebuch: Listen von Personen, Beamten, Lieferungen

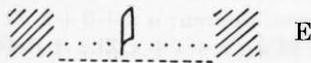
202

P. 10.137 d

Fragment. 11:10,5 cm. I. Kol. $x + 1 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 9 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: . . .

E: Zl. $x + 8$: [—] ³*I* [—]



E

Den Rubren nach wohl ein Stück vom Tempel-Tagebuch.

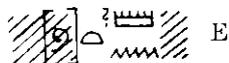
203

P. 10.137 h, n, o

Zwei Fragmente, ein unbeschriebenes Stück. h 5:4 cm; n 1,5:3 cm; o 3:5 cm. h $x + 4 + x$ Zl.; o Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei n.

A: h *imj-rn*³*f n w*⁶*b*[.w . . .]

E: h [. . .] *mn.t* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der *w^b*-Priester, [die in einem bestimmten Zeitabschnitt diensttun].

204

P. 10.137 i

Sehr brüchiges und vielfach zusammengesetztes¹ Fragment. 9:9,5 cm. I. Kol. Schriftspuren, II. Kol. $x + 10 + x$ Zl. Kleine Schrift. Rubren.

A: . . .

E: *3bw rpj.t nj-sw.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tempel-Inventar, aufgestellt anlässlich der Übergabe von einer Phyle zur nächsten.

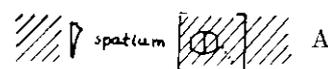
¹ Rechts und oben sitzt ein kleines Stückchen falsch.

205 P. 10.138 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, bb

Elf Fragmente und sechzehn unbeschriebene Fragmente oder Fetzen. c 3,5:1 cm; e 4,5:5 cm; f 3,5:4,5 cm; g 2,5:2,5 cm; i 4:3 cm; k 6:5,5 cm; n 2,5:4,5 cm; o 2,5:3 cm; p 2:2,5 cm; v 2:2 cm; z 2:2,5 cm. c Recto: $x + 2 + x$ Zl.; Verso: Spuren; e $x + 3 + x$ Zl.; f Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Zl.; i Recto: $x + 1 + x$ Linien, Verso: $x + 3 + x$ Zl.; k $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; n $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; o $x + 1 + x$ Zl.; p $x + 1 + x$ Zl. senkrecht (?); v $x + 2 + x$ Zl.; z $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei e.

A: k [. . . (*hk3.t*)^{1/64} [. . .]

E: k [. . . (*hk3.t*)^{1/64} [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tabellen und Listen, nur p vielleicht von einem Brief.

206 P. 10.139 a, b, c, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t

Neun Fragmente und einige Fetzen. b 3:6 cm; c 8:6 cm; e 2,5:3 cm; f 3:5,5 cm; h 4:4 cm; i 1:1,5 cm; k 1,5:2 cm; m 3,5:5 cm; n 2,5:3 cm. b Recto: x + 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 7 + x Zl.; c senkrechte Fasern: 5 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; f x + 4 + x Zl.; h Recto: x + 1 + x Linien, Verso: x + 1 + x Zl.; i x + 1 + x Zl.; k x + 2 + x Zl.; m x + 2 + x Zl.; n x + 3 + x Zl. Kleine Schrift bei n, sonst große Schrift. Rubren bei f, m, p.

A: c [—] m in.t m Shm-S-n-Wsr.t [. . .]

E: c [. . .] hrj-hb [. . .]



Tempel-Tagebuch: Personen- und Beamten-Listen.

207 P. 10.139 d

Fragment. 6,5:8 cm. x + 5 + x Zl. Große Schrift. Jahr 19 (?), erster Frühjahrsmonat, Tag [. . .] / 1860 oder 1824 v. Chr.

A: [. . .] . . . pr.t . . .

E: [h3.t.]sp 19 (?) tpj pr.t [sw . . .]



Tempel-Tagebuch: Einträge vom Jahr 19 (?).

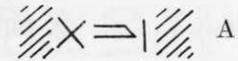
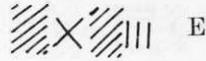
208 P. 10.140 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o

Sieben Fragmente und einige Fetzen. b 4,5:7 cm; c 5,5:5,5 cm; e 4,5:4 cm; f 2:5,5 cm; g 3,5:4 cm; i 1,5:3 cm; l 3:4,5 cm. b x + 3 + x Linien, x + 3 + x Zl.; c Recto: x + 2 + x Linien, Zeichenspur, Verso: x + 2 + x Spalten, x + 7 + x Zl.; e Recto: x + 4 + x Zl.; Verso: x + 2 + x Zl.; f Recto: x + 3 + x Linien; Verso: x + 5 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Linien, x + 2(?) + x Zl.; Verso: x + 4 + x Zl.; i x + 2 + x Linien, x + 5 + x Zl.; l Recto: x + 2 + x Linien, x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei c, g, k. g Verso: Jahr 14(?), dritter Sommer(?) - Monat, [Tag . . .] / 1865 oder 1829 v. Chr.

A: e Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: [. . .] I 1/2 1/4 [. . .]

E: e [. . .] 3 [. . .] 1/4 [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen; bei a, b, c, d, f, g, k, l sind vor allem die Linien und Abkürzungspunkte erhalten.

209 P. 10.141 a, b, c, d, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y

Neun Fragmente und viele Fetzen. g 6:3,5 cm; m 2:2,5 cm; n 4:3,5 cm; o 4:3,5 cm; p 3,5:3 cm; r 3:1 cm; s 2:2,5 cm; w 2,5:2 cm; x 3:2 cm. g x + 3 + x Zl.; m x + 1 + x Spalten-Überschriften; n Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; o Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; p Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; r x + 2 + x Zl.; s x + 2 + x Zl.; w x + 1 + x Zl. waagrecht; x x + 3 + x Zl. Große Schrift bei g, i, m, n, w, x; kleine Schrift bei o, p, r, s. Rubren bei b, g, k, o, p, r, s, w, x.

A (= E): m [. . .] *hk3.t* [. . .]



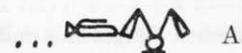
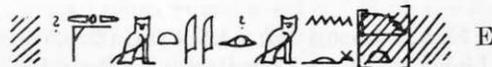
Tempel-Tagebuch: Tageseinträge, Listen.

210 P. 10.141 e

Fragment. 14,5:8,5 cm. Recto senkrechte Fasern, x + 8 + x Zl. Große Schrift. Jahr 13, vierter Frühjahrsmonat, Tag 8 (?) / 1866 oder 1830 v. Chr.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren,
Zl. x + 2: *dmd* . . .

E: Zl. x + 6: [*km.t*] *n:f m irj.t* (?) *m* . . . [. . .]
Zl. x + 7, Zl. x + 8 Spuren



Tempel-Tagebuch: Abschluß-Bericht über verschiedene Aufgaben.

211 P. 10.142 a, b, c

Drei Fragmente und zehn Fetzen. a 9:5 cm; b 7,5:2,5 cm; c 6,5:6 cm. a Recto: x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; b Recto

senkrechte Fasern, $x + 1 + x$ Zl. waagrecht, über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; c Recto $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. a, b große Schrift, c Recto mittelgroße Schrift, Verso große Schrift. Rubren.

A: c Zl. $x + 1$: Spuren

Zl. $x + 2$: [. . .] *sw 29 sw 'rk[j (?) . . .]*

E: c [. . . *sw*] 12



Tempel-Tagebuch: a, b Listen bzw. Tabellen, c Recto Tagesdaten, offensichtlich aus einer Übersicht von Fest-Lieferungen.

212 P. 10.143 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, q

Acht Fragmente und einige Fetzen. b 4:4 cm; d 7,5:5 cm; e 4:5,5 cm; f 2,5:3 cm; h 3:3,5 cm; i 6:5 cm; n 2,5:3,5 cm; q 4,5:4,5 cm. b Recto $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl., vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; d $x + 3 + x$ Zl.; e $x + 3 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i I. Kol. $x + 1 + x$ Zl., II. Kol. $x + 2 + x$ Zl.; n $x + 3 + x$ Zl.; q $x + 2(?) + 1$ Zl. Große Schrift. Rubren bei i, Spuren von Rubren bei c, g.

A (= E): h [. . .] *Hntj-htj . . . [. . .]*

b, d, e, f, i, q wohl vom Tempel-Tagebuch, h vielleicht von einem Brief, n vom Brief eines Untergebenen.

213 P. 10.143 p

Fragment. 7,5:3 cm. Verso: $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift.

A: . . . [. . .]

E: *swd' ib* [. . .]

Tempel-Tagebuch mit Brief-Abschrift.



214 P. 10.144 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r

Sieben Fragmente und zehn Papyrus-Fetzen. a 4,5:4,5 cm; b 2:2 cm; d 5:4,5 cm; e 2,5:3 cm; f 3:3 cm; i 5:5,5 cm; o 3:2 cm. a x + 3 + x Zl.; b x + 1 + x Zl.; d x + 1 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; f x + 3 + x Zl.; i x + 4 + x Zl.; o Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. Große Schrift bei a, d, e, f; mittelgroße Schrift bei b, i, o. Rubren bei g, h, i.

A: a [. . .] *bd.t hq³.t p³.t hr(?)* - [. . .] *d³(?)* [. . .]



214 A

E: a [. . .] 2 [. .] 2 (?) [. . .] 2

Tempel-Tagebuch: Liste von Einkünften.



214 E

215 P. 10.145 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, bb, cc, dd, ee

Zehn Fragmente und viele kleine Fetzen. d 3:3 cm; e 1:3 cm; f 3:3 cm; g 2,5:5,5 cm; m 1,5:1,5 cm; n 4,5:3 cm; o 3:3 cm; q 1,5:2 cm; r 1,5:3 cm; v 2:2 cm; y 3,5:2 cm. d x + 3 + x Zl.; e x + 1 + x Zl.; f x + 1 + x Zl.; g Recto: x + 1 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; m x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; n x + 2 + x Zl.; o x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; q x + 2 + x Zl.; r x + 3 + x Zl.; v Recto: x + 1 + x Linien; Verso: x + 1 + x Zl.; y x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei d, g, k, s, t, w, gg.

A: r *imj*-[. . .]

E: r Zeichenspuren



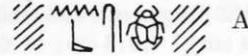
Tempel-Tagebuch.

216 P. 10.146 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z

Vierundzwanzig Bruchstücke und einige winzige Fetzen. a 3,5:6 cm; b 6:3,5 cm; d 2,5:1,5 cm; e 2,5:4 cm; f 2:1,5 cm; g 2:2,5 cm; h 2:3 cm; i 3:2 cm; k 3,5:4 cm; l 3,5:2,5 cm; m 1,5:2 cm; n 2:2,5 cm; o 3,5:3,5 cm; p 6:6,5 cm; q 3:4 cm; r 1:2 cm; s 2:1 cm; t 3,5:7 cm; u 1:1,5 cm; v 3:3 cm; w 2,5:4,5 cm; x 3:2,5 cm; y 1:3 cm; z 2:3 cm. a x + 1 Zl. waagrecht, x + 2 + x Zl. senkrecht (?); b Recto: 1 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; d Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; f Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; g x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; h Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; i x + 2 + x Zl.; l Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; m Recto: x + 2 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; n Recto: x + 3 + x Zl.; über Eck gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; o x + 3 + x Zl.; p x + 3 + x Zl.; q x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; r x + 3 + x Zl.; s x + 2 + x Zl.; t x + 3 + x Linien, x + 3 + x Zl.; u Recto: x + 2 + x Zl.; Verso Zeichenspuren; v Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; w x + 3 + x Zl.; x Recto: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; y x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; z Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; Verso: Zeichenspur. Große Schrift. Rubren bei d, g, l, m, p, s, t, u, v, w.

A: h [. . . H^c] hpr [-R^c] -snb [. . .]

E: h [. . .] hpr . . . [. . .]



a, vielleicht auch o, Brief-Fragmente, b – n, p – z zum Tempel-Tagebuch gehörend.

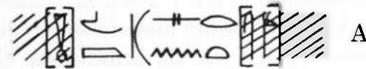
217 P. 10.147 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x

Elf Fragmente und einige Fetzen. a 12,5:3 cm; b 2,5:5 cm; c 11,5:9 cm; e 2:3,5 cm; f 3:4,5 cm; h 4,5:4,5 cm; k 2,5:3 cm; m 2:2,5 cm; o 2,5:2 cm; p 4:2 cm s 4:2 cm; a x + 2 + x Zl. senkrecht(?); b x + 3 + x Zl.; c x + 1 + x Zl.; e x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; f x + 3 + x Zl.; h x + 3(?) + x Zl.; k x + 2 + x Zl.; m Recto: x + 2 + x Zl.; horizontal(?) gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; o x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; p x + 2 + x Zl.; s x + 2(?) + x Zl. waagrecht(?). Kleine Schrift bei f, m; sonst große Schrift. Rubren bei b, e, h, z.

A: b Zl. x + 1 beschädigt

Zl. x + 2: [. . .] S-n-[Ws]r.t m^{3c}[-hrw]

E: b Zl. x + 3 Zeichenspuren

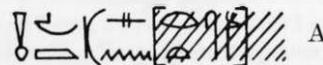


Tempel-Tagebuch: Bruchstücke von Listen und Tabellen.

218 P. 10.148 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, bb

Zwölf Fragmente und mehrere z. T. unbeschriebene Stücke und Fetzen. a 3,5:4,5 cm; c 7,5:5,5 cm; d 4:3,5 cm; e 4:5,5 cm; f 2:3,5 cm; g 3:3 cm; h 8,5:5,5 cm; l 3,5:3 cm; n 1,5:1,5 cm; u 3:3 cm; v 2,5:1,5 cm; aa 1:3,5 cm. a x + 1 + x Zl.; c Recto: x + 3 + x Linien, Verso: x + 3 + x Zl.; d x + 2 + x Zl.; e x + 1 + x Zl.; f x + 3 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; h x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Linien, x + 4 + x Zl.; l x + 2 + x Zl.; n Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; u x + 1(?) + x Zl. senkrecht(?); v x + 2 + x Zl.; aa x + 4 + x Zl. Kleine Schrift bei f, n, aa; sonst wohl große Schrift. Rubren bei k, n, y, z.

A (= E): a [. . .] S-n-[Wsr.t] m^{3c}-hrw



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen.

219 P. 10.149 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t

Elf Fragmente und einige Fetzen. a 5:6,5 cm; b 6:6 cm; c 4:6,5 cm; d 3:4 cm; e 2:6 cm; k 4:4 cm; l 4,5:3 cm; m 6,5:11 cm; n 5:7 cm; p 2,5:2 cm; r 3,5:3 cm. a Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 (+ x ?)$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; b $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; c Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e $1 + x$ Zl.; k Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; l $x + 2 + x$ Zl.; m Recto: $x + 2 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren; n $x + 3 + x$ Linien; p $x + 1 + x$ Linien; r $x + 2 + x$ Zl. c, d kleine Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei e; Spuren von Rubren bei p.

A: a *wʒd* (?) [. . .]

E: a *dmd* [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Liste, von der nur „Summe“ erhalten ist, l Rechnung; vielleicht gehört b zu einem Brief.

220 P. 10.150 a¹, b², c, d, e, f, g², i, k, l¹, m

Elf Fragmente. a 8:12 cm; b 7,5:5 cm; c 4:5 cm; d 6:7,5 cm; e 7,5:8 cm; f 3:4 cm; g 8:5 cm; i 4:6 cm; k 5:3,5 cm; l 4,5:4 cm; m 3:4 cm. a Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; b $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; c 1 Zl. senkrecht, $x + 5 + x$ Zl. waagrecht; d Recto: $x + 1$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 4$ Zl. waagrecht; e $2 + x$ Zl. senkrecht; f Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; g $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; i Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; k Recto: $x + 4 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; l Recto: $x + 3(?) + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; m $x + 2 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

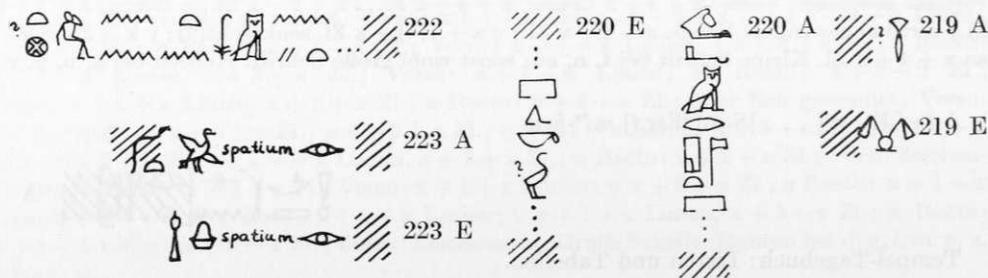
A: e *hʒ.tj-ʿ mr hw.t-ntr* . . [. . .]

E: e [—] *pr.kwj* (?) [—]

Briefe. b mit der Wendung *ss:k 'nh wdʒ snb* wie in Kat. Nr. 22 = P. 10.031, e von dem *hʒ.tj-ʿ mr hw.t-ntr* [. . .], f, g, l von Untergebenen, k an einen *ss* [. . .].

¹ In a, l ist jeweils ein Stückchen falsch angefügt.

² Vermutlich gehört g über b.



221

P. 10.150 h

Fragment. 4:7,5 cm. Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] . . . [. . .]

E: [. . .] . . .

Tempel-Tagebuch: Verso Abkürzungspunkte einer Tabelle, vermutlich über Getreide.

222

P. 10.151 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o

Neun Fragmente und einige z. T. unbeschriebene Fetzen. a 10:5 cm; b 4:4 cm; d 6:8 cm; f 7,5:7,5 cm; g 9,5:10 cm; h 6:8 cm; i 3,5:4 cm; k 3:3 cm; l 3:2,5 cm. a Verso: $1 + x$ Zl.; b Recto: $x + 2 + x$ Linien; Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.-Enden; f Recto: $x + 1 + x$ Linien; Verso: $x + 3 + x$ Zl.; g Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Spalten-Überschriften; $x + 3 + x$ Spalten, $7 + x$ Zl.; h senkrechte Fasern, $x + 4 + x$ Zl. waagrecht; i Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; k $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; l Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei k, l, o.

A (= E): a [. . .] . . . *ntj m Nnj-nj-sw.t*

Tempel-Tagebuch: Listen, Abrechnungen, Tabellen; in a ist *Nnj-nj-sw.t* „Herakleopolis“ erwähnt, g Verso enthält eine Liste von [. . .] und Bier.

223

P. 10.152 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k

Sieben Fragmente und einige kleine Fetzen. a 7:4 cm; b 10,5:4 cm; c 2,5:4 cm; d 5:3,5 cm; h 2,5:3 cm; i 4:3 cm; k 1:5 cm. a $x + 3(+x?)$ Zl.; b $1 + x$ Zl.; c $x + 2$ Zl. d Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; h $1 + x$ Zl.; i $x + 2 + x$ Zl.; k Verso: $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei g, h, i.

A: a [. . .] *ir p3[d.t . . .]*

E: a [. . .] *ir t3 hd [. . .]*

Tempel-Tagebuch: a, c, h Zusammenstellungen.

224

P. 10.153 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w

Dreizehn Fragmente und acht z. T. unbeschriebene Fetzen. c (links) 1,5:2,5 cm; d 1:3 cm; f 5,5:3,5 cm; l 3,5:2,5 cm; n 2:1 cm; o 3:2 cm; p 2:4 cm; r 3,5:3 cm; s 2:2,5 cm; t 2,5:3 cm; u 2,5:2 cm; v 2:1,5 cm; w 3:3,5 cm. c (links) Recto: $x + 2 + x$ Zl.; Verso: Schriftspuren; d $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; f $x + 1$ Zl.; l $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; n $x + 2 + x$ Zl.; o $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; p $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; r Recto: $x + 1 + x$ Linien; Verso:

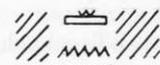
x + 2 + x Zl.; s x + 2 + x Zl.; t Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; u x + 1 + x Zl.; v x + 1 + x Zl. senkrecht(?); w Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. Bei n, r kleine Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei c (links), p, Spuren von Rubren bei q.

A: c [. . .](rht?) n [. . .]

E: c [. . .]f[tj] . . .]



E



A

t vielleicht von einem Brief, die übrigen Bruchstücke vom Tempel-Tagebuch, vor allem von Tabellen und Listen.

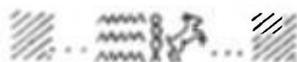
225

P. 10.154 a, b, c, d

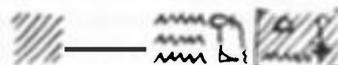
Vier Fragmente, von denen a, b, c sehr faserig sind. a 14:9 cm; b 18:15 cm; c 16:8 cm; d 2:4 cm. a x + 3 + x Zl.; b Recto: x + 9 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4(?) Zl.; d x + 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei a, b, c.

A: a [. . .] w^b [nj-sw.t] . . . [. . .]

E: a [—] — ibh . . . [. . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: a Beamten-Liste, b Verzeichnis von Lieferungen.

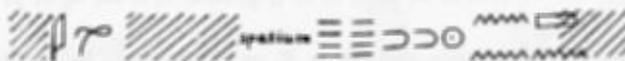
226

P. 10.155

Sehr brüchiges und mehrfach geklebtes Fragment. 25:22 cm. 9 + x Linien x + 2 + x Spalten-Überschriften, x + 4(?) + x Spalten, 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .]smw sw 28 [. . .]rkj [. . .]

E: [. . .]hnw [. . .]hnw



A



E

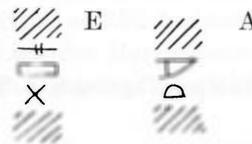
Tempel-Tagebuch: Große Tabelle, wovon nur eine Spalten-Überschrift „Tag 28, [. . .], letzter Tag des [. . .] Sommermonats“, Abkürzungspunkte und „drin“ (*hnw*) enthalten sind.

227 P. 10.156 a, d, e, n

Drei Fragmente und ein Fetzen. a 3,5:3,5 cm; d 4:3,5 cm; n 5,5:6 cm. a Recto: $x + 3 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht(?); d Recto senkrechte Fasern, $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 3$ Zl. waagrecht; n $x + 2 + x$ Zl. senkrecht, $x + 2 + x$ Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren bei d, e.

A: d [. . .] *mr.t* (?) [. . .]

E: d [. . .] *sn* [. . .]



Briefe, d mit Entwurf zur Antwort in Rubrum auf dem Verso.

228 P. 10.156 b, c, f, g+l, h, i, k, m

Sechs Fragmente und einige Fetzen. b 7:9 cm; c 3,5:2 cm; g+l 7:6,5 cm; h 4,5:6 cm; i 3:7 cm; k 4,5:5,5 cm. b Recto: $x + 3$ Zl.; über Eck gewendet: Verso: $x + 2$ Zl.; c $x + 2 + x$ Zl.; g+l $x + 1$ Zl.; h $x + 7 + x$ Zl.; i $x + 2(?) + x$ Zl.; k Verso: $x + 3(?) + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei i, k.

A: h [—] — *Hpw* (?)

E: h [—] — *nh* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch, b Getreide-Liste, h Personen-Liste, i „Jahr [. . .]“.

229 P. 10.157

Fragment. 26:26,5 cm. $x + 8$ Linien, $x + 13 + x$ Spalten, $x + 16$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Abkürzungspunkte

E: Abkürzungspunkte

Tempel-Tagebuch: Von einer großen Tabelle sind nur die Abkürzungspunkte erhalten.

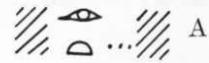
230

P. 10.158 a, b, c, d, e, f, g

Zwei Fragmente und mehrere kleine Fetzen. b 2:4 cm; g 2,5:2,5 cm. b Recto: $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; Verso: Zeichenspuren. Große Schrift bei b, g.

A: b Zl. $x + 3$: [—] — *ir-t(w)* [. . .]

E: b [—] — [—]



Tempel-Tagebuch, z. T. nur linierte, nicht beschriebene Stücke von Tabellen.

231

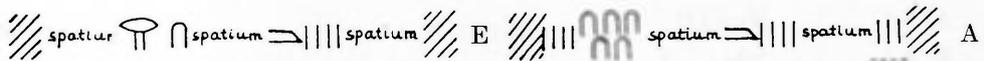
P. 10.159 a, b, c, d, e

Fünf Fragmente, die nach Schrift und Papyrus wohl zusammengehören. a 2,5:4,5 cm; b 3:3,5 cm; c 10:9 cm; d 3,5:1,5 cm; e 3:2,5 cm. a $x + 4 + x$ Zl.; b $x + 4 + x$ Zl.; c $x + 3 + x$ Spalten, $x + 8 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e $x + 3 + x$ Zl. Mittelgroße sehr exakte Schrift. Rubren.

A: c Zl. $x + 1$ Spuren

Zl. $x + 2$: [. . .] 3 4 1/2 54 [. . .]

E: c [. . .] 4 1/2 10 2/3 [. . .]



Tempel-Tagebuch, Rechnung über unbekannte Einheiten.

232

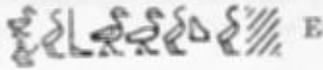
P. 10.159 f

Fragment. 7:5,5 cm. $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift.

A Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [. . .] . . s3 S-n-Wsr.t-snb-n:j

E: [. . .] ?Ik]wkw s3 S3-Gbw



Tempel-Tagebuch: Personen-Liste.

233

P. 10.160 + 10.162, ehemals P. 10.072

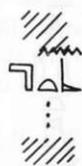
Sehr brüchiges Fragment. 43:30 cm. Recto: 8 Zl. senkrecht, 16 Zl. waagrecht, 4 Spalten, 5 Zl. waagrecht, 5 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 14 Zl. waagrecht und 2 (oder 4?) Spalten, 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *dd n . . . [. . .] Km3w 'nh wd3 snb s[w]d3 ib pw n nb'j 'nh wd3 snb [r nt.t . . .]*
 E: *mj kj's*

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [*mr*] *hw.t[-ntr] Km3w*, den Harem und die diensttuenden *hntj.w-s* und die diensttuenden Phylen-Angehörigen anlässlich einer Teilung betreffend. Der Brief enthält eine Brief-Abschrift, eine Liste der Haremsbeamten und eine große Tabelle mit Beamten, allerdings sind die Spalten-Überschriften verloren.



234 E



234 A



233 E



233 A

234

P. 10.161 a

Fragment. 9,5:11 cm. Recto: x + 5 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 5 Zl. senkrecht. Recto große Schrift, Verso kleinere und dichtere Schrift als auf dem Recto. Rubren.

A: [. . .] *kn]b.t (?) [. . .]*

E: [. . .] *s[w]d3 ib hr's ih [. . .] . . . hr . . . [. . .]*

237

P. 10.163 (chemals P. 10.057)

Sehr faseriges Fragment mit z. T. stark verblaßter Schrift. 43,5:31 cm. Recto: 1 Linie, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 5 + x$ Spalten, 4 Zl., darunter drei Kolumnen, I. Kol. $x + 13$ Zl., II. Kol. 20 Zl., III. Kol. $19 - x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. 26 Zl., II. Kol. $x + 9 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [. . .] *sntr ššw gw mrr.t* [. . .]

E: *Sn.t sš S-n-Wsr.t*

Tempel-Tagebuch: Recto kurzes Verzeichnis über Einkünfte, umfangreiche Liste von Sängerinnen und Sängern; Verso Bericht in Ich-Form, vielleicht Protokoll einer Verhandlung. Es geht um Einkünfte, um fünf Tage; der diensttuende *w'b*-Priester *'Ip-nb* ist mehrfach genannt. Der schlimme Erhaltungszustand des Textes erlaubt nicht, den Zusammenhang im einzelnen zu erkennen.

238

P. 10.164 (chemals P. 10.075)

Sehr faseriges brüchiges Fragment, zu dem das unbeschriebene Stück rechts unten nicht hinzugefügt werden kann. 26:31 cm. Recto: I. Kol. $18(?) + x$ Zl., II. Kol. $24(?) + x$ Zl., III. Kol. $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 8 + x$ Zl., II. Kol. $x + 10 + x$ Zl. Spuren. Große Schrift, die stellenweise ganz vergangen ist. Rubren. Jahr 16, vierter Frühjahrsmonat, Tag 15 (nach DÉVAUD) / 1863 oder 1827 v. Chr.

A: *km.t mtj n sš S-n-Wsr.t sš Rnš-ḥnh*

E: nicht mehr zu entziffern

Tempel-Tagebuch: Recto große Personen-Liste, Abschluß-Bericht des Phylon-Vorstehers *S-n-Wsr.t sš Rnš-ḥnh*, Festgaben betreffend; Getreide-Abrechnung.

Verso nicht mehr lesbar.

239

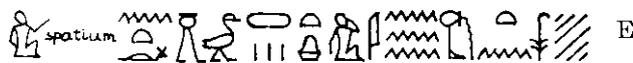
P. 10.201 a

Fragment. 28:6 cm. I. Kol. $x + 3$ Zl., II. Kol. $x + 4$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: *w'b nj-[sw].t 'Itš sš 'In-itš*

E: *w'b nj-sw.t 'Itš sš 'In-itš*



Tempel-Tagebuch: Priester-Liste; Liste der an der Pyramide Wache habenden *w'b*-Priester.

240

P. 10.201 b

Fragment. 9,5:16 cm. Recto: x + 5 Linien, Verso: 1 Zl. waagrecht, 3 Zl. senkrecht. Mittelgroße Schrift.

A: *ibd 3 smw sw 25*

E: *hn' p3' irj-'3 w3.t(?) [. . .]*

Tempel-Tagebuch: Tageseintrag mit der Meldung des *mr-w*, eine Angelegenheit des *t3r* des Tempels betreffend; genannt sind auch der *mr-hnu.tj* und der *irj-'3 w3.t(?)*.

241

P. 10.201 c

Fragment. 16:15 cm. Recto: x + 5 + x Linien, x + 13 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Linien, x + 11 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Aus der Regierung des Königs Amenemhet III. (1842-1797 v. Chr.).

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

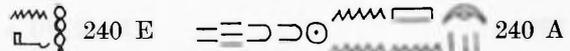
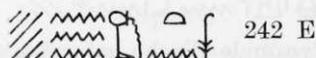
Zl. x + 2: [. . .] *m hw.t-ntr Sbk* [. . .]

E: Zl. x + 12: [. . .] *d.t sš n md[t . . .]*

Zl. x + 13 Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Recto zwei Abschriften von Briefen.

Verso geographische Beschreibung, wohl von verschiedenen Anlagen.



242

P. 10.202

Fragment. 31:23,5 cm. Recto: I. Kol. $x + 12 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 18 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3(?) + x$ Zl., Palimpsest-Spuren. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [. . .]4 1/2

E: *w^b nj-sw.t* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Liste von Einkünften seitens der königl. Familie, sowie über die Verteilung an Tempel-Beamte.

243

P. 10.203

Fragment. 31:14 cm. Recto: $x + 4$ Linien, $x + 7$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4$ Linien, I. Kol. $x + 1$ Zl., II. Kol. $x + 5$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 13, dritter Sommermonat, Tag 18 / 1866 oder 1830 v. Chr.

A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: . . . *in.w n md.t n ih.wt* [. . .]

E: *h².t-sp 13 ibd 3 smw sw 19* [—] — *in.w md.t(?) nt htp.w-ntr Sbk Šd.tj hrp hr Htp-S-n-Wsr.t m³ˁ-h[rw . . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto Zusammenstellung der Opfergaben für Anubis-auf-dem-Berg in *Shm-S-n-Wsr.t m³ˁ-hrw*.

Verso Zeilen-Anfänge einer Aufstellung von zur Verfügung stehenden [Leuten?].

244

P. 10.204

Fragment. 26:26,5 cm. 10 Linien, I. Kol. $x + 2 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. 20 Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . .] I3
 Zl. x + 2: [. . .] I3 [. . .]
 E: [. . .]hw.t-nt



Tempel-Tagebuch: Großes Verzeichnis von Zuwendungen.

245

P. 10.205 a, b, c, d, e, f, g, h

Vier Fragmente, zwei unbeschriebene Stücke, zwei Fetzen. c 3:3 cm; d 9,5:9,5 cm; g 4:2 cm; h 5,5:7,5 cm. c x + 3 + x Zl.; d Recto: x + 3 + x Linien, x + 7(?) + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 7 + x Zl.; g x + 2 + x Zl.; h x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei c, d, g, h.

A: c Zl. x + 1 Spuren
 Zl. x + 2: [—] m pr [. . .]
 E: c Zl. x + 3 Spuren



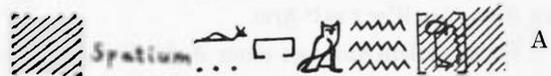
Tempel-Tagebuch: d Recto Tabelle, Verso „Bedarf“ (dbh.w) an Brot u. ä.

246

P. 10.206 a

Fragment. 32:13 cm. Recto: 3 + x Linien, x + 16 + x Spalten, 6 + x Zl.; vertikal gewendet: x + 10 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Recto: Jahr 37, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 25 / 1806 v. Chr.; Verso: Jahr 39(?), erster Überschwemmungsmonat, Tag 14 / 1804 v. Chr.

A: [. . . w^b] m pr:f [. . .]
 E: [—] h³.t-sp 37 ibd 2 3h.t sw 25
 Vgl. BORCHARDT, Mittel, 56 Anm. 5.



Tempel-Tagebuch: Recto große Übersichtstabelle mit den Tagesdaten in den Spalten-Überschriften und mit Vermerk vom Bekleidungs- und Sokar-Fest;

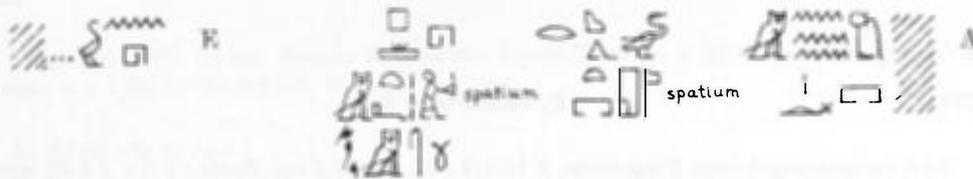
Verso Liste von Lieferungen für Anubis-auf dem-Berg mit namentlichem Vermerk der Liefernden.

247

P. 10.206 b

Fragment. 26,5:10,5 cm. Recto: 3 + x Linien, I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden; II. Kol. 4 + x Spalten-Überschriften, 10 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 7 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: II. Kol. Zl. 1/2: *w' b m pr: f 'k r hw.t-ntr hp hw.t m ssm*
 E: *nh.w* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Liste der diensttuenden Beamten; Verso [Bericht] von einem *smw* namens *S'w s' 'Imnj*, eine Angelegenheit *sh.t m d'3dw* (Strafe? in der Halle) betreffend.

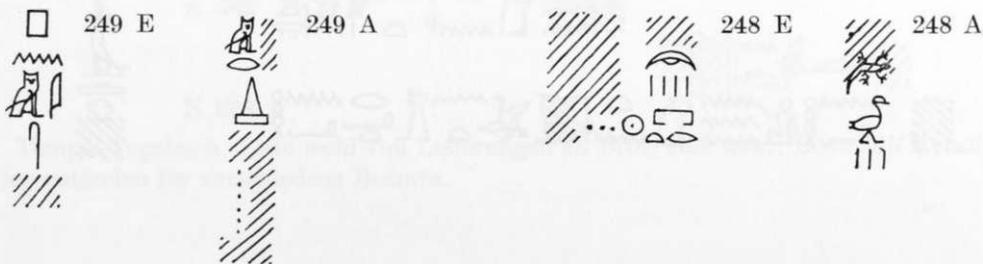
248

P. 10.207 a

Fragment. 20:29 cm. Recto: x + 11 Linien, x + 17 + x Zl. waagrecht, 2 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 8 + x Linien-Enden, 15 + x Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 33, zweiter Frühjahrsmonat, letzter Tag / 1846 oder 1810 v. Chr.

A: [. . . 's] *3.w* [. . .]
 E: [. . .] *ibd 4 pr.t sw* . . . [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis der jährlichen Opfergaben an Geflügel für Anu-bis-auf-dem-Berg.
 Verso Verzeichnis von Einkünften an [. . .] und Milch; Brief-Abschrift.



249

P. 10.208 a, b, c, d, e, f, g, k, l

Sechs Fragmente und einige Fetzen.
 c 3,5:2,5 cm; e 3,5:1,5 cm; f 5,5:5 cm; g 3,5:6 cm; k 2,5:3,5 cm; l 4:3,5 cm. c Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. senkrecht; e Recto:

Nr. 249–251

x + 1 + x Linien; Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; f x + 2 + x Linien, x + 1 + x Zl.; g x + 2 Zl. senkrecht; k Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht (?); vertikal gewendet: Verso: 1(+ x ?) Zl. senkrecht; l x + 3 + x Zl. Große Schrift.

A: g *mr* (?) [—]

E: g *pn im's*

(siehe S. 107)

e, f, l wohl vom Tempel-Tagebuch; c, g, k wohl von Briefen.

250

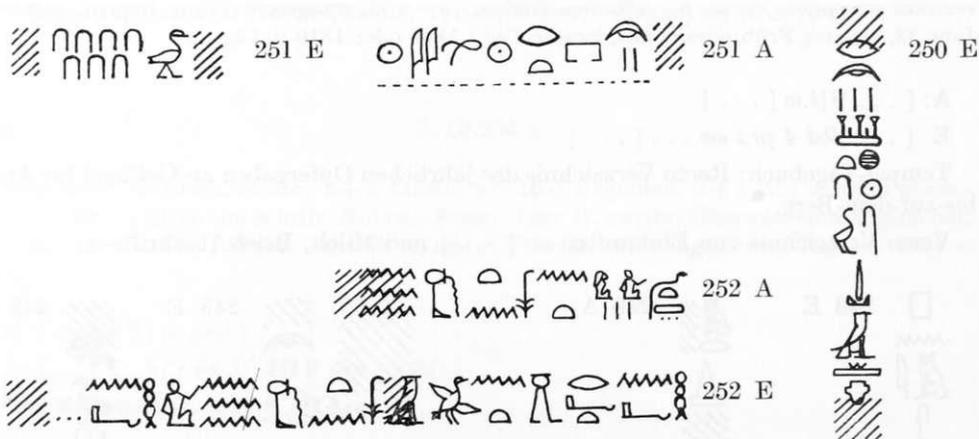
P. 10.208 h + i

Zwei zusammengehörige Fragmente. h 13,5:9 cm; i 3,5:7,5 cm. Recto: 1 + x + 4 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: fast ganz verloren

E: h [. . .] *r ibd 3 3h.t sw 10* (?) *swd' ib* [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den *mr hw.t-ntr Km'sw*



251

P. 10.209 a

Fragment. 7:31,5 cm. Recto: 12 Linien, 22 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 8 Linien, 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 27, dritter Frühjahrsmonat, Tag [. . .] / 1852 oder 1816 v. Chr.

A: [. . .] *ibd 2 pr.t r'kj*

E: [. . .] (*sr*) 70 [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto große Geflügel-Liste für einen angegebenen Zeit-Abschnitt.
Verso Abrechnung über Brote.

252

P. 10.209 b

Fragment. 19,5:7,5 cm. Recto: Senkrechte Fasern, $x + 4 + x$ Zl.; über Eck gewendet:
Verso: $x + 1$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: *d.t nt w^b nj-sw.t* [. . .]

E: *hn^c rd.t in-t(w) p³ w^b nj-sw.t hn^c* . . . [. . .]

Schriftlicher Auftrag ohne Empfänger- und Absender-Angabe, die Angehörigen eines *w^b nj-sw.t* betreffend.

253

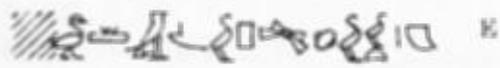
P. 10.209 c

Fragment. 12,5:31 cm. 3 Zl., $x + 4 + x$ Spalten-Überschriften, 18 Zl. Große Schrift. Rubren.

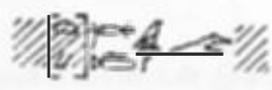
A: Zl. 1: [. . .] . . . *Hr* . . . [. . .]

Zl. 2: [. . .] *Sbk Šd*. [*tj* . . .]

E: *hmt wtw Hpw-m³ s³* [. . .]



A



Tempel-Tagebuch: Liste wohl von Lieferungen an Brot, Bier usw.; Liste von Metall-Gegenständen für verschiedene Beamte.

254

P. 10.209 d

Fragment. 13:24 cm. Recto: $x + 9 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Spalten, $x + 16 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $9 + x$ Linien, $x + 10 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A/E: Abkürzungspunkte

Tempel-Tagebuch: Recto Abkürzungspunkte einer großen Tabelle

Verso große Tabelle, von der die Spalten-Überschriften und die Horizontalen verloren sind, so daß nur mehr die Ziffern vorliegen.

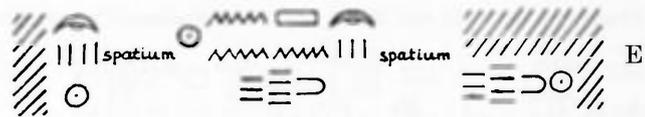
255

P. 10.210 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l

Neun Fragmente und zwei Fetzen. a 3:3,5 cm; b 3:2,5 cm; c 7:7,5 cm; d 9:7,5 cm; e 2,5:3,5 cm; f 2,5:2,5 cm; g 1,5:3,5 cm; h 3:5,5 cm; i 4:3 cm; k 4:6 cm; l 3,5:4 cm. c x + 3 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 5 + x Zl.; d x + 2 Linien, x + 5 Zl.; e Recto: x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; f Recto: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; g Recto und Verso: Zeichenspuren; h Recto: x + 3 + x Linien, x + 3 + x Spalten, x + 8 + x Zl.; Verso: x + 3 + x Linien; i Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; k x + 3 + x Linien, x + 2 + x Zl.; l Recto: x + 3 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. c, e, h mittelgroße Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei d, e, f, h, i, k, l.

A: c stark beschädigt

E: c Zl. x + 4/5: [. . .]sw 17 - ibd 3 smw sw 17 - ibd 4 [. . .] sw [. . .]



Tempel-Tagebuch: c Stück von einer Fest-Liste, d, h von Tabellen, e von einer Personen-Liste.

256

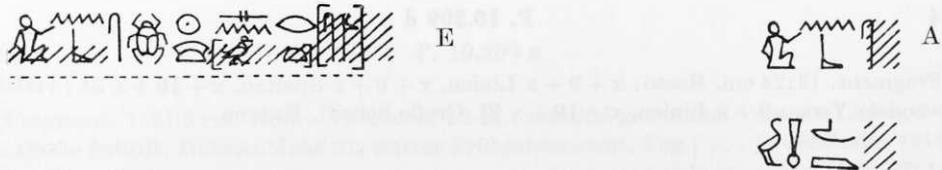
P. 10.211

Fragment. 24,5:20 cm. I. Kol. x + 4 + x Zl., II. Kol. x + 15 + x Zl. Große Schrift Rubren. Jahr 32, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 21 / 1847 oder 1811 v. Chr.

A: Zl. x + 1: [. . .]-snb

Zl. x + 2: [. . .] m^{3c}-hrw

E: [. . .]S-[n-*Ws*]r.[t s³] H^c-hpr-R^c-snb



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk mit Nennung der diensttuenden Beamten; Notiz vom Besuch des „Herrn“ am Kanal des Sobek.

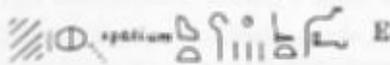
257

P. 10.212

Fragment. 29:9,5 cm. Recto: I. Kol. x + 6 Zl., II. Kol. x + 5 Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, 6 + x Zl., 5 + x Spalten. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *ih.t iw.jj(?)* [. . .]

E: *d'bt hk'.t 10* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Abrechnung des Monats durch den *mtj n s' S'.t-nhj s' S-n-Wsr.t*, mit sehr hohen Ziffern; Abschluß einer Abrechnung.

Verso Liste, worüber der Gaufürst verfügt, betreffend u. a. den *mr-hnw.tj*

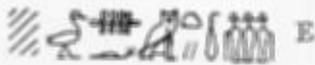
258

P. 10.213 a

Fragment. 13,5:24,5 cm. Recto: 9 + x Linien, I. Kol. x + 5 Spalten, 21 + x Zl.; II. Kol. 51 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 16 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 38, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 28 / 1805 v. Chr.

A: *wdj*

E: *Hntj-m-s'.f s'* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle; Personen-Liste, nach Phylen geordnet.

Verso Abrechnung nach den einzelnen Tagen.

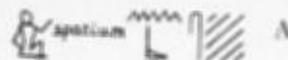
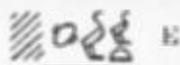
259

P. 10.213 b

Fragment. 20:26 cm. Recto: I. Kol. x + 9 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 5 + x Zl., II. Kol. x + 18 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 3: [. . .]-snb (?)

E: *wtw* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Personen- und Beamten-Listen. Verso I. Kol. Reste eines Verzeichnisses nach den einzelnen Tagen geordnet; II. Kol. Niederschrift einer Verhandlung, mit den Aussagen der verschiedenen Parteien.

260

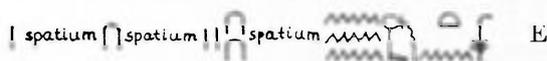
P. 10.214

Fragment. 36,5:20 cm. I. Kol. x + 4 + x Zl.; II. Kol. 4 + x Spalten-Überschriften, 6 + x Spalten, 11 + x Zl.; III. Kol. Spuren. Große breite Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . .] 10

Zl. x + 2: [. . .] 2

E: *w^b nj-sw.t* 22(?) 10 1



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle von Beamten-Einkünften an Brot, Bier, Mehl usw.

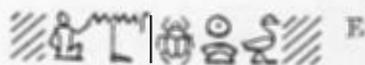
261

P. 10.215 a

Fragment. 13,5:14 cm. Recto: 3 + x Linien-Enden, x + 2 + x Spalten-Überschriften, 10 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 Linien, x + 5 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *Skr* [. . .]

E: [. . .] *s³ H^c-hpr-R^c-snb* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle mit Daten und Festen in den Spalten-Überschriften, Personen-Namen von Männern und als Rubra von Frauen in den Horizontalen. Verso Abschluß einer Getreide-Rechnung.

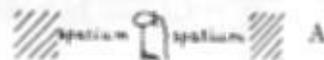
262

P. 10.215 b

Fragment. 24,5:23 cm. Recto: $x + 7 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, $x + 10 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $4 + x$ Linien-Enden, $x + 3 + x$ Linien-Anfänge, I. Kol. $14 + x$ Zl., II. Kol. $x + 10 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 27, vierter Sommermonat, fünf Zusatztage / 1852 oder 1816 v. Chr.

A: [. . .] *w^ob* [. . .]

E: [. . .] Abkürzungspunkte *w^ob* [. . .]



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4.

Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle, von der weder Spalten-Überschriften noch Horizontalen erhalten sind. Verso große Übersicht über Gewänder, die „auf den Statuen sind“, die „im Magazin“ sind, und über Stoffe.

263

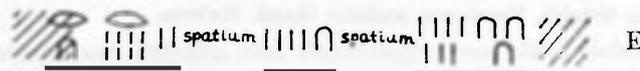
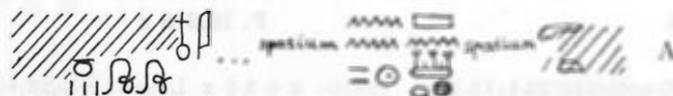
P. 10.216

Fragment. 17,5:30,5 cm. Recto. 11 Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, 8 Zl., $4 + x$ Spalten-Überschriften, $4 + x$ Spalten, 22 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 5 Linien-Enden, $x + 5 + x$ Spalten, 10 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. 1: Zeichen-Spuren

Zl. 2: [. . .] *m* | *t smw-3h t* _____ *-nfr* [. . .] *-w^ow^o.w(?)* [. . .]

E: [. . .] 37 14 2 1/8 .. [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto und Verso große Zuweisungslisten in Tabellenform über Getränke, Brot usw. an Beamte (ohne Namensnennung).

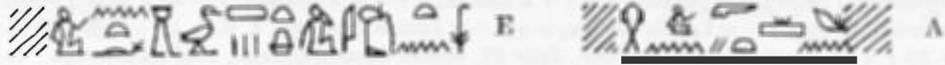
264

P. 10.217 a

Fragment. 17,5:20 cm. $x + 10 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . . i]dnw mtj n s3 [. . .]

E: [. . .] w'b nj-sw.t 'It' s3 'In-it:f



Tempel-Tagebuch: Liste von Tempel-Beamten in Zusammenhang mit einer Aufstellung über Metall-Gegenstände.

265

P. 10.217 b

Sehr faseriges Fragment. 12:20 cm. 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 10(+ x), [. . .] Sommermonat, Tag 5, / nach 1869 oder 1833 v. Chr.

A: h3.t-sp 10 [. . . ibd . . .] smw sw 5

E: [. . . im j-rn:f] srj.w ntj hr [. . .]



Tempel-Tagebuch: Abrechnung über erledigte Lieferungen.

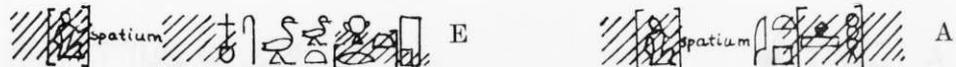
266

P. 10.218 a

Fragment. 26,5:12,5 cm. Recto: x + 5 + x Linien, x + 14 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Linien-Anfänge, 3 + x Spalten, x + 13 + x Zl. Recto mittelgroße, gedrungene Schrift, Verso von anderer Hand. Rubren.

A: [. . . H]tpj

E: S3.t-H.t-hr s3 Sn[frw . . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Beamten-Liste, wohl der diensttuenden Phyle.

Verso große Getreide-Liste für die Tage „18, 19 . . .“ bis „zum letzten Tag“, die in den Horizontalen stehen.

267

P. 10.218 b

Fragment. 31,5. 16 cm. 4 + x Linien, x + 13 + x Spalten-Überschriften, x + 13 + x Spalten. 11 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *hn.t-[nt-t]* *w^b m pr:f* . . [. . .]

E: Abkürzungspunkte



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4; 21 Anm. 1.

Tempel-Tagebuch: Große Liste in Tabellenform mit den Spalten-Überschriften: [. . .] Tag 27, 28, 29, letzter Tag, Tag 1, 2, 3, 4, 5, 6 (d. i.) Fahrt-Fest; *hrj.w-rnp.t* / *wp.t-rnp.t* / *ibd 4 smw* Tag 20, 21, 22, 23 [. . .]". Es folgt also in der Horizontalen der Tagesdaten der Tag 20 des 4. Sommermonats auf den Tag 6.

268

P. 10.219 a, b, c, d, e, f, g, h

Sieben Fragmente und ein Fetzen. a 6:13,5 cm; b 3,5:3,5 cm; d 7,5:3,5 cm; e 2,5:6 cm; f 3,5:4 cm; g 7,5:7,5 cm; h 7:6 cm. a Recto: x + 2 Linien-Enden; Verso: x + 5 + x Linien, x + 3 + x Zl.; b x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; d x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; e x + 2 + x Linien, x + 8 + x Zl.; f x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; g x + 3 + x Linien, x + 1 + x Zl.; h x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei a, b, e, h.

A: h [. . .] *hk³.t 400* . . [. . .]

E: h [*hk³.t 3000 200 50 25 10* . . []



Tempel-Tagebuch: Bruchstücke aus Tabellen und Rechnungen, vor allem Getreide betreffend.

269

P. 10.220

Fragment. 19:22,5 cm. Recto: I. Kol. 3 Spalten, 6 + x Zl.; II. Kol. 9 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 6 + x Linien, x + 15 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 23, erster Sommermonat, Tag [. . .] / 1856 oder 1820 v. Chr.

Nr. 269–271

A: [. . .] *h3r dw3.t* . . . [. . .]

E: *dmd* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Zusammenstellung von verschiedenen Einkünften, sodann Tagesvermerke, u. a. über eine durchgeführte Revision.

Verso Liste von Frauen und den betreffenden Herren.

270

P. 10.221 a, b, c, d, e, f, g, h

Sieben Fragmente und ein Fetzen. b 8,5:4 cm; c 9:6 cm; d 3,5:5 cm; e 3,5:5,5 cm; f 4:8,5 cm; g 4:4,5 cm; h 5,5:4 cm. b $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; c Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; f $x + 4 + x$ Zl.; g $x + 3 + x$ Zl.; h $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei b, c, e, f, g, h. Jahr 1 (oder 5?), [. . .] Überschwemmungsmonat, Tag 23 / 1878 oder 1842 v. Chr. (oder 4?) Jahre später.

A: f [. . .] 7 *hrj-h*[b . . .]

E: f [—] *imj-is.t-* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, b vom Jahr 1 oder 5 (?), [. . .] Überschwemmungs(?)monat, Tag 23.

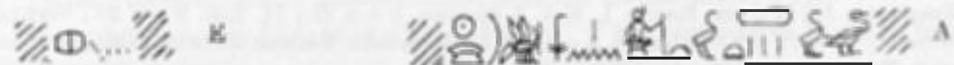
271

P. 10.222 a

Fragment. 11,5:19 cm. Recto: $16 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 7$ Linien, $x + 18$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: *k.w twt n nj-sw.t bj.tj H-[hpr-]R* [*m3'-hrw* . . .]

E: [—] *hk3.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis der Speisen für die Statuen des Königs *H^c-hpr-R^c* und der Königstochter *It³-k³j.t.*, Tagesbedarf an Brot, Bier usw.

Verso Geflügel-Liste, mit den Tagesdaten in den Horizontalen; erhalten sind Tag 3, 4, 5; *wpt-rnp.t* — Tag 1, Tag 2 bis Tag 15.

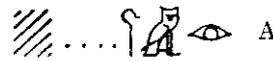
272

P. 10.222 b

Fragment. 17:16 cm. Recto: x + 12 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 6 + x Linien, x + 14 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: *ir m hk³.t . . . [. . .]*

E: *ir m hk³.t*



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der Ausgaben für Fest-Opfer, Recto mit einer Liste der Leute, die vom Speicher [. . .] entnommen haben, Verso für das *hn.t-nt-t³*-Fest, mit einer Brot-Bier-Liste und einem Getreide-Verzeichnis.

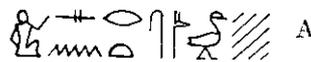
273

P. 10.222 c

Fragment. 7,5:30,5 cm. Recto: 21 Zl.; horizontal gewendet: Verso: 5 Linien, 13 Zl. Recto. Große Schrift, Verso kleine Schrift.

A: [. . .] *s³ S-n-Wsr.t*

E: [. . .] *Sn.t s³ Shtp-[ib]-R^c [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto Namenliste von Beamten.

Verso Liste von Einkünften der Beamten und Arbeiter des Tempels.

274

P. 10.223

Fragment. 18,5:27,5 cm. Recto: 22 Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 4 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 9 + x Zl., um 180° gewendet: 2(+ x ?) Zl. Große Schrift. Rubren.

A: *in.w pr hm.t nj-sw.t mw.t nj-sw.t* [. . .]

E: [. . .] *hw.t 'nh* [—] [—]



Tempel-Tagebuch: Recto Lieferungen des Hauses der Königin und Königsmutter [. . .] an Bier, Brot, Lauch usw., Lieferungen von Beamten.

Verso Reste einer Aufstellung, wohl über Lebensmittel.

275

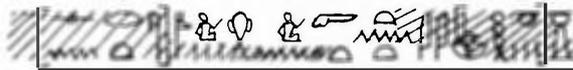
P. 10.224

Fragment. 22: 16,5 cm. x + 4 + x Linien, I. Kol. x + 10 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 29, erster Sommermonat, [Tag . . .] / 1850 oder 1814 v. Chr.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .] *sw 22* [. . .]

E: *in[.w hbj.t] nt mtj n s3 [S-n-]Wsr[.t . . .]*



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Einkünften, Tageseinträge mit Liste der an der Pyramide diensttuenden Tempel-Beamten.

276

P. 10.225 a

Fragment. 8: 10,5 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 + 2 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *h3.tj-^c S-n-Wsr.t swd3* [*ib* . . .]

E: [—] *pw ih* [. . .] *k* . . . [. . .]

Brief des [. . .] an den *h3.tj-^c S-n-Wsr.t*, eine Angelegenheit des Jahres 5 betreffend.

277

P. 10.225 b

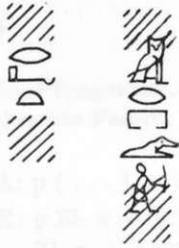
Fragment. 6: 7,5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *Hr-m-s3'f dd rd.t rh3[k . . .]*

E: [—] [—]

Brief des [. . .] an den [. . .] *Hr-m-s3'f*

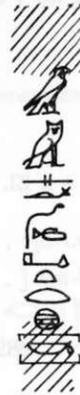
279 E 279 A



278 E 278 A



277 A



276 E 276 A



278

P. 10.225 c, d, f, h, l, o

Sechs Fragmente. c 4:6,5 cm; d 8,5:5 cm; f 2:1,5 cm; h 2:3 cm; l 8:11,5 cm; o 3:4,5 cm. c x + 2 + x Zl. senkrecht; d x + 3(+x?) Zl. senkrecht; f x + 1 + x Zl. senkrecht; h x + 1 + x Zl. senkrecht; l 4 Zl. senkrecht; o x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: d [—] *gr.t h3b'k [. . .]*

E: d [. . .] *S-n-[W]sr.t m3'-hrw . . [. . .]*

Brief-Fragmente, 1 von einem Untergebenen.

279

P. 10.225 e

Fragment. 5:3,5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *mr-pr Sbk-nht [. . .]*

E: [. . .] *rd.t [. . .]*

Brief des [. . .] *mr-pr Sbk-nht*

280

P. 10.225 g

Fragment. 2:2,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): *h3.tj-ꜥ mr h[w.t]-n[tr . . .]*

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-nt* [. . .] an den [. . .]

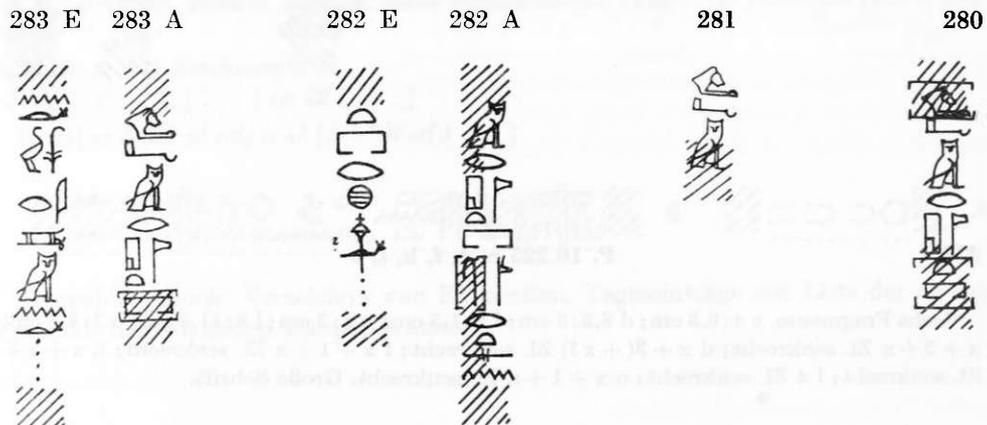
281

P. 10.225 i

Fragment. 2,5:2,5 cm. 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): *h3.tj-ꜥ m[r hw.t-nt . . .]*

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-nt* [. . .] an den [. . .]



282

P. 10.225 k

Fragment. 4:6,5 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; Verso: Spuren. Große Schrift.

A: [. . .] *mr hw.t-nt S-n-Wsr.t* [. . .]

E: Zl. x + 2: [—] *t r hsf* . . . [. . .]

Zl. x + 3 Zeichenspuren

Brief des (Untergebenen?) [. . .] an den [. . .] *mr hw.t-nt S-n-Wsr.t*

283

P. 10.225 m

Fragment. 8,5:8,5 cm. Recto: x + 3 + x Linien; 3 Zl. senkrecht; Verso: x + 3 + x Linien, Zeichenspuren? Große Schrift.

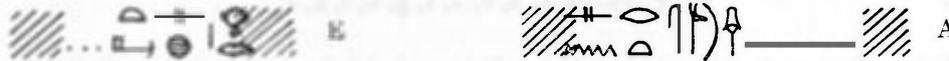
A: *h3.tj-^c mr hw.t-ntr* [. . .]
 E: *nj sw jr tm nj*. . . [. . .]
 Brief des *h3.tj-^c mr hw.t-ntr* [. . .] an den [. . .]

284

P. 10.225 n, p

Zwei Fragmente. n 2,5:3 cm; p 8:3 cm. n Recto: Zeichenspuren; Verso: $x + 3 + x$ Zl.; p senkrechte Fasern, $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift.

A: p [—] — *Shm-S-n-Wsr.t* [. . .]
 E: p Zl. $x + 2$: [. . . *h*] *r sh.t* . . . [. . .]
 Zl. $x + 3$ Spuren



Tempel-Tagebuch: In n wohl eine Abrechnung.

285

P. 10.226 a, b, c, d, e,

Sechs Fragmente. a 7:10,5 cm; b 6:5 cm; c 8:6,5 cm; d 3:5 cm; e 12:8 cm; f 8,5:4 cm. a $x + 1 + x$ Zl.; b $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; c Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; d $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; f Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift bei a, e, f; mittelgroße Schrift bei b, c, d. Rubren bei a, c, d, f.

A (= E): b [. . .] *d^cm hr* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, b von Silber-Geräten, e mit „Tag 24“, „Tag 25“ in den Horizontalen.

286

P. 10.227 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r

Siebzehn Fragmente. a 2:2 cm; b 4:3,5 cm; c 3,5:3 cm; d 5:3,5 cm; e 3,5:3,5 cm; f 3:1,5 cm; g 2:3 cm; h 5,5:3,5 cm; i 2,5:1,5 cm; k 7:5 cm; l 4:3 cm; m 8,5:4,5 cm; n 1,5:3 cm; o 1,5:2 cm; p 2:1,5 cm; q 2:6 cm; r 1,5:1,5 cm. a $x + 2 + x$ Zl.; b $x + 3 + x$ Zl.; c Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; d Recto: $x + 3 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren; e $x + 1 + x$ Zl.; f $x + 1 + x$ Linien, $x + 2(?) + x$ Zl.

waagrecht(?); g x + 2 + x Zl.; h x + 2 + x Zl.; i Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; k Verso: x + 4 + x Zl.; l Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; m Recto: x + 5 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; n x + 3 + x Zl.; o x + 3 + x Zl.; p x + 2 + x Zl.; q x + 5 + x Zl.; r x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei a, b, c, d, e, f, h, i, k, l, m, n, q; kleine Schrift bei g, o, p, r. Rubren bei e, i, l.

A: h [. . .] 10

E: h [—] — 80 9

||||| ∩ ∩ ∩ ∩ . . . // E

// spatium ∩ // A

Tempel-Tagebuch: Listen u. a., in r ist *rpj*[.t . .] zu lesen.

287

P. 10.228 a, b, c, d, f, g, h, i, k, l

Sieben Fragmente und mehrere kleine Fetzen. b 1,5:3 cm; c 2:2 cm; f 5:3,5 cm; g 1:1,5 cm; i 1:3,5 cm; k 2,5:4 cm; l 2,5:3 cm. b Recto: Zeichenspuren; Verso: x + 3 + x Zl.; c x + 1 Zl. senkrecht(?), x + 2 + x Zl. waagrecht(?); f x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 2 + x Zl.; i Verso: x + 4 + x Zl.; k x + 2 + x Zl. senkrecht(?); l Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl. Große Schrift bei b, c, f, g, i, kleine Schrift bei k, l. Rubren bei b, i.

A: l [. . .] s³.t nj-[sw].t 'I [. . .]

E: l [. . .] . . . [

// A g // A

b, f, g, i, l vom Tempel-Tagebuch, c und k vielleicht von Briefen. In l Liste von Königstöchtern.

288

P. 10.228 e

Fragment. 10:14 cm. Recto: x Zl. senkrecht, 7 + x Zl.-Enden waagrecht, 1 Zl. senkrecht, 9 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: Zl. x + 1 bis x + 5: [. . .] . . .

Zl. x + 6: [. . . b³] k im

E: Spuren

// A // A

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste von dem (Untergebenen) [. . .] an den [. . .], der zweite von dem *h³.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* [? . . .] an den *mr-pr Hr-m-s³.f*.

289

P. 10.229 a + b, c

Zwei zusammengehörende Fragmente und einige kleine Fetzen. a 7:4,5 cm; b 9:14,5 cm. Recto: x + 10 + x Zl.; Verso: x + 4 + x Linien, Spuren von x + 4 + x Zl. Große, aber abgewaschene Schrift. Rubren. Jahr 38 [. . .] / 1805 v. Chr.

A: Zl. x + 1: [. . .] . . .
 Zl. x + 2: *h3.t-sp* 38 [. . .]

E: Rubra-Spuren



Tempel-Tagebuch, abgewaschener Text, wovon nur „Jahr 38, Tempel, und *S-n-Wsr.t m3'-hrw*“ sicher zu lesen sind; vielleicht aus einer Geflügel-Liste.

290

P. 10.230

Fragment. 11,5:21 cm. Recto: x + 1 + x Linien-Enden, I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 18 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 12 + x Zl. Mittelgroße Schrift; Verso wirkt wie abgewaschen. Rubren.

A: [. . .] II

E: *ʿIt3 s3* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto II. Kol. lange Personen-Liste ohne Titel.

Verso drei kleine Absätze, vielleicht Tagesvermerke, Brief-Abschriften o. ä.

291

P. 10.231 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Neun Fragmente. a 4,5:4,5 cm; b 6,5:3 cm; c 3,5:2 cm; d 7,5:4,5cm; e 5:5 cm; f 7:6,5 cm; g 5:4,5 cm; h 3,5:4 cm; i 3:4 cm. a senkrechte Fasern; x + 2 + x Zl.; b Verso: x + 1 + x Zl.; c Zeichenspuren; d Recto: x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; e x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; f Recto: x + 2 + x Linien; Verso: x + 6 + x Zl.; g x + 3 + x Zl.; h x + 4 + x Zl.; i x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei d, e, h.

A: a [(*hk3.t*) . . .] ¹/₉₆₀ ¹/₃₂₀ [. . .]

E: a [(*hk3.t*) . . .] ¹/₉₆₀ ¹/₁₆ [. . .]



Tempel-Tagebuch, aus Listen und Tabellen; f Verso Personen-Liste.

292

P. 10.232 a + b

Zwei zusammengehörende Fragmente. a 15:16 cm; b 14:20 cm. Recto: a I. Kol. $x + 4 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 8 + x$ Zl.; b $x + 21 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: a $x + 12 + x$ Zl.; b $x + 16 + x$ Zl. Recto: Mittelgroße Schrift, mit dichter Zeilenfolge, Verso vielleicht dieselbe Schrift, aber in größerem Zeilenabstand. Rubren. Jahr 7, erster Überschwemmungsmonat, Tag 7 / 1872 oder 1836 v. Chr.

A: b Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [. . .] $w^b nj-sw.t 'I$ [. . .]

E: b $h^3.t-sp 7$ [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge mit Nennung der diensttuenden Tempel-Beamten und der am betreffenden Tag geschehenden Lieferungen.

Verso Speisenbedarf für das $hn.t-nt-t^3$ -Fest und weitere Feste.

293

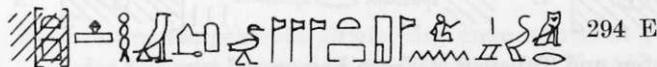
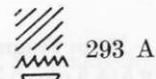
P. 10.232 c

Fragment. 11,5:11,5 cm. 4 Zl. senkrecht, 6 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] $n nb;j 'nh wd^3 snb 'nd wd^3 m$

E: $ds 11$. . .

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .] mit dem Entwurf des Antwortschreibens.



294

P. 10.232 d

Fragment. 9,5:6 cm. x + 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [. . . wt]w Hr-Sbk sʒ S[htp]-ib-Rʿ [. . .]

E: mr-w n hw.t-ntr ntr.w sʒ (?) hʒ-h[tp . . .] (nach DEVAUD)

Tempel-Tagebuch: Liste von Tempel-Beamten.

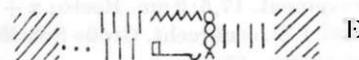
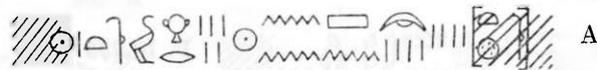
295

P. 10.232 e, f, g

Drei Fragmente. e 2,5:3,5 cm; f 4:5,5 cm; g 9:5 cm. e Verso: 2 + x Zl.; f Verso: x + 1 + x Zl.; g Verso: 3 + x Zl. Große Schrift. g Jahr [x? +]4, vierter Sommermonat, die fünf Zusatztage / 1875 oder 1839 v. Chr. (oder ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: g [hʒ.t-sp x + ?]4 ibd 4 smw hrw 5 hrj.w-rnp.t [. . .]

E: g [. . .]4 hnʿ 7 . . [. . .]



Zu P. 10.232g vgl. BORCHARDT, Mittel, 8 Anm. 4

Tempel-Tagebuch: Tages-Eintrag vom Ende des Jahres in g

296

P. 10.233 b

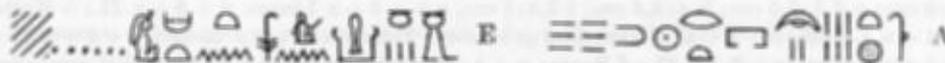
Fragment. 13:7,5 cm. Recto: senkrechte Fasern, 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Jahr 6, zweiter Frühjahrsmonat, Tag 16 / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: hʒ.t-sp 6 ibd 2 pr.t sw 16

E: Zl. 3: in.w hm-kʒ n hm.t nj-sw.t . . [. . .]

Zl. 4: [. . .]hrj-hb [. . .]

Zl. 5 Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk über Abschluß einer Steuer-Revision.

A: c [. . . -]nht 'Imnj . . . [. . .]

E: c [. . .] . . pr(?) . . [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Tabelle mit hohen Ziffern wie 1.100, 1.000, e Verso, f, g Verso, h ebenfalls Tabellen, b, c, d, e, g Personen-Listen, vielleicht Phylen-Listen bei e, g; in i ist k'h rsj und k'h mh.tj erwähnt.

300

P. 10.235 b

Fragment. 6:5,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 7 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: Spuren von 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . h3.tj-^c mr] hw.t-ntr S-n-Wsr.t dd[. . .]

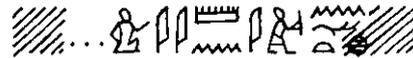
E: nur Spuren vorhanden

Brief des [h3.tj-^c mr] hw.t-ntr S-n-Wsr.t an den [. . .]

301 A



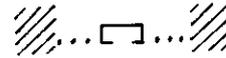
299 A



300 A



299 E



301 E



301

P. 10.236 a

Fragment. 9:12,5 cm. x + 4 + x Linien, x + 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . .] . . . Sbk [. . .]

Zl. x + 2: [. . .] h3.tj-^c [. . .]

E: [k]m.t n'f sip mnjw 'Ipw[. . .]

Tempel-Tagebuch: Eintrag vom Abschluß verschiedener Aufgaben.

302

P. 10.236 b

Fragment. 9:11 cm. Recto: x + 3 + x Linien, senkrecht dazu x + 5 + x Zl. senkrecht, entgegengesetzt 1 Zl. waagrecht; Verso: Spuren von 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

- A: Zl. x + 1 Spuren
 Zl. x + 2: *s.w ddk*
 E: [. . .] *Min(?) -nht* [. . .]
 Briefliche Mitteilung an [. . .] *Min-nht*

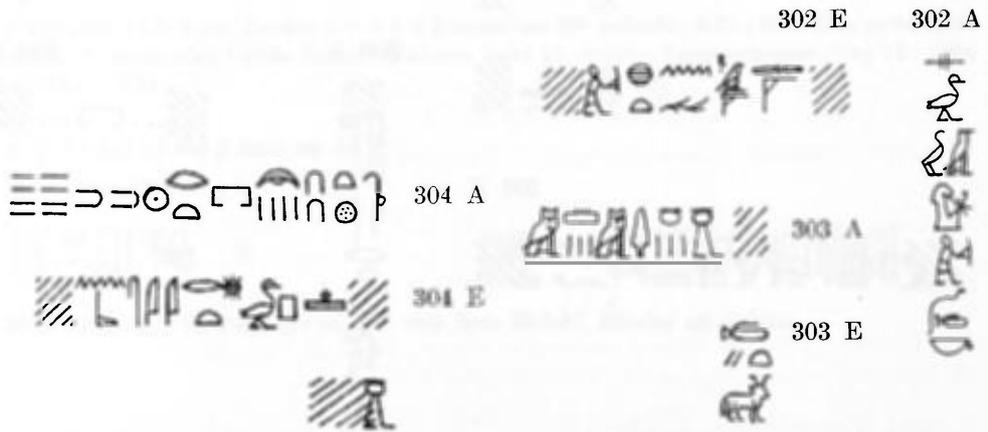
303

P. 10.236 c

Fragment. 13,5:18 cm. Recto: 7 + x Linien, I. Kol. 6 + x Zl., II. Kol. 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 5 + x Linien, 15 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

- A: *in.w i3m.w m*
 E: II. Kol. Zl. 2: *d.tj*
 Zl. 3, 4, 5: *l . .*

Tempel-Tagebuch: Recto Lieferungen aus dem *pr nj-sw.t* an Rindern und Kälbern, sowie von den *ms.w nj-sw.t*; Verso „[Verzeichnis] dessen, was unter Verschuß (*m htm*) der *hw.t-sm'j* ist“.



304

P. 10.236 d

Fragment. 11,5:18,5 cm. Senkrechte Fasern, 10 + x Zl. Große Schrift. Jahr 20, vierter Frühjahrsmonat, Tag 28 / 1859 oder 1823 v. Chr.

- A: *h3.t-sp 20 ibd 4 pr.t sw 28*
 E: Zl. 9: [. . . -h] *tp s3 Htj-snb*
 Zl. 10: *in* [.w . . .]

Tempel-Tagebuch: Tageseintrag über Abschluß der Getreide-Lieferungen und Quit-tung (*ssp*) der zuständigen Beamten.

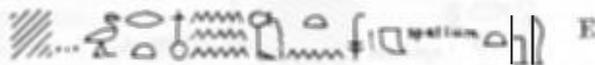
305

P. 10.237 a + b

Zwei Fragmente. a 11,5:7 cm; b 10,5:10,5 cm. a $x + 7 + x$ Zl.; b $x + 3$ Linien-Anfänge, $x + 10$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: a *s'k.t r pr-hd n hw.t-ntr m*

E: b *nms.t 1 w'b nj-sw.t Nfr.t s' . . . [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Liste dessen, was eingebracht wird zum *pr-hd* des Tempels an Stoffen und Metall-Gegenständen.

306

P. 10.237 c

Fragment. 11:19 cm. Recto: $x + 19 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 2 + x$ Zl., II. Kol. $x + 15(?) + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: *hmt . . . j 2*

E: . . .



Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Metall-Gegenständen, Vermerk über eine Revision.

Verso „Bedarf an Opfergaben“, Wein-Liste.

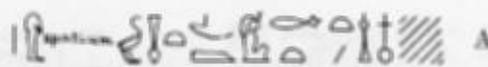
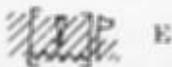
307

P. 10.237 d

Fragment. 11:12,5 cm. Recto: I. Kol. $6 + x$ Zl., II. Kol. $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 11 + x$ Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren.

A: [. . . *hm.t nj-sw.t mw.t nj-sw.t Hnm.t nfr.t hd.t 's.t m's'.t-hrw twt 1*

E: [*s]ntr[. . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Statuen und Schurzen für die verstorbenen und lebenden Königinnen.

Verso Übergabe des Tempel-Inventars an die nächste diensttuende Phyle.

308

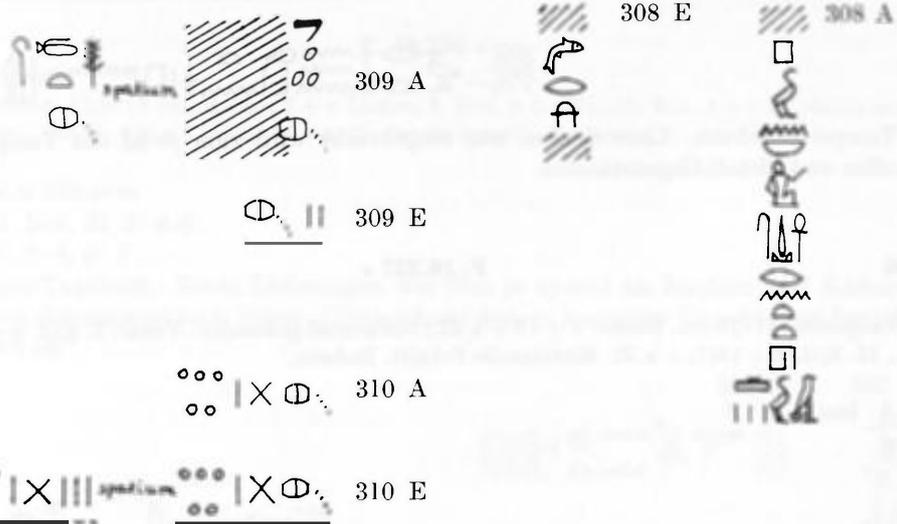
P. 10.238 a, b, c, d, e

Fünf Fragmente. a 5:11 cm; b 7:7,5 cm; c 6:8 cm; d 3:4,5 cm; e 4,5:8 cm. a $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; b senkrechte Fasern, $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; c $x + 2$ Zl. senkrecht; d $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; e $x + 2 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: b [. . . *swdʒ ib*] *pw n nb; j ʿnh wdʒ snb r nt.t hʒ.w* [. . .]

E: b [. . .] *hʒr* [. . .]

Briefe, b von einem Untergebenen.



309

P. 10.239 a+b

Zwei aneinanderstoßende Fragmente. 16:30,5 cm. Recto: $(x + ?)$ $11(+x?)$ Linien, $6 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: 7 Linien-Enden, $6 + x$ Linien-Anfänge, I. Kol. $20(+x?)$ Zl.; II. Kol. $17 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 15, erster Überschwemmungsmonat, Tag 24 / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: *it [smʿ.j hkʒ].t bd.t hkʒ.t*

E: *20 I*

Tempel-Tagebuch: Recto Getreide-Abrechnung.

Verso Einträge über Abschluß gewisser Aufgaben, Liste von Tempel-Angehörigen.

310

P. 10.239 c

Fragment. 16:23 cm. Recto: $x + 8 + x$ Linien, $x + 22 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 6 + x$ Linien, $15 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

313

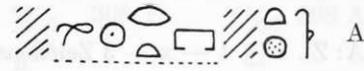
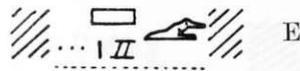
P. 10.241 a, b, c

Zwei Fragmente und ein Fetzen. a 15:10 cm; b 7,5:12 cm. a Recto: x + 2 Linien, Verso: x + 1 + x Linien, x + 9 + x Zl.; b Recto: x + 3 + x Linien, x + 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren. Große Schrift. Rubren bei a.

A: a *h3.t-sp* [. . .] *pr.t(?) rk[j (?) . . .]*

E: a Zl. x + 4: [. . .] *s Sbk* . . . [. . .]

Zl. x + 5 — x + 9 Zeichen-Reste



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerke bei a; b Reste einer Tabelle.

314

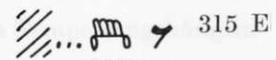
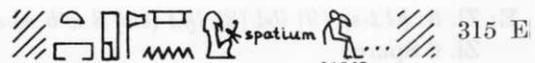
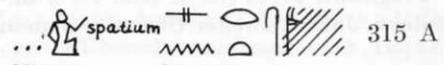
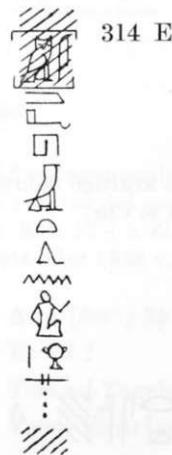
P. 10.242 a

Fragment. 11,5:16 cm. x + 12 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [—] — *r h3 n mr-htm.w*

E: [. . . *im*] *h3-t(w) n3 hr s* . . . [. . .]

Brief eines Untergebenen, eine Angelegenheit aus dem Büro des Vorstehers der Sieglar betreffend.



315

P. 10.242 b, c

Zwei vermutlich zusammengehörige Fragmente. b 13,5:23,5 cm; c 13:16 cm. b x + 9 + x Linien, x + 23 (+ x ?) Zl., 6 + x Spalten; c Recto: x + 6 + x Linien, x + 15 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .]S-n-Wsr.t

E: c Zl. x + 14: [—] irj-[‘]3 n hw.t-ntr

Zl. x + 15: [. . .] . . . 3w [. . .]

Tempel-Tagebuch: Große Tabelle von Tempel-Angehörigen, mit Tagesdaten (und Fest-Daten) in den Spalten-Überschriften.

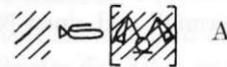
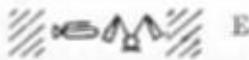
316

P. 10.243

Fragment. 23: 18 cm. Recto: x + 6 Linien, x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: 4 + x Linien, 15 + x Zl. Große Schrift, Recto vielleicht auch Spuren von Palimpsest. Rubren. Jahr 33, dritter Frühjahrsmonat, bis Jahr 34, zweiter Frühjahrsmonat / 1846 bis 1845 oder 1810 bis 1809 v. Chr.

A: [. . . d]md [. . .]

E: [. . .]dmd [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Abrechnung über Lieferungen von *Htp-S-n-Wsr.t* [m³‘-hrw] Verso große Übersicht über die Jahreseinkünfte an Geflügel usw.

317

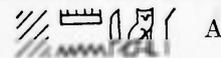
P. 10.244 a, c, d, e

Vier Fragmente, die vielleicht zusammengehören. a 22: 12,5 cm; c 19: 12,5 cm; d 8: 8,5 cm; e 7,5: 7 cm. a x + 15 + x Zl.; c x + 13 + x Zl.; d Recto: x + 6 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 Linien, x + 8 Zl.; e x + 6 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. c Jahr 9, vierter Sommermonat, Tag 11; e Jahr 9, erster Überschwemmungsmonat, Tag 26 / 1870 oder 1834 v. Chr.

A: a Zl. x + 1: ‘3m [. . .]

Zl. x + 2: ‘3m ‘Imn[. . .]

E: e h3.t-sp 9 ibd 1 3h.t sw 27 imj-is.t[-‘ . . .]



Tempel-Tagebuch: Recto a Liste der diensttuenden Tempel-Leute; c Verzeichnis von Metall-Geräten bei einem Tagesvermerk, d Recto: Eintrag über die Übergabe des Tempel-Inventars an die nächste diensttuende Phyle. e Tageseinträge über Fest-Lieferungen.

Verso d Beamten-Liste.

318

P: 10.245 a, b, c, d, e

Fünf Fragmente. a 8:12 cm; b 3,5:3,5 cm; c 11,5:7 cm; d 3,5:5 cm; e 6,5:5,5 cm. a $x + 5 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; b $x + 1 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; c $3 + x$ Linien, $4 + x$ Zl.; d Recto: $x + 5 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; e Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 7$ Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren bei c, e.

A: d Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [—] *sʔ.t ʔIn-ítʔf sʔ* [. . .]

E: d [. . .]-*wsr sʔ* [. . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, in a ist der *sdʔ.utj-bj.tj smr wʔ.tj* erwähnt, in b der „erste, zweite, dritte, vierte, fünfte [. . . Tag]“. c Verso betrifft den „dritten (oder vierten?) Frühjahrsmonat, Tag 16, Tag 17, . . .“; d enthält eine Namensliste, e „Summierung“ und einen Bericht.

319

P. 10.246

Fragment. 18:26 cm. Recto: I. Kol. $14 + x$ Zl., II. Kol. Zeichenspuren; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 25 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 26 + x$ Zl. Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren. Jahr 5, vierter Überschwemmungsmonat(?), Tag 1 / 1874 oder 1838 v. Chr.

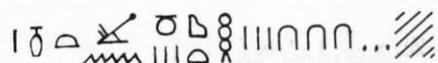
A [. . .] *33 hkt hbn.t 1*

E: Zl. 10: [. . .] *ibd*

Zl. 11–14: Abkürzungspunkte



E



A

Tempel-Tagebuch: Recto Lieferungen an Bier, Brot, Geflügel.

Verso Phylen-Liste.

320

P. 10.247 + 10.262 a, ehemals P. 10.060

Zwei zusammengehörige, fast aneinanderstoßende Fragmente. Oben (P. 10.262 a) 20,5:20,5 cm; unten (P. 10.247) 19:13,5 cm. 8 Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, 17 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *mʔ-hrw dmd* [. . .]

E: [. . .] (*hkʔ.t*) *50 10 5 1/4 1/8 700 25 3* (oder 4) [. . .]



Tempel-Tagebuch: Große Rechnung über *bd.t* und *šm'j* im *hk3.t*-Maß.

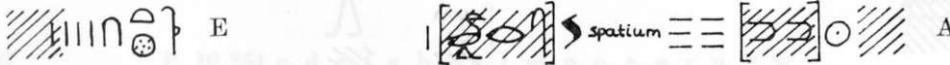
321

P. 10.248

Fragment. 36: 25,5 cm. Recto: I. Kol. 6 + x Linien-Enden, 17 + x Zl., II. Kol. 19 (+ x) Zl., III. Kol. 13 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 4 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr 14, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag 25 des Königs Sesostri III. / 1865 v. Chr.

A: [. . .] *sw* [20 +]6 [sr] 1

E: *hk3.t-sp* 14 [. . .]



Vgl. BORCHARDT, Mittel, 45 Anm. 5; 46 Anm. 4; 56 Anm. 3; 57 Anm. 1.

Tempel-Tagebuch: Recto Liste der täglichen Einkünfte an Gänsen; Mitteilungen über das Bekleidungsfest und das *hnp-s*-Fest; Listen; Abschrift eines Briefes des *b3k n pr-d.t Nb-k3.w-R'*, die Fest-Termine betreffend; Aufzählung verschiedener königlicher Statuen; Tageseinträge mit Nennung der diensttuenden Priester und Tempel-Beamten.

Verso Liste von Geflügel.

322

P. 10.249 a

Fragment. 16: 12 cm. Recto: x + 6 + x Linien, x + 10 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. x + 2 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . h]mt [. . .]

Zl. x + 2: *hmt* 4 [. . .]

E: *hmt* 4



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis von Metall-Gegenständen in einer Liste.

Verso Liste von verschiedenen Dingen, und zwar von Gegenständen und Lebensmitteln.

323

P. 10.249 b

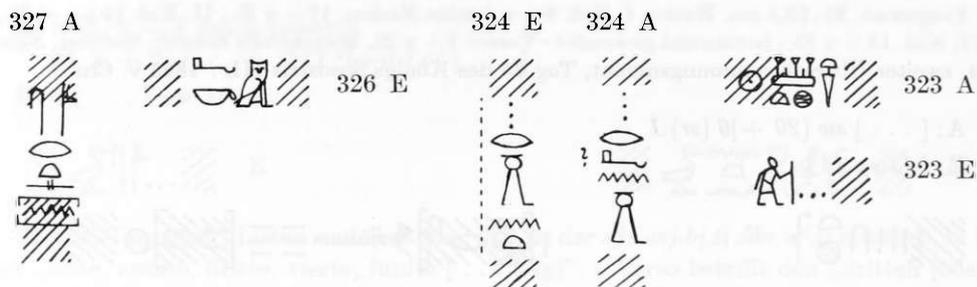
Fragment. 17: 26 cm. Recto: 9 + x Linien, x + 1 + x Spalten-Überschriften, x + 5 + x Spalten, x + 22 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 Linien, x + 5 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *tpj 3h*[.t . . .]

E: [. . .] . . . -*wr* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis von Metall-Geräten und von Stoffen; sodann verschiedene Gegenstände, u. a. ein *pss-n-kf*-Messers.

Verso Personen-Liste.



324

P. 10.250 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q

Sechzehn Fragmente. a 3,5 + 2,5:10 cm; b 2:3,5 cm; c 2,5:2,5 cm; d 3,5:4,5 cm; e 5:5,5 cm; f 3,5:8 cm; g 5,5:8 cm; h 2,5:4 cm; i 2,5:3,5 cm; k 6,5:3,5 cm; l 3:4 cm; m 6:7 cm; n 1,5:6 cm; o 4:6 cm; p 3,5:2,5 cm; q 3,5:7,5 cm. a Recto: x + 1 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. waagrecht; b Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; c x + 1 + x Zl. senkrecht; d x + 1 Zl. senkrecht; e Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht; f x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 3 + x Zl. senkrecht; h x + 1 + x Zl. senkrecht; i Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. waagrecht; k Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 + x Zl. waagrecht; l x + 1 Zl. senkrecht; m x + 2 Zl. senkrecht; n x + 1 + x Zl. senkrecht; o x + 3 + x Zl. senkrecht; p x + 2 + x Zl. senkrecht; q x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei a, b, g. k Verso Jahr 1, dritter Überschwemmungsmonat, [Tag . . .] / 1878 oder 1842 v. Chr.

A: k [. . .] . . *rd-n(sj?) in*[. . .]

E: k [. . .] . . . *r in.t* [. . .]

Briefe; vor allem Lieferungen betreffend: a, e, g, k; in g ist vielleicht der *sd3.wtj-bj.tj* erwähnt.

325

P. 10.251 a, s, t

Drei Fragmente. a 2,5:3 cm; s 5:3 cm; t 2:3,5 cm. a Recto: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; s x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; t x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei s.

A (= E): a [—] — [—]

Tempel-Tagebuch, vermutlich aus Listen.

326

P. 10.251 b

Fragment. 2,5:4 cm. Recto: x + 4 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [—] — [—]

E: [. . .] *mk* [. . .]

Brief des [. . .] an den *mr-pr Hr-[m-s, f]*

327

P. 10.251 c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, u, v, w

Fünfzehn Fragmente und einige Fetzen. c 5:6 cm; d 2,5:4,5 cm; e 4,5:4,5 cm; f 4,5:6 cm; h 3,5:5,5 cm; i 1,5:2,5 cm; k 2:2 cm; l 1,5:1,5 cm; o 1:2,5 cm; p 1,5:2 cm, q 1:1 cm; r 2,5:1 cm; u 2:4 cm; v 8:6 cm; w 2:3 cm. c Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht, Verso: Schriftspuren; d x + 4 + x Zl.; e Recto: x + 5 + x Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht; f Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht(?); vertikal gewendet: Verso: 1 + x Zl. senkrecht(?); h Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; i Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; k Recto: x + 2 + x Zl. waagrecht, über Eck gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; l x + 1 + x Zl.; o x + 1 + x Zl. senkrecht; p Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; q x + 1 + x Zl. senkrecht(?); r x + 1 + x Zl.; u x + 3 + x Zl. waagrecht(?); v Verso: x + 2 + x Zl. waagrecht (?); w Recto: x + 5 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei d.

A (= E): p [. . .] *S-[n-W]sr.t* [. . .]

Wohl alles Brief-Fragmente.

328

P. 10.252 a, c

Zwei wohl nicht zusammengehörige Fragmente. a 10:11 cm; c 14:12,5 cm. a x + 5 + x Linien, x + 4 + x Spalten, x + 9 + x Zl.; c Recto: x + 6 + x Linien, x + 8 + x Spalten-Überschriften, x + 5(+ x?) Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a.

A: c | —] — *sntr h* [. . .]

E: c [. . .] *IO* [. . .]

/// spatium ∩ spatium /// E

/// 8 spatium o a ↓ spatium β /// A

Tempel-Tagebuch: Tabelle mit . . . , *sntr* u. a. in den Spalten-Überschriften.

329

P. 10.252 b

Fragment. 8,5:12 cm. Recto: 2 + x Linien, x + 1 + x Spalten-Überschriften, x + 4 + x Spalten, 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *sw 18* [. . .]

E: Abkürzungspunkte



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle mit Tagesdaten in den Spalten-Überschriften.

330

P. 10.253 a, b, e, f, g, h, i, k, l, m

Vier nach Papyrus und Schrift zusammengehörige Fragmente und dazu einige Fetzen. b 2,5:4 cm; e 8:6,5 cm; f 4,5:4,5 cm; g 3,5:4 cm. b x + 2 + x Zl.; e x + 4 + x Zl.; f x + 2 + x Zl.; g x + 3 + x Zl. Große Schrift.

A: e *in.t n* . . . [. . .]

E: e Zl. x + 3: *in.t n Htp-S-n-Wsr.t m3'[-hrw . . .]*



Tempel-Tagebuch: Lieferungen, u. a. von *Htp-S-n-Wsr.t m3'[-hrw*

331

P. 10.253 c + d

Zwei vermutlich zusammengehörige Fragmente. 5,5 + 6,5:12 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 7 Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; 1 + x + 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 28, erster(?) Sommer(?)monat [. . .] / 1851 oder 1815 v. Chr.

A: [. . .] *dd n mr hw.t-ntr Km3w 'nh wd3 snb swd3* [. . .]

E: *swd3* [*ib . . . nb;j 'nh*] *wd3 snb*

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den *mr hw.t-ntr Km3w*

332

P. 10.254 a, b

Zwei zusammengehörige Fragmente. a 8:7,5 cm; b 11:14,5 cm. a Recto: I. Kol. 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. 2 + x Zl.-Anfänge; b x + 11 + x Zl.; vertikal gewendet: a Verso: x + 2 Zl.-Enden. Große Schrift. Rubren. Jahr 1, zweiter Überschwemmungsmonat, letzter Tag / 1878 oder 1842 v. Chr.

A: b Zl. x + 1 Zeichenreste

Zl. x + 2: *imj(?)* [. . .]

E: b Zl. x + 10: [—] — *ih.t 1* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Tageseinträge über verschiedene Lieferungen, über das Eintreffen des Phylen-Leiters *Snb-r-sw*, über Rinder-Lieferungen.



333

P. 10.255

Fragment. 18:23 cm. x + 14(+ x?) Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [. . .] *hmt* [—] [—] [—]

E: *njsw.t-bj.tj H^c-hpr-R^c m³^c-hrw r . . . 5*

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Metall-Gegenständen, Lieferungen von Vieh, von Geflügel.

334

P. 10.256

Fragment. 4,5:5 cm. x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl. Kleine sorgfältige Schrift. Rubren.

A: *rh)t 'k.w hbj.t* [. . .]

E: [. . .] *m 'k.[w . . .]*

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Festgaben des Anubis-auf-seinem-Berg, den König *H^c-k3.w-R^c* (Sesostris III.) betreffend.

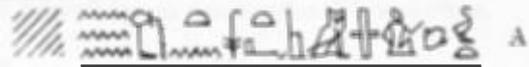
335

P. 10.257 a, b

Zwei zusammengehörige Fragmente. a 11:6,5 cm; b 13:12 cm. a x + 6 + x Zl.; b I. Kol. x + 2 + x Zl.-Enden; II. Kol. 6 + x Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren.

A: a *wtw imj-is.t-^c w^cb-njsw.t* [. . .]

E: a . . .



Tempel-Tagebuch: Liste von Priestern mit einzelnen Posten.

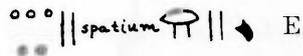
336

P. 10.258

Fragment. 12:14 cm. Recto: x + 5 + x Linien, x + 2 + x Spalten, x + 6 Zl.; vertikal ge-
Verso: (x ? +)3 + x Linien, (x + ?)9 + x Zl. Große Schrift.

A: [—] — 4 [. . .]

E: [. . . (*hks.t*)] . . . 20 ¹/₄₈₀ 20 5



Tempel-Tagebuch: Recto niedrige Ziffern einer großen Tabelle

Verso Liste mit Personen-Namen und Ziffern-Spalte, wobei die Ziffern die Tausender erreichen.

337

P. 10.259 a, b, c, d

Zwei Fragmente und einige Fetzen. b 3,5:4,5 cm; d 8,5:8 cm. b Recto: x + 2 + x Linien,
Verso: Schriftspuren; d Recto: x + 4 + x Linien, um 90° gedreht: x + 1 + x Zl. waagrecht;
über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] *h.t sw 9*



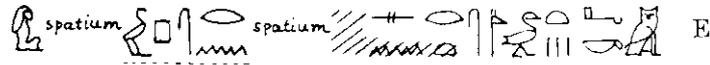
Tempel-Tagebuch: Bruchstück einer Tabelle, nach dem Verso die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t m^c-hrw* betreffend; das Recto wiederverwendet für einen Eintrag „[. . .] Überschwemmungsmonat, Tag 9.“

338

P. 10.260 a + b

Zwei untereinandergehörende zusammenstoßende Fragmente. 24,5:21,5 cm. Recto: x + 14 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 6 + x Linien, 11 + x Zl. Große, auf beiden Text-Seiten stark beschädigte Schrift. Rubren. Jahr 39, vierter Sommermonat, Tag 29 / 1804 v. Chr.

A: Zl. x + 1, Zl. x 2 Zeichenspuren
 Zl. x 3: [. . .] *wtw Hntj*- . . [. . .]
 E: *Mk.t s3 S-n-Wsr.t Rn-s-pw*



Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Frauen, samt den Tempel-Beamten, zu denen sie gehören.

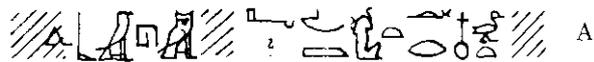
Verso Verzeichnis der Behörde (*d3d3.t*), den Abschluß der Revisionen betreffend.

339

P. 10.261

Fragment. 13:9,5 cm. Recto abgewaschener Text; senkrecht zu den Palimpsest-Spuren 2 Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: x + 1 Linie, 1 Zl. senkrecht. Große Schrift, von der ersten Hand Recto Zl. 1 und Verso: von der zweiten Hand Recto Zl. 2. Rubren.

A: [. . .] *s3.t Nfr.t m3* [. . .] *m h3b* [. . .]
 E: *inn* . . [. . .] . . *s3 sp-2*



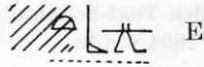
Abgewaschenes Stück einer Tabelle, nach dem Verso den „nördlichen See des Sobek“ betreffend; auf dem wiedergebrauchten Recto eine kurze Notiz über eine Lieferung.

340

P. 10.262 b, c

Zwei vielleicht zusammengehörige Fragmente. b 5,5:3,5 cm; c 4:3 cm. b Recto: x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; c Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b [—] — [—]
 E: b Zl. x + 3: sb[. . .]
 Zl. x + 4 Zeichenspuren.



Tempel-Tagebuch: Recto vermutlich Tageseinträge über verschiedene Vorgänge, wie *sbj*, *iwt*, *spr*.

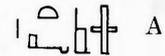
Verso Liste von Frauen, wohl von Sängerinnen oder Tänzerinnen.

341

P. 10.263

Fragment. 13:10 cm. Recto: x + 6 + x Zl.; Verso: x + 3 + x Linien. Große starke Schrift. Rubren.

A: *imj-is.t*˜
 E: *mr-w n* [. . .]-*ntr*



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Tempel-Beamten.

342

P. 10.264

Fragment. 8,5:7 cm. Recto: x + 2 + x Linien, x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 7 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: [*i*]n.w *mtj n s3 'Ihj(?)*-*snb s3* [. . .]
 E: [*in*].w *mr-ms*˜ *Sbk-h[tp* . . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis von Lieferungen.

Verso Liste der diensttuenden *hntj*.*[w-s]*

343

P. 10.265

Fragment. 13,5:11 cm. Recto: 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 4 + x Linien, x + 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 16, zweiter Frühjahrsmonat, [Tag . . .] / 1863 oder 1827 v. Chr.

A: *h³.t-sp 16 ibd 2 p[r.t . . .]*

E: Zl. 7 Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk über Entnahme aus den Vorräten.

344

P. 10.266

Fragment. 8,5:8 cm. Recto: 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 6 + x Zl. Recto: mittelgroße, sehr exakte Schrift, Verso mittelgroße, aber aus anderer Hand stammende Schrift. Rubren. Jahr [x ? +]4, dritter Überschwemmungsmonat, Tag 10 (+ x ?) / 1875 oder 1839 v. Chr. (bzw. ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: [*h³.t-sp . . .*]4 *ibd 3 3h.t sw 10 + [. . .]*

E: [—] *ip(?) . .*



Tempel-Tagebuch: Recto Tageseintrag über Entnahme aus den Vorräten.

Verso vielleicht Personen-Liste.

345

P. 10.267

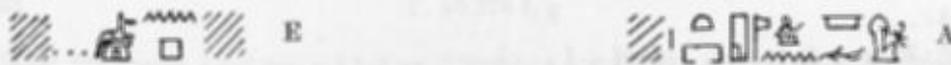
Fragment¹. 20,5:13 cm. Recto: x + 5 + x Linien, x + 12 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4(?) + x Linien, x + 6 + x Spalten, x + 10 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: *irj-‘s n hw.t-ntr [. . .]*

E: Zl. x + 9: [*I*]np . . . [. . .]

Zl. x + 10 — x + 12 Zeichenspuren



¹ Unten sind rechts und links zwei kleine Bruchstücke nicht richtig angefügt.

Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Tempel-Beamten.

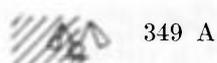
Verso Tabelle, von der die Spalten-Überschriften nicht erhalten sind.



347 E



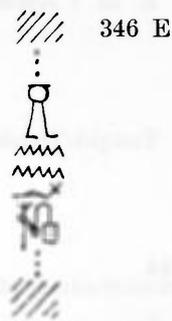
346 A



349 A



348 A



346 E



349 E



348 E

346

P. 10.268

Zwei zusammengehörende Fragmente. Oben 8,5:6,5 cm; unten 15,5:8,5 cm. 3 + x + 6 Zl. waagrecht, 4 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *nn* . . . *k*

E: Zl. 3 senkrecht: [—] — *in-nf ss* . . . [. . .]

Zl. 4 senkrecht Zeichenspuren

Zwei aneinandergeliebte Briefe, Lieferungen betreffend.

347

P. 10.269 a+c

Zwei zusammengehörige, sehr faserige Fragmente. a 12:8 cm; c 2:4 cm. a Recto: x + 2 + x Linien, x + 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; c Recto: x + 4 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. Kleine kräftige Schrift, durch den schlechten Erhaltungszustand beinahe unleserlich. Rubren.

A: . . .

E: Zl. x + 5: [—] — *ssmj* — [—] —

Zl. x + 6, Zl. x + 7 Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Liste oder Tabelle.

348

P. 10.269 b

Fragment¹. 11,5:13 cm. 5 + x Linien, 8 + x Zl. Große Schrift.

A: *hmt gn* [. . .]

E: *hmt* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Metall- und Holzgegenständen.

¹ Unten ist ein Bruchstück von 3,5 cm Höhe weiter nach links zu rücken.

349

P. 10.270 a

Fragment. 8,5:9,5 cm. Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: *dmd* [. . .]

E: 5 [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto Abrechnung von der fast nur „Summe“ erhalten ist.

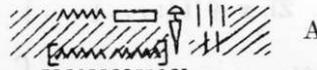
Verso Rechnung, Vermerk vom „dritten Sommermonat, [. . .]“ über den Abschluß einer Revision.

350

P. 10.270 b, c, d, e

Vier Fragmente. b 2,5:2,5 cm c 1,5:2 cm; d 6,5:4,5 cm; e 16:12 cm. b x + 1 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; d I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden; II. Kol. x + 4 + x Zl.; e x + 4 + x Zl. b, d mittelgroße Schrift, c, e große Schrift. Rubren bei b, c, e. b [Jahr x(?) +] 5, erster Sommermonat, [Tag . . .] / 1874 oder 1838 v. Chr. (oder ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A (= E): b [*h³.t-sp . . . ? +]5 tpj s[mw . . .]*



Tempel-Tagebuch: b mit Tagesnotiz Jahr [] + 5 erster So[mm]ermonat . . .], c mit einer Liste (?).

351

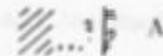
P. 10.270 f, g

Zwei Fragmente. f 3:6 cm; g 3,5:5 cm. f Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; g Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei g.

Nr. 351-354

A: g ks(?) []

E: g . . .



Fragmente aus dem Tempel-Tagebuch.

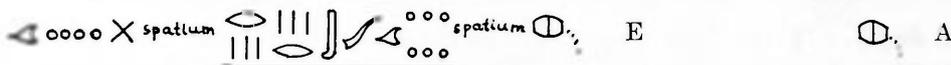
352

P. 10.271

Fragment. 24:20 cm. Recto: 3 + x Spalten, x + 11 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 9 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: *hkʒ.t*

E: *hkʒ.t* 6 1/2 1/8 1/32 3/320 1/960 25 4 1/2



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle über Lebensmittel-Zuweisung vom „ersten Sommermonat“.

Verso weitere Tabelle und schriftliche Befehle, vielleicht aus einer Brief-Abschrift.

353

P. 10.272

Fragment. 25,5:17,5 cm. 6 + x Linien, 2 + x Spalten-Überschriften, 3 + x Spalten, 6 + x Linien, 14 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr 6, zweiter Frühjahrsmonat, Tag 12 / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: *km.t m* . . . [. . .]

E: Zl. x + 13: *tj.t I I I* [. . .]

Zl. x + 14: . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle über den Abschluß einer Revision.

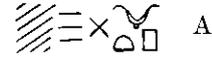
354

P. 10.273

Fragment. 21:5 cm. 3 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht, 4 Zl.-Anfänge waagrecht. Große Schrift.

A: *wp.wt* [. . .]

E: . . . [. . .]



Kurze Mitteilung, mit Einzelangaben über Festopfer.

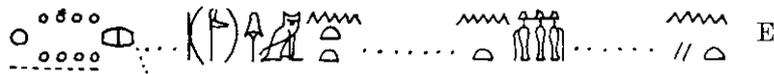
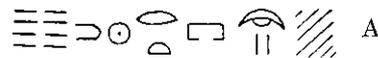
355

P. 10.274

Fragment. 25:13 cm. Recto: Senkrechte Fasern, I. Kol. 9 + x Zl. waagrecht; II. Kol. 2 + x Zl. waagrecht; senkrecht dazu 1 Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: (x? +)2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Verso: Jahr 40, zweiter Frühjahrsmonat, [Tag . . .] / 1803 v. Chr.

A: [. . .] *ibd 2 prt sw 18*

E: I. Kol. Zl. x + 9: *ntj . . . hntj- . . . nt.t m Shm-Wsr(sic) . . . hk3-t 8 1/4*



Stück aus einer Liste über Weizen-Lieferungen; der senkrechten Zeile des Recto zufolge als schriftlicher Auftrag gebraucht.

356

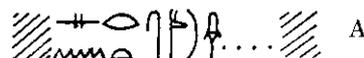
P. 10.275

Fragment. 11:15,5 cm. 11 + x Zl. Große Schrift.

A: [. . .] . . . *Shm-S-n-Wsrt* [. . .]

E: Zl. 10: [. . .] *iw t šmsw* . . .

Zl. 11 Schriftspuren.



Tempel-Tagebuch: Aufzeichnungen von Lieferungen, vielleicht Brief-Abschrift.

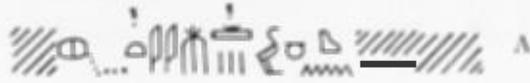
357

P. 10.276

Fragment. 13,5:14 cm. x + 11 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] *knw(?) msj.t(?) . . . hk3.t [. . .]*

E: [. . .] *hk3.t 60 [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Zusammenstellung von Einkünften, vermutlich an Getreide.

358

P. 10.277

Fragment. 11:6,5 cm. Recto: x + 7 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren.

A: nur Spuren vorhanden.

E: [. . .] *nb 'nh wd3 snb [. . .]*



Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . . Hr?]-m-s3f

359

P. 10.278

Fragment. 5,5:7,5 cm. Recto: x + 7 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; 1 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *sdr n . . . [. . .]*

E: Zl. x + 6: [. . .] *h3b b3k-i[m . . .]*

Zl. x + 7 Spuren



Brief des (Untergebenen) [. . .] *'Iw-snb* an den [. . .]

360

P. 10.279

Fragment. 23:7,5 cm. Recto: Senkrechte Fasern, 6 Zl. Große Schrift. Jahr 19, dritter Frühjahrsmonat, letzter Tag / 1860 oder 1824 v. Chr.

A: *h3.t-sp 19 ibd 3 pr.t sw rkj*
 E: *mk nfr mdw-sn [. . .]ih rd:k [—]*



Kurzer schriftlicher Befehl, eine Lieferung betreffend.

361 P. 10.280 a, b+c, d, f, g, h

Sieben Fragmente¹. a 4:6 cm; b+c 30:12,5 cm; d 8:14 cm; f 2,5:3,5 cm; g 7:6,5 cm; h 4:7 cm. a Recto: x+1 Linien, x+2 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x+2 Zl.; b+c Recto senkrechte Fasern, 6(+x?) Zl. waagrecht, um 90° gedreht: x+11+x Linien; über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; d senkrechte Fasern, x+2+x Spalten-Überschriften, 13+x Zl.; f x+3+x Zl.; g x+5+x Zl.; h x+4+x Zl.-Enden. Große Schrift. Rubren bei d, g. b+c Jahr 23(?), [. . .] / 1856 oder 1820 v. Chr.

A: *d sm'j . . . hk3.t bd.t [hk3.t . . .]*
 E: *d hk3.t 25 10 5 20 [. . .]*



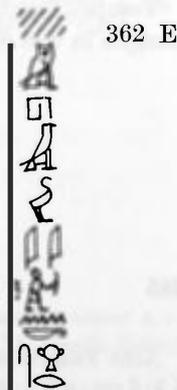
Brief (?): b+c enthält eine kurze Liste über Lieferungen, in der Form einer Nachricht an den [. . .] *Hr-m-s3'f*, und zwar senkrecht zur Linierung auf dem Recto eines wiederverwendeten Papyrus, der für eine Tabelle schon liniert war. Tempel-Tagebuch: d Getreide-Liste, h Liste.

¹ Bei a liegt ein Zettel: „Nach Dr. Reinhardt gehören alle zusammen“; das schließt auch die unter der folgenden Nummer genannten Fragmente e, i, k ein. Nach dem Erhaltungszustand, wohl auch der Papyrus-Faser nach, könnte dies zutreffen.

362 P. 10.280 e+i+k

Fragment. 23:10 cm. x+1+3+3+x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: stark beschädigt.
 E: *k [. . .] mh3'wj(?) n:k hr's*
 Drei aneinandergeliebte Briefe.



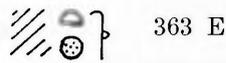
363

P. 10.281 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Fünf Fragmente und einige Fetzen. b 5:9 cm; c 7,5:7 cm; d 6,5:8 cm; f 5:5 cm; i 3:4,5 cm. b x + 7 + x Zl.; c x + 6 + x Zl.; d x + 6 + x Zl.; f x + 2 + x Zl. waagrecht(?); i x + 3 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei b, c, h.

A: i [. . . w^b(?)] njsw.t [. . .]

E: i h³.t-sp [. . .]



363 E



363 A

Tempel-Tagebuch: b, d wohl Verzeichnisse, c Personen-Liste, i Tageseinträge.

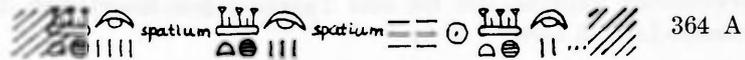
364

P. 10.282

Fragment. 15,5:30 cm. 12 Linien, x + 5 + x Spalten-Überschriften, x + 7 + x Spalten, 12 Zl.; darunter x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 5 + x Spalten, 8 Zl.; darunter x + 5 + x Spalten-Überschriften, x + 7 + x Spalten, 13 Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren.

A: [—] ibd 2 3h.t sw 6 (oder 16?) ibd 3 3h.t ibd 4 3h[t . . .]

E: Abkürzungspunkte



364 A

Vgl. BORCHARDT, Mittel, 9 Anm. 2; 34 Anm. 3; 46 Anm. 1, 5, 12; 56 Anm. 3; 57 Anm. 1.

Tempel-Tagebuch: Große Fest-Liste mit Angabe der Tagesdaten und Fest-Bezeichnungen in den Spalten-Überschriften.

365

P. 10.283 a, b, c, d, e, f, g, h, i

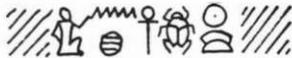
Acht Fragmente und ein paar Fetzen. a 7:7 cm; c 13,5:11,5 cm; d 2:1,5 cm; e 4:4 cm; f 4,5:6 cm; g 5,5:9 cm; h 5,5:2 cm; i 2,5:2,5 cm. a Verso: x + 4 + x Zl.; c I. Kol. x + 5 + x Zl.;

II. Kol. $x + 4 + x$ Zl.; d Recto: $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; e Verso: $x + 1 + x$ Zl., um 90° gedreht: $x + 2 + x$ Linien; f Verso: $x + 1 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Zl.; i $x + 3(?) + x$ Zl. d Recto und i mittelgroße Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei a, c, d, g.

A: g Zl. $x + 1 - x + 3$ Zeichenspuren

Zl. $x + 4$ [. . .] *snb* . . .

E: g [. . .] *H^c-hpr-R^c-nh* [. . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: a Abrechnung, vermutlich über Getreide, c Verzeichnis, u. a. von Metall-Gegenständen, d Tageseintrag vom „dritten Frühjahrsmonat [. . .]”.

366

P. 10.284

Neunundzwanzig winzige Papyrus-Absplitterungen. Glastafel 26:10 cm. Zweimal Rubren.

367

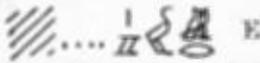
P. 10.285

Fragment. 14:13,5 cm. $x + 2 + x + 8 + x$ Zl. Große Schrift. Jahr 12, vierter [. . . -Monat, Tag . . .] / 1867 oder 1831 v. Chr.

A: *h³.t-sp 12 ibd 4* [. . .]

E: Zl. $x + 2 + x + 7$: *mr-w* . . . [. . .]

Zl. $x + 2 + x + 8$ Zeichenspuren



E



A

Tempel-Tagebuch: Tageseintrag, Beamten-Liste.

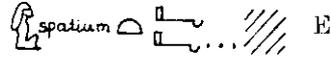
368

P. 10.286 a + b, c

Drei Fragmente, von denen a + b aneinanderstoßen, c mit etwas Abstand unter a + b gehört. a + b 11:7,5 cm; c 10:4 cm. a + b $(x + ? +)6 + x$ Zl., c $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei b.

A: a ÷ b nt.t m in.t

E: c [. . .] Dd.t . . .



Tempel-Tagebuch: Liste über Lieferungen mit den Namen von Männern und Frauen.

369

P. 10.287

Fragment. 22,5:22,5 cm. Recto: I. Kol. x + 12 ÷ x Zl., II. Kol. x ÷ 12 ÷ x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 7 + x Linien, I. Kol. x ÷ 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. x ÷ 14 ÷ x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1: [. . .]. . .

Zl. x + 2: [. . .]. . . m hbj.t n.t(?)

E: [. . .] S3.t-[. . .] . . . s3 S-n-Wsr.t [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto über Lieferungen, anscheinend von Festgaben, sowie die „dazugehörige Personen-Liste“.

Verso Einträge über Festgaben der diensttuenden [Phyle] und über den Abschluß der Liste und den Abschluß der Festgaben des Monats.

370

P. 10.288

Fragment. 10,5:9 cm. Recto: I. Kol. x + 4 + x Zl., II. Kol. x + 2 + x Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: I. Kol. 4 + x Zl., II. Kol. 5 + x Zl. Recto kleine gedrungene Schrift; Verso mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [. . .]. . . m . . .

E: h3[t]-sp [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Personen-Liste, Tageseinträge.

Verso Vermerke zu verschiedenen Tagen einer Übersicht.

371

P. 10.289 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Ein Fragment und mehrere unbeschriebene Stücke. a 9,5:8,5 cm. x + 5 + x Zl. Kleine Schrift.

A: [. . .]

E: [. . .]s' Mrj



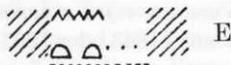
Tempel-Tagebuch: Personen-Liste.

372 P. 10.290 a, b, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, t, u, v

Vierzehn Fragmente und einige Fetzen. a 2:3 cm; b 4,5:3,5 cm; d 7:8,5 cm; e 3,5:2 cm; f 1,5:2,5 cm; g 4,5:3 cm; h 4:2 cm; i 2:3 cm; l 4,5:4,5 cm; n 2,5:3,5 cm; o 4:2,5 cm; p 4:4 cm; q 3,5:3 cm. a Verso: $x + 4 + x$ Zl.; b Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; d Recto: $2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften; vertikal gewendet: Verso: $x + 4$ Linien, $x + 4$ Zl.; e Recto: $x + 2 + x$ Zl., vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; g Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; h $x + 2 + x$ Zl.; i Verso: $x + 2 + x$ Zl.; l $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; n Recto: $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; o Verso: $x + 2 + x$ Zl.; p Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; q 1 + x Zl. waagrecht (?). Mittelgroße Schrift bei h, o; sonst große Schrift. Rubren bei b, d, e, f, g, l, o, p, u.

A: f [. . . S-n]-Wsr.t [. . .]

E: f [. . .]. . nt.t (?) [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tabellen und Listen.

373 P. 10.290 c, s

Zwei Fragmente. c 6:6 cm; s 2,5:2 cm. c $x + 1$ Zl. senkrecht; s Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht, Verso: Zeichenspuren. Große Schrift. Rubren bei c.

A (= E): s [. . .] iw [. . .]



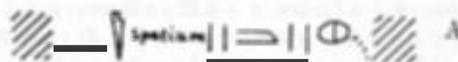
Wohl aus zwei Briefen.

374 P. 10.291 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, bb, cc, dd

Fünfzehn Fragmente und einige Fetzen. b 3:5,5 cm; c 2:3 cm; d 7:3 cm; e 3:4 cm; f 3:5 cm; g 8:3 cm; h 2:2 cm; k 1,5:4 cm; l 3:1,5 cm; n 1,5:5 cm; o 2:3 cm; q 2,5:2,5 cm; r 3:1,5 cm; s 1,5:2 cm; u 1,5:3 cm. b x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; c Verso: x + 3 + x Zl.; d x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; e Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; f x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; g Recto: 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; h x + 2 + x Zl.; k Recto: Schriftspuren; Verso: x + 4 + x Zl.; l x + 2 + x Zl.; n Verso: 2 + x Zl.; o x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; q Recto: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl., Verso: Spuren; r x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; s x + 2 + x Zl.; u Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien; x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei d, o, r; sonst große Schrift. Rubren bei b, d, g, i, q, u, x, aa.

A: d [. . .] *hkt* 200 50 20 [. . .]

E: d [. . . (*hkt*)] 20 3



Tempel-Tagebuch: b, d Rechnungen, n Tageseintrag „Jahr [. . .]”, sodann in c, e, f, k Personen-Listen.

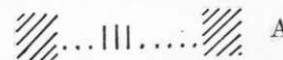
375 P. 10.291 m

Fragment. 4:2,5 cm. Recto: x + 3 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Verso: Jahr 36, dritter [. . .]-Monat / 1843 oder 1807 v. Chr.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [] 3 []

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Recto Liste.

Verso Vermerk aus dem Jahr 36.

376 P. 10.291 t

Fragment. 2,5:2,5 cm. Recto: x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: [. . . *tw* . . .] I

E: [. . . *tw* . . .] I



E



A

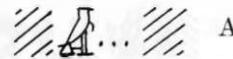
Tempel-Tagebuch: Von einer Statuen-Liste.

377

P. 10.291 ee

Fragment. 2,5:2 cm. Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift.

A (= E): [—] — *tjw* [. . .]



A

Tempel-Tagebuch: Recto vermutlich Tabelle.

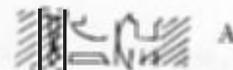
Verso Verzeichnis von Einkünften oder Lieferungen, wovon erhalten ist: „[Jahr $x +$] 7 (nach unsicheren Spuren), vierter Überschwemmungsmonat, [. . .]”, „Erster Frühahrsmonat, [. . .]”.

378

P. 10.292 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q

Acht Fragmente und einige Fetzen. a 5:6,5 cm; b 5,5:3 cm; d 4,5:8,5 cm; e 8:8 cm; f 2:1 cm; g 1,5:1,5 cm; h 10,5:10 cm; i 6,5:6 cm. a $4 + x$ Zl.-Enden; b $x + 3 + x$ Zl.; d Verso: $x + 3 + x$ Zl.; e Recto: $x + 7 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl.-Enden; f Verso: $x + 1 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht(?); h Recto: $x + 3$ Linien, $x + 3$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $3 + x$ Zl.; i Recto: $x + 1$ Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift bei a, b, d, e, h, i; mittelgroße Schrift bei f, g. Rubren bei h, q.

A (= E): f [. . .] *ks.w*-[*R*^c] *m*^s^c-[*hrw* . . .]



A

b, c, d, f, g, h, i vermutlich vom Tempel-Tagebuch; für a und e ist nicht zu entscheiden, ob sie zu einem Brief oder zum Tempel-Tagebuch gehören.

379

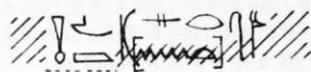
P. 10.292 r

Fragment. 7:8 cm. Recto: $x + 1$ Zl. senkrecht, $x + 6 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift. Aus der Regierung von Amenemhät III. (1842–1797 v. Chr.).

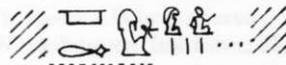
A: [—] — *Shm-ʿImn-m-hʿt ʿnh d.t r nhh*

E: *sʿ I . . . [. . .]*

Wohl ein Schreiben, mit einem Verzeichnis von Brot usw.



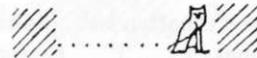
380 A



380 E

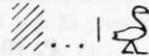


381 A

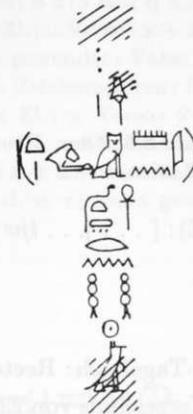


381 E

379 E



379 A



380

P. 10.293 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o

Dreizehn Fragmente und einige Fetzen. a 10,5:10 cm; b 3:4 cm; c 3:4,5 cm; d 5,5:5,5 cm; e 11:11 cm; f 27:22 cm; g 3:2,5 cm; h 3,5:7,5 cm; i 4,5:2 cm; k 5:4,5 cm; l 6:11 cm; m 6:4,5 cm; n 2,5:6 cm. a x + 2 + x Zl.-Enden; b x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; d x + 1 (?) + x Zl. senkrecht (?); e 6 + x Zl.; f x + 9 + x Zl.; g x + 2 + x Zl. senkrecht; h x + 6 + x Zl.; i x + 1 + x Zl.; k x + 4 + x Zl.; l x + 6 + x Zl.; m x + 2 + x Zl.; n x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei h, l.

A: m [. . .] *S-[n]-Wsr[.t] mʿ-hrw*

E: m [—] — *irj-ʿʿ [. . .]*

Tempel-Tagebuch: Listen und Vermerke über Lieferungen.

381

P. 10.294 a, e, t

Drei Fragmente. a 5:4 cm; e 3:4,5 cm; t 3,5:4,5 cm. a 3 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; t x + 6 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a.

A: t Zl. x + 1, x + 2 Zeichenspuren

Zl. x + 3: [. . . t] *wt n [. . .]-bj.tj*

E: t [. . .] *m . . . [. . .]*

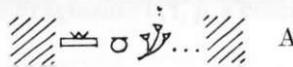
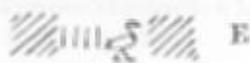
Tempel-Tagebuch: t vielleicht Statuen-Verzeichnis in Zusammenhang mit einer Revision.

382 P. 10.294 b, c, d, f, g, h, k, l, m, n, o, p, q, r, s, u, v, w, x, y, z, aa

Sechzehn Fragmente und einige Fetzen. b 3,5:5,5 cm; c 5:4,5 cm; f 3,5:5,5 cm; h 2,5:5,5 cm; k 5:2,5 cm; m 6:4 cm; n 4:3,5 cm; o 4,5:2,5 cm; p 3:3 cm; q 3:4 cm; u 4:7,5 cm; x 4,5:5 cm; y 6,5:5 cm; z 4,5:4 cm; aa 3:4 cm. b $x + 4 + x$ Zl.; c $x + 5 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; h $x + 7 + x$ Zl.; k $x + 2 + x$ Zl.; m $x + 3 + x$ Zl.; n $x + 1 + x$ Zl.; o $x + 1 + x$ Zl.; p $x + 1 + x$ Zl.; q $x + 1 (+x?)$ Zl.; u $x + 6(?) + x$ Zl.; x Recto: $x + 4 + x$ Zl.; Verso: $x + 2 + x$ Linien; y $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; z Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; Verso: $x + 1 + x$ Linien; aa $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei c, u, z. p Jahr 27 [. . .] / 1852 oder 1816 v. Chr.

A: x [—] *hnw (?)* [—]

E: x [. . .] *sʒ(?) 4* [. . .]



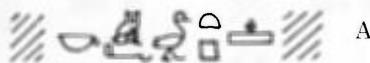
Tempel-Tagebuch: x, y Listen über Geflügel und Vieh; u Verzeichnis von Frauen.

383 P. 10.294 i

Fragment. 3,5:5 cm. Recto: $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift.

A: Zl. $x + 1$ Zeichenspuren
Zl. $x + 2$: [. . .]-*htp (?) sʒ Mk[t ? . . .]*

E: Zl. $x + 5$: [—] *pr n(?) -Sbk . . . [. . .]*
Zl. $x + 6$ Zeichenspuren



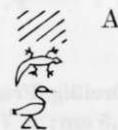
Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk mit den Namen [der diensttuenden Beamten].

384 P. 10.295 a, b, c, d, i, k, n

Sechs Fragmente und kleine Fetzen. a 8:8,5 cm; b 6:8 cm; c 2,5:2,5 cm; d 2:2 cm; i 4:8 cm; k 3,5:3 cm. a $x + 3 + x$ Zl. senkrecht, $2 + x$ Zl. waagrecht; b $x + 8 + x$ Zl.; c Verso: Schriftspuren; d Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; i Recto: $x + 3$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4(+x?)$ Zl.; k $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift.

A: a [. . .] 'šʒ'

E: a [—] [—]

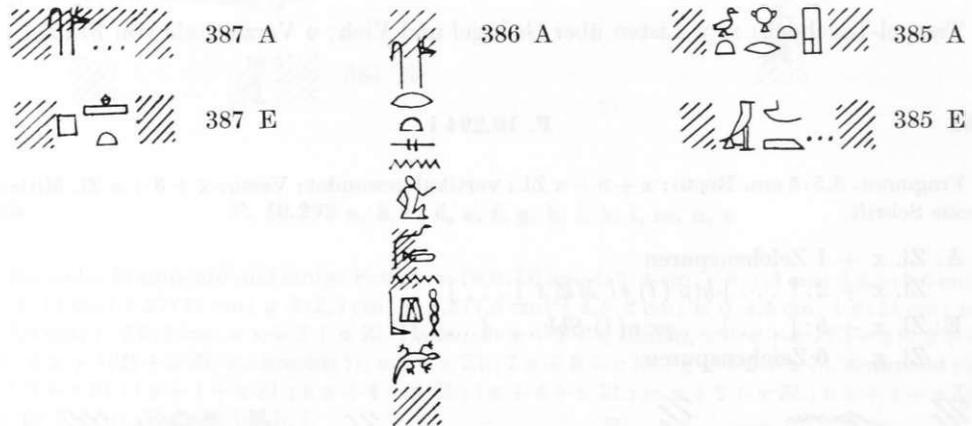


Tempel-Tagebuch: a, b Listen.

385 P. 10.295 e, f, g, h, m, o

Sechs Fragmente. e 2,5:4 cm; f 2,5:2,5 cm; g 1,5:2 cm; h 2,5:4 cm; m 1:1,5 cm; o 2,5:3 cm. e Recto: x + 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; f Recto: x + 3 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; g Recto: Zeichenspuren; Verso: x + 2 + x Zl.; h Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren (?); m Recto: x + 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; o x + 4 + x Zl. Ziemlich kleine Schrift. Rubren bei e, h. e Jahr 5 / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: h Zl. x + 1: Zeichenspuren
 Zl. x + 2: [. . .] *Sṣ.t-H.t-hr* [. . .]
 E: h [—] *mṣ* [. . .]
 Tempel-Tagebuch: e Einträge vom Jahr 5.



386 P. 10.295 l

Fragment. 9,5:12 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 11 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: Spuren von 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *S-n-Wsr.t dd n hrj-hb ṣṣ[w . . .]*
 E Zeichenspuren
 Brief des [. . .] *S-n-Wsr.t* an den *hrj-hb ṣṣ[w . . .]*, eine Liste enthaltend.

387 P. 10.296 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, bb, cc, dd, ee, ff, gg, hh, ii, kk, ll

Dreißig Fragmente und einige winzige Fetzen. a 3,5:1,5 cm; b 2,5:2 cm; c 2:2,5 cm; d 5:1,5 cm; e 7:4,5 cm; f 1,5:2 cm; g 2,5:1,5 cm; h 2:3 cm; i 1,5:2 cm; k 3,5:3,5 cm; l 1,5:3 cm; m 1:2,5 cm; n 2,5:2 cm; o 1:2,5 cm; p 2,5:2 cm; q 1:2 cm; r 1:1,5 cm; s 1,5:2 cm;

t 1,5:1,5 cm; u 1,5:1,5 cm; v 3:6,5 cm; w 2:2 cm; x 1,5:4 cm; y 1:3 cm; z 2:1 cm; aa 1:1,5 cm; bb 4,5:1,5 cm; cc 1:2 cm; dd 2,5:3 cm; ll 2:3 cm. a Verso: x + 2 + x Zl.; b Verso: x + 2 + x Zl.; c Recto: x + 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; d x + 1 + x Zl.; e x + 3 + x Zl.; f x + 2 + x Zl.; g x + 1 + x Zl.; h Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; i x + 1 + x Zl. senkrecht; k x + 4 + x Zl.; l Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; m Recto: x + 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; n x + 2 + x Zl.; o x + 2 + x Zl.; p x + 1 + x Zl. senkrecht; q x + 2 + x Zl.; r Verso: x + 2 + x Zl.; s x + 1 + x Zl. senkrecht; t Recto: x + 1 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; u x + 1 + x Zl. senkrecht; v x + 1 Zl.; w x + 2 + x Zl.; x Verso: x + 1 + x Zl.; y x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; z x + 2 + x Zl.; aa x + 2 + x Zl.; bb x + 2 + x Zl.; cc x + 1 + x Zl.; dd x + 1 + x Zl. senkrecht; ll Recto: x + 1 + x Linien; Verso: x + 2 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei f, k, l, q, v, y.

A: ll [—] *Wsr* (?) [. . .]

E: ll [. . .] *htp* [. . .]

Tempel-Tagebuch: e Liste von Frauen, w von Statuen. Die Fragmente h, i, p, s können zu Briefen gehören.

388

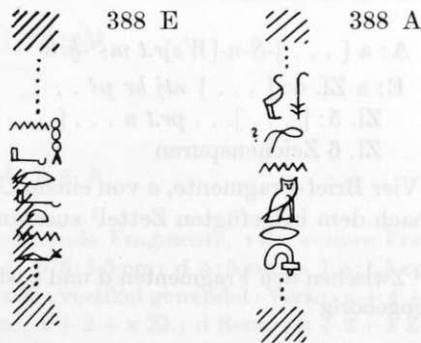
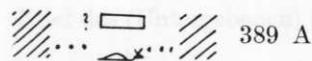
P. 10.297 a, c, e, f, g, h, i

Fünf Fragmente und einige unbeschriebene Fetzen. a 8,5:12 cm; e 11:5 cm; f 5,5:3 cm; g 3:2,5 cm; h 3,5:4,5 cm. a x + 4 + x Zl. senkrecht; e Recto: x + 2 + x Linien, Verso: x + 2 Zl. senkrecht; f x + 2 Zl. senkrecht; g Recto: x + 1 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; h x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei h.

A: a [. . .] . . . *sw* (?) *n mr-sdʹ.wtj* . . . [. . .]

E: a [—] *hnʹ rd.t n:f* [?]

a, e, f, wohl auch g, Brief-Bruchstücke; bei a wird der Ober-Siegler genannt; h ist unbestimmbar.



389

P. 10.297 b

Fragment. 4,5:4 cm. Recto: x + 4 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große eilige Schrift.

A: [—] *sf* (?) [—]

E: [. . .] *ib wʹh* . . . [. . .]

Brief des [. . .] an den *mr-pr Hr[-m-sʹ:f]*

390

P. 10.297 d

Fragment. 11:10 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, $x + 7 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *hw.t-[ntr . . .]*

E Spuren

Brief des [. . .] *hw.t-ntr* [. . .] an den [. . .] *Hr-m-sʿf*



391 A



390 A



391 E



391

P. 10.298 a, c, d, e

Vier Fragmente¹. a 6:6 cm; c 9:9,5 cm; d 5:5,5 cm; e 5,5:7 cm. a Recto: $6 + x$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2$ Zl. senkrecht; c Recto: $x + 5 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; d Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $2 + x$ Zl. senkrecht; e $x + 1$ Zl. senkrecht. a mittelgroße Schrift, c, d, e große Schrift.

A: a [. . .]-*S-n-[Ws]r.t ms^c-hrw*

E: a Zl. 4: [. . .] *ntj hr pʿ . .*

Zl. 5: [. . .]. . . *pr.t n . . .* [. . .]

Zl. 6 Zeichenspuren

Vier Brief-Fragmente, a von einem Untergebenen. Welche Fragmente aus P. 10.298 a–f nach dem beigegeführten Zettel¹ zusammengehören, ist nicht recht ersichtlich.

¹ Zwischen den Fragmenten d und e ist ein Zettel eingefügt: „Nach Dr. Reinhardt zusammengehörig“.

392

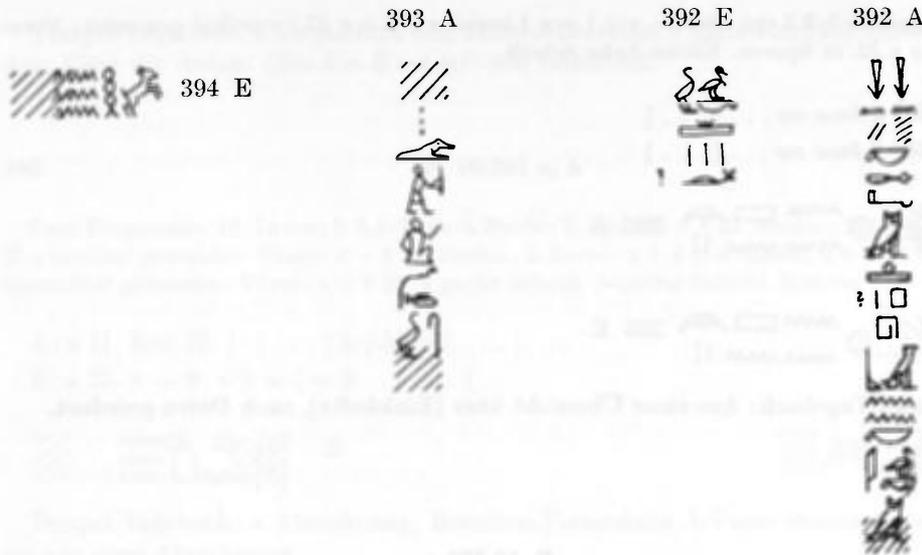
P. 10.298 b

Fragment. 9:15,5 cm. Recto: $x + 3$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr $10 + x$ / nach 1869 oder 1833 v. Chr.

A: *snsnk ʿʿ m htp(?) hʿb-n nsk bʿk im* [. . .]

E: *bʿk.wʿf (?)*

Brief des (Untergebenen) [...] an den *ss hwt-ntr Hr-m-s'kf*, überbracht vom [...] *Sbk-*[...], mit Erwähnung des Jahres 5 im Text.



393

P. 10.298 f

Fragment. 6:6,5 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Rubren.

A: [—] — *Sbk-nht dd s[wd]³ . . .*

E Spuren

Brief des (Untergebenen) [...] an den [...] *Sbk-nht*

394

P. 10.299 a + d + e, b, f, g, h

Drei nach Papyrus- und Schrift-Art zusammengehörende Fragmente, vier weitere Fragmente und einige unbeschriebene Stücke. a 5:4 cm; b 5:5,5 cm; d 5:5 cm; e 1,5:1,5 cm; f 1,5:4,5 cm; g 3:5,5 cm; h 6:7 cm. a Recto: x + 2 + x Zl., vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl.; b Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; d Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; e x + 1 + x Zl.; f Verso: x + 3 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; h x + 2 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei b.

A: d Zeichenspuren

E: d *ibh* [. . .]

Tempel-Tagebuch: a + d + e Beamten-Liste, f Abrechnung (?); die untereinanderstehenden Ziffern 38 und 39 sind wohl kaum zu einer Verbindung „[vom Jahr] 38 [bis zum Jahr] 39“ zu ergänzen.

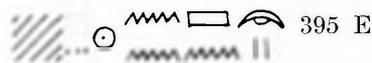
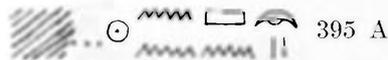
395

P. 10.299 c

Fragment. 5:3,5 cm. Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl. in Spuren. Kleine dicke Schrift.

A: *ibd 2 smw sw* . . . [. . .]

E: *ibd 2 smw sw* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Aus einer Übersicht über [Einkünfte], nach Daten geordnet.

396

P. 10.300 a

Fragment. 8:6 cm. Recto: $1 + x$ Linien, $4 + x$ Zl.; Palimpsest-Spuren; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *3h.t [sw] 6*

E: Zl. $x + 3$: [. . . *b]d.t (hk3.t) . . . 6 1/16 1/36 sm'j* . . . [. . .]

Zl. $x + 4$ Spuren



Tempel-Tagebuch: Recto Tageseintrag über eine Getreide-Lieferung, die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw* betreffend.

Verso Namensliste von Frauen und Männern.

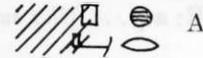
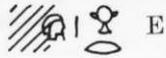
397

P. 300 b, c, d, e

Vier Fragmente. b 12,5:9 cm; c 7:12 cm; d 1,5:3 cm; e 4:2,5 cm. b $2 + x$ Linien-Anfänge, $7 + x$ Zl.; c Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; d $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; e $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl. b, e kleine deutliche Schrift, c, d große Schrift. Rubren bei c, d, e.

A: c *hrp* [. . .]

E: c *hrj-t[p]* . . .]



Tempel-Tagebuch: b Verzeichnis von Tempel-Beamten, c Liste von Einkünften, nach dem Verso die Anlage *Shm-S-n-Wsr.t m³-hrw* betreffend.

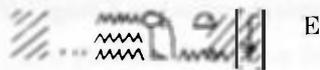
398

P. 10.301 a, b

Zwei Fragmente. 13:16 cm; b 5,5:8 cm. a Recto: I. Kol. 10 + x Zl.-Enden; II. Kol. 10 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 Zl.-Enden; b Recto: x + 4 + x Linien, x + 4 Zl.-Enden; horizontal gewendet: Verso: x + 8 Zl. a große Schrift, b kleine Schrift. Rubren.

A: a II. Kol. Zl. 1: [. . .] *hrj-hb 'šš'* [. . .]

E: a Zl. x + 9: *w^cb nj-[sw.]t* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Abrechnung, Beamten-Verzeichnis; b Verso Beamten-Verzeichnis aus einer Abrechnung.

399

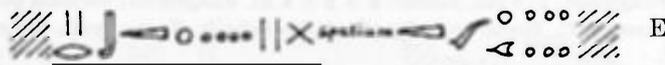
P. 10.301 c + d

Zwei aneinanderstoßende Fragmente. 7,5 + 4,5:8,5 cm. Recto: 2 + x Linien, 5 + x Zl.; Verso: 2 + x Linien. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [. . . (*hk³.t*)] 50 *1 3/4 3/320 1/640 1/1920* [. . .] 20 6 . . . *1/4 1/64 1/160 . . . 1/16 1/32* [. . .]

E: Zl. x + 4: [. . . (*hk³.t*)] *6 3/4 1/8 1/16 25 20 4 1/4 1/16 1/32 1/160* [. . .]

Zl. x + 5 Zeichenspuren.



Tempel-Tagebuch: Abrechnung, wohl *hk³.t*-Maße.

400

P. 10.302 a, b, c, d, e, f, i, n

Acht Fragmente. a 3,5:6 cm; b 4:6 cm; c 4:4,5 cm; d 2:3,5 cm; e 5:10 cm; f 1,5:9,5 cm; i 6,5:8 cm; n 4,5:2,5 cm. a x + 4 + x Zl.; b x + 5 + x Zl.; c x + 2 + x Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; d x + 3 + x Zl.; e Recto: x + 7 + x Zl.; Verso: x + 8 + x Zl.-Enden; f Recto: x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl.; i 4 + x Zl.; n x + 2 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei c, d, e, f, i.

A: a [. . .] . . . [. . .]

E: a [. . .] *ḥ.t sw 12*



Tempel-Tagebuch: a vom „[. . .] Frühjahrsmonat, Tag 12“; e Namensliste von Phylen-Angehörigen.

401

P. 10.302 g, h, k, m

Vier Fragmente. g 6:7 cm; h 2,5:3,5 cm; k 4,5:8 cm; m 1,5:2,5 cm. g 1 Zl. senkrecht, x + 3 + x Zl. waagrecht; h x + 1 + x Zl. senkrecht; k 1 + x Zl. senkrecht; m x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): k *sdḥ.wtj-bj.tj Hr-*[]—[]

Vier Brief-Fragmente, k mit Nennung des „Sieglers des unterägyptischen Königs“ *Hr-*[. . .]



402 A



402 E



403 A



403 E



401 A

402

P. 10.302 l

Fragment. 2:5 cm. Recto: x + 2 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht(?). Recto mittelgroße dicke Schrift, Verso große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *ibd 3 pr.t [sw . . .]*

E: [. . .] *ibd 3 pr.t [sw . . .]*

Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge.

Verso Vermerk mit einigen Ziffern.

403

P. 10.303 a, b

Zwei zusammengehörige, nicht aneinanderstoßende Fragmente. a 8,5:12 cm; b 10:9,5 cm. a Recto: x + 1 Linien-Anfänge, x + 10 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 12 + x Zl.; b Recto:

x + 4 + x Linien, x + 10 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 9(?) + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: a Zl. x + 1: [—] [—]
 Zl. x + 2: [. . .] *Sbk-htp s3 Nb-r3-hn[.wj . .]*

E: a *Sbk-htp s3 Snw(?) . . [. . .]*

Tempel-Tagebuch: Recto a Personen-Liste, b Personen-Verzeichnis.

Verso a Beamten-Liste, b Vermerk über Lieferungen und den Harem der *knbt*.

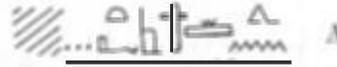
404

P. 10.304 a, c, d, f, g

Fünf Fragmente. a 10,5:13,5 cm; c 3:3 cm; d 12:8 cm; f 15:9 cm; g 3,5:4,5 cm. a 8 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; d I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. 2 + x Zl.; f Verso: x + 2(+ x?) Zl.; g Verso: x + 3 + x Zl. Große Schrift bei a, d, f, g; mittelgroße Schrift bei c. Rubren bei a, c, d.

A: d II. Kol. Zl. 1: *iw-n imj-is.t-[-? . . .]*

E: d *ibh . . [. . .]*



Tempel-Tagebuch: a, g Liste von „verschiedenen Broten“, d „Eingänge“.

405

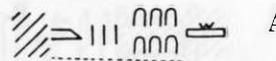
P. 10.304 b

Fragment. 14,5:5,5 cm. Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: *dmd(?) 63 1/2 [. . .]*

E: [—] *121 . . . 2 [. . .]*



Nach dem Verso ein schriftlicher Befehl für eine Lieferung, die vermutlich mit der Abrechnungsliste des Recto zusammenhängt.

406

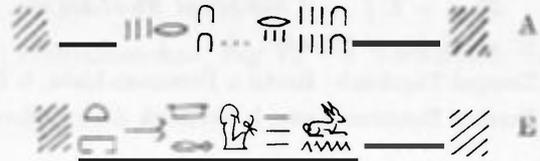
P. 10.304 e

Fragment. 10:9,5 cm. Recto: x + 8 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: [—] — 26 1/3 . . . 20 . . . 3 . . . [. . .]

E: Zl. x + 7: [—] — *wn.w* (?) *irj-^s hnr.t* [. . .]

Zl. x + 8 Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Übersicht über irgendwelche Getränke für den Zeitraum vom „zweiten Frühjahrsmonat bis zum [. . .]“; u. a. ist der Türhüter des Harems genannt.

407

P. 10.305 a

Fragment. 12,5:23,5 cm. Recto: 15 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 18 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — [—]

E: Zl. x + 12: [. . . *Nb-t-Tpj*(?)]-*ih.w*

Zl. 13: [. . .]. . . [. . .]

Zl. 14: [. . .]. . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Übersicht über Einkünfte an [. . .] mit den Tagesdaten in den Horizontalen.

Verso Liste von Frauen mit den betreffenden Patronen (?).

408

P. 10.305 b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n

Elf Fragmente und einige Fetzen. b 3:3 cm; c 4,5:3,5 cm; d 3:5,5 cm; e 5:2,5 cm; f 5:5 cm; g 3,5:6,5 cm; h 1,5:2,5 cm; k 4:7 cm; l 5:3 cm; m 2,5:1 cm; n 3:6 cm. b x + 2 + x Zl.; c Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; d x + 3 + x Zl.; e Recto: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; f x + 2 + x Zl.; g x + 2 + x Zl.; h x + 1 + x Zl.; k x + 2 + x Zl.; l x + 1 + x Zl.; m x + 1 + x Zl.; n x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei h, sonst große Schrift. Rubren bei b, c, d, e, f, g, h, l, m, n.

A: c [. . .]137 . . [. . .]

E: c [—] — 2 [. . .]



Tempel-Tagebuch: c, e, h Abrechnungen.

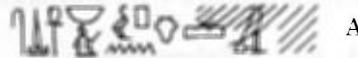
409

P. 10.306 a

Fragment. 6,5:3,5 cm. Recto: x Zl. senkrecht, 2 + x Zl. waagrecht; Verso: Zeichenspur. Große Schrift.

A: [. . . *swd*]³ *ib pw n nb;j 'nh wd' snb*

E: [. . .] *h'w nb n nb;j 'nh wd' s[nb . . .]*



Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .]

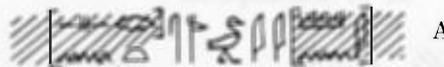
410

P. 10.306 b, c, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x

Sechzehn Fragmente und einige Fetzen. b 3:3,5 cm; c 2,5:3 cm; f 2:2,5 cm; g 4:2,5 cm; h 3,5:3,5 cm; i 2,5:2,5 cm; k 2:2 cm; l 2:1,5 cm; m 2:2,5 cm; n 3,5:2,5 cm; o 3:1,5 cm; p 3:2,5 cm; r 3,5:3 cm; s 1,5:1,5 cm; t 5,5:6 cm; x 5,5:7,5 cm. b Verso: x + 4 + x Zl.; c Verso: x + 3 + x Zl.; f x + 2 + x Zl.; g Recto: x + 1 + x Linien; Verso: x + 3 + x Zl.; h x + 3 + x Zl.; i x + 1 + x Zl.; k Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; l x + 1 + x Zl.; m x + 3 + x Zl.; n x + 2 + x Zl.; o x + 2 + x Zl.; p x + 1 + x Zl. senkrecht(?); r x + 1 + x Zl.; s x + 2 + x Zl.; t x + 2 Zl.; x x + 2 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei b, c, p; sonst große Schrift. Rubren bei b, c, i, m, o, t, x.

A: n [. . . *Imn?*]^j *s' [S-n]-Wsr.t* [. . .]

E: n Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: g Personen-Liste.

411

P. 10.306 d, e

Zwei zusammengehörige Fragmente. d 6:7,5 cm; e 4,5:2,5 cm. d 2 + x Zl.; e x + 2 + x Zl. Kleine Schrift.

Nr. 411–414

A: e *S3.t-H.t-hr s3 Sb[k- . . .*

E: e *S3.t-In-iti[if? . . .]*



Tempel-Tagebuch: Personen-Verzeichnis.

412

P. 10.307 a, b, c, d, e, g, h, i, k, l

Sechs Fragmente und einige Fetzen. a 5,5:4,5 cm; b 12:11,5 cm; e 2:2,5 cm; g 4,5:3,5 cm; k 4,5:5,5 cm; l 5:1,5 cm. a Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; Verso: $x + 1 + x$ Linien; b Recto: $3 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3$ Linien, $x + 7$ Zl.; e $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Zl.; k $3 + x$ Zl.; l $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift bei l, sonst große Schrift. Rubren.

A: b Zl. 1 Rubren-Spuren

Zl. 2: [. . .] *Sbk nb R3-hn.wj . . .* [. . .]

E: b [. . .] 20 10 [. . .]



Tempel-Tagebuch: b große Getreide-Übersicht, die Sobek, den Herrn von Illahun, betrifft; in l ist der zweite Überschwemmungsmonat genannt.

413

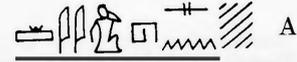
P. 10.307 f

Fragment. 9,5:11 cm. Recto: $3 + x$ Linien, $11 + x$ Zl.; Verso: $x + 3 + x$ Linien. Kleine Schrift. Rubren.

A: [. . .] *snhj*

E: Zl. 10: [. . .]. . . *Mrj(?)* [—]

Zl. 11 Schriftspuren



Tempel-Tagebuch: Einträge über eine Inspektion.

414

P. 10.308 a¹, c, d, e, g, h, i, k

Acht Fragmente und einige Fetzen. a 4,5:10 cm; c 2,5:7,5 cm; d 2:2 cm; e 3,5:1,5 cm; g 3:2,5 cm; h 3:3 cm; i 4:9 cm; k 23:12,5 cm. a $x + 3 + x$ Linien, $x + 9 + x$ Zl.; c $x + 3 + x$

Linien, $x + 4 + x$ Zl.; d Verso: $x + 2 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Zl.; g Verso: $x + 2 + x$ Zl.; h $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 2 + x$ Zl.; k Recto: $4 + x$ Linien, $9 + x$ Zl. waagrecht, um 90° gedreht: 2 Zl. waagrecht; über Eck gewendet: 1 Zl. waagrecht, $x + 1$ Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei k. k Recto: Jahr 28 [. . .] / 1851 oder 1815 v. Chr.

A: h [. . . S3-]Gbw [. . .]

E: h [wt]w Sbk-m-s3[if . . .]



Tempel-Tagebuch: a, c Tabellen, g, h Personen-, bzw. Beamten-Liste, k Kleider- und Geräte-Verzeichnis, das durch die im rechten Winkel zugesetzten Angaben von Datum und Überbringer die Form eines Briefes gewinnt.

¹ Die vier Bruchstücke, aus denen a besteht, sind z. Z. wohl nicht richtig zusammengefügt.

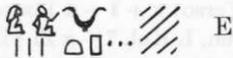
415

P. 10.308 b, f, l

Drei Fragmente. b 4:5,5 cm; f 2:2 cm; l 2,5:2,5 cm. b Recto: senkrechte Fasern, $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; f Recto: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; l Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht (?). Große Schrift.

A: b [—] — [—]

E: b [—] — wp.wt



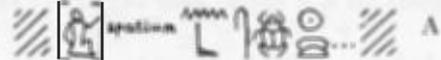
Bruchstücke von dreierlei Briefen, b an den [. . .] hw.t-[ntr] Hr-m-s3[if, l Lieferungen betreffend.

416

P. 10.309 a, b, c, d, f, g, h, i, k, n, o, p

Zwölf Fragmente. a 2,5:3 cm; b 7,5:3,5 cm; c 4,5:5,5 cm; d 5,5:6,5 cm; f 1,5:2,5 cm; g 1:2 cm; h 6,5:3,5 cm; i 6:14 cm; k 13,5:12,5 cm; n 5:5 cm; o 4:4 cm; p 7,5:5 cm. a Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; b Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; c $4 + x$ Zl.; d $x + 4 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Zl.; h Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; i $x + 5 + x$ Zl.; k $3 + x$ Linien, $5 + x$ Zl.; n Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; p Recto: $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei c, f, i, p.

A: b [—] — *H^c-hpr-R^c-snb* [. . .]
 E: b [. . .] *Wsr* . . . [. . .]



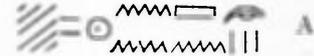
Tempel-Tagebuch: Personen-Listen, Beamten-Listen. Bei i Nennung von einigen Pyramiden.

417

P. 10.309 e, l

Zwei Fragmente. e 3,5:9 cm; l 2:2,5 cm. e 6 + x Zl.; l x + 4 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: e *ibd 3 smw sw 2* [. . .]
 E: e Zl. 4: [. . .] 2 l [. . .]
 Zl. 5, Zl. 6 Abkürzungspunkte



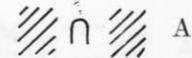
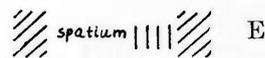
Tempel-Tagebuch: e Eintrag vom dritten Sommermonat, Liste über Weihrauch, l Eintrag vom dritten (oder vierten?) Frühjahrsmonat.

418

P. 10.310 a, b, c, d, e

Fünf Fragmente. a 8,5:9 cm; b 10:5 cm; c 20,5:15,5 cm; d 10:9 cm; e 5,5:4,5 cm. a Recto: x + 4 + x Linien, x + 11 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Linien, x + 7 + x Zl.; b Recto: x + 2 + x Linien-Anfänge, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 4 + x Zl.; c Recto: x + 9 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 3 + x Linien, I. Kol. 7 + x Zl.; II. Kol. 5 + x Zl.; d x + 4 + x Linien, x + 2 + x Zl.; e Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei a, c, e.

A: d [. . .] *IO* [. . .]
 E: d [. . .] 4 [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, b Verso Liste von Tempel-Beamten; c Verso Tabelle über *hkt ds* und *ssm.w* [. . .] für die Phylen-Angehörigen.

419

P. 10.311 + 10.313 + 10.314 b

Drei zusammengehörige Fragmente (zwischen P. 10.311 und 10.313 + 314 b klappt ein Spalt von mehreren Millimetern). 14 + 9,5:21 cm. Recto: x + 9 Linien, 4 (+ x?) Spalten, x + 23 Zl.;

horizontal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 2$ Spalten, $x + 9 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 4$ Zl.; III. Kol. $x + 6$ Zl. Recto kleine Schrift, Verso I. Kol. große Schrift, II. und III. Kol. kleinere Schrift. Rubren.

A: [. . .] *sw* 8 [. . . (*hk3.t*)] $\frac{1}{64}$ $\frac{1}{64}$ [. . .]
 E: [. . .] *rkj* . . . [. . .]



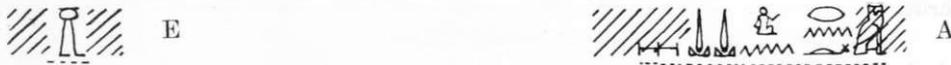
Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle mit den Tagesdaten „[. . .], Tag 8“ bis „Tag 30“ in den Horizontalen, über jeweils $\frac{1}{64}$ Getreide-Maß an [. . .].

Verso Tabelle über [. . .]; Liste von Männern; Notizen, offensichtlich aus dem Tempel-Inventar, über Gefäße und Statuen.

420 P. 10.312 a, b, c, e, f, g, h, i

Acht Fragmente. a 5:5,5 cm; b 6,5:10,5 cm; c 2:4,5 cm; e 3:3,5 cm; f 3,5:3 cm; g 2,5:6,5 cm; h 6,5:6,5 cm; i 4,5:4,5 cm. a $2 + x$ Zl.; b $x + 11 + x$ Zl.; c $x + 6 + x$ Zl.; e $x + 4 + x$ Zl.; f Recto: $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; g $x + 7 + x$ Zl.; h $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; i $x + 4 + x$ Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren bei g, h.

A: h [*imj*] *rn:f n d3d3.t* [. . .]
 E: h *in* [. . .]

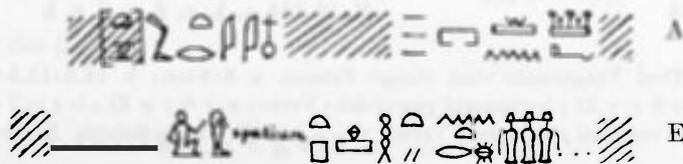


Tempel-Tagebuch: Listen, g von Tempel-Beamten, h von der *d3d3.t*-Gerichtsbehörde.

421 P. 10.312 d

Fragment. 11:11,5 cm. Recto: $x + 10$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $6 + x$ Zl. Recto kleine kräftige Schrift, Verso mittelgroße leichte Schrift. Aus der Regierung Sesostriis' III. / 1878–1843 v. Chr.

A: [. . .] *šs' n pr.w* [. . .] *nfrj.t r w'r.* [. . .]
 E: [. . .] *Hntj-htj-htp twt* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Statuen des lebenden Königs, der Königsfamilie und der früheren Könige.

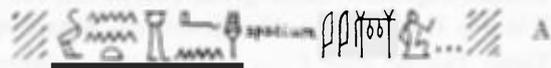
422

P. 10.314 a, c

Zwei Fragmente. a 14:11,5 cm; c 17:10,5 cm. a 5 + x Linien, x + 4 + x Spalten, 7 + x Zl.; c Recto: x + 4 + x Linien, x + 7 + x Spalten, x + 13 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: a [—] — *k3n.j h'-n in-n-tw* [. . .]

E: a Zl. 5: [. . .] $\frac{1}{64}$ $\frac{1}{64}$ $\frac{1}{64}$ $\frac{1}{4}$ [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Tabelle, Weingärtner betreffend; genannt sind Lieferungen in Bezug auf Hathor, Herrin von [Atfih]; c Tabelle, von der nur [*hk3.t*] $\frac{1}{64}$ u. ä. in vielen Wiederholungen erhalten ist.

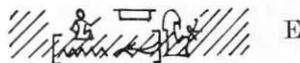
423

P. 10.315 a, b

Zwei Fragmente. a 10:11 cm; b 3:6,5 cm. a x + 3 + x Zl.; b x + 8 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: b *hrj wr.w* [. . .]

E: b *irj-ʿ3* [. . .]



Tempel-Tagebuch: b Abschnitt aus der Liste der diensttuenden Phylen-Angehörigen¹.

¹ Zur Abfolge der Titel vergleiche oben Kat.-Nr. 3.

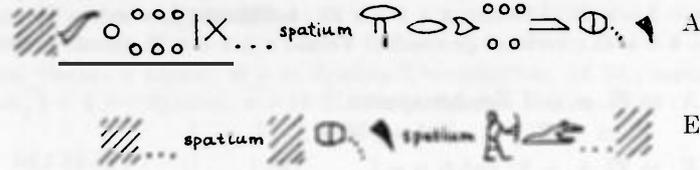
424

P. 10.316 a, b, c, d, e, f, g, h

Drei Fragmente und einige Fetzen. a 8:8 cm; b 18,5:11,5 cm; d 8:10 cm. a Recto: x + 6 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl.; b x + 7 + x Zl.; d Recto: x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b [—] — *hk3.t 50 5 1/2 1/320 1/480 . . . 25 10 6 1/4 1/8* [. . .]

E: b Zl. x + 6: [—] — *Sbk-nht hk3.t* [—] [—]

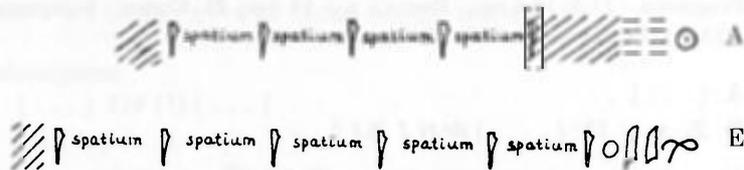


Tempel-Tagebuch: Listen von Zuweisungen.

425 P. 10.317 a, b

Zwei Fragmente. a 6,5:8 cm; b 18:22,5 cm. a 3 + x Linien, x + 2 + x Spalten, 8 + x Zl.; b x + 9 Linien, x + 2 + 6 + x Spalten, x + 25 Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: b Zl. x + 3: [. . .] sw 8 [1/64] 1/64 1/64 1/64 1/64 [1/64]
 E: b 'rkj 1/64 1/64 1/64 1/64 1/64 1/64 [. . .]

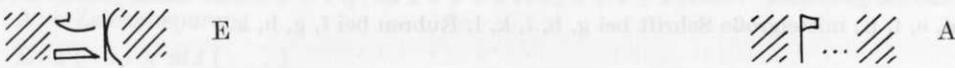


Tempel-Tagebuch: Großes Verzeichnis an Einkünften von jeweils 1/64 hkt-Maß, mit den Tagesdaten „Tag [. . .], Tag 8, 9“ usw. bis „Tag 30“ in den Horizontalen.

426 P. 10.318 a, c, h, i

Vier Fragmente. a 2,5:1 cm; c 3:3,5 cm; h 1,5:2,5 cm; i 2:1 cm. a x + 2 + x Zl. senkrecht (?); c Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. waagrecht; h Recto: x + 3 + x Zl. waagrecht; Verso: Zeichenspuren; i x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: h [—] ntr [. . .]
 E: h Zl. x + 2: [. . .] m³[-hrw . . .]
 Zl. x + 3: Zeichenspuren



Briefe, c aus der Hand des Ds[. . .]

427 P. 10.318 b, d, e, f, g, k, l, m

Acht Fragmente. b 3,5:4 cm; d 4,5:6 cm; e 5:3,5 cm; f 4:4 cm; g 1,5:3 cm; k 3,5:3 cm; l 2:2,5 cm; m 5,5:4 cm. b Zeichenspuren; d x + 1 + x Zl.; e Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal

gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; g Recto: Zeichenspuren, Verso: $x + 3 + x$ Zl.; k $x + 3 + x$ Zl.; l Recto: $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; m Recto: $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei d, e, f.

A: m Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: [. . .] *sš n dšdš.t* . . . [. . .]

E: m Zl. $x + 3$: *knb.tj n w* [. . . -] *R^c* [. . .]

Zl. $x + 4$ Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: f, m Beamten-Listen.

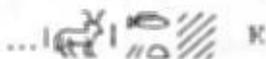
428

P. 10.319 a

Fragment. 11,5:13,5 cm. Recto: $x + 14 + x$ Zl.-Enden, horizontal gewendet: Verso: $x + 15 + x$ Zl. Kleine Schrift. Rubren.

A: [—] —

E: Zl. $x + 11$: [. . .] *dr.tj 1 ih.t 1 . .*



Tempel-Tagebuch: Recto Abrechnung, u. a. über Vieh; Verso mehrere kleine Absätze von Beamtennamen, wohl der diensttuenden Phyle.

429

P. 10.319 b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p

Elf Fragmente und einige Fetzen. b 1,5:1 cm; c 1,5:2 cm; d 6:2,5 cm; e 5,5:4 cm; f links 4,5:2,5 cm; rechts 5,5:2,5 cm; g 6:9 cm; h 1:4 cm; i 3:3,5 cm; k 3:3,5 cm; l 2:2,5 cm; p 5:4,5 cm. b $x + 1 + x$ Zl.; c Recto: $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e Recto: I. Kol. $x + 2 + x$ Zl.-Enden; II. Kol. $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; f Verso: $x + 5 + x$ Zl.; g Recto: $x + 2$ Zl., vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Zl. senkrecht(?); i $x + 5 + x$ Zl.; k Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; l $x + 3 + x$ Zl.; p $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift bei b, c, d, e, f, p; mittelgroße Schrift bei g, h, i, k, l. Rubren bei f, g, h, k.

A: d [. . . -] *nht sš Hr-nht* [. . .]

E: d Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Namen- und Beamten-Listen bei d, e, i; Abrechnung bei f; h vielleicht von einem Brief.

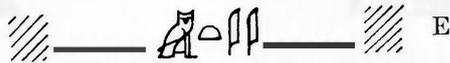
430

P. 10.320 a

Fragment. 10,5:23,5 cm. Recto: 6 Linien, 2(+ x) Spalten-Überschriften, 16 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 6 Linien, x + 4 + x Spalten, x + 10 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] šm^oj hk^o.t bd.t hk^o.t [. . .]

E: — j t m . . .



Tempel-Tagebuch: Recto große Liste über Getreide-Einkünfte.

Verso Abkürzungspunkte einer Tabelle.

431

P. 10.320 b

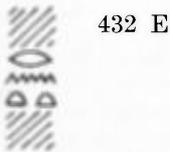
Fragment. 13:16 cm. x + 1 Linien, x + 9 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: . . . [. . .] IIO (?) [. . .]

E: [—] — I5 (?) [—] [—]

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Einkünften, und zwar von [. . .] und an hk^o.t-Maß.



432

P. 10.321 a, b

Zwei Fragmente. a 2,5:2,5 cm; b 2:2,5 cm. a Recto: x + 2 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; b x + 2 + x Zl. Große Schrift.

A: a Zeichenspuren

E: a [. . .] r nt.t [. . .]

a, wohl auch b, von Briefen, in a Verso ist „Sobek“ noch zu lesen.

433

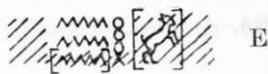
P. 10.321 c¹, d, e, g, h, i, k, l¹, m, o, p

Elf Fragmente und einige Fetzen. c¹ 1,5:4,5 cm; d 3:7 cm; e 2,5:7,5 cm; g 5:1,5 cm; h 3,5:4 cm; i 3:9 cm; k 1:3 cm; l¹ 2,5:3,5 cm; m 3:3,5 cm; o 7:6,5 cm; p 4,5:7 cm. c¹ Recto:

x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.; d Verso: x + 7 + x Zl.; e Recto: x + 8 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien; x + 7 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; h Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; i Recto: x + 11 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; k x + 1 + x Zl.; l¹ Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl.; m x + 3 + x Zl.; o Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; p Recto: I. Kol. x + 2 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 8 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

A: A: l [. . .] *ss hw[t.]ntr*

E: l [. . . *ib*]h [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen von Personen und Beamten bei d, e, i, l, m, p; Vermerk über den Abschluß von [. . .] bei p, h; Tabelle in c Verso, l Verso und o.

¹ Nach Inhalt und Papyrusbeschaffenheit und besonders nach dem Faserverlauf des Verso gehört Fragment l mit wenigen Millimetern Abstand unter Fragment c.

434

P. 10.321 f

Fragment. 3:1,5 cm. x + 2 + x Zl. Kleine Schrift.

A: Zeichenspuren

E: *hmt shtp*[j . . .]



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Tempel-Geräten, u. a. aus Kupfer.

435

P. 10.321 n

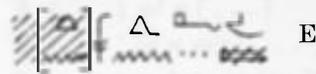
Fragment. 5,5:5 cm. 4 + x Zl. Große dicke Schrift. Jahr 12, erster Sommermonat, [. . .] / 1867 oder 1831 v. Chr.

A: *hs.t-sp 12 tpj sm*[w. . .]

E: Zl. 2: *mꜣꜥ n* [. . . *nj*]-*sw*[.t . . .]

Zl. 3: [] []

Zl. 4 Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk über Lieferungen.

436

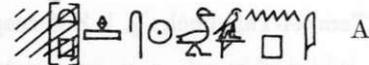
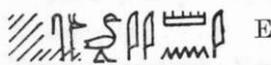
P. 10.322 a, b, e, f, h, i

Sechs Fragmente. a 5,5:5 cm; b 6:7 cm; e 5:6 cm; f 3:4 cm; h 2,5:4,5 cm; i 2:2,5 cm. a Recto: x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; b x + 2 + x Linien, x + 8 + x Zl.; e x + 3 + x Linien, x + 2 + x Zl.; f Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; h Recto: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl.; i x + 1 + x Zl. waagrecht(?). Große Schrift. Rubren bei h.

A: b Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: *'Inpw s3 Shtp-[ib-]R'* [. . .]

E: b *'Imnj s3 [S-n-]Wsr[t . . .]*



Tempel-Tagebuch: a Beamten-Verzeichnis, b Personen-Liste.

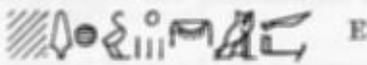
437

P. 10.322 c

Fragment. 12:13,5 cm. I. Kol. x + 11 + x Zl.-Enden; II. Kol. x + 8 + x Zl.; Spuren von Palimpsest(?). Große Schrift. Rubren.

A: II. Kol. Zl. 1: *sgrg . . .* [. . .]

E: *s'd m nb wh* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Tempel-Geräten, u. a. „Akazien-Holz, Statue“.

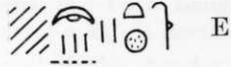
438

P. 10.322 d

Fragment. 6:7,5 cm. x + 4 + x Zl. Große dicke Schrift. Rubren. Jahr 2, dritter Frühjahrsmonat / 1877 oder 1841 v. Chr.

A: *h3.t-sp 2 ibd 3 pr[t . . .]*

E: *h3.t-sp 2 ibd 3 [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Tageseinträge.

439

P. 10.322 g, k, m, n

Drei Fragmente und einige Fetzen. g 2,5:2,5 cm; k 1,5:4,5 cm; m 10:6 cm. g Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; k $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; m Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; Verso: $x + 2 + x$ Linien. Große Schrift.

A: g [. . .]⁴

E: g [. . .]⁴



Tempel-Tagebuch: g, k Ziffernspalten von Tabellen.

440

P. 10.322 l + 10.335 c

Zwei aneinanderstoßende Fragmente¹. 7:15,5 cm. $x + 7 + x$ Linien, $x + 20 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift.

A: Zeichenspuren

E: c [. . . *w3d-h3*].t l



Tempel-Tagebuch: Lange Liste, wovon nur jeweils die Zuteilung von „Grün-Brust-Ente l (Stück)“ vorhanden ist.

¹ Hierher gehört auch das kleine Fragment P. 10.132 i (bei Kat.-Nr. 182).

441

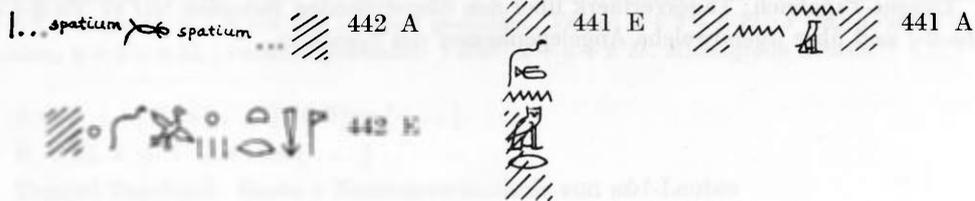
P. 10.323 a

Fragment. 7,5:13 cm. Recto: I. Kol. $x + 11 + x$ Zl. waagrecht, II. Kol. $1 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $3 + x$ Zl. waagrecht. Große Schrift. Verso: Jahr 37, dritter [. . .]-Monat / 1806 v. Chr.

A: [. . .] *nʒ n* [. . .]

E: [. . .] *dd n m[r?- . . .]*

Zwei aneinandergeliebte Briefe; im ersten ist davon die Rede, „Unheil“ (*sdb*) [abzuwehren].



442 P. 10.323 b

Fragment. 11:11 cm. x + 7 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [—] — *sd . . I* [. . .]

E: *sntr pʒd* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Vermerk über verschiedene Lieferungen, u. a. des *sdʒw.tj-bj.tj*

443 P. 10.324 a, c

Zwei Fragmente. a 29:4 cm; c 12,5:5 cm. a Recto: senkrechte Fasern, 2 + x Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: 1 + x Zl. senkrecht(?), 5 Zl.-Anfänge waagrecht(?), zu diesen senkrecht eine Linie; c 2 + x Zl. Große Schrift. a Jahr 31, erster Frühjahrsmonat, Tag 2; c Jahr 31, dritter [. . .]-Monat / 1848 oder 1812 v. Chr.

A: c *hʒ.t-sp ʒI ibd 4* [. . .]

E: c *mʒʹ.t n* [. . .] *nj-sw.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerke über Lieferungen. Das Verhältnis der verschiedenen Zeilen in a zueinander und das Verhältnis von a zu c nach Form und Inhalt ist nicht klar.

444 P. 10.324 b

Fragment. 11:9,5 cm. Recto: 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 Zl. Recto mittelgroße Schrift, Verso ebenfalls, aber wohl von anderer Hand oder vielleicht nur flüchtiger. Rubren.

A: [. . .] *pr.t sw 15*

E: [. . . (*hk3.t*) . . .] *25 5 rd t(?)* [—]



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk über den diensttuenden Beamten 'It3 s3 'In-üt3 s3 'In-üt3 und über irgendwelche Angelegenheiten des Speichers.

445

P. 10.325 a, b, c, g

Vier Fragmente. a 5,5:14,5 cm; b 2:3,5 cm; c 3,5:2,5 cm; g 7:5 cm. a Recto: x + 4 Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: 3 + x Linien, 11 + x Zl.; b Verso: x + 4 + x Zl.; c Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; g x + 2 + x Zl. a, b mittelgroße Schrift, c große Schrift. Rubren bei a, b. g Jahr 31 [. . .] / 1848 oder 1812 v. Chr.

A: g [—] *hpr m ibd*

E: g [—] *n hk3.t-sp 31* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a, c Beamten-Listen, g Eintrag über die im Monat [geschehenen oder fälligen . . .] des Jahres 31.

446

P. 10.325 d, e, f, h

Vier Fragmente. d 6:9 cm; e 6:4,5 cm; f 7,5:11 cm; h 5:5 cm. d x + 5 + x Linien, x + 8 + x Zl.; e x + 2 + x Linien, x + 5 + x Zl.; f Recto: x + 4 + x Linien, x + 3 + x Spalten, x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; h Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei d, f, h.

A: f *12*

E: f [. . .] *14 164 73* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tabellen.

447

P. 10.326 a, b, c, d, e, f

Sechs nach Papyrus und Schrift zusammengehörige Fragmente und einige Fetzen. a 5:4 cm; b 5:5 cm; c 3,5:5 cm; d 3,5:3 cm; e 8,5:9,5 cm; f 3,5:4 cm. a Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Spalten, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; b Recto: Zeichenspuren; Verso: x + 6 + x Zl.; c x + 1 + x Linien-Enden; d x + 3 + x Zl.; e Recto: x + 2 + x Linien, x + 8 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; f Recto: x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift.

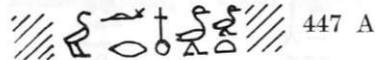
A: e [. . .] *S3.t* [. . .] *s3 N/rw* [. . .]

E: e Zl. x + 7: *inn wb3* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto e Namensverzeichnis von *wb3*-Leuten

Verso Einträge vom „dritten Frühjahrsmonat“ bei b, vom „dritten Überschwemmungsmonat“ bei e.

448 E 448 A



448

P. 10.327 a

Fragment. 10,5:10,5 cm. x + 2 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *f m Shm-S-n-Wsr.t* [. . .]

E: [—] *hw.t-ntr Hr-m-s3:f s3 S-n-Wsr.t* [. . .]

Brief: Eine Angelegenheit des [. . .] *hw.t-ntr Hr-m-s3:f s3 S-n-Wsr.t* betreffend.

449

P. 10.327 b

Fragment. 11:13,5 cm. Recto: $x + 5(+x)$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *bj.tj* [. . .]

E: *iw rd-n bsk im in nsf hsr (?)* []

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .] *Hr-m-s'sf*



450

P. 10.328 a, b, c, d

Drei Fragmente und einige Fetzen. a 10,5:8,5 cm; b 14:14,5 cm; d 3:12 cm. a $x + 9 + x$ Zl.; b Recto: $x + 6 + x$ Linien, I. Kol. $x + 4 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 15 + x$ Zl.; Verso: $x + 4 + x$ Linien, Zeichenspuren; d Verso: $x + 4 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl. a mittelgroße Schrift, b kleine kräftige, aber stark verblaßte Schrift (vgl. dazu auch oben Nr. 3), d große Schrift. Rubren bei a, b, d.

A: a Zl. $x + 1$ [. . .] . . .

Zl. $x + 2$: [. . .] . . .

Zl. $x + 3$: [. . .] *'Inpw*

E: a *hk3.t 10 1/2 1/32* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Verzeichnis von Getreide-Einkünften, d Abkürzungspunkte aus einer Tabelle; b muß nach Schrift-Art und Anlage des Textes wie Kat.-Nr. 3 zum

Verzeichnis des Tempel-Inventars und zur Tempel-Übergabe von einer Phyle zur anderen gehören.

451 **P. 10.329 a, b, c, d, e, f**

Sechs Fragmente. a 6,5:7,5 cm; b 6,5:3,5 cm; c 10,5:16 cm; d 7,5:7 cm; e 3:6 cm; f 7:6 cm. a $x + 4 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl.; b Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; c Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 9 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 2$ Zl.; d $x + 3 + x$ Spalten, $x + 3 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Linien, $x + 2(+x?)$ Spalten, $x + 5 + x$ Zl.; f $x + 4 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei c, d, e, f.

A: c Zl. $x + 1$: [. . .] . . . [. . .]
 Zl. $x + 2$: [. . .] . . . *ms* . . . [. . .]
 E: c [. . .] . . . *ms*



Tempel-Tagebuch: Tabellen, c in Verbindung mit Frauennamen; b Verso Liste von Beamten, u. a. vom *knb.tj n w* [. . .]

452 **P. 10.330 a**

Fragment. 7:8,5 cm. $(x + ?)3(+x?)$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] . . . *s hr rd.t* [. . .]
 E: [. . .] . . . *p3 hrw mk* . . . [. . .]

Brief, in dem ein Mann namens *S-n-Wsr.t* erwähnt wird.

453 **P. 10.330 b**

Fragment. 10,5:9 cm. Recto: $3 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . . *dd n*] *sš hw.t-ntr Sbk-m-s3'f* [. . .]

E: nur mehr Zeichenspuren vorhanden

Brief des [. . .] an den *sš hw.t-ntr Sbk-m-s3'f*, den Tempel des Anubis betreffend.

454 **P. 10.330 c, f**

Zwei Fragmente. c 2:10 cm; f 6:7 cm. c $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; f $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): f [. . .] . . . *dr sdb.w* [. . .]

Zwei Briefe mit besonders weitem Zeilen-Abstand. In f ist vom „Unheil abwehren“ die Rede.

455

P. 10.330 d

Fragment. 5,5:14 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: $h^2.tj-^c$ *mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t dd n ss hw.t-ntr* [. . .]

E: sehr zerstört

Brief des $h^2.tj-^c$ *mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-ntr* [. . .]

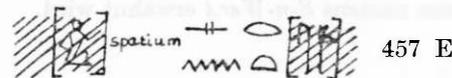
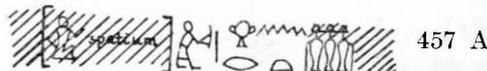
458 E

458 A

456 E

456 A

455 A



456

P. 10.330 e

Fragment. 6,5:6 cm. Recto: x + 4 + x Zl. senkrecht; Verso: x + 1 + x Linien. Große Schrift.

A: [. . .] *bj.tj* [. . .]

E: [. . . *nb,j*] *'nh wd'3 snb in-t(w) smj* [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .], Lieferungen betreffend.

457

P. 10.331 a, b, e, g, h, i, k, l, m, n, o, p

Acht Fragmente und einige Fetzen. a 2,5:3 cm; b 7:8 cm; e 4,5:13 cm; h 2,5:5 cm; m 6,5:5 cm; n 5,5:3 cm; o 9:8 cm; p 3,5:5 cm. a x + 2 + x Zl.; b x + 9 + x Zl.; e Recto:

x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.-Enden; h x + 2 + x Zl.; m x + 4 + x Zl.; n x + 3 + x Zl.; o Verso: x + 3 + x Zl.; p Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2(?) + x Zl. Große Schrift. Rubren bei h, m, n.

A: b [. . .] *Hntj-hr-nht* (?) [. . .]

E: b Zl. x + 8: [. . .] *S-n-[Ws]r.t* [. . .]

Zl. x + 9 Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Namens- und Beamten-Listen bei a, b, e, p; Vermerk über Lieferungen bei n, Rechnung bei m.

458

P. 10.331 c, d, f

Drei Fragmente. c 3,5:6 cm; d 4,5:6,5 cm; f 2,5:6,5 cm. c Verso: 2 + x Zl. senkrecht; d x + 2 + x Zl. senkrecht; f x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: d [. . . *bʹ*] *k im ir.t h[r?]w.w m* [. . .]

E: d [. . . *bʹ*] *k im swʹ* [. . .]

Briefe: c mit dem Auftrag, Leute gehen zu lassen, d von einem Untergebenen.

459

P. 10.332 a, b, c, d, e, f

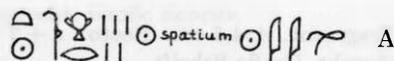
b = Borchardts Nr. 30, c = Borchardts Nr. 45; d = Borchardts Nr. 29; e = Borchardts Nr. 44.

Sechs Fragmente. a 9,5:9 cm; b 6,5:6 cm; c 11:12 cm; d 9,5:9 cm; e 11:9 cm; f 3,5:5,5 cm. a Recto: 2 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 Linien, x + 2 Zl.; b 3 + x Linien, x + 4 + x Spalten-Überschriften, 3 + x Zl.; c Recto: x + 3 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Linien, x + 4 + x Zl.; d Recto: x + 4 + x Linien; Verso: x + 3 + x Linien, x + 4 + x Spalten-Überschriften, x + 8 + x Zl.; e Recto: x + 3 + x Linien, x + 2 + x Spalten-Überschriften, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: x + 3 + x Linien, x + 4 + x Zl.-Enden; f Recto: x + 1 + x Linien, x + 2 + x Spalten, x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 1 + x Zl. a, c, e, f große Schrift, b, d mittelgroße Schrift. Rubren.

A: d [. . .] *rkj hrw 5 hrj.w-rnp.t* [. . .]

E: d Zl. x + 7: [—] — [—]

Zl. x + 8: Abkürzungspunkte

 A

Vgl. BORCHARDT, Mittel 8 Anm. 4 zu P. 10.332d

Tempel-Tagebuch: Große Tabellen mit den Tages- oder Festdaten in den Spalten-Überschriften.

460

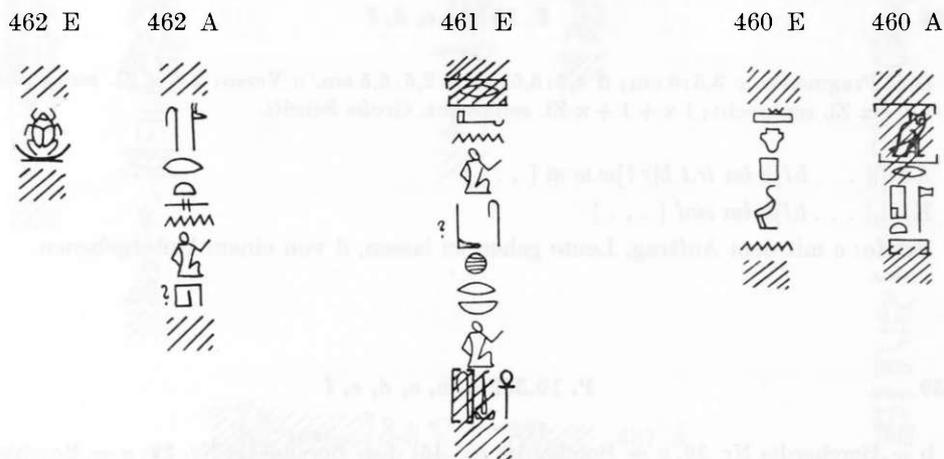
P. 10.333 a, b, d, e, g, h, i, k, l, s

Acht Fragmente. a 3,5:5 cm; b 5:6 cm; d 6:5 cm; e 2,5:3 cm; g 3:3,5 cm; h 3 + 1:1 cm; i 5,5:2,5 cm; l 5,5:5,5 cm. a x + 1 Zl. senkrecht; b x + 3 + x Zl. senkrecht; d x + 3 + x Zl. senkrecht; e x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 2 + x Zl. senkrecht; i x + 2 + x Zl. senkrecht; l x + 3 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: e [. . . m] r (?) h w . t - n t r [. . .]

E: e [. . . s w d s] - i b p w n [. . .]

Briefe: a mit Bezug auf Lieferungen, b ein Schreiben betreffend, e vielleicht an einen *mr h w . t - n t r*.



461

P. 10.333 c

Fragment. 5:6,5 cm. Recto: x + 3 (+ x ?) Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 + x Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: zerstört

E: [. . . r] d - n . j s b h (?) r n b . j ' n h w d [? s n b]

Brief des (Untergebenen) [. . .] j an den [. . .] vom Jahr [. . .], ersten Sommermonat, Tag 4.

462

P. 10.333 f

Fragment. 4:4,5 cm. Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] S - n - W s r . t h [. . .]

E: [. . . H ' -] h p r - [R ' . . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .], mit Nennung des [. . .] S - n - W s r . t .

463

P. 10.333 m, r

Zwei Fragmente. m 1,5:7,5 cm; r 5:3,5 cm. m $x + 4 + x$ Zl.; r Verso: $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift.

A: m Zl. $x + 2$: [. . .]5(?) [. . .]

E: m [. . . s]wdʒ [. . .]

Tempel-Tagebuch: m aus einer Tagesnotiz mit Brief-Abschrift (?), r mit Nennung des *mr-sdʒw.tjw(?)*.

464

P. 10.333 o, p, t

Drei wohl zusammengehörige, sehr faserige Fragmente. o 3:2,5 cm; p 2:3 cm; t 3,5:2 cm. o $x + 4 + x$ Zl.; p $x + 4 + x$ Zl.; t $x + 2 + x$ Zl. Kleine Schrift.

A: o [. . .]S-n-[Ws]r.t sʒ Sbk-[. . .]

E: p [. . .]hw.t-ntr [. . .]

Tempel-Tagebuch: Nach den wenigen zusammenhängenden Zeichen Liste der diensttuenden Phyle und Übergabe des Tempel-Inventars an die nächste Phyle.



465

P. 10.334 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l

Acht Fragmente und einige Fetzen. b 2:8 cm; c 7,5:7 cm; d 7,5:10 cm; f 3,5:8 cm; g 8:4 cm; h 3:9 cm; i 4:7 cm; k 9:5 cm. b $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; c Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: Schriftspuren; d Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; Palimpsestspuren; horizontal gewendet: Verso: $x + 1$ Zl.; f $1 + x$ Zl. senkrecht; g $(x + ?) 2 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 1(?) + x$ Zl. senkrecht; k Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 1$ Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: g [. . . sw]dʒ ib pw n nb:j 'nh wdʒ snb [. . .]

E: g [. . . Shm?-]S-n-Wsr.t mʒ'-hrw

Briefe von Untergebenen, von denen b, c, d, h, i nach Papyrus-Art und -Beschädigung zu einem Stück zusammengehören können; k zwei aneinandergeliebte Briefe.

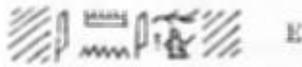
466

P. 10.335 a, b, d, e, f, g, i, k

Acht Fragmente. a 8:7,5 cm; b 2,5:4 cm; d 6,5:6 cm; e 5:4,5 cm; f 2,5:2,5 cm; g 4,5:5 cm; i 6,5:11,5 cm; k 3:3,5 cm. a $x + 3 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; b $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; d $x + 3 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; f Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 5 + x$ Linien; $x + 2 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 9 + x$ Zl.; k $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl. Kleine Schrift bei a, b, d, e, g, i; große Schrift bei f, k. Rubren bei a, b, d, e, g, k. b Jahr 1, Jahr 2 / 1878/1877 oder 1842/1841 v. Chr.

A: b Zl. $x + 2$: [. . .] *m h3.t-sp I* [. . .]

E: b [—] — *Imnj* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Tabelle und Personen-Liste, b Tagesvermerk mit den Namen der diensttuenden Priester, g Eintrag über Lieferungen, i Tabelle über Einkünfte an Bier usw.

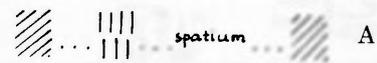
467

P. 10.335 h

Fragment. 8:9 cm. Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Spalten, $x + 10 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift. Recto Rubren.

A: [—] $\frac{7}{—}$ [—]

E: [—] / [. . .]



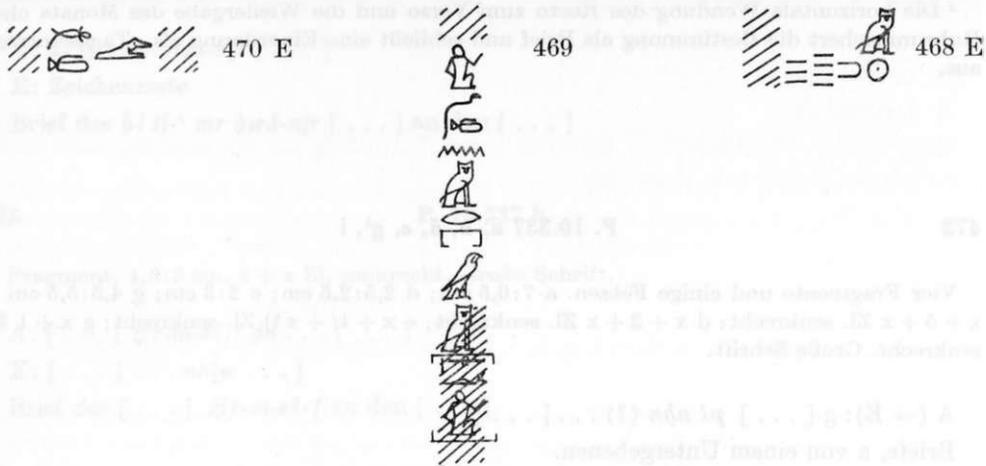
Tempel-Tagebuch: Rechnung, mit einem Vermerk auf dem Verso nach Art der senkrechten Zeilen der Briefe.

468

P. 10.336 a, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, s, t

Vierzehn Fragmente und einige Fetzen. a 2,5:2,5 cm; c 2:2 cm; d 2:3,5 cm; e 3,5:4,5 cm; f 3:1,5 cm; g 4:17 cm; h 3:1,5 cm; i 2,5:3 cm; k 3,5:1,5 cm; n 2:3,5 cm; o 7:10,5 cm; q 2,5:3 cm; s 2:2 cm; t 3:2,5 cm. a $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; c $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; d $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; e senkrechte Fasern, $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; f $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; g Recto: $x + 2$ Zl. waagrecht, darunter $x + 1$ Zl. senkrecht, darunter $1 + x$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2$ Zl. senkrecht; h $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; k $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; n $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; o $x + 3$ Zl. senkrecht; q $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; s $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; t $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: e Zeichenspuren
 E: e *m sw 17* [. . .]
 Briefe, o Lieferungen betreffend.



469 **P. 10.336 b**

Fragment. 2,5:7 cm. 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] *dd n mr-pr Hr-m-[sʹ, f . . .]*
 Brief des [. . .] an den *mr-pr Hr-m-sʹ, f*

470 **P. 10.336 r**

Fragment. 3:5 cm. x + 5 + x Zl. Große Schrift.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren
 Zl. x + 2 | [. . .] .. [. . .]
 E: Zl. x + 4 | [. . .] *Sbk Šd.[tj . . .]*
 Zl. x + 5 | [. . .] . . . [. . .]

Tempel-Tagebuch: [Verzeichnis von Lieferungen für] Sobek und andere Götter.

471 **P. 10.336 u**

Fragment. 3:3,5 cm. Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 + x Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 21, zweiter [Sommer]monat / 1858 oder 1822 v. Chr.

A: [. . .] *ntj m Shm*-[. . .]

E: [. . .] . . . [. . .]

Brief¹ vom Jahr 21.

¹ Die horizontale Wendung des Recto zum Verso und die Wiedergabe des Monats ohne Rubrum sichert die Bestimmung als Brief und schließt eine Einordnung als „Tageseintrag“ aus.

472

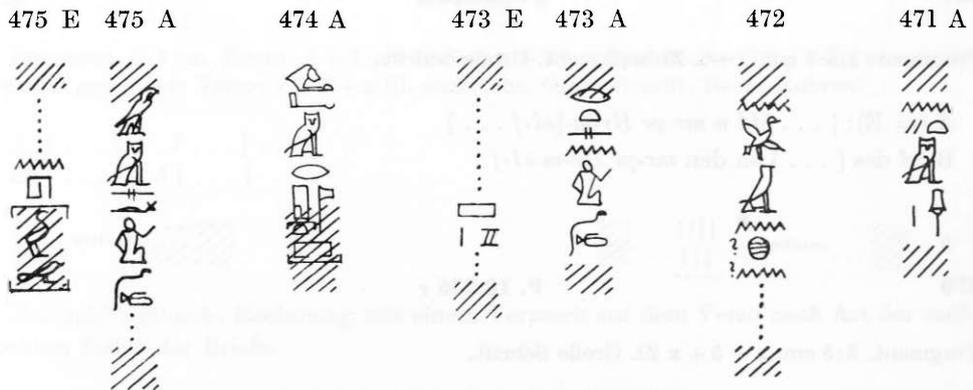
P. 10.337 a, b, d, e, g¹, l

Vier Fragmente und einige Fetzen. a 7:6,5 cm; d 2,5:2,5 cm; e 2:3 cm; g 4,5:5,5 cm. a x + 5 + x Zl. senkrecht; d x + 2 + x Zl. senkrecht; e x + 1 (+ x ?) Zl. senkrecht; g x + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): g [. . .] *p³ nhn* (?) [—]¹

Briefe, a von einem Untergebenen.

¹ Bei g ist das untere rechte Fragment falsch angefügt.



473

P. 10.337 c

Fragment. 6,5:4,5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *S-n[-Ws]r.t dd n* [. . . *Hr*?-*m-s³f* . . .]

E: [—] § [—]

Brief des [. . .] *S-n-Wsr.t* an den [. . .] *Hr* (?) - *m-s³f*

474

P. 10.337 f

Fragment. 8:9 cm. Recto: 2 Zl. senkrecht, x + 5 + x Zl. waagrecht; Verso: Spuren von 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h².tj-^c mr hw.t-nt^r* [. . .]

E: Zeichenreste

Brief des *h².tj-^c mr hw.t-nt^r* [. . .] an den [. . .]

475

P. 10.337 h

Fragment. 4,5:5 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *Hr-m-s²,f dd* . . . [. . .]

E: [. . .] . . . *nh[w* . . .]

Brief des [. . .] *Hr-m-s²,f* an den [. . .]

476

P. 10.337 i

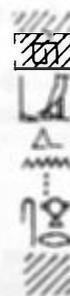
Fragment. 4,5:3,5 cm. Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . . *h*] *ḫb-n . . hr,s (?)* [. . .]

Brief des *mr(?) -pr Nb-* [. . .]



477 E



476ⁱ

477

P. 10.337 k

Fragment. 9,5:6,5 cm. Recto: x + 2 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: Zeichenspuren

E: [—] *m-ht nn* [. . .]

Brief, Verso Liste.

478

P. 10.337 m

Fragment. 4,5:6 cm. Recto: $x + 5 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: beschädigt

E: beschädigt

Brief des [. . .] an den [. . .] *Hr-m-s3:f*, der Anordnung der Recto-Zeilen nach offensichtlich ein Verzeichnis enthaltend.

479

P. 10.338 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x

Fünfzehn Fragmente und einige Fetzen. a 2,5:3,5 cm; b 3:4,5 cm; d 3:3,5 cm; e 6,5:5 cm; f 9:4 cm; g 3:2,5 cm; h 6:4,5 cm; m 4,5:5 cm; n 3:3 cm; o 2:2 cm; p 4:4,5 cm; q 4:8 cm; r 5:3,5 cm; s 6:4,5 cm; t 3,5:6,5 cm. a Recto: $x + 2 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren; b Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; d $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; e $x + 2 + x$ Zl.; f Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; g Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal(?) gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; h $x + 4 + x$ Zl.; m $x + 5 + x$ Zl.; n Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; o $x + 2 + x$ Zl.; p Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; q $x + 4 + x$ Zl.; r Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; s Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; t Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 6 + x$ Zl. a, b, h, n, o, s ziemlich kleine Schrift; d, e, f, p, q, r, t mittelgroße Schrift; g, m große Schrift. Rubren bei a, b, e, f, g, n, o, p, s.

A: e [—] *n mr nj-sw.t* [. . .]

E: e Zeichenspuren



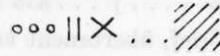
d von einem Brief, die übrigen Bruchstücke wohl alle vom Tempel-Tagebuch: e betrifft eine Königspyramide; sonst handelt es sich meist um Personen-Listen.

480

P. 10.339 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l

Fünf Fragmente und einige Fetzen. b 9,5:9,5 cm. c 4,5:3 cm; f 9:7 cm; h 2:7 cm; i 2:5,5 cm; l 2,5:3,5 cm. b $x + 4 + x$ Linien; $x + 1 + x$ Zl.-Enden; c $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; f Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; h $x + 7 + x$ Zl.; i $x + 4 + x$ Zl.; l $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei b, f.

A (=E): c [. . . (hkʹt) 25 20 3 [. . .]



Tempel-Tagebuch: a-k Listen und Tabellen; l unbestimmbar.

481 P. 10.340 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q

Drei Fragmente und viele kleine Fetzen. b 2:2,5 cm; k 2:2,5 cm; m 4:3,5 cm. b x + 1 + x Zl. senkrecht; k x + 1 + x Linien, x + 1 + x Zl. waagrecht; m Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 + x Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: m [. . . n]bʹj ʹnh wdʹ snb [. . .]

E: m [. . .] . . . [. . .]



b, m Briefe, m von einem Untergebenen; k vielleicht von einer Liste des Tempelgebuchs.

482 P. 10.341 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v

Sechs Fragmente und einige Fetzen. a 1,5:2,5 cm; c 5,5:5,5 cm; d 5,5:4,5 cm; g 4:5 cm; l 2,5:4 cm; m 2,5:1,5 cm. a x + 3 + x Zl.; c x + 1 + x Zl. waagrecht (?); d Verso: x + 1 + x Zl.; g Recto: Senkrechte Fasern, x + 2 + x Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; l Verso: x + 4 + x Zl.; m x + 1 + x Zl. Große Schrift.

A (= E): c [. . .] km [. . .]



Tempel-Tagebuch: a mit dem Datum „Tag 24“, l mit dem Personen-Namen [S]htp-ib- [Rʹ]

483 P. 10.342 a

Fragment. 9,5:7,5 cm. Recto: x + 3 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 4 Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 21, dritter Überschwemmungsmonat, Tag 20 / 1858 oder 1822 v. Chr.

A: [. . .] . . . *Ppj-htp s3 S3.t*-[. . .]

E: [. . .] . . . *h3b* . . . [. . .]

Brief, überbracht vom *hrj-hb hrj-tp Ppj-htp s3 S3.t*-[. . .].

484

P. 10.342 b

Fragment. 5: 16,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, x + 13 + x Zl. waagrecht, vertikal gewendet; Verso: 2 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [*b3k n pr*]-*d.t 'Ij-n-hb dd n mr-pr Km'w* [*'nh*] *wd3 snb* [. . .]

E: fast ganz verloren

Brief des (Untergebenen) *b3k n pr d.t 'Ij-n-hb* an den *mr-pr Km'w*.



485

P. 10.342 c

Fragment. 5: 6,5 cm. Recto: x + 3 + x Linien, x + 8 + x Zl. waagrecht; horizontal gewendet; Verso: (x? +)2 Zl. senkrecht. Recto kleine kräftige Schrift; Verso große eilige Schrift. Aus der Regierung des Königs Sesostrius III. / 1878-1843 v. Chr.

A: Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: [—] — *n wʿr.t mh.tj*

E: Zl. x + 7: [. . .] *š n mr (?) [. . .]*

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der [Tempel-Beamten] aus dem nördlichen Bezirk, mit einer flüchtigen Notiz von anderer Hand auf dem Verso über „zwei Meldungen“.

486

P. 10.342 d

Fragment. 11:9 cm. Recto: x + 3 + x Linien-Enden; x + 2 + x Linien-Anfänge¹; 1 Zl. senkrecht, x + 9 + x Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht, x + 6 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht Große Schrift.

A: [. . .] *S-n-Wsr.t [. . .]*

E: Zl. x + 3: *h3b [. . .]*

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste von dem [. . .] *S-n-Wsr.t [. . .]* an den *mr-pr Hr-m-s3:f*, der zweite von dem [. . .] *hw.t-ntr S-n-Wsr.t s3 Hʿ-hpr-Rʿ-snb*, wohl an denselben Empfänger.

¹ Wohl keine Palimpsest-Spuren. Man hat also Reste von für Tabellen vorliniertem Papyrus zu Briefen wiederverwendet.

487

P. 10.343

Fragment. 28:14 cm. x + 6 + x Linien, x + 13(+ x?) Spalten, x + 18 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 5: [. . .] *hnr hnr hnr* Abkürzungspunkte

E: Abkürzungspunkte

Tempel-Tagebuch: Große Tabelle, von der die Spalten-Überschriften verloren sind.

488

P. 10.344 a, c, e, g

Drei Fragmente und ein Fetzen. a 4,5:8 cm; c 13,5:11 cm; e 8,5:6 cm. a x + 2 + x Linien, x + 2 + x Spalten, x + 3 + x Zl.; c x + 4 + x Linien, x + 2 + x Spalten-Überschriften, x + 7 + x Spalten, x + 8 + x Zl.; e Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

Nr. 488–491

A: c [. . .] *sw 20* [. . .]

E: c Abkürzungspunkte



Tempel-Tagebuch: a Rest einer Tabelle, c Tabelle mit den Daten in den Spalten-Überschriften, e Tabelle mit den Festen in den Spalten-Überschriften.

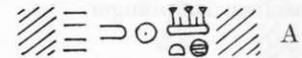
489

P. 10.344 b

Fragment. 10,5:15,5 cm. Recto: $x + 7 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Spalten, $x + 1 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 8 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 6 + x$ Zl. Recto kleine kräftige Schrift, Verso große steile Schrift. Rubren.

A: [. . .] *ḥt sw 14* [. . .]

E: [. . .] *w^b*



Tempel-Tagebuch: Große Tabelle mit dem Datum in den Spalten-Überschriften.

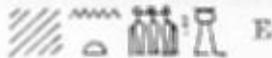
490

P. 10.344 d

Fragment. 5:6 cm. Recto: $x + 2 + x$ Linien, Zeichenspuren, Verso: $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift.

Verso: A *ḥt-sp . . . ḥd 4 smw* [. . .]

Verso: E: *in (?) ḥntj-*[. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto wohl aus einer Tabelle, Verso Tagesvermerk (?).

491

P. 10.344 f

Fragment. 8:4 cm. $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Spalten-Überschriften. Große Schrift. Rubren.

494

P. 10.347 a, b, c, d, e, f, g, h

Sieben Fragmente und einige Fetzen. a 2:5 cm; c 6,5:7 cm; d 2:3 cm; e 3:3 cm; f 6:3,5 cm; g 6:3 cm; h 3,5:3 cm. a $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; c Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 9 + x$ Zl.; d Verso: $x + 2 + x$ Zl.; e Recto: Zeichenspuren, Verso: $x + 2 + x$ Zl.; f Recto: $x + 1 + x$ Linien, Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; h $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, c.

A: c Abkürzungspunkte

E: c Abkürzungspunkte

Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen

495

P. 10.348

Fragment. 20,5:8 cm. Recto: I. Kol. $x + 4 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 1 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 5 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 6, zweiter Frühjahrsmonat, Tag 3 / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: . . .

E: Zl. $x + 4$: *S-n- S3.t* (?) - . . . []



Tempel-Tagebuch: Recto Abrechnung; Tageseintrag mit Personen-Verzeichnis
Verso Liste von Tempel-Beamten; Verzeichnis von Arbeiterinnen.

496

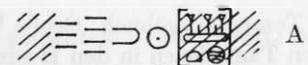
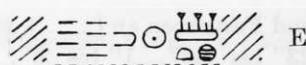
P. 10.349 a, b, c, d, e, f, g

Sieben Fragmente. a 2,5:4 cm; b 6,5:7,5 cm; c 2,5:4,5 cm; d 2,5:3,5 cm; e 2,5:3,5 cm; f 3:3 cm; g 6,5:3,5 cm. a $x + 3 + x$ Zl.; b $x + 5$ Zl.; c $x + 5 + x$ Zl.; d Recto: $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; e $x + 5 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl.; g $(x + 1) + x$ Zl. Recto kleine kräftige Schrift, d Verso große Schrift. Rubren bei a, c, d, f, g. d Jahr [. . . ?]7, vierter Überschwemmungsmonat / 1872 oder 1836 v. Chr. [oder ein, zwei, vielleicht drei Jahrzehnte später].

A: a [. . . *3h.t*] *sw 17* [. . .]

E: a Zl. $x + 2$: [. . .] *3h.t sw 18*; [. . .]

Zl. $x + 3$: [] []



Tempel-Tagebuch: b Übergabe des Tempel-Inventars von einer Phyle an die nächste; a, c, d wohl verwandte Texte.

497 P. 10.350 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l

Sieben Fragmente und einige Fetzen. a 10:7,5 cm; b 8:11 cm; c 4:6,5 cm; d 5,5:6 cm; e 3,5:8,5 cm; f 5:2,5 cm; h 3,5:5,5 cm. a Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Zl.; b $x + 11$ Zl.; c Recto: $x + 2 + x$ Linien, Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; d Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; e Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; f $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; h $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift bei c, d; sonst kleine Schrift; bei a und e ist das Verso abgewaschen (?). Rubren bei a, b, h.

A: b Zl. $x + 2$; [. . .]j(?)
 E: b [—] — s³ Hntj- . . . -m-s³f . . . [. . .]



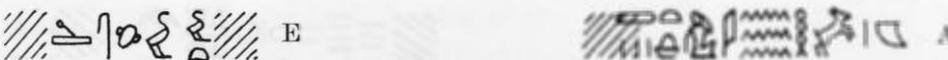
Tempel-Tagebuch: b, c Verso Personen-Listen, a¹ vermutlich auch; d, e Listen und Rechnungen.

¹ Der in a belegte Personen-Name *K₂-m-km.wj* erscheint in Kat. Nr. 38 und nach DEVAUD zweimal auch in Anh. II, 5 (nr. prov. 50 a) Recto.

498 P. 10.351 a, b, c, d, e, f, g

Fünf Fragmente und einige Fetzen. a 7:6,5 cm; b 10:4,5 cm; c 8:5 cm; e 8:6,5 cm; f 6:9 cm. a $x + 3 + x$ Zl.; b Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; Verso: $x + 1 + x$ Linien; c $x + 4 + x$ Zl.; e $x + 3 + x$ Zl.; f $x + 2$ Zl. senkrecht; 1 + x Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren bei c, e, f.

A: a *hmt ibh 'It³* [. . .]
 E: a *wtw S³* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Liste von Metallgeräten, b Tageseintrag vom „vierten Frühjahrsmonat, Tag 14“, c Übersicht mit den Tagesdaten in den Horizontalen, e Summierung.

499

P. 10.352 a

Fragment. 9:3 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 2 + x Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: *h3.tj-^c m[r- . . .]*

E: [—] — *Snfrw hn^c . . .*



Brief des *h3.tj-^c [. . .]* an den [. . .]

500

P. 10.352 b

Fragment. 23:14 cm. Recto: I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 13 + x Zl., Spuren von Palimpsest (?); vertikal gewendet: Verso: Palimpsest-Spuren. Mittelgroße Schrift, Palimpsest große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *S-n-Wsr.t m3^c(-hrw)*

E: [—] — *hk3.t 25*



Tempel-Tagebuch: Einträge über verschiedene Lieferungen und deren Abschluß.

501

P. 10.353 a, b, c

Drei Fragmente. a 9:8 cm; b 4,5:8 cm; c 10:14 cm. a Recto: x + 3 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 Zl.; b Recto: x + 5 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 4 + x Zl.; c x + 1 + x Zl.-Enden. a, b mittelgroße Schrift, c wohl große Schrift. Rubren bei a, b.

A: b [—] — [—]

E: b [—] — *ibd 1 3ht sw 27 [. . .]*



Tempel-Tagebuch: a Recto Ziffern, Verso Personen-Namen; b Recto vermutlich Tageseinträge, u. a. vom „ersten Überschwemmungsmonat, Tag 27“.

502

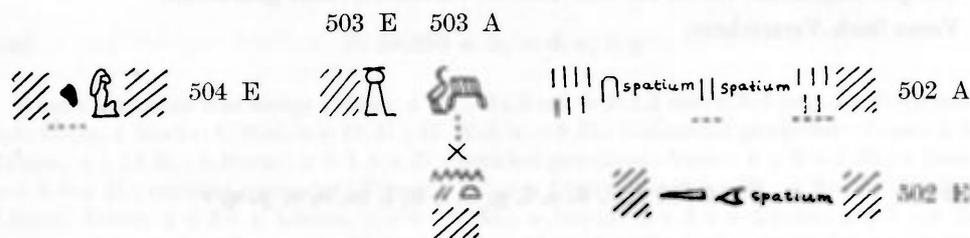
P. 10.354

Fragment. 21,5:11,5 cm. $x + 5 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Spalten, $x + 9 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] 5 2 17

E: [. . . (hk³.t)] $\frac{1}{2} \frac{1}{16}$ [. . .]

Tempel-Tagebuch: Große Tabelle, vermutlich über Getreide.



503

P. 10.355 a, b

Zwei Fragmente und einige Fetzen. a 13:15 cm; b 5,5:5 cm. a Recto: $x + 1$ Zl. senkrecht, $2 + x$ Zl.-Anfänge waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 8$ Zl. waagrecht; b $x + 3 + x$ Zl. a große Schrift, b mittelgroße Schrift. Rubren bei b.

A: a *3w* . . . *ntj* [. . .]

E: a *in* [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Recto u. a. Lieferungen, Verso Frauen-Liste; b Personen-Liste.

504

P. 10.356 a, b, c

Drei Fragmente. a 6,5:10,5 cm; b 7:11 cm; c 9:10,5 cm. a Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; b $x + 3 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; c Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 8(?) + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $5 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b [—] — [—]

E: b [. . . Frauename] . . . [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Recto und Verso Ziffern aus einer Tabelle, b Verzeichnis von Frauen, c Tabelle.

505

P. 10.357

Fragment. 19:12 cm. Recto: $x + 5 + x$ Linien, Verso: $x + 11 + x$ Zl. Große Schrift.

A: Verso . . . *iw.t* . . . [. . .]

E: Verso [—] [—]



Tempel-Tagebuch: Recto für eine Tabelle vorliniert, nicht gebraucht.

Verso Sach-Verzeichnis.

506

P. 10.358 a, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r

Vierzehn Fragmente und einige Fetzen. a 10,5:6 cm; c 3:2 cm; d 3,5:3 cm; e 3:4 cm; f 4:3,5 cm; g 5:4,5 cm; h 3:4,5 cm; i 4:4 cm; k 3:3,5 cm; l 5:5 cm; m 4,5:4 cm; n 3:5 cm; o 3:4,5 cm; q 1:3 cm. a Recto: I. Kol. $x + 2 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 1 + x$ Zl.-Anfänge; Verso: Zeichenspuren; c $x + 2 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; e Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl.; f $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; h $x + 5 + x$ Zl.; i Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; k $x + 3 + x$ Zl.; l Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; m Verso: $x + 2(?) + x$ Zl.; n $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; o Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.; q Recto: $x + 3 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren. c, h, l mittelgroße Schrift, sonst große Schrift. Rubren bei a, c, e, f, g, i, k, n, q.

A: h *mtj n s* [. . .]

E: h [. . . *imj*] *is.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: e Tagesvermerk vom „dritten Überschwemmungsmonat, Tag 3“, h Beamten-Liste, wohl der Phyle, d Personen-Liste, f, m, n, o Tabellen, l Liste von *ngw*-Rindern.

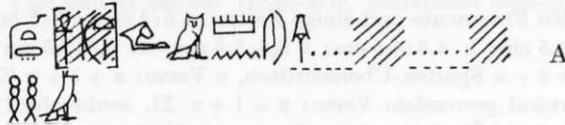
507

P. 10.358 b

Fragment. 12,5:11,5 cm. Recto: $7 + x$ Zl. waagrecht, $1 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1$ Zl. waagrecht(?). Große Schrift. Rubren. Aus der Regierung des Königs Amenemhät III. (1842–1797 v. Chr.).

A: [—] [—] *Shm-ʿImn-m-hʿ.[t ʿnh] d.t (r) nhh* (aus der folgenden Zeile am Ende heraufzuziehen)

E: *hʿ.tj-ʿ[. . .]*



Zwei aneinandergeliebte Briefe; der erste enthält eine Personen-Liste, der zweite stammt von dem *hʿ.tj-ʿ[. . .]*

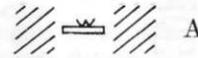
508

P. 10.359 a, b, c, d, e, f, g

Fünf Fragmente und einige Fetzen. a 12,5:14,5 cm. b 2:2,5 cm; c 5:5 cm; d 5,5:8,5 cm; e 5,5:13 cm. a Recto: I. Kol. x + 11 Zl.; II. Kol. x + 6 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 6 Linien, x + 15 Zl.; b Recto: x + 1 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; c Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Zl.; d Recto: x + 3 + x Linien, Verso: x + 2 + x Linien, x + 6 + x Zl.; e Recto: x + 3 + x Linien, x + 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2(+ x ?) Zl. a, c kleine Schrift, b, d, e große Schrift. Rubren bei a, d, e.

A: a [—] [—]

E: a *sw[. . .]*



Tempel-Tagebuch: a Recto Personen-Verzeichnis, Sach-Verzeichnis; Verso Verzeichnis von Statuen; c Verso und e Recto Liste von Frauen.

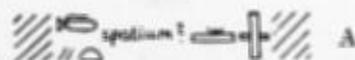
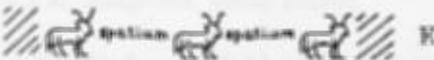
509

P. 10.360 a, b, c, d, e, f

Fünf Fragmente und einige Fetzen. a 18:10 cm; b 8:9,5 cm; c 5:5 cm; d 10:9,5 cm; f 4:6,5 cm. a Recto: x + 2 Linien, x + 10 + x Spalten, x + 5 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 4 Zl.; b Recto: x + 3 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 2 + x Zl.; Verso: x + 4 + x Linien; c Recto: x + 1 + x Linien; Verso: x + 2 + x Linien, x + 4 + x Zl.; d Recto: x + 3 + x Linien, Zeichenspuren; Verso: x + 3 + x Linien, x + 4 + x Zl.; f Recto: x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; Verso: x + 2 + x Linien. Große Schrift. Rubren bei a, d.

A: b [. . .] *imj(?) . . . dr.tj [. . .]*

E: b (Det. Rindvieh - Rindvieh) . . .



Tempel-Tagebuch: a Recto Tabelle, Verso Liste von Personen, in Zusammenhang mit den Opfern, z. B. für Anubis-auf-seinem-Berg; b Liste über Kälber- und andere Vieh-Einkünfte; d Verzeichnis mit Nennung des *ss hw.t-ntr Hr-m-sʿf*; c Verso Ziffern.

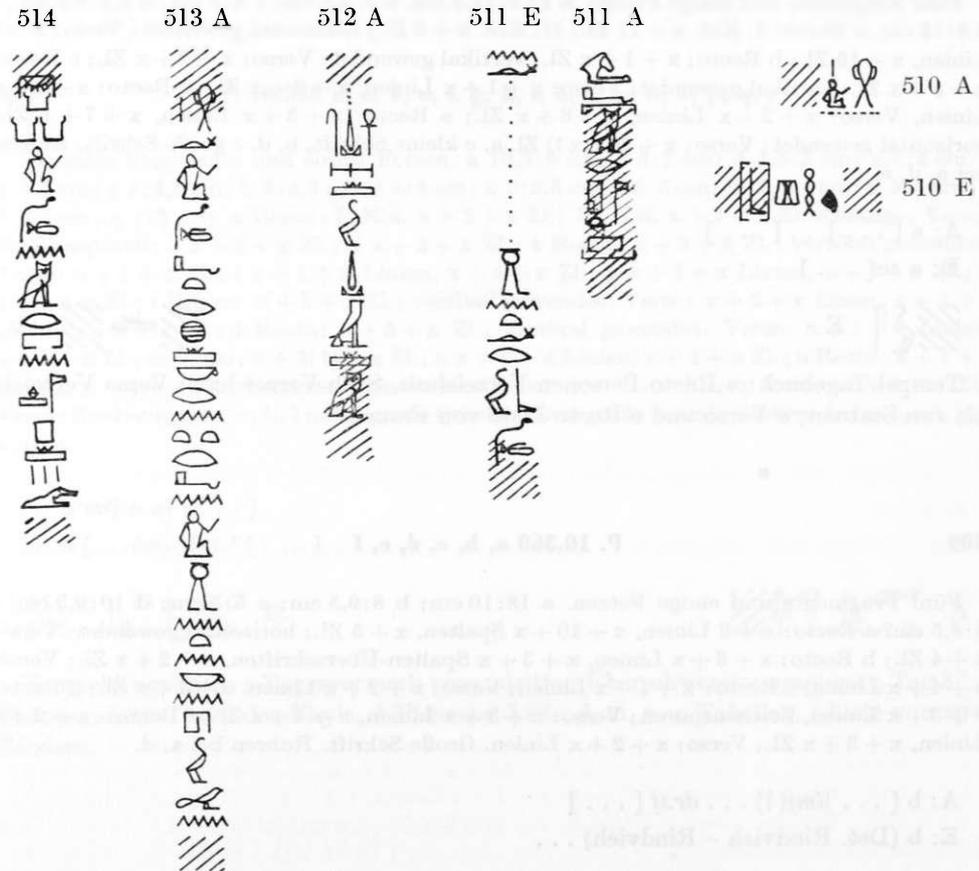
510 P. 10.361 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p

Elf Fragmente und einige Fetzen. a 5:4 cm; c 3:2 cm; e 1:1 cm; f 3,5:6 cm; g 4,5:6 cm; i 2:4,5 cm; k 4,5:4,5 cm; l 3,5:7,5 cm; m 5,5:7,5 cm; n 3,5:3,5 cm; p 4:5 cm. a Recto: $x + 2 + x$ Spalten-Überschriften, c Verso: $x + 1 + x$ Zl.; e Recto: $x + 1 + x$ Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht(?); f $x + 2 + x$ Zl.; g $x + 4 + x$ Zl.; i $x + 4 + x$ Zl.; k $x + 2 + x$ Zl.; l $4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $4 + x$ Zl.; m $x + 5 + x$ Zl.; n $x + 4 + x$ Zl.; p $x + 3 + x$ Zl., Palimpsest-Spuren. a, c, f, g, i, m, n, p große Schrift, k mittelgroße Schrift, e, l kleine Schrift. Rubren bei f, g, i, l, m, n, p.

A: $i s^3$ [. . .]

E: $i . . . hrj-h[b . . .]$

Tempel-Tagebuch: a Tabelle, g, l Verso Beamten-Verzeichnis, i Phylen-Liste, k Personen-Liste.



511 P. 10.362 a

Fragment. 7:12,5 cm. Recto: 3 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *hʿ.tj-ʿ [mr hwt-ntr . . .]*

E: *nʿf . . . in-t(w)ʿf r bw dd [. . .]*

Brief des *hʿ.tj-ʿ [mr] hwt-[ntr . . .]* an den *ss hwt-ntr Hr-m-sʿʿf*, betreffend *Shm-S-n-Wsrt* und Lieferungen.

512

P: 10.362 b, d, f, g, h, i, k, l

Sieben Fragmente und ein Fetzen. b 4,5:4 cm; d 7,5:9 cm; f 3:5 cm; g 7:2 cm; h 3:2 cm; k 4:4 cm; l 1,5:4,5 cm. b x + 1 Zl. senkrecht; d x + 4 + x Zl. senkrecht; f Recto: x + 1 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; g x + 2 + x Zl.; h x + 2 + x Zl. senkrecht; k x + 2 + x Zl. senkrecht; l x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: d [*nh wdʿ snb nd wdʿ [m is.t . . .]*

E: d fast ganz zerstört

Briefe, d von einem Untergebenen.

513

P. 10.362 c

Fragment. 10,5:14,5 cm. Recto: 4 (+ x?) Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 2 Zl. waagrecht; um 90° gedreht, x + 3 Linien, x + 9 Zl.-Enden waagrecht. Große Schrift.

A: [. . . -m-] *sʿʿf dd rd.t rh:k r nt.t rd-nʿj in-t(w) n:k nhw n [. . .]*

E: Zeichenspuren

Brief des [. . .] an den [. . . m-] *sʿʿf*, eine Lieferung und eine Angelegenheit von *Htp-S-n-Wsrt mʿʿ-hrw* betreffend; der Brief stammt vom [Jahr . . .], vierten Überschwemmungsmonat, Tag 12. Die Liste auf dem Verso, die nur noch in Zeilen-Enden vorhanden ist, gehört zum älteren Text des wiederverwendeten und beim zweiten Gebrauch in anderer Richtung gehaltenen Papyrus-Stückes.

514

P. 10.362 e

Fragment. 3,5:9 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: Spuren von x + 3 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . . N] *b-kʿ.w-[Rʿ] dd n mr-pr n htp.w-ntr Sbk-[. . .]*

Brief des [. . . N] *b-kʿ.w-[Rʿ]*¹ an den *mr-pr n htp.w-ntr Sbk-[. . .]*

¹ Zur Lesung des Namens vgl. unten Kat. Nr. 563.

515

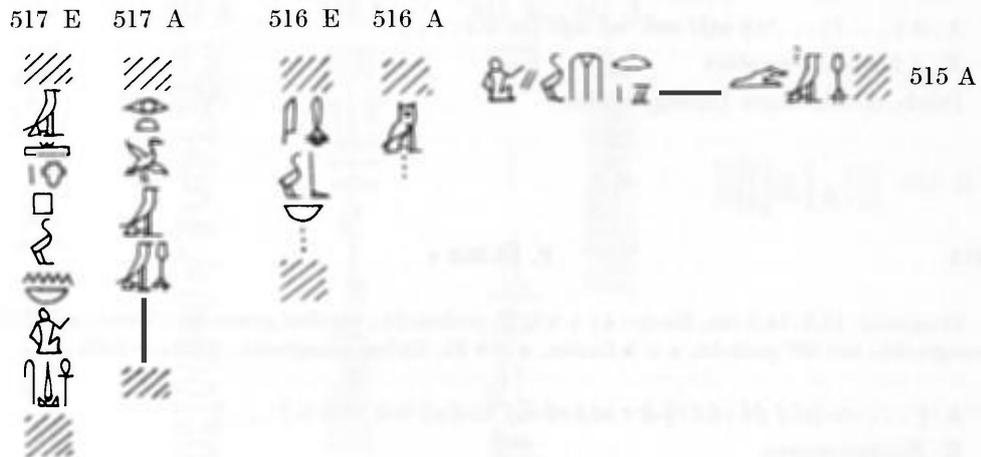
P. 10.363 a, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m

Acht Fragmente und viele Fetzen. a 13:9 cm; c 2:2,5 cm; d 1:2 cm; g 6:5,5 cm; h 3,5:2,5 cm; i 2:5 cm; k 2:1 cm; l 2:2 cm. a Recto: 6 + x Zl. waagrecht; über Eck gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht; c x + 1 + x Zl. senkrecht; d x + 1 + x Zl. senkrecht; g Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. waagrecht; h x + 2 + x Zl. waagrecht(?); i x + 4 + x Zl.; k x + 1 + x Zl.; l x + 1 + x Zl. Große Schrift bei a, c, d, g, h, kleine Schrift bei i, k, l. Rubren bei i.

A: a [. . .] *wb³(?) Sbk . . . r³-sh.wj*

E: a Spuren

c, d, g Briefe; a, h, i, k, l vermutlich vom Tempel-Tagebuch, a Recto Liste.



516

P. 10.363 b

Fragment. 7,5:6 cm. Recto: x + 3 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 2 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] . . . *m* . . .

E: [. . .] *mj bw nb* . . . [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .] *Sbk-nht*

517

P. 10.364 a, b, d, f, g, h, k

Sieben Fragmente. a 5:7 cm; b 8:10 cm; d 2:3,5 cm; f 8,5:7 cm; g 4:3,5 cm; h 4,5:3,5 cm; k 4,5:4 cm. a x + 3 + x Zl. senkrecht; b x + 3 Zl. waagrecht, x + 2 Zl. senkrecht; d x + 2 + x

Zl. senkrecht; f 2 Zl. senkrecht; g x + 1 + x Zl. senkrecht; h Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl.-Ende senkrecht; k x + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: a [. . .] *ir.t p3 wb3(?)* [—]

E: a Zl. x + 2: [. . . *swd*] *ib pw n nb:j 'nh wd3 snb* [. . .]
Zl. x + 3 Spuren

Briefe, a, h von Untergebenen, b den dritten und vierten Sommermonat betreffend, h über eine Angelegenheit von *Shm-S-n-Wsr.t* [*m3^c-hrw.*].

518

P. 10.364 c

Fragment. 3:2,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift

A (= E): [. . . *hw.t* [-*ntr*] *Hr-m-[s3:f* . . .]

Brief des [*ss(?)*] *hw.t[-ntr]* *Hr-m-[s3:f]*

519 E 519 A

518



519

P. 10.364 e

Fragment. 7,5:11,5 cm. Recto: x + 4 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *nb.t s.t(?)* [.] *nb:j 'nh wd3 snb* [. . .]

E: [. . .] *nb:j* [*'nh w*] *d3 snb s . . .* [. . .] *nfr s[dm nb:j 'nh wd3 snb]*

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .] mit der Bitte, die Lieferung zu veranlassen, und mit der Zusicherung, zu schreiben.

520

P. 10.364 i

Fragment. 7,5:7 cm. Recto: x + 2 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren. Jahr 11, vierter Frühjahrsmonat, Tag [. . .] / 1868 oder 1832 v. Chr.

A: [—] *n:f* (?) [—]

E: [. . .] *rd n:f* . . . *'Imnj*(?)

Brief vom Jahr 11, mit Entwurf zur Antwort in Rot.

521 P. 10.365 a, c, d, e, f, g, i, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, w, x, y, z, aa, cc, dd, ee, ff, gg, hh,

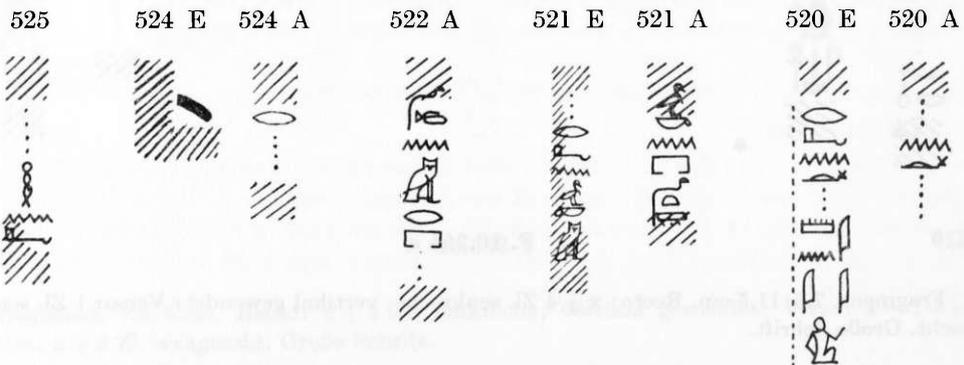
ii

Sechzehn Fragmente und einige Fetzen. c 4:7 cm; d 4:4 cm; e 3:4 cm; f 4:2,5 cm; g 1,5:2 cm; i 1,5:5,5 cm; m 4,5:3,5 cm; q 3,5:3,5 cm; r 2:2 cm; x 2,5:2,5 cm; z 1,5:2,5 cm; aa 1,5:2,5 cm; dd 3,5:3,5 cm; ee 1,5:5 cm; hh 4:2,5 cm; ii 5,5:1,5 cm. c Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. senkrecht; d Verso: 1 + x Zl.; e x + 2 + x Zl. senkrecht; f x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 1 + x Zl. senkrecht; i x + 1 + x Zl. senkrecht; m x + 2 + x Zl. senkrecht; q Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; r x + 1 + x Zl. senkrecht; x x + 2 + x Zl. senkrecht; z x + 1 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. senkrecht; aa 1 + x Zl. senkrecht; dd 2 + x Zl. senkrecht; ee x + 1 + x Zl. senkrecht; hh Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht; ii x + 3 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei i.

A: dd [. . . *b³k*] *n pr-d.t* [. . .]

E: dd [. . .] . . . *rd-n b³k* [*im* . . .]

Briefe: c, i von Untergebenen, dd von einem *b³k n pr-d.t*.



522

P. 10.365 b + v

Fragment. 6:5 cm. Recto: 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *dd n mr-pr* . . . [. . .]

E: stark beschädigt

Brief des [. . .] an den *mr-pr* . . . [. . .]

523

P. 10.365 h

Fragment. 2:5,5 cm. Recto: x + 1 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: zerstört

E: zerstört

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den *mr* [. . .]

524

P. 10.365 k

Fragment. 3:2 cm. Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *r* . . . [. . .]

E: Spur

Brief des [. . .] an den *mr hwt-ntr* [. . .]

525

P. 10.365 bb

Fragment. 2,5:3 cm. Recto: x + 1 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] . . . *hm*^c(?) [. . .]

Brief des [. . .] an den *ss hwt-ntr* [. . .]

526

P. 10.366 a

Fragment. 4:7,5 cm. 4 + x Zl. Große dicke Schrift.

A: [. . .] *hkt* [. . .]

E: [. . .] *120* [. . .]

E

A

Tempel-Tagebuch: Tabelle über Einkünfte an Bier u. a.

527

P. 10.366 b, c, d, e, f, h, i, k, m, n, o, p

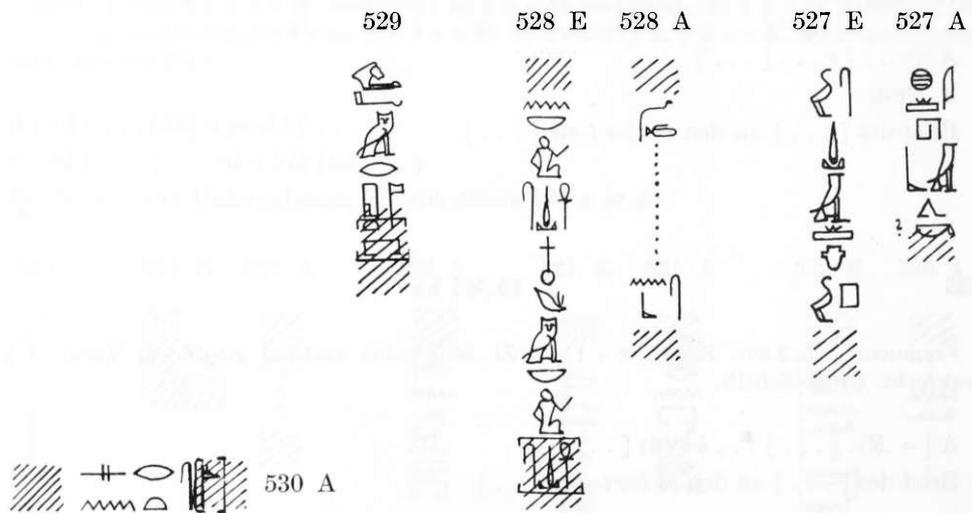
Zehn Fragmente¹ und einige Fetzen. b 14:3,5 cm; c 4:3 cm; d 3,5:4 cm; e 6,5:5 cm; f 8,5:3,5 cm; h 3,5:4 cm; i 1,5:2,5 cm; k 3:4 cm; m 3,5:5,5 cm; p 5:3,5 cm. b Recto: x + 8 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht; c x + 2 + x Zl. senkrecht; d Recto: x + 1(+ x ?) Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 1(+ x ?) Zl. senkrecht; e x + 3 + x Zl. senkrecht; f x + 5 + x Zl. senkrecht; h x + 2 + x Zl. senkrecht; i Verso: x + 2 + x Zl.; k x + 1 + x Zl. senkrecht; m x + 2 + x Zl. senkrecht; p x + 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift¹.

A: m *ih h3b:k(?)* [. . .]

E: m *swd3' ib pw* [. . .]

Briefe, d, e von Untergebenen; in h ist der *knb.tj n w* erwähnt; i ist nicht zu bestimmen.

¹ b, c, d, f, h, p scheinen der Schrift nach zusammenzugehören; doch erlaubt die verschiedene Form der Fragmente nicht, einen Zusammenhang zu erkennen.



528

P. 10.366 g

Fragment. 4,5:7 cm. Recto: x + 2 Zl. senkrecht. Große derbe Schrift.

A: [. . .] *dd . . . snb* [. . .]

E: [. . .] *n nb:j 'nh wd3' snb nfr sdm nb:j ['nh wd snb]*

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .]

529

P. 10.366 l

Fragment. 2,5:2,5 cm. Recto: 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): *h3.tj-ꜥ mr hwt-ntr* [. . .]
 Brief des *h3.tj-ꜥ mr hwt-ntr* [. . .] an den [. . .]

530

P. 10.367

Großes, aus vielen Fetzen zusammengesetztes, sehr brüchiges Fragment. 27,5:16 cm. Recto: 3 + x Linien, 3 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 3 + x Linien, 12 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 7, vierter Frühjahrsmonat, Tag 13 / 1872 oder 1836 v. Chr.

A: Zl. 1: [. . .] . . . [. . .]
 Zl. 2: [. . .] *S-n-[W]sr.t* [. . .]

E: Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Verso großes Verzeichnis der Lieferungen vom „dritten Frühjahrsmonat, Tag 29 bis zum [. . .]“.

531

P. 10.368 a, h, i, l

Vier Fragmente. a 2:2 cm; h 1,5:1 cm; i 2:3,5 cm; l 4,5:6 cm. a x + 1 + x Zl. senkrecht (?); h Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; i x + 3 + x Zl.; l Recto: 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 5 Zl. a mittelgroße Schrift; h, i, l kleine Schrift. Rubren bei l. l Verso: Jahr 5 / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: l [. . .] *h3d* . . . [. . .]
 E: l [—] — *r sip hwt-ntr*



Tempel-Tagebuch: i Festgaben, l eine Revision im Tempel und (Verso) Steuern (*htr.w*) des Jahres 5 betreffend.

532

P. 10.368 b, c, d, e, f, g, k, m, n, o, p, q, r

Neun Fragmente und einige Fetzen. c 2,5:3,5 cm; d 8:13 cm; e 7:17,5 cm; f 8,5:8,5 cm; g 5:5,5 cm; k 5:5,5 cm; m 4,5:8,5 cm; n 3:6,5 cm; o 10:6,5 cm. c x + 2 + x Zl.; d I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden; II. Kol. x + 7 + x Zl.; e Recto: 5 Linien, x + 2 + x Spalten, 10 Zl.; horizontal gewendet: Verso: 12 Zl.; f I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 6 + x Zl.; g I. Kol. x + 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. x + 4 + x Zl.-Anfänge; k Recto: x + 3 + x Zl.-Enden waagrecht, 2(+ x ?) Zl. senkrecht(?); horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; m Recto: 6 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.-Anfänge; n x + 2 + x Zl.; o Recto: x + 1 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 1 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei c, d, e, f, n, o.

535 P. 10.370 a, b, c, d, e, f, g (Tafel VIII), h, i, k, l, m, n, o, p, q, r

Zwölf Fragmente und einige Fetzen. a 3:5 cm; b 2:3,5 cm; c 2,5:2,5 cm; d 3:4 cm; g 6,5:12 cm; h 2,5:5 cm; k 2,5:4,5 cm; l 1,5:2:5 cm; n 4:3,5 cm; p 1:3,5 cm; q 5,5:5 cm; r 5:3,5 cm. a $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; b $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; c $1 + x$ Zl. senkrecht; d $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; g Recto: $3 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht; h $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; k $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; l $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; n $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; p $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; q $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; r Recto: $2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: g *wr-mʒ.w Hʿ-kʒ.w-Rʿ-m-ʿh.t dd n* [. . .]

E: g Zeichenspuren

Zu g vgl. BORCHARDT in ZÄS 37, 1899, 90.

Briefe, g Brief des *wr-mʒ.w Hʿ-kʒ.w-Rʿ-m-ʿh.t*¹.

¹ Auf dem Verso von g ist als Absender angegeben *m-ʿNhj* „aus der Hand des *Nhj*“. Ist dies die übliche Kurzform des Namens *Hʿ-kʒ.w-Rʿ-m-ʿh.t*?

536 P. 10.371 a, b, c

Drei Fragmente. a 4:4,5 cm; b 9,5:16 cm; c 16,5:18,5 cm. a $x + 2 + x$ Zl.; b $x + 11 + x$ Zl.; c $x + 7 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Spalten, $x + 9(+x?)$ Zl. Mittelgroße Schrift bei a, b; große Schrift bei c. Rubren bei b, c.

A: b [. . .] 2 (lies: *hkʒ.t 20?*)

E: b [. . .] . . .



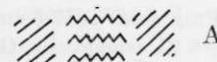
Tempel-Tagebuch: b Aufstellung von Einkünften, vermutlich in *hkʒ.t*-Maßen; c große Tabelle, von der nur die Ziffern und die Endsumme erhalten sind.

537 P. 10.372 a, b, c, d, e

Drei Fragmente und einige Fetzen. a 8,5:15,5 cm; c 3,5:2,5 cm; d 16:18,5 cm. a Recto: $x + 6 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Spalten, $x + 10 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Linien, $x + 12 + x$ Zl.; c Recto: $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; d Recto: $x + 6$ Linien, $x + 15$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $4 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Spalten, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $13 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, d.

A: d Zeichenspuren

E: d [. . .] (Frauen-Det.) . . . *w sʒ(?)* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Recto Tabelle, von der nur die Abkürzungspunkte vorhanden sind, a Verso Liste mit *hkʿt*-Maß; d Recto großes Verzeichnis von Personen und Lieferungen, d Verso Tabelle über Einkünfte an Getreide u. ä.

538

P. 10.373 a, c, d, e, f, g, h, i

Sieben Fragmente und einige Fetzen. c 3,5:4,5 cm; d 4,5:6 cm; e 7,5:9,5 cm; f 4,5:6,5 cm; g 3:2,5 cm; h 4:7,5 cm; i 6:6,5 cm. c Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; d Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. waagrecht(?); e senkrechte Fasern, 1 Zl. senkrecht; f 1 Zl. senkrecht, x + 4 + x Zl. waagrecht; g Recto: x + 2 + x Zl. senkrecht(?); über Eck gewendet: Verso: x + 1 + x Zl. waagrecht; h x + 2 + x Zl. senkrecht; i Recto: x + 1 Zl. senkrecht und Palimpsestspuren; vertikal gewendet: Verso: x + 1 Zl. waagrecht, Palimpsest. Große Schrift.

A: d [. . .] *ih rd,k in-t(w)* [. . .]

E: d Schriftspuren

Briefe, f und i von Untergebenen, d, e Lieferungen betreffend, h mit Erwähnung des „vierten Sommermonats, Tag 27“.



539

P. 10.373 b

Fragment. 13:7,5 cm. Recto: 4 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 4 + x Spalten, x + 6 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: *kj inj* [. . .]

E: [—] — *mj.t.t sw* [. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto Vermerke über „weitere Lieferungen“.

Verso Tabelle mit Personen-Namen in den Horizontalen ganz rechts.

540

P. 10.374 a, b, c, e, f, g

Drei Fragmente und einige Fetzen. a 8:8,5 cm; b 9:20,5 cm; c 4,5:4 cm. a x + 3 Zl. senkrecht; b x + 3 + 1 + x Zl. senkrecht; c x + 2 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: b [. . .] *n ntj(?) sš* . . . [. . .]

E: b [. . . *d*] *d n D* [. . .]

Briefe; b zwei aneinandergeliebte Briefe; im ersten wird gesagt: „Sieh, es trat auf die Behörde [. . .]“.

541

P. 10.374 d

Fragment. 4:8 cm. 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . .] *hw.t-[ntr] S-n-Wsr.t sš H^c-hpr-R^c-snb* [. . .]

Brief des *[h³tj-^c mr]* *hw.t-[ntr] S-n-Wsr.t sš H^c-hpr-R^c-snb*

542

P. 10.375 a

Fragment. 13,5:10 cm. Recto: 5 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h³tj-^c mr hw.t-ntr [S-n]-Wsr.t* [. . .]

E: [*hw*].*t-ntr ir-t(w)šf* . . . [. . .]

Brief des *h³tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* [. . . ?] an den [. . .] *Hr-m-sššf*, den [. . .] *Ibj* betreffend.

543

P. 10.375 b, c, d, e, f, h

Fünf Fragmente und ein Fetzen. b 4,5:4 cm; c 7:5,5 cm; d 10,5:6 cm; e 7,5:8 cm; f 4:3,5 cm. b x + 1 Zl. senkrecht; c x + 4 + x Zl. senkrecht; d x + 3 Zl. senkrecht; e Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. waagrecht; f 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: c Zl. $x + 2$: [. . . nb]j 'nh wd³ snb hr rd.t [. . .]

E: c [. . .] sp.w [. . .]

Briefe, c von einem Untergebenen; e Verso wohl eine Abrechnung, die nicht mit dem Recto zusammenhängt.

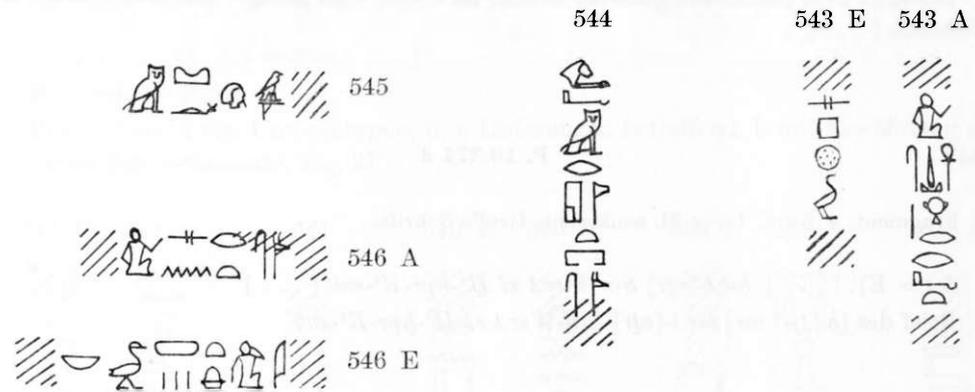
544

P. 10.375 g

Fragment. 3:6,5 cm. Recto: $1 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): h³.tj-^c mr hw.t-nt^r [S-n-]Wsr[t . . .]

Brief des h³.tj-^c mr hw.t-nt^r S-n-Wsr.t [. . .]



545

P. 10.376 a, b, c, d, e, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s

Elf Fragmente und einige Fetzen. a 9,5:10 cm; b 4:7,5 cm; c 10,5:8,5 cm; d 4:5,5 cm; e 3,5:8 cm; h 2,5:2,5 cm; i 4,5:3,5 cm; k 3,5:4 cm; p 3,5:1,5 cm; q 10:7 cm; r 2,5:1,5 cm. a Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 7(?) + x$ Zl.; b Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; c $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; d $1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 2 + x$ Spalten, $4 + x$ Zl.; e Recto: $x + 2$ Linien, Verso: $x + 2$ Linien, $x + 6$ Zl.; h Recto: $x + 1 + x$ Linien; Verso: $x + 3 + x$ Zl. waagrecht(?); i $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl.; k Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; Verso: $x + 2 + x$ Linien; p $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; q $x + 3 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Spalten, $x + 6$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, i, k, q.

A: a [. . . 'Inpw] tpj-dw^f m

E: a Spuren von Rubren

Tempel-Tagebuch: a Verso Personen-Liste in Zusammenhang mit Lieferungen, b Verso Einträge über das „was entnommen worden ist“, c, k Vermerke über Lieferungen; d, i, q Tabellen.

546

P. 10.376 f

Fragment. 4,5:3,5 cm. Recto: $x + 4 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl. Kleine Schrift. Rubren.

A: [. . .] *S-n-Wsr.t* [. . .]

E: Zl. $x + 3$: [. . .] *'It' s' Nb-*[. . .]

Tempel-Tagebuch: Recto Personen-Liste.

547

P. 10.377 a, b, c, d, e, f

Fünf Fragmente und einige Fetzen. a 8:13 cm; b 6,5:8,5 cm; c 11:10,5 cm; d 6,5:3,5 cm; f 17,5:9,5 cm. a Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; b Recto: $x + 3$ Linien-Enden, $x + 2$ Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: $x + 7 + x$ Zl.; c $x + 4 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; f Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 12 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 7 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a, b, c, d.

A: f [. . .] *3h.t sw 23* [. . .]

E: f [. . .] *sw 4* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, a über Getreide, f über Geflügel mit den Tagesdaten in den Horizontalen ([. . .] Überschwemmungsmonat, Tag 23 bis Tag 30, erster Frühjahrsmonat, Tag 1 bis Tag 4); b Verso betrifft Lieferungen; c Verso nennt die „Königstochter *Nfr.t* [. . .]” und den „südlichen Bezirk”.

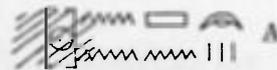
548

P. 10.378 a, b, c, d, e, f

Fünf Fragmente und einige kleine Fetzen. a 8,5:11,5 cm; b 9:8 cm; c 5:4 cm; d 7,5:10 cm; f 8,5:14 cm. a Recto: $3 + x$ Linien, $7 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2$ Linien, $x + 9$ Zl.; b Recto: $2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften, $6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3$ Linien, $x + 2$ Zl.; c $x + 2 + x$ Zl.; d $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; f $x + 4 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, $x + 6 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, b, d, f.

A: c *ibd 3 smw* [. . .]

E: c . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, d Frauen-Liste.

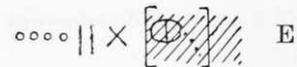
549

P. 10.379 a, b

Zwei Fragmente. a 18:13 cm; b 9,5:15,5 cm. a 3 + x Linien, Palimpsest-Spuren von x + 7(?) + x Zl.; b senkrechte Fasern, x + 2 + x Zl.-Enden, um 90° gedreht, Palimpsest-Spuren. Große Schrift. Rubren.

A: b [. . .] . .

E: b [. . . (*hkʒ.t*) 25 20 4]



Vermutlich Einträge des Tempel-Tagebuchs auf einem wiederverwendeten Papyrus-Stück. Der Text des Palimpsests enthielt, nach den Ziffern zu schließen, wohl auch eine Rechnung oder Tabelle.

550

P. 10.380 a, b, d, e, g

Fünf Fragmente. a 6,5:7,5 cm; b 6,5:4,5 cm; d 5,5:6 cm; e 4:4 cm; g 6:7,5 cm. a 6 + x Zl.; b Recto: x + 2 + x Linien, x + 3 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; d x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl.; e Recto: x + 2 + x Linien, 1 Zl. senkrecht(?); horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. waagrecht; g Recto: x + 3 + x Linien, x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl. a, d große Schrift, b, d, e(?) mittelgroße Schrift. Rubren bei g.

A: a [. . .] *ibd 3 ʒh.t sw 20* [+ . .]

E: a [—] — [—]



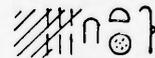
Tempel-Tagebuch: a Tageseintrag vom „dritten Überschwemmungsmonat, Tag 20 [+ . .]“, Lieferungen von „Feigen, Lauch“ usw. betreffend; in e Verso ist der [. . .] Sommermonat genannt.

551

P. 10.380 c

Fragment. 11:8 cm. Recto: x + 3 + x Linien, x + 1 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Linien, x + 6 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 16 / 1863 oder 1827 v. Chr.

A (= E): *hʒ.t-sp 16* [. . .]



Tempel-Tagebuch aus dem Jahr 16.

Verso Personen-Verzeichnis.

552

P. 10.380 f

Fragment. 6:6,5 cm. Recto: x + 6 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. Große Schrift. Jahr 20(+ x ?) / 1859(+ x ?) oder 1823(+ x ?) v. Chr.

A: [. . .] *sn*

E: [. . . *h*] *b n k b k im . . .*



Brief aus dem Jahr 20(+ x), mit dem Vermerk „er hat von mir Unheil abgewehrt“.

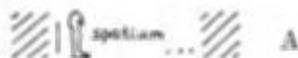
553

P. 10.380 h

Fragment. 8:9,5 cm. Recto: x + 2 + x Linien, x + 8 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien-Anfänge, x + 4 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr 7 / 1872 oder 1836 v. Chr.

A: Zl. x + 3: [. . . *tw*] I [. . .]

E: *Zeichenspuren*



Tempel-Tagebuch: Recto Verzeichnis von Statuen.

Verso Eintrag über das Jahr 7.

554

P. 10.381 a, b, e, f, g, h, i, k

Acht Fragmente. a 6,5:4 cm; b 3:4,5 cm; e 8,5:10 cm; f 4,5:7 cm; g 3,5:6 cm; h 3,5:3 cm; i 6,5:8 cm; k 8:4 cm. a 2 + x Zl.; b x + 4 + x Zl.; e x + 9 + x Zl.; f x + 3 + x Zl.; g x + 3 + x Zl.; h x + 3 + x Zl.; i Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; k Recto: x + 3 + x Zl.; Verso: Schriftspuren. Große Schrift bei a, e, g, h, k; mittelgroße Schrift bei b, f, i. Rubren bei a, b, e, g, k.

A: a [. . .] *s t m hnr.t . . .*

E: a [. . .] . . . *in.t*



Tempel-Tagebuch: e Liste über Einkünfte in *hk t*-Maß, i Geflügel-Liste.

555

P. 10.381 c

Fragment. 7,5:11 cm. Recto: 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 4 Zl.-Anfänge. Mittelgroße Schrift.

A: *hbn twt n* . . . [. . .]

E: *ssndm* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Liste von Tempel-Gegenständen, z. B. „eine Statue aus Ebenholz“.

556

P. 10.381 d

Fragment. 2,5:4 cm. x + 4 + x Zl. Kleine gedrungene Schrift. Rubren. Jahr 34, zweiter Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] / 1845 oder 1809 v. Chr.

A: [*h3.t-sp*] 34 *ibd* 2 *3h.t* [*sw* . . .]

E: *Htp(?) s3 Mr* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerk mit den Namen [der diensttuenden Tempel-Beamten].

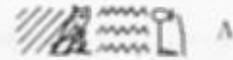
557

P. 10.382

Fragment¹. 16:27 cm. 9(+ x ?) Linien, 1 + x Spalten-Überschriften, 4(+ x ?) Spalten, 25(+ x ?) Zl. Große Schrift.

A: [. . .] *w3b m* [. . .]

E: Zl. 24: [. . .] *s3 S3-Spdw* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Große Übersicht über die diensttuenden Tempel-Beamten.

¹ Der Text gehört nach Handschrift und Inhalt unmittelbar zu Kat.-Nr. 247, ist aber im Gegensatz zu diesem Stück auf dem Verso unbeschrieben und außerdem völlig anders beschädigt.

558

P. 10.383 a, c, d

Drei Fragmente. a 6:10,5 cm; c 13,5:13,5 cm; d 9:9 cm. a x + 2 Zl. senkrecht; c Recto: x + 6 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; d Recto: 1 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 Zl. waagrecht(?). Große Schrift.

A: c [. . .] *pw nb; j 'nh wd' snb* [. . .]

E: c Zeichenspuren

a, c Briefe von Untergebenen; d nicht bestimmbar.

560 E 560 A



559 A



559 E

558 A



559

P. 10.383 b

Fragment. 10:8,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht; x + 8 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *dd n mr-pr Hr-[m]-s'j' dd* [. . .]

E: *in.t ih.t* [. . .]

Brief des [. . .] an den *mr-pr Hr-m-s'j'* wegen Rinder-Lieferungen.

560

P. 10.384 a

Fragment. 9:5 cm. Recto: 4 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *dd n mr hw.t-ntr Hr-]nht dd sud'3-[ib pw . . .]*

E: [. . .] *dd ir 'wt* [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den *mr hw.t-ntr Hr-nht*.

561

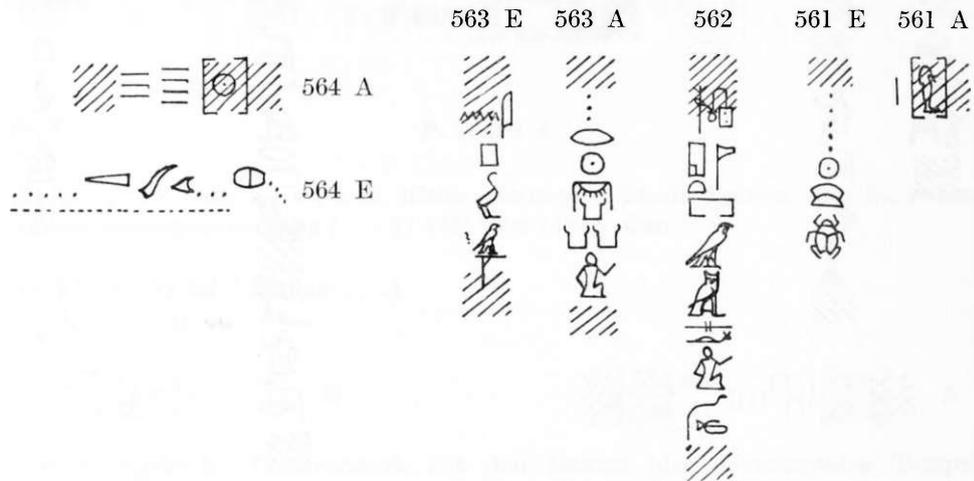
P. 10.384 b, c, d, f, g, i, k, l

Sieben Fragmente und einige Fetzen. b 5:7 cm; c 3:2,5 cm; d 3,5:4 cm; f 3:6 cm; g 2:2 cm; i 7,5:3,5 cm; k 4,5:6,5 cm. b Recto: $x + 1(+x?)$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. waagrecht; c $x + 3 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; f $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; i $x + 3$ Zl. senkrecht; k $x + 3$ Zl.; l $x + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: k [. . . *twt*] I

E: k [. . .] . . . *H^c-hpr-R^c*

Briefe; b enthält auf dem Verso Zahlenvermerke; in k ist eine Liste von Statuen aufgeführt, wovon nur mehr die Determinative und die Zahlen vorhanden sind.



562

P. 10.384 e

Fragment. 3:7,5 cm. $1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): [. . . *dd n*] *sš hw.t-ntr Hr-m-sš, f dd*

Brief des [. . .] an den *sš hw.t-ntr Hr-m-sš, f*.

563

P. 10.384 h

Zwei zusammengehörige Fragmente, die nicht ganz zusammenstoßen. 5:6,5 cm. Recto: $3 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Mittelgroße Schrift.

A: [. . .] . . . *Nb-kš.w-R^c* [. . .]

E: [. . .] *'Inpw(?)* [. . .]

Brief des [. . .] *Nb-kš.w-R^c* an den [. . .] *hw.t-ntr Hr-m-sš, f*.

564

P. 10.385 a

Fragment. 3:5,5 cm. $x + 4 + x$ Zl.-Enden, um 90° gedreht: 1 Zl. Kleine Schrift. Rubren,

A: [. . . sw] 7

E: $hk^3.t \dots \frac{1}{2} \frac{1}{8} \frac{1}{16} \dots$

Aus dem Tempel-Tagebuch eine Notiz über $hk^3.t$ -Maß, mit Erwähnung des Gottes Inpw(?) .

565

P. 10.385 b, d, e+i, f, g, h, k

Sieben Fragmente. b 4,5:4 cm; d 3:3 cm; e+i 7:7 cm; f 3,5:2,5 cm; g 5,5:7 cm; h 5,5:6 cm; k 5:10 cm. b Recto: $x + 5 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; d Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; e+i $x + 7 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; f Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; g Recto: $3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2$ Linien, $x + 2$ Zl.; h Recto: $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; k Recto: $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei b, d, f, g, h, k. h Jahr 15(?) / 1864 oder 1828 v. Chr.

A: h *in.[t] n Hp[w-m³ . . .]*

E: h *h³.t-sp [15 . . .]*



Tempel-Tagebuch: b, e+i, k Verso Personen- und Beamten-Listen; f Verso, g Verso enthalten wohl Rechnungen; h Recto Tagesvermerke über Lieferungen, z. B. an ober-ägyptischer Gerste.

566

P. 10.385 c

Fragment. 18,5:12 cm. $x + 9 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 23, erster Überschwemmungsmonat, Tag 20 / 1856 oder 1820 v. Chr.

A: *h³.t-sp 23 ibd 1 h.t sw 20*

E: [. . .] . . . *swd³ ib pw n nb,j 'nh wd³ snb*



Tempel-Tagebuch: Tageseintrag mit der Abschrift eines Briefes, den der *knb.tj n w S-n-Wsr.t* [. . .] geschickt hat.

567

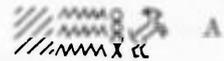
P. 10.386 a, c

Zwei Fragmente a 5:4,5 cm; c 15,5:10 cm. a $x + 1$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; c Recto: I. Kol. $x + 3 + x$ Zl.-Enden; II. Kol. $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $4 + x$ Spalten, $x + 6 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei c.

A: c II. Kol. Zl. $x + 1$ Zeichenspuren

Zl. $x + 2$: *ibh* [. . .]

E: c [—] — [—]



Tempel-Tagebuch: a Verso Tabelle, von der nur die Ziffern erhalten sind; c Recto Tabelle, Phylon-Liste; Verso Tabelle, von der nur mehr die Ziffern erhalten sind.

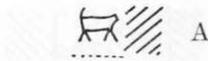
568

P. 10.386 b

Fragment. 10:12,5 cm. Recto: $4 + x$ Linien, I. Kol. $x + 2$ Spalten, $x + 7 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 10 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $2 + x$ Spalten-Überschriften, $6 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *hnw*

E: *Sʒ.t-H.t-hr sʒ* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle; Phylon-Liste.

Verso Tabelle.

569

P. 10.387 a

Fragment. 18:12,5 cm. Recto: I. Kol. 2 Spalten-Überschriften, $x + 9 + x$ Zl.; II. Kol. $5 + x$ Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Spalten, $x + 9 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 24 / 1855 oder 1819 v. Chr.

A: [. . .] *hʒr dwʒ.t*

E: *dʒ*[. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge über Einkünfte an *hkʒ.t*-Maß mit Nennung der Flotte (*hʒ.w*).

Verso Tabelle mit dem Zwischenvermerk *n inj.t m is.tʒ*.

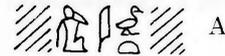
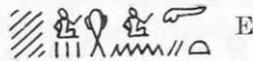
570

P. 10.387 b, c

Zwei Fragmente. b 10:14 cm; c 12:14,5 cm. b Recto: x + 8 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 3 + x Linien, x + 1 + x Spalten-Überschriften, x + 2 + x Spalten, 7 + x Zl.; c Recto: x + 6 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 4 + x Linien, x + 2 + x Spalten-Überschriften, x + 2 + x Spalten, 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b [. . .] s³.t 'I[. . .]

E: b mtj n s³ [. . .]



Tempel-Tagebuch: b Recto Phylen-Liste, Verso Tabelle von Einkünften, z. B. „gemischtes Brot“; c Recto ebenfalls Phylen-Liste, Verso große Tabelle mit den Tagesdaten in den Spalten-Überschriften.

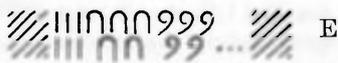
571

P. 10.388 a

Fragment. 7,5:13 cm. x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] 100 20

E: [. . .] 500 50 6



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der monatlichen Einkünfte, z. B. an „gemischtem Brot“, für die Zeit „vom vierten Sommermonat, Tag 10 bis zum [. . .]“.

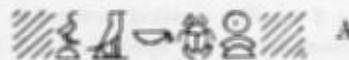
572

P. 10.388 b, d, e

Drei Fragmente. b 6,5:6 cm; d 5,5:6 cm; e 5:9 cm. b x + 5 + x Zl.; d x + 4 + x Zl.; e Recto: x + 9 + x Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 6 + x Zl.-Enden; II. Kol. x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei b.

A: b [. . .] H^c.hpr-R^c k³w.t[j . . .]

E: b Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: e Personen-Verzeichnis.

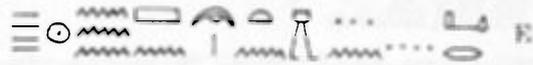
573

P. 10.388 c

Fragment. 12,5:18,5 cm. Recto: $x + 6$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $3 + x$ Linien, $4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] . . . nb(,j) 'nh wq3 snb [. . .] r hnw [. . .]

E: rd.t r . . . n in.t n ibd 1 smw sw 4



Tempel-Tagebuch: Tageseintrag [über eine Unternehmung des] „Herrn“ und seine [Rückkehr] in die Residenz (r hnw, vgl. oben Kat. Nr. 256); Eintrag über den Abschluß u. a. von Steuer-Lieferungen durch den mr pr-wr 'In-it-f- . . .

574

P. 10.389 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o

Acht Fragmente und einige kleine Fetzen. a 2:2 cm; d 2:2,5 cm; e 2,5:5 cm; f 5,5:6,5 cm; g 1,5:2 cm; h 2:2 cm; i 2,5:2 cm; l 3,5:4,5 cm. a $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; d Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren; e Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; f Recto: $x + 2 + x$ Linien; Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; g $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; h Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; i $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl.; l Recto: $x + 6 + x$ Zl.; Verso: Zeichenspuren. a, e, f große Schrift; d, g, h, i, l mittelgroße Schrift. Rubren bei a, g, l.

A: 1 Zl. $x + 3$: [—] — ssp [. . .]

E: 1 Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Listen und Tabellen, e Verso: „Tag 5, Tag 6“.

575

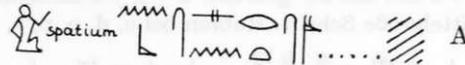
P. 10.390 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l

Zehn Fragmente und einige Fetzen. a 11:8,5 cm; b 4:5 cm; c 14,5:14,5 cm; e 7,5:3,5 cm; f 9:6 cm; g 4:5,5 cm; h 4,5:4,5 cm; i 6:6 cm; k 5:5,5 cm; l 2,5:7,5 cm. a Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; b Recto: $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; c Recto: $x + 5 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Spalten, $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $3 + x$ Linien, $3 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 4 + x$ Spalten, $11 + x$ Zl.; e $x + 1 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Spalten, $x + 3 + x$ Zl.; f Recto: $x + 4 + x$ Spalten, $x + 2 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$

Zl.; g $x + 2 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Zl.; h $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Spalten, $x + 5 + x$ Zl.; i $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; k Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl.; l $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, b, c, e, f, i, k, l.

A: a [. . .] . . . *S-n-Wsr.t-snb* . . .

E: a [. . .] . . .



Tempel-Tagebuch: a Recto Personen-Liste, Verso Liste und Summierung; c große Tabelle über Getreide-Einkünfte.

576

P. 10.391 a, b, c, d, e

Drei Fragmente und einige Fetzen. b 3,5:8,5 cm; c 3:4 cm; d 11,5:11,5 cm. b Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; c $x + 1 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; d $x + 3$ Linien, $x + 7$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: d Zl. $x + 2$: [. . .] *s3 Nfr* [. . .]

E: d [. . . *S3.t-Tpj-ih.w s3 M . . . s 3m.t*



Tempel-Tagebuch: b Verso Abkürzungspunkte aus einer Tabelle, d Liste von Frauen, vielleicht Sängerinnen.

577

P. 10.392 a, b

Zwei Fragmente. a 19:12,5 cm; b 5:5,5 cm. a Recto: $x + 2 + 2 + 2$ Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; b $x + 3 + x$ Zl. Große Schrift.

A: a [. . . *rh3*] *k r nt.t rd-n3j in-t(w) s.t n . . .* [. . .]

E: a Zeichenspuren

a mehrere aneinandergeliebte Briefe, wovon der zweite den *Hpr-k3.w-R3*, Sohn des . . . *-Sbk*, nennt. b nicht recht bestimmbar.



578 P. 10.393 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r

Elf Fragmente und einige Fetzen. a 9,5:6,5 cm; b 2:2 cm; c 1:3 cm; d 5,5:3 cm; e 2:2 cm; f 1,5:1,5 cm; i 2:2 cm; m 3,5:6 cm; n 4:1,5 cm; o 7:9,5 cm; r 2:3 cm. a x + 3 + x Zl.; b x + 2 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; d x + 2 + x Zl.; e x + 3 + x Zl.; f x + 1 + x Zl. senkrecht(?); i x + 2 + x Zl. senkrecht(?); m Recto: x + 2 + x Linien, Verso: x + 6 + x Zl.; n x + 2 + x Zl.; o x + 4 Zl., um 90° gedreht, x + 3 + x Zl.-Anfänge; r x + 3 + x Zl. Große Schrift bei a, sonst mittelgroße Schrift. Rubren bei c, d, o, p, r.

A: m Zl. x + 3: [. . .] *pr.t sw 17* . . [. . .]

E: m [. . .] m [. . .]



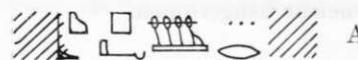
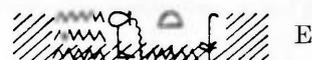
Tempel-Tagebuch: m Tageseintrag, den „[. . .] Frühjahrsmonat, Tag 17“ betreffend.

579 P. 10.349 a, b, c, e, f, g, h, k, l

Fünf Fragmente und einige Fetzen. a 2,5:3 cm; b 6,5:4 cm; e 2:3,5 cm; f 2:2 cm; g 3:2 cm; h 4:6,5 cm. a x + 3 + x Zl.; b x + 3 + x Zl.; e x + 1 + x Zl. senkrecht(?); f x + 2 + x Zl.; g Zeichenspuren; h Recto: x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. Große Schrift bei a, b, f; mittelgroße exakte Schrift bei h; stark gemalte Schrift bei e. Rubren bei a, f, h.

A: h [. . .] *r ssp kb[hw . . .]*

E: h *w^b nj-sw.t* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a von einer Abrechnung ist noch „Summe“ erhalten; b Erwähnung einer Königin [. . .]. *hd.t-wr.t*, h Tageseintrag mit Nennung der diensttuenden Beamten; e, f nicht zu bestimmen.

580 P. 10.394 d

Fragment. 7:12,5 cm. x + 6 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 30, erster Überschwemmungsmonat, Tag 6 / 1849 oder 1813 v. Chr.

A: [. . .] *ibd 1 3ht sw* [. . .]

E: *imj* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerke aus dem Jahr 30.

581

P. 10.394 i

Fragment. 6:5 cm. $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. $x + 1$: . . .

Zl. $x + 2$: [. . .] . . *bʒk im*

E: . . .



Tempel-Tagebuch¹: Abschrift des Briefes eines Untergebenen; Tagesvermerk vom [. . .] Frühjahrsmonat, Tag 18.

¹ Warum ist der ganze vorhandene Text als Rubrum geschrieben?

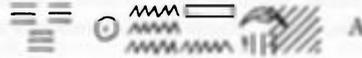
582

P. 10.395 a

Fragment. 8,5:8 cm. $2 + x$ Linien, $7 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *ibd 3* (? oder 4) *smw sw 9*

E: [. . .] 700(?)



Tempel-Tagebuch: Eintrag vom [Jahr . . .], vom „dritten (oder vierten) Sommermonat, Tag 9“ über eine [Lieferung an . . .] aus *Shm-S-n-Wsr.t mʒ'-hrw*.

583

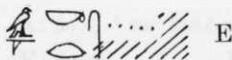
P. 10.395 b, c, d, e

Drei Fragmente und ein Fetzen. b 9,5:8,5 cm; c 10,5:11 cm; d 4:4 cm. b Recto: $x + 3 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.-Enden; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; c $x + 3 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Spalten, $x + 11 + x$ Zl.; d Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei c und d.

A: d [. . .] *m htr.w*

E: d Zl. $x + 2$: [. . .] . . *Skr*

Zl. $x + 3$: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: c aus einer großen Tabelle, d eine Notiz über Steuern (*htr.w*).

584

P. 10.396

Fragment. 17,5:19,5 cm. I. Kol. $x + 5 + x$ Zl.-Enden, II. Kol. $x + 9 + x$ Zl.-Anfänge. Große Schrift. Rubren.

A: Abkürzungspunkte

E: *ibd* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Tabelle; Tageseinträge mit Erwähnung der Revision (*sip*), wohl auch im Magazin (*sn' n hw.t-nt*).

585

P. 10.397 a, b, c, e, f, g

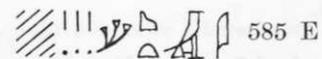
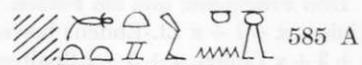
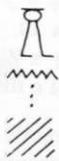
Sechs Fragmente. a 4:6 cm; b 10,5:5,5 cm; c 5:8,5 cm; e 10:8 cm; f 7:5,5 cm; g 5:4,5 cm. a $x + 1 + x$ Zl.; b Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 1 + x$ Linien, $x + 6 + x$ Zl.; c $x + 4 + x$ Zl.-Anfänge; e I. Kol. $x + 2(+ x ?)$ Zl.; II. Kol. $x + 4(+ x ?)$ Zl.; f Recto: $(x + ?)3 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 3 + x$ Zl.-Anfänge waagrecht(?); g $x + 2 + x$ Zl. Recto a, b, e, g große Schrift, c, f eher mittelgroße Schrift, b Verso schräg liegende, spitzige und ziemlich unübersichtliche Schrift (anders als die des Recto); f Verso große, dicke, starre Schrift (anders als die des Recto). Rubren.

A: f *in.w n w'r.t mht.t* [. . .]

E: f *isk.t* . . . [. . .]

Tempel-Tagebuch: b Recto Rechnung in *hk'it*-Maß; Verso Personen-Verzeichnis; c Tageseinträge über Lieferungen; f Lieferungen aus dem „nördlichen Bezirk“, u. a. auch an „Lauch“.

588 E 588 A 587 E 587 A



586

P. 10.397 d

Fragment. 5:7 cm. $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 16, vierter Frühjahrsmonat, Tag [. . .] / 1863 oder 1827 v. Chr.

A: [*h³.t*]-*sp 16 ibd 4 pr*[.t . . .]

E: Zl. $x + 3$: [. . .] . . *hr Htp*-[*S-n*]-*Wsr.t*[. . .]

Zl. $x + 4$ Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tageseinträge, vermutlich über Lieferungen der Anlage *Htp-S-n-Wsr.t*.

587

P. 10.398 a, b, d, e, f, g, h, i, m, n, o

Zehn Fragmente und ein Fetzen. a 5,5:8 cm; b 5:5,5 cm; d 3,5:4,5 cm; e 3:3 cm; g 3:4,5 cm; h 5:2,5 cm; i 4:3 cm; m 7:7 cm; n 7:4,5 cm; o 3:3 cm. a $x + 1$ Zl. senkrecht; b Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl.-Ende senkrecht; d $x + 3 + x$ Zl. waagrecht(?); e $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; g $x + 1 + x$ Zl. senkrecht; h $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; i Recto: $x + 1(+x?)$ Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: $x + 2$ Zl. waagrecht(?); m Recto: $x + 3 + x$ Zl. senkrecht; Verso: Zeichenspuren; n $x + 4 + x$ Zl. senkrecht; o Recto: Zeichenspuren, Verso: $x + 1 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: m [. . . *rd.t rh*], *k r nt.t in-n*- . . . [. . .]

E: m [. . .] *m bw nb nfr 'h³* [. . .]

Briefe, b, m Lieferungen betreffend, n von einem Untergebenen; d und i unbestimmbar.

588

P. 10.398 c

Fragment. 4,5:6 cm. $3 + x$ Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h³.tj-^c mr hw.t-ntr* [. . .]

E: *in n* . . . [. . .]

Brief des *h³.tj-^c mr hw.t-ntr* [. . .] an den [. . .]

589

P. 10.398 k

Fragment. 3:3 cm. 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A (= E): $h^3.tj-^c mr [hw.t-ntr . . .]$

Brief des $h^3.tj-^c mr hw.t-ntr [. . .]$ an den [. . .].

594 A



591 A



591 E

590 E



590 A



589



590

P. 10.398 l

Fragment. 5:3,5 cm. Recto: x + 2 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [—] — $t^3j . . . [. . .]$

E: [—] — $k irr . . . [. . .]$

Brief des [. . .] an den $mr-pr Hr-m-[s,if]$

591

P. 10.399 a, b, d, f

Drei Fragmente und ein Fetzen. a 10,5:8 cm; b 2:3 cm; d 4:7 cm. a x + 2 + x Linien, x + 5 + x Spalten-Überschriften, x + 5 + x Spalten, x + 7 + x Zl.; b x + 2 + x Zl.; d x + 5 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a, d.

A: b $ibd 2 ih.t sw [. . .]$

E: b $h[n]p-[s^c]$

Tempel-Tagebuch: a große Tabelle mit den Tagesdaten in den Spalten-Überschriften: „Tag 28, 29, 30, vierter Überschwemmungs(?)monat, Tag 1“; b Tageseintrag vom „zweiten Überschwemmungsmonat, Tag [. . .] $hnp-s^c$ -Fest (vgl. dazu oben Kat. Nr. 62)“; d Tabelle mit den Tagesdaten in den Spalten-Überschriften „Tag 14, Tag 15“.

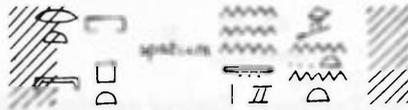
592

P. 10.399 c

Fragment. 5:6 cm. Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 2 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift.

A: [. . .] *hn.-tnt-tʃ pr.t [r] p.t*

E: Abkürzungspunkte



Tempel-Tagebuch: Fest-Liste, mit Erwähnung des „Fahrt“-Festes und des *pr.t r p.t*-Festes.

593

P. 10.399 e

Fragment. 10:10,5 cm. $x + 7$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. $x + 1$: [—] — [—]

Zl. $x + 2$: [. . .] . . *msj.t . . hnr[tʃ —]*

E: *hrj-hb hrj-tp(?) Ppj-[. . .] . . .*



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von [Einkünften vom „ . . . “] bis zum „dritten (oder vierten) Sommermonat [. . . “].

594

P. 10.400 a, b, c

Drei Fragmente. a 11:9,5 cm; b 6,5:7,5 cm; c 2:2,5 cm. a Recto: 5 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; b $x + 3$ Zl. senkrecht; c Recto und Verso: Zeichenspuren. Große Schrift.

A: a [. . .] *Nb-kʃ.w-Rʃ [dd n ss hw.t-ntr Hr-m-sʃʃ . . .]*

E: a [—] —

Briefe; a Brief des [. . .] *Nb-kʃ.w-Rʃ* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-sʃʃʃ*

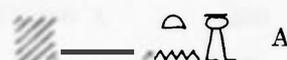
595

P. 10.400 d

Fragment. 7:7 cm. Recto: x + 2 + x Linien, Verso: x + 3 + x Zl. Große Schrift. Jahr 12, zweiter [...-Monat] / 1867 oder 1831 v. Chr.

A: *in.t n* ... [...]

E: *in.t n* ... [...]



Tempel-Tagebuch, Eintrag aus dem Jahr 12.

596

P. 10.401

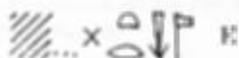
Fragment. 19,5:17 cm. x + 14 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zl. x + 1, x + 2 Zeichenspuren

Zl. x + 3: [... *dw* (?)] ...

E: Zl. x + 13: *sntr* ... [...]

Zl. x + 14: ... [...]



Tempel-Tagebuch: Liste von Gartenfrüchten; Verzeichnis von Lieferungen des Anubis *tpj-dw:f*; Revision im Tempel.

597

P. 10.402 a, b, d, f

Vier Fragmente. a 3:2 cm; b 1,5:2,5 cm; d 5:4,5 cm; f 5:5 cm. a x + 2 + x Zl.; b 2 + x Zl. Enden; d 2 + x Zl.; f 2 + x Zl. a mittelgroße Schrift; b, d, f große Schrift.

A: a [—] — [—]

E: a [...] *mr-hnw.tj* ...



Tempel-Tagebuch: a den *mr-hnw.tj* betreffend, b einen verstorbenen König betreffend, f über Lieferungen aus der Anlage *Shm-S-n-Wsr.t* [...]

598

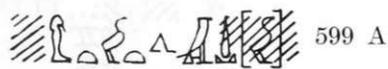
P. 10.402 c, e, g

Drei Fragmente. c 8:10 cm; e 5,5:5,5 cm; g 11,5:4,5 cm. c 4 + x Zl. senkrecht; e x + 5 + x Zl. senkrecht; g x + 6 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

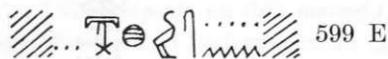
A: c [—] [—] *wḏʹ m is.t:s[n . . .]*

E: c [. . .] . . . *iw . . . [. . .]*

Briefe

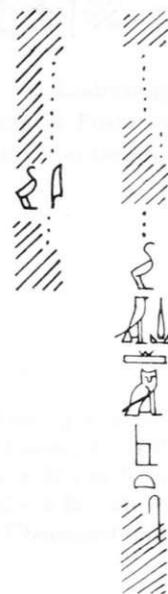


599 A



599 E

598 E 598 A



599

P. 10.403 a, b, c + d, e, h, i, k

Sieben Fragmente. a 4:3,5 cm; b 5:3,5 cm; c + d 11,5:12 cm; e 6:4,5 cm; h 10:11 cm; i 2:2 cm; k 5:6,5 cm. a x + 4 + x Zl.; b x + 2 + x Zl.; c + d x + 8 Zl.; e x + 3 + x Zl.; h I. Kol. x + 4 + x Zl.-Enden; II. Kol. x + 10 + x Zl.; i x + 2 + x Zl.; k Recto: x + 6 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl. a, b, c + d, e, i, k Recto kleine Schrift, h, k Verso mittelgroße Schrift. Rubren bei a, b, c + d, e, k. a Jahr (x? +)5, dritter Frühjahrsmonat, Tag 1 / 1874 oder 1838 v. Chr. (bzw. eins, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: e [. . . *wḏʹ(?) twt* [. . .]

E: e Zl. x + 2: [. . .] . . . *n swḥ . . . [. . .]*

Tempel-Tagebuch: Tageseinträge aus dem Jahr 5 bei a (der Handschrift nach nicht Fortsetzung von Kat. Nr. 7, wo der Text bis zum „letzten Tag des zweiten Frühjahrsmonats vom Jahr 5“ läuft); c + d: Beamten-Liste mit Angabe der „Stellvertreter“ (wie in Kat. Nr. 3); h Tageseinträge aus dem Jahr [. . .]; k Liste von verschiedenen Einkünften.

600

P. 10.403 f, g

Zwei Fragmente. f 3:10 cm; g 5:12,5 cm. f 1 + x Zl. senkrecht; g x + 8 + x Zl. Große Schrift.

A (= E): f *knb.tj n . . . S-n-Wsr.t dd n m[r? . . .]*

Briefe; f Brief des *knb.tj n . . . S-n-Wsr.t* an den *mr* [. . .]



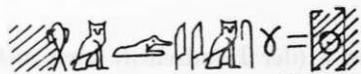
601

P. 10.404 a, b, c, d

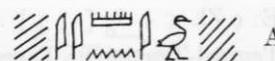
Vier Fragmente. a 7:10 cm; b 7:7 cm; c 3:6,5 cm; d 6,5:9 cm. a Recto: x + 6 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 5 + x Zl.; b x + 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; d Recto: x + 7 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl. Recto a, b kleine kräftige Schrift, d Recto, Verso und Verso a, b, sowie c mittelgroße Schrift. Rubren.

A: a [. . . *šsmj Sbk-m-sʿf*] *sʿ Imnj* [. . .]

E: a [. . . *tpj šh.t*] *sw 2 šsmj Sbk-m-sʿf* [*f sʿ Imnj* . . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: a Tageseinträge mit Angabe der diensttuenden Beamten, b Abrechnung.

602

P. 10.405 a, b, c, d, e

Fünf Fragmente. a 5:6 cm; b 10:8,5 cm; c 10:6,5 cm; d 11,5:8 cm; e 6,5:6 cm. a Recto: $x + 2 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 6 + x$ Zl.; b $x + 3 + x$ Zl.; c Recto: $x + 5 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl.; d $x + 5 + x$ Zl.; e $x + 6 + x$ Zl. a, c, e mittelgroße, b, d große Schrift. Rubren bei a, c, d, e.

A: a [. . .] *s-n; j s' Wsr*

E: a [. . .] . . . (*h3r*) 10



Tempel-Tagebuch: a Verso Abrechnung mit sehr hohen Ziffern; b Lieferungen [. . .] vom *htp-ntr* an den *mr-md.t*, c Verso Lieferungen, wahrscheinlich in Form von Tageseinträgen; d Lieferungen an „gemischtem Brot“ usw.; e Verzeichnis von Geflügel-Zuteilungen.

603

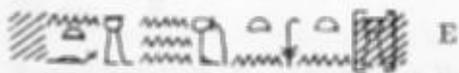
P. 10.406 a, b, c, d, e, f, g, h, m, n, o

Acht Fragmente und einige Fetzen. b 3,5:5,5 cm; c 8,5:7,5 cm; f 4,5:6 cm; g 4:2 cm; h 8:7,5 cm; m 5:6 cm; n 11:7 cm; o 3:4 cm. b $x + 2 + x$ Zl.; c Recto: 1 + x Linien, 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5$ Zl.; f $x + 6 + x$ Zl.; g $x + 2 + x$ Zl.; h 5 + x Zl.; m Recto: $x + 7 + x$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl.; n Recto: I. Kol. $x + 5$ Zl.; II. Kol. $x + 3$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: 1 + x Linien, $x + 3 + x$ Spalten-Überschriften; o $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei m, n, o.

A: c [. . .] *in.t n mr.t ntj imj . . . [. . .]*

E: c Zl. 3: [. . *in*].*t n w' b nj-sw.t 'In-it' f [. . .]*

Zl. $x + 4$ Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: b Lieferungen betreffend; n Verso Tabelle.

604

P. 10.406 i

Fragment. 4:3,5 cm. Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 3(+ x ?) Zl. waagrecht. Große Schrift. Jahr 10, dritter [? . . .] Monat / 1869 oder 1833 v. Chr.

A: [. . .] *m š Sbk* . . . [. . .]

E: [. . .] *wš* . . . [. . .]

Brief, den „See des Sobek“ erwähnend.

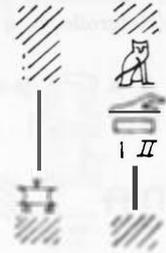


605 A



606 A

604 E 604 A



605

P. 10.406 k

Fragment. 3,5:5 cm. $x + 5 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr $[x? +]5$, vierter Überschwemmungsmonat / 1874 oder 1838 v. Chr.

A: [. . .] *ibd 4 šh.t* [. . .]

E: Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch: Tageseinträge.

606

P. 10.406 l

Fragment. 3,5:4 cm. $x + 4 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren. Jahr 6 / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: *hš.t-sp 6* [. . .]

E: Zeichenspuren

Tempel-Tagebuch, Tageseinträge.

607

P. 10.407 a, b, d, e

Vier Fragmente. a 5:14 cm; b 5,5:10 cm; d 6:5,5 cm; e 5,5:6 cm. a Recto: $6 + x$ Linien, $11 + x$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; b $3 + x$ Linien, $9 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Spalten, $x + 4 + x$ Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a, b.

A: b *hntj* [. . .]

E: b *ʿI. . . ʿnh* [. . .]



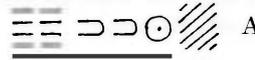
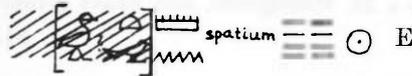
Tempel-Tagebuch: a, b Phylen-Liste; d Liste der „Ersten Phyle“; e Abkürzungspunkte aus einer Tabelle.

608

P. 10.407 c

Fragment. 10,5:10,5 cm. I. Kol. $x + 2 + x$ Zl.-Enden; II. Kol. $3 + x$ Linien, $10 + x$ Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren. Jahr 7, zweiter Sommermonat, letzter Tag / 1872 oder 1836 v. Chr.

A: Zl. $x + 1$: [. . .] . . .
 Zl. $x + 2$: [. . .] *sw 28*
 E: *sw 8 mn[t . . .]*



Tempel-Tagebuch: Geflügel-Liste aus dem Jahr 7, mit den Tagesdaten in den Horizontalen: „letzter Tag des zweiten Sommermonats“, „Tag 1“, „Tag 2“, usw. erhalten bis „Tag 8“.

609

P. 10.408

Fragment. 17,5:25 cm. Recto: $x + 9$ Linien, I. Kol. $x + 12$ Zl.; II. Kol. $x + 18$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: 8 Linien, 19 Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 11 (?) / 1868 oder 1832 v. Chr.

A: [. . .] *hmv(?)* [—]
 E: *hr[. . .]*



Tempel-Tagebuch: Recto Kolumnen-Ende und -Anfang, anscheinend von einer besonderen Angelegenheit berichtend; gegen Ende ist ein *sd3w.tj-bj.tj* erwähnt.

Verso große Tabelle, wohl über Einkünfte.

610

P. 10.409 a, b, c, d, e, f, h, i

Vier Fragmente und einige Fetzen. a 10:15 cm; b 12,5:12,5 cm; c 4:3 cm; f 2:2,5 cm. a Recto: $x + 3$ Linien, $x + 6$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $5 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Spalten-

Überschriften, $x + 2 + x$ Spalten, $x + 16 + x$ Zl.; b Recto: $x + 3$ Linien-Anfänge; $x + 1 + x$ Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: $3 + x$ Linien, $x + 5$ Spalten-Überschriften, $x + 4 + x$ Spalten, $10 + x$ Zl.; c $x + 2 + x$ Zl.; f $x + 1 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, b, f.

A: a *in.t n:f(?)* [—]

E: a [. . . sw] 29 (korrigiert aus 28) km 2



Tempel-Tagebuch: Recto a Liste von Lieferungen für „Tag 26, 27, 28, 29“.

Verso a Tabelle für Getreide-Einkünfte; b große Tabelle.

611

P. 10.409 g

Fragment. 10,5:8,5 cm. $x + 3 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl. Mittelgroße, sehr exakt geführte Schrift. Rubren.

A: [—] — *f n . . . n psd* [. . .]

E: [. . .] 4 . . . [. . .]



Tabelle, in der das Neumondsfest und das Fest des 15. Mond-Tages genannt sind.

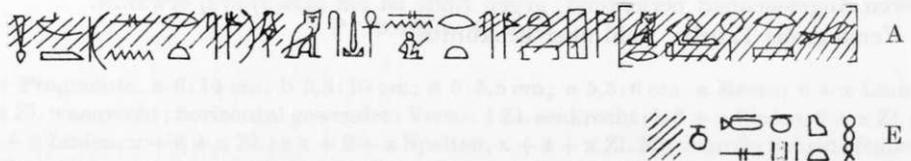
612

P. 10.410 a, b

Zwei Fragmente. a 2,5:4,5 cm; b 28:12,5 cm. a Verso: $x + 3 + x$ Zl.; b Recto: I. Kol. $x + 6$ Zl.; II. Kol. $x + 6$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: I. Kol. $x + 4$ Zl.; II. Kol. $x + 2$ Linien, $x + 5$ Zl.; Recto und Verso: Palimpsest-Spuren. Große Schrift. Rubren. b Jahr 16, vierter Überschwemmungsmonat, Tag 21 / 1863 oder 7 v. Chr. 82 I

A: b [*wrs h3.tj-^c mr*] *hw.t-ntr S-n-Wsr.t 'nh wd3 snb m Shm-S-n-Wsr.t m3^c-hrw*

E: b *hkt ds* [. . .]



Tempel-Tagebuch: b Tageseinträge: Name des Wache leistenden Tempel-Beamten, Lieferung von Festgaben zum Sokar-Fest; Festgaben zum *sm3-t3* der Königsschwester . . . an *swt*-Weizen.

613 P. 10.411 a, b, c

Drei Fragmente. a 12:14 cm; b 3:7,5 cm; c 14:18 cm. a x + 15 Zl.; b x + 3 + x Linien, x + 7 + x Zl.; c x + 8 + x Linien, x + 17 + x Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren bei a, c.

A: c Zl. x + 4: [—] — *m3^c-hrw*

E: c Zl. x + 16: [. . .] *wr.t 'nh.t wd3.t snb.t twt I*
Zl. x + 17 Spuren von Rubren.



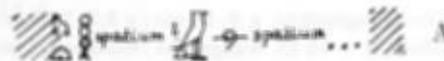
Tempel-Tagebuch: a aus dem Tempel-Inventar, vermutlich bei einer Tempel-Übergabe von einer Phyle an die nächste, c ähnlich eine Liste von Statuen und Schurzen der verstorbenen und lebenden Könige und ihrer Familien; b Personen-Verzeichnis.

614 P. 10.412 a, b

Ein Fragment und ein Fetzen. a 5,5:5 cm. Recto: x + 1 + x Linien, x + 3 + x Spalten-Überschriften, x + 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Jahr 1, zweiter Sommermonat, Tag 12 / 1878 oder 1842 v. Chr.

A: a [—] — *st3(?) hk.[t . . .]*

E: a [. . .] I



Tempel-Tagebuch, Recto Tabelle.

Verso Vermerk aus dem Jahr 1.

615 P. 10.412 c

Fragment. 3,5:3,5 cm. Recto: x + 4 + x Zl.; Verso: x + 2 + x Linien, Zeichenspuren? Mittelgroße Schrift.

A: [. . .] *ibd 2 3h.t sw I [. . .]*

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Vermerk zum „zweiten Überschwemmungsmonat Tag 1“¹.

¹ Das Fragment trägt das Schildchen 48, sonst keinerlei Kennzeichen. Nach unserer Erfahrung könnte diese Numerierung sehr wohl diejenige von BORCHARDT sein, auf die er z. B. in

Mittel, 56 Anm. 3 und ib., 57 Anm. 1 anspielt. Er spricht dort vom Bekleidungsfest des *H'-hpr-R' m3'-hrw* und sagt zu seiner Nr. 48 „ohne Jahr und ohne Monatstag“, (Mittel, 56 Anm. 3), sodann „neben dem *hrw n pr.t n sm.t'*“ (Mittel, 57 Anm. 1). Das „Bekleidungsfest“ können wir nirgends erkennen. Es muß sich also entweder um eine andere Textstelle handeln oder aber das ‚Borchardt Nr. 48‘ bezeichnete Stück ist seither um vieles beschädigt worden. Ist es etwa mit dem bisher nicht identifizierten Text P. 10.013 (= unten Anhang II,2) identisch?

616

P. 10.412 d

Fragment. 20:20 cm. $x + 7 + x$ Linien, I. Kol. $x + 20 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 2 + x$ Zl. Mittelgroße kräftige Schrift. Rubren.

A: [. . .] . . . [*S3-*]*Spd*[*w* . . .]

E: *ihhj* [. . .]



Tempel-Tagebuch: Liste der ersten und der zweiten Phyle.

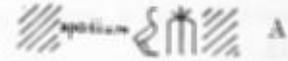
617

P. 10.413 a, e, f

Drei Fragmente. a 8:16 cm; e 5,5:7,5 cm; f 7,5:6 cm. a Recto: $x + 7 + x$ Linien, $x + 3 + x$ Spalten, $x + 16$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 3$ Zl. senkrecht, 3 Zl.-Anfänge waagrecht(?); e $x + 4 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei a, e.

A: a [. . .] *msw*(?) [. . .]

E: a [. . .] *I I* [. . .]



Tempel-Tagebuch: a Tabelle mit einem Vermerk von anderer Hand auf dem Verso; e Liste mit Namen.

618

P. 10.413 b

Fragment. 8,5:6 cm. Senkrechte Fasern; $x + 4 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Zeichenspuren

E: [. . .] *3h.t sw 16 ih 3Ikwkw*



Tempel-Tagebuch: Verzeichnis der an den einzelnen Tagen diensttuenden Tempel-Beamten.

619

P. 10.413 c

Fragment. 11:9,5 cm. 2 + x Spalten, x + 7 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr x + 4, vierter Sommermonat, die fünf Zusatz-Tage / 1875 oder 1839 v. Chr. (oder ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: [h³.t-sp x +] 4 ibd 4 smw hrw 5 hrj.w-rnp.t wp.t-rnp.t ibh 'I[. . .]

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Tagesvermerke mit den Namen der diensttuenden Tempel-Beamten, den Festgaben, vor allem zum Jahreswechsel.

620

P. 10.413 d

Fragment. 5,5:8 cm. Recto: x + 3 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 3 + x Zl. Große Schrift · Rubren. Jahr 6, erster Frühjahrsmonat / 1873 oder 1837 v. Chr.

A: Zl. x + 1 Spuren

Zl. x + 2: h³.t-sp 6 ibd 1 pr[t . . .]

E: mj.t n ss m-^c 'In-[it:f . . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Tageseinträge aus dem Jahr 6, Abschrift eines Briefes. Verso Tabelle von Einkünften.

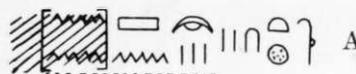
621

P. 10.414 a, c

Zwei Fragmente. a 15,5:8,5 cm; c 6:9,5 cm. a I. Kol. 5 + x Zl.; II. Kol. 5 + x Zl.; c x + 6 + x Zl. Kleine kräftige Schrift. Rubren.



E



A

Tempel-Tagebuch: a Tabelle; b Tagesvermerke über „Einkünfte des *nj-sw.t bj.tj H'-hpr-R' mš'-hrw*“ und zum Jahresende.

625

P. 10.416 a

Fragment. 5,5:5,5 cm. Recto: $x + 1 + x$ Linien, $x + 1$ Zl., darunter $x + 2 + x$ Spalten-Überschriften; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 2 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: Abkürzungspunkte

E: [. . .] *sw 3(?) mnh.t ibd 4 3h.t* . . . [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto Tabelle; sodann Tabelle mit den Fest-Daten, wie „Bekleidungsfest“, in den Spalten-Überschriften.

Verso Zahlen einer Summierung (?).

626

P. 10.416 b, c, d, e, f, g

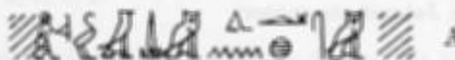
Fünf Fragmente und ein Fetzen. b 11,5:4 cm; c 5:6 cm; d 2:4 cm; f 15,5:10 cm; g 13:9 cm. b $x + 1 + x$ Zl.; c Recto: $x + 6 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Linien, $x + 1 + x$ Zl.; d $x + 2 + x$ Zl.; f I. Kol. $x + 5 + x$ Zl.; II. Kol. $x + 7 + x$ Zl.; g $x + 7 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren bei d, f, g.

A: g [. . .] *m sfh n md3w* [. . .]

E: g [. . .] *15 I[4 . . .]*



E



A

Tempel-Tagebuch: c Tabelle, g Opferbedarf des Sokar; Festgaben in Zusammenhang mit der Königs[mutter?] *Hnm.t-nfr.t-hd.t* [. . .]

627

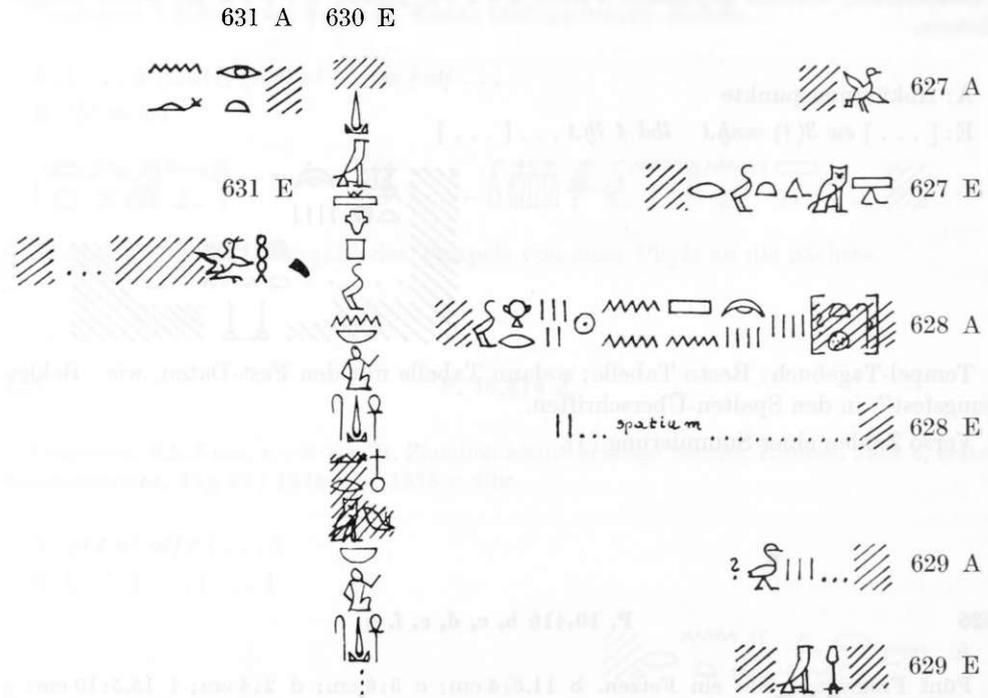
P. 10.417 a, b, c

Drei Fragmente. a 5:5 cm; b 6,5:13,5 cm; c 8:18 cm. a Recto: x + 3 + x Zl.-Enden; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Zl.; b x + 4 + x Linien, x + 10 Zl.-Anfänge; c Recto: x + 7 + x Zl. waagrecht (?); horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren bei c. c Aus der Regierung des Königs *Nj-m³'-t-R'* / Amenemhet III. (1842–1897 v. Chr.).

A: b *p³* [. . .]

E: b *šm-tw r* [. . .]

b, c Briefe; b vielleicht von einem Untergebenen; a unbestimmt.



628

P. 10.417 d

Fragment. 11,5:9,5 cm. Recto senkrechte Fasern, x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren. [Jahr x +] 4, vierter Sommermonat, 5 Zusatz-Tage / 1875 oder 1839 v. Chr. (oder ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: [*h³.t-sp . . . + ?*] 4 *ibd* 4 *šmw hrw* 5 *hrj.w* [*rnp.t . .*]

E: [. . .] . . . 2

Tempel-Tagebuch: Tagesnotiz über Lieferungen des Königs *H'-hpr-R' m³'-hrw*.

629

P. 10.418 a, c

Zwei Fragmente. a 13:18 cm; c 13:8 cm. a I. Kol. 1 + x Zl.-Enden, II. Kol. 12 + x Zl.; c x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: a [. . .] . . . 3 . . .

E: a [. . .] *wbʒ(?)* [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Liste der Phylen-Leiter, Einträge über Lieferungen, den zweiten Überschwemmungsmonat betreffend; c Personen-Verzeichnis.

630

P. 10.418 b

Fragment. 7:23,5 cm. Recto: x + 3 Zl. senkrecht; horizontal gewende t: Verso: x + 2 Zl senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Große Schrift. Rubren.

A: Zeichenspuren

E: [. . . *sw]dʒ ib pw n nbʒj 'nh wdʒ snb n[fr sdm] nbʒj 'nh wdʒ snb* Spuren von Rubren

Brief eines Untergebenen, die Lieferung von 2000 . . . betreffend, samt Entwurf zur Antwort.

631

P. 10.419 a, b

Zwei Fragmente. a 18:14 cm; b 7,5:11,5 cm. a Recto: I. Kol. x + 8 + x Zl.; II. Kol. x + 9 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 Linien, x + 6 Zl.; b x + 8 + x Zl. Große Schrift. Rubren. a Jahr 38, dritter Sommermonat, Tag [. . .] / 1805 v. Chr.

A: a [. . .] *ir-t(w) nʒf*

E: a . . . *htʒ* [. . .] . [. . .]

Zu a vgl. BORCHARDT, *Mittel*, 34 Anm. 5 zitiert als Nummer „Borchardt 16“.

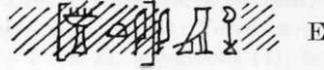
Tempel-Tagebuch: a Tageseinträge, Abschrift vom Schreiben eines Untergebenen, Tag des *wʒg*-Festes, sowie die betreffenden Lieferungen. b Tageseinträge u. a. vom „[. . .] Frühjahrsmonat 28“, Lieferungen betreffend.

632

P. 10.420 a, c, e, f

Drei Fragmente und ein Fetzen. a 6,5:8,5 cm; c 5,5:5 cm; e 3:8,5 cm. a Recto: x + 3 + x Linien, x + 9 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; c x + 4 + x Zl.; e Recto: x + 6 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl. a kleine breite Schrift, c, e mittelgroße Schrift. Rubren.

A: a Zl. x + 1 [—] [—]
 Zl. x + 2: [—] *pr nj-sw.t 'nh wd' snb . . .* [. . .]
 E: a (*hmt*) *h3j*[.t . . .]



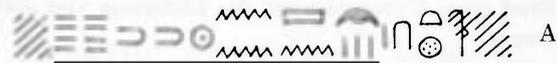
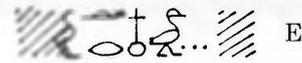
Tempel-Tagebuch: a Verzeichnis des Tempel-Inventars; c Liste von Einkünften;
 e Tagesnotizen, u. a. den vierten Frühjahrsmonat betreffend.

633

P. 10.420 b

Fragment. 7,5:8,5 cm. Recto: x + 3 + x Linien, x + 7 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso:
 x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 11, vierter Sommermonat, Tag 28 / 1868 oder 1832
 v. Chr.

A: *h3-t-sp 11 ibd 3 smw sw 28* [. . .]
 E: [. . .] . . . *s3 Njrw*



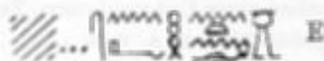
Tempel-Tagebuch: Tageseintrag.

634

P. 10.420 g

Fragment. 11:5,5 cm. Verso: 3 + x Zl. Große dicke Schrift.

A: *swd' ib r nt.t* [. . .]
 E: *in-t(w) n3f hn' s . .* [. . .]



Kurze schriftliche Mitteilung.

635

P. 10.421 a, b, c

Zwei Fragmente und ein Fetzen. a 7,5:6,5 cm; b 18:17,5 cm. a x + 3 + x Zl.; b x + 6 + x
 Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei b.

A: b Zl. x + 1 Zeichenspuren
 Zl. x + 2 Zeichenspuren
 Zl. x + 3: . . . *Rn's-nh s' 'Imnj*
 E: b *ss n mtj n s' [. . .]*



Tempel-Tagebuch: Beamten-Liste.

636

P. 10.422 a, b, c, d, e, f

Sechs Fragmente. a 8:9,5 cm; b 5:15,5 cm; c 3,5:8 cm; d 6,5:7 cm; e 10,5:12,5 cm; f 7:9 cm. a Recto: x + 4 Linien, x + 3 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 5 + x Zl.; b Recto: x + 13 Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; c Recto: x + 8 + x Zl.; Verso: Zeichenspuren; d x + 7 + x Zl.; e Recto: I. Kol. x + 4 + x Zl.; II. Kol. x + 10 Zl.; vertikal gewendet: Verso: I. Kol. x + 5 + x Zl.; II. Kol. 9 + x Zl.; f x + 6 Zl. Kleine Schrift bei a Recto, d; mittelgroße Schrift bei c, e, f; große Schrift bei a Verso, b. Rubren.

A: f [. . .] . . *10 sip n md.t [. . .]*
 E: f [. . .] . . *11 sip n md.t [. . .]*



Tempel-Tagebuch: a Zusammenstellung; b Liste von Sängern und Tänzerinnen, von denen nur mehr die Berufsbezeichnung vorhanden ist; c, d Phyllenliste; e „Steuern von Festgaben“ (*htr.w hbj.t*); f Revision der Ställe.

637

P. 10.423 a, b, c, d, e, f

Sechs Fragmente. a 13:2,5 cm; b 12,5:12 cm; c 4:5,5 cm; d 8:4 cm; e 4:4 cm; f 11:5,5 cm. a Recto: x + 1 + x Zl.; über Eck gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.-Enden; b x + 5 + x Zl.; c Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; d Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; e Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 + x Zl.; f I. Kol. x + 7 + x Zl.; II. Kol. x + 3 + x Zl.-Anfänge. Große Schrift. Rubren bei b, d, e, f.

A: e [. . .] *m s' S-n-Wsr.t [. . .]*
 E: e [. . .] *H]c-hpr-Rc-snb(?) [. . .]*



Tempel-Tagebuch: a, b, c, d, e Personen-Listen, Beamten-Listen, b mit Angabe von Einkünften; f Liste von Kupfer-Gegenständen.

638

P. 10.424 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k

Zehn, z. T. vielleicht zusammengehörige Fragmente. a 3,5:8 cm; b 5,5:7 cm; c 6:5 cm; d 4:3,5 cm; e 3:1,5 cm; f 2:2 cm; g 4:3 cm; h 14,5:11 cm; i 4:5 cm; k 4:4,5 cm. a 4 + x Zl.; b Recto: 5 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: 4 + x Zl.; c x + 5 + x Zl.; d x + 2 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; f x + 2 + x Zl.; g x + 3 + x Zl.; h Recto: x + 8 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: x + 4 + x Spalten-Überschriften, 3 + x Zl. waagrecht; i x + 7 + x Zl.; k Recto: x + 4 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. Recto kleine kräftige Schrift; Verso b, h große Schrift; k kleine Schrift. Rubren. d [Jahr] 7, erster Überschwemmungsmonat, Tag 6; g [Jahr] 7, vierter Sommermonat, Tag 2; vgl. h „im Jahr 7“ / 1872 oder 1836 v. Chr. (oder etwa ein, zwei, vielleicht drei Jahrzehnte später).

A: g [*hkʿt-sp x (?) +*]7 *ibd 3 smw sw 2 . . .* [. . .]

E: g [. . .]*S-n-Wsr.t* [. . .]



E



A

Tempel-Tagebuch: b Lieferungen des Anubis; d, g Tageseinträge, d die neue Phyle betreffend, h Verso Tabelle.

639

P. 10.425 a, b, c, d

Drei Fragmente und einige Fetzen. a 2:2 cm; b 16,5:15,5 cm; c 9:4,5 cm. a x + 1 + x Zl.; b x + 9 + x Zl.; c x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: b [. . .] *ntj m . . .* [. . .]

E: b [—] 10 (?)



E



A

Tempel-Tagebuch: b vermutlich Tageseinträge zusammen mit Listen von Einkünften, c Abkürzungspunkte von einer Tabelle, gemessen in *hkʿt*-Maß.

640

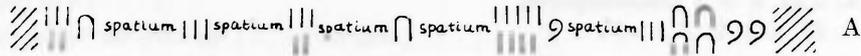
P. 10.426 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o+r, p, q

Neun Fragmente und viele Fetzen. a 6:6 cm; b 4:3,5 cm; d 3,5:3 cm; e 3:5 cm; i 5:6 cm; l 5:6 cm; m 6:6 cm o+r 18:12 cm; q 3,5:3 cm. a x + 3 + x Zl.; b 1 + x Zl. senkrecht; d

x + 2 + x Zl.; e x + 5 + x Zl.; i x + 4 + x Zl.; l x + 3 + x Zl.; m x + 1 + x Zl.; o + r x + 3 + x Zl.; q Recto: x + 3(?) + x Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei m.

A: o + r [. . .] 243 109 10 5 3 15 [. . .]

E: o + r Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: a Lieferungen betreffend; o + r große Tabelle, von der aber nur Ziffern erhalten sind.

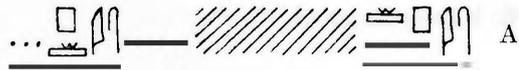
641

P. 10.427 a + b

Zwei aneinanderstoßende, sehr beschädigte Fragmente. 18,5:26 cm. Recto: I. Kol. 9 + x Zl., II. Kol. 24 + x Zl. vertikal gewendet: Verso: x + 7 Linien, x + 10 Zl. Recto kleine gedrungene Schrift, Verso große Schrift. Rubren.

A: I. Kol. Abkürzungspunkte; II. Kol. Zl. 1: sip [—] sip

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Recto Revision und Inventur des Tempels anlässlich der Übergabe von einer Phyle an die nächste.

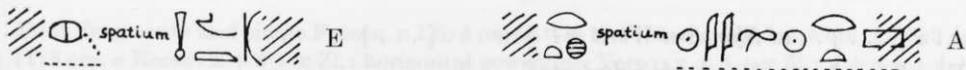
642

P. 10.428

Fragment. 11:19 cm. Recto: 5 + x Linien, 14 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 6 Linien, x + 4 + x Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] pr.t 'rkj rht [. . .]

E: [. . .] m3^c-hrw hks^t.t [. . .]



Tempel-Tagebuch: Recto großes Verzeichnis von Einkünften an „oberägyptischer Gerste“.

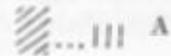
643 P. 10.429 a, b, c, d

Vier Fragmente. a 14,5:11,5 cm; b 5:8 cm; c 15,5:10,5 cm; d 6,5:5 cm. a Recto: x + 2 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 10 + x Zl.; b x + 2 + x Zl.; c Verso: x + 5 + x Zl.; d x + 5 + x Zl. Große Schrift. Rubren bei a.

A: c Zl. x + 1 Zeichenspuren

Zl. x + 2: 3 . . . [. . .]

E: c 3 [. . .]



Tempel-Tagebuch: a, b, c Rechnungen und Listen; d vielleicht aus einem Brief oder aus einer Brief-Abschrift.

644 P. 10.430 a, b, c, d, e, f

Sechs Fragmente. a 4:3 cm; b 5:5 cm; c 3,5:8 cm; d 7:3 cm; e 6,5:7 cm; f 16:11 cm. a Recto: x + 3 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 1 + x Zl.; b x + 3 + x Zl.; c 2 + x Zl.; d Recto: x + 2 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 2 + x Zl.; e x + 7 + x Zl.; f Recto: x + 7 Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 2 Zl. Kleine Schrift bei a, sonst mittelgroße Schrift. Rubren bei a, b, d, e, f. b Jahr 1 / 1878 oder 1842 v. Chr.

A: b [h₅.]t-sp 1 ibd 2 smw sw 7(?) [. . .]

E: b Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: a Tempel-Inventar; b Tageseinträge, vermutlich mit den Namen der diensttuenden Priester zu ergänzen; c aus einem Verzeichnis der diensttuenden Priester und Tempel-Beamten *m ibd:f*; d aus einer Übersicht, die „bis zum letzten Montag“ geht.

645 P. 10.431 a, b, c, d, f, g, h, i, k, l

Sieben Fragmente und einige Fetzen. a 8:11,5 cm; b 3,5:8,5 cm; c 3:10,5 cm; d 4,5:11 cm; f 5:11 cm; g 4,5:5,5 cm; h 4,5:5,5 cm. a Recto: x + 2 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 4 Zl. waagrecht; b x + 1 Zl. senkrecht; c 2 + x Zl. senkrecht; d 2 + x Zl. senkrecht; f Recto: x + 4 + x Zl.-Enden waagrecht, 1 Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht; g Verso: 1 Zl. senkrecht; h x + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei f. a Verso: Jahr 22, vierter Sommermonat, Tag 15 / 1857 oder 1821 v. Chr.

A: a [. . .] . . nt Shm-S-n-Wsr.t m³‘-hrw . . . [. . .]

E: a [. . .] . . m bw nb nfr r dw³-ntr [. . .]

Briefe, a aus dem Jahr 22, überbracht von *Nht*-[. . .], c, f von Untergebenen, f mit dem Entwurf zur Antwort.

646

P. 10.431 e

Fragment. 5,5:5,5 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h³.tj-^c mr hw.t-nt^r*

E: *in-t(w) n³k* [. . .]

Brief des *h³.tj-^c mr hw.t-nt^r* [. . .] an den [. . .].

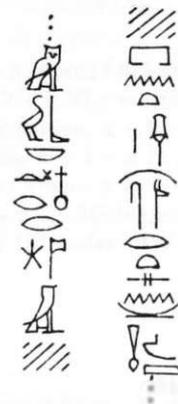
647 E



646 E 646 A



645 E 645 A



647

P. 10.432 a + f + g

Drei aneinanderstoßende Fragmente. 10:9 cm. Recto: x + 5 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [—] [—]

E: [. . . *dd n mr-]pr S³-Hr* [. . .]

Zwei Briefe an den *mr-pr S³-Hr* [. . .], der erste von einem Untergebenen.

648

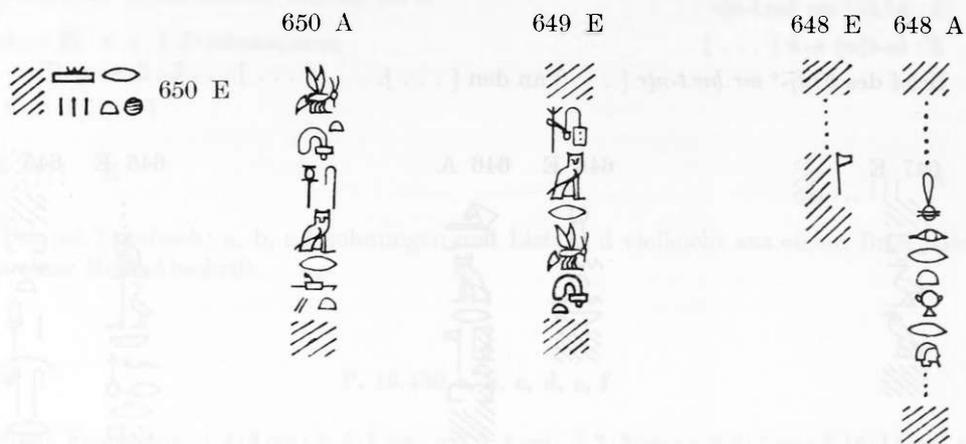
P. 10.432 b, c, d + e, h, i, k, l

Fünf Fragmente und einige Fetzen. c 1,5:4 cm; d + e 13,5:11 cm; h 6,5:3,5 cm; i 5,5:3 cm; k 11:5 cm. c Recto: x + 4 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 3 + x Zl.; d + e x + 4 + x Zl. senkrecht; h x + 4 + x Zl. senkrecht; i x + 3 + x Zl. senkrecht; k x + 5 Zl. senkrecht. Große Schrift bei c, h, i, k; mittelgroße Schrift bei d + e; auffällig bei k die Plene-Schreibung des *3*.

A: d + e [—] — *mj ir.t hrj-tp* [. . .]

E: d + e [—] — *ntr* . [. . .]

Briefe: d + e zwei aneinandergefügte Briefe auf dem gleichen Papyrus-Stück, der zweite gerichtet an den *h^s.tj*-^c . . . ; e unbestimmt.



649

P. 10.433 a, c, e, f, g, h

Sechs Fragmente. a 5,5:8 cm; c 6,5:6 cm; e 7:5,5 cm; f 4,5:5 cm; g 3,5:2,5 cm; h 4,5:7,5 cm. a Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 2 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht; c 2 + x Zl. senkrecht, e x + 2 + x Zl. senkrecht, Spuren von Palimpsest; f x + 2 + x Zl. senkrecht; g 2 + x Zl. senkrecht; h x + 6 + x Zl. Große Schrift, besonders bei a.

A: a [—] — [—]

E: a Zl. x + 2: [. . .] *ss mr sd³w.tj-bj.tj* [. . .]

Zl. x + 3 Zeichenspuren

Briefe, a von dem (Untergebenen) [. . .] an den *mr hw.t-ntr Km³w*, einen *ss mr hw.t-ntr* betreffend; h den „nördlichen Bezirk“ erwähnd.

650

P. 10.433 b

Fragment. 8:11,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 4 + x Zl. waagrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Ausnehmend große Schrift.

A: *sd³w.tj-bj.tj smr w^c.tj* [. . .]

E: *rht* [. . .]

Brief des *sd³w.tj-bj.tj smr w^c.tj* an [. . .]

651

P. 10.433 d

Fragment. 5,5:5 cm. 1 + x Linien, 3 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *b3k n pr-d[t . . .]*

E: *w>[. . .]*

Brief des *b3k n pr-d.t* [. . .] an den [. . .]

652

P. 10.434 a, b, c, d, e, f, g

Sieben Fragmente. a 16,5:15 cm; b 2:4 cm; c 3,5:4,5 cm; d 10,5:5 cm; e 5:4 cm; f 2:5 cm; g 8:9 cm. a Recto: I. Kol. x + 3 + x Zl.-Enden; II. Kol. 6 + x Linien, 17 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 5 Linien, x + 5 + x Spalten, x + 12 Zl.; b x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; c x + 2 + x Linien, x + 5 + x Zl.; d x + 2 + x Linien, x + 5 + x Spalten, x + 5 + x Zl.; e x + 1 + x Linien, x + 6 + x Zl.; f Recto: x + 5 + x Zl.; vertikal gewendet: Verso: x + 1 + x Linien, x + 6 + x Zl.; g 4 + x Linien, x + 2 + x Spalten-Überschriften, 7 + x Zl. Mittelgroße Schrift. Rubren bei a, b, c, d, f, g. a Jahr 6, zweiter Sommermonat, Tag 1 / 1873 oder 1837 v. Chr.

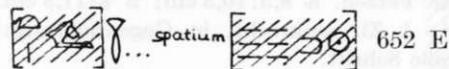
A: a *h' 3pd.w m3' m 'k.w*

E: a [. . . sw 16] *w3d-[h3.t . . .]*

Tempel-Tagebuch: a Geflügel-Liste für das Jahr 6; b, c, d, g Tabellen, g über „Weißbrot und Bier“, e „Summierung und Rest von [. . .]“.

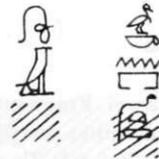


652 A



652 E

651 E 651 A



653

P. 10.435 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Vier Fragmente und viele kleine Fetzen. a 2:2 cm; b 3,5:2,5 cm; c 3,5:7 cm; d 4,5:8 cm. a Recto: x + 2 + x Zl.; Verso: x + 1 + x Linien; b Recto: x + 3 + x Zl., Verso: x + 2 + x Linien; c x + 1 + x Linien, x + 2 + x Zl.; d x + 2 + x Linien, x + 2 + x Zl. Große Schrift, bei a, b ausnehmend dick. Rubren bei d.

A: d [—] — [—]

E: d [—] — 100 10 [. . .]



E

Tempel-Tagebuch: Listen.

654

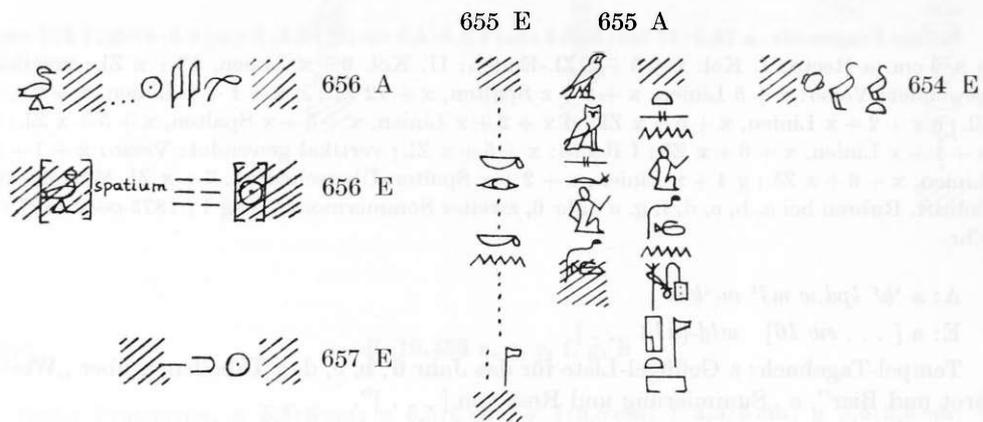
P. 10.436 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Sieben Fragmente und viele kleine Fetzen. b 3:3 cm; c 2,5:2,5 cm; e 2,5:2,5 cm; f 3:1,5 cm; g 2:4 cm; h 4,5:5 cm; i 10:10,5 cm. b x + 2 + x Zl.; c x + 2 + x Zl.; e x + 2 + x Zl.; f x + 1 + x Zl.; g Verso: x + 1 + x Zl.; h Verso: x + 4 + x Zl.; i Recto: Zeichenspuren, Verso: x + 8 + x Zl. Mittelgroße Schrift bei b, große Schrift bei c, e, f, g, h, i.

A: h [—] — [—]

E: h *wtw* [. . .]

Tempel-Tagebuch: c, e Lieferungen betreffend; h Beamten-Verzeichnis; i Ziffern aus einer großen Tabelle (in *hkʿt*-Maß gemessen).



655

P. 10.437 a, b

Zwei Fragmente und kleine Fetzen. a 8,5:10,5 cm; b 8:11,5 cm. a Recto: 4 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: 1 Zl. senkrecht, in Gegenrichtung: 1 Zl. senkrecht; b x + 3 (+ x?) Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: a [. . .] *S-n-[Wsr].t dd n ss hw.t-ntr Hr-m-sʿf d[d . . .]*

E: a [. . .] . . . *k ir . . k n . . ntr* [. . .]

Zwei Briefe, a von dem [. . .] *S-n-Wsr.t* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-sʿf*, b aus zwei aneinandergeliebten Schreiben bestehend.

656

P. 10.438 a, b, c, d, e, f, g, h

Vier Fragmente und einige unbeschriebene Stücke. a 30,5:15,5 cm; b 5:6 cm; c 4,5:5 cm; g 5:7 cm. a Recto: x + 6 + x Linien-Enden, x + 3 Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: x + 6 + x Zl. waagrecht; 2 + x Zl. senkrecht; b 5 + x Zl.; c x + 4 + x Zl.; g Recto: x + 2 + x Linien-Enden, x + 10 + x Zl.; horizontal gewendet: Verso: x + 7 + x Zl. a, b ziemlich große Schrift, c, g kleine gedrungenen Schrift. Rubren bei a, b, d, e, g.

A: g Zl. $x + 4$: [. . .] *rkj* . . . [. . .] *sr* [. . .]

E: g [. . . *sw*] 6 [*sr* . . .]

Tempel-Tagebuch: a große Tabelle, b über Lieferungen, c aus den täglichen Einträgen der Name des diensttuenden *Sbk-m-sʹ; f sʹ* . . . [. . .]; g Liste der Geflügel-Einkünfte mit den Tagesdaten in den Horizontalen; erhalten sind „letzter Tag, Tag 1, 2, 3, 4, 5, 6“.

657

P. 10.439 a, b, c, d, e, f, g

Vier Fragmente und einige Fetzen. b 4,5:4 cm; c 3,5:3 cm; d 30,5:20 cm; f 5,5:9,5 cm. b $x + 3 + x$ Zl.; c $x + 3 + x$ Zl.; d Recto: 7 + x Linien; I. Kol. $x + 4 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 7 + x$ Spalten, 21 + x Zl.; II. Kol. $x + 12 + x$ Zl.-Anfänge; vertikal gewendet: Verso: $x + 11$ Zl.; f $x + 3$ Linien, $x + 10$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 4$ Zl. Mittelgroße Schrift bei b, c, d; kleine Schrift bei f. Rubren bei d, f. d Jahr 10 (oder 20 oder 30), vierter Überschwemmungsmonat, Tag 1 / 1869 oder 1833 v. Chr. (oder ein, zwei Jahrzehnte später).

A: d [—] — [—]

E: d *sw 11* [. . .]

Tempel-Tagebuch: d Recto große Tabelle; die Reste der Spalten-Überschriften sind uns unklar; weitere Tabelle mit den Tagesdaten in den Horizontalen; Verso Beamten-Verzeichnis; f Tabelle.

658

P. 10.440

Fragment. 17:33 cm. Recto: 11 Linien, $x + 1 + x$ Spalten-Überschriften, $x + 6$ Spalten, 25 Zl.; vertikal gewendet: Verso: 10 Linien, $x + 18 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [—] — *m s(?)* — [— *hrj.w*] *rnp.t* [*ibd* . . .] *smw sw 20* + [. . .]

E: Abkürzungspunkte



Tempel-Tagebuch: Recto große Tabelle, von der vor allem die Abkürzungspunkte vorhanden sind.

Verso Personen-Verzeichnis in Zusammenhang mit Steuern.

659

P. 10.441 a, b, c, d, e

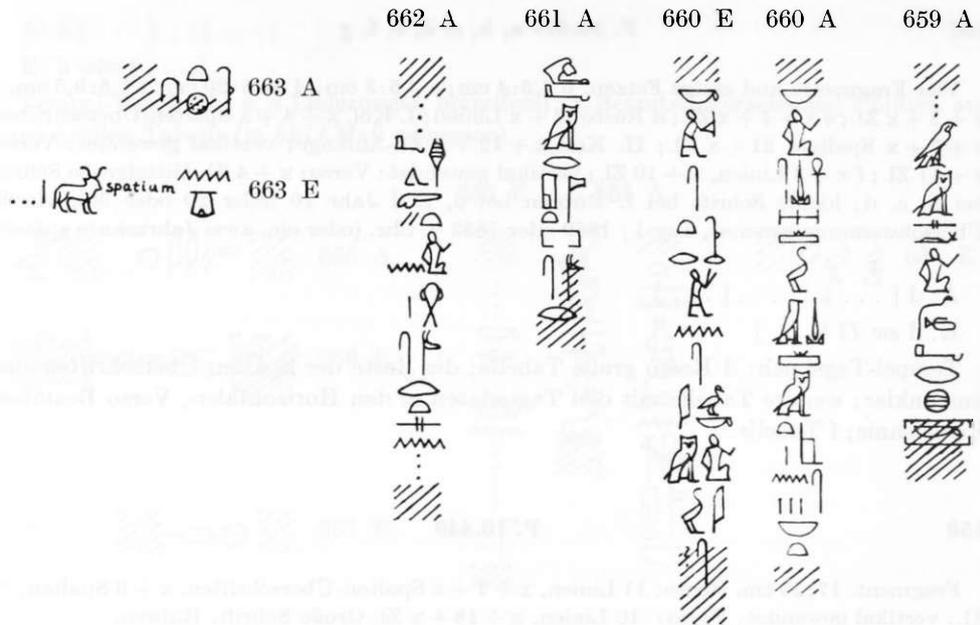
Fünf Fragmente und einige kleine Fetzen. a 5,5:12,5 cm; b 4,5:6,5 cm; c 7,5:3,5 cm; d 6:6 cm; e 9:5 cm. a 1 Zl. senkrecht, $x + 11 + x$ Zl. waagrecht; b Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: $x + 4 + x$ Zl. waagrecht; c Recto: $x + 3$ Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; d Recto: 2 + x Zl. senkrecht; horizontal

gewendet: Verso: 2 Zl. waagrecht, 1 Zl. senkrecht; e x + 4 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.
 Rubren bei a. d Jahr 21, erster Sommermonat, Tag 9 / 1858 oder 1822 v. Chr.

A: d [. . . dd n] . . . Hr-m-sʹf dd rd.t rh[ʹk . . .]

E: d [—] — [—]

Briefe, a von einem Untergebenen, d an den [. . .]Hr-m-sʹf.



660

P. 10.442 a, b

Zwei Fragmente. a 5:6,5 cm; b 5:12 cm. a 2 + x Zl. senkrecht; b 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: b [. . . hʹ.w nb n] nb:ʹj ʹnh wdʹ snb ʹnd wdʹ m is.t:sn nb.t [. . .]

E: b [. . .]kʹs tr nʹs bʹk im iw s(?) [. . .]

Zwei Briefe von Untergebenen.

661

P. 10.442 c

Fragment. 6:6,5 cm. 3 + x Zl. senkrecht.

A: hʹ.tj-ʹ mr hw.t-ntr [S-n-]Wsr[t . . .]

E: Zeichenspuren

Brief des hʹ.tj-ʹ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t [. . .] an den [. . .].

662

P. 10.442 d

Fragment. 3,5:10 cm. Recto: $x + 2 + x$ Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 3 Zl. waagrecht. Jahr $[x +]5$ (?), erster Frühjahrsmonat, [Tag . . .] / 1874 oder 1838 v. Chr. (oder ein, zwei, drei Jahrzehnte später).

A: [—] — *h^c mtj n sš S-n-Wsr.t* [—]

E: [—] [—]

Brief an den *ss hw.t-ntr* [. . .], mit Erwähnung des Phylen-Vorstehers *S-n-Wsr.t*.

663

P. 10.443

Sehr brüchiges Fragment. 18:11,5 cm. $x + 8 + x$ Zl. Große Schrift. Rubren. Jahr 10 / 1869 oder 1833 v. Chr.

A: *hš.t-sp 10* [. . .]

E: Zl. $x + 7$: *ng 1* . . .

Zl. $x + 8$ Zeichenspuren in Rubren

Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von Lieferungen u. a. an Vieh.

664

P. 10.444 a, b, c, d, e, f

Vier Fragmente und einige Fetzen. a 12:9,5 cm; b 5:6 cm; e 4:3 cm; f 4:3 cm. a Recto: I. Kol. $x + 5$ Zl., II. Kol. $x + 3$ Linien, $x + 9$ Zl.; horizontal gewendet: Verso: $x + 5$ Zl.; b $3 + x$ Zl.; e $x + 2$ Zl.; f $x + 4 + x$ Zl. a große, sehr gedrängt wirkende Schrift, b große Schrift; e, f kleine Schrift. Rubren bei a, b.

A: a Zl. $x + 4$: [. . .] . . . *m Shm-S-n-Wsr.t mš^c-hrw*

E: a *pš.t 100*

900  E

 . . .  A

Tempel-Tagebuch: a Verzeichnis von Einkünften an Brot usw; e, f aus dem Tempel-Inventar: e „aus Silber ein *shtpj*-Gerät“, f vielleicht aus einem Statuen-Verzeichnis.

665

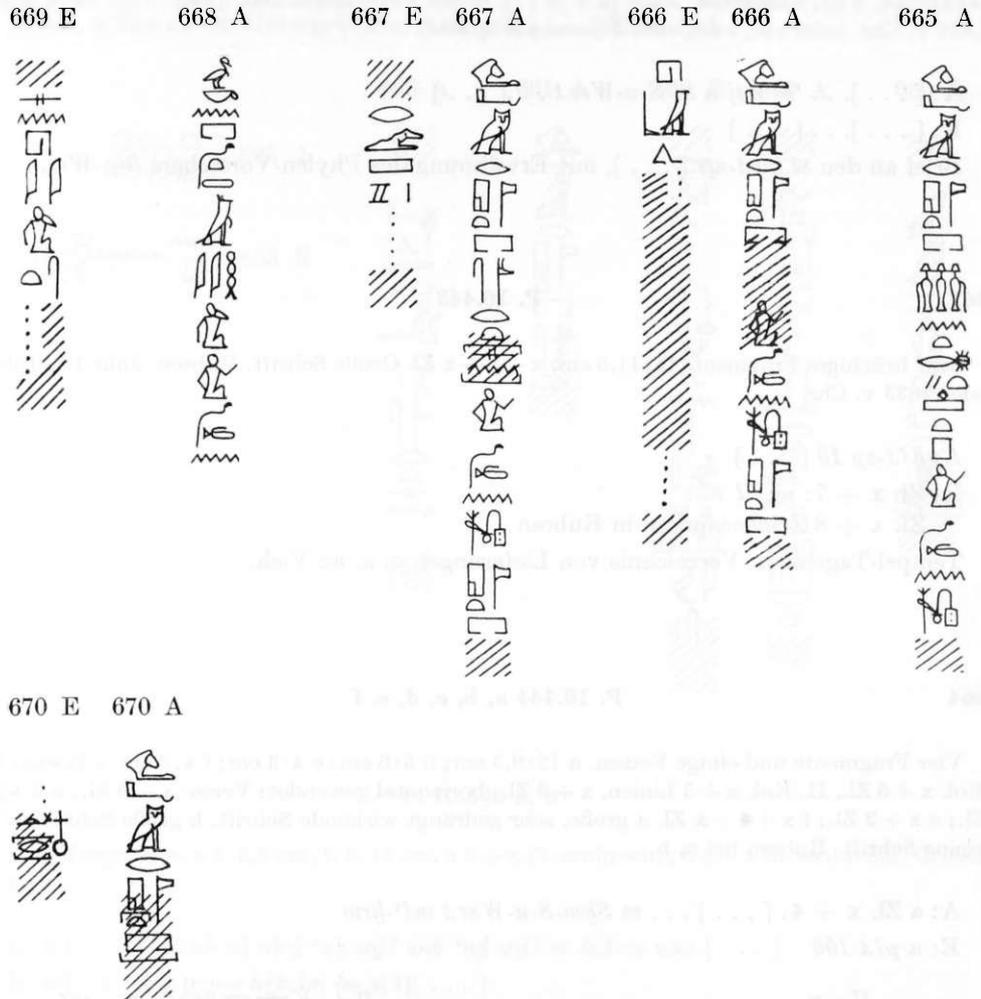
P. 10.445 a

Fragment. 12,5:12,5 cm. Recto: 1 Zl. senkrecht, 8 Zl. waagrecht, 2 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr Hntj-Htj-htp dd n ss [hw.t-ntr Hr-m-sꜣ:f . . .]*

E: . . .

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr Hntj-Htj-htp* an den *ss hw.t-ntr Hr-m-sꜣ:f*.



666

P. 10.445 b

Fragment. 7: 15 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet; Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr [. . .] dd n ss hw.t-ntr [. . .]*

E: *hꜣb* — [] — []

Brief des *h3.tj-ꜥ mr hw.t-ntr [. . .]* an den *ss hw.t-ntr Hr(?)m-sꜣ:f*

667

P. 10.445 c + d

Zwei zusammengehörende, fast aneinanderstoßende Fragmente. 11:7,5 + 6 cm. Recto: 5 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: c + d *h³.tj-^c mr hw.t-nt^r S-n-Wsr.t dd n sš hw.t-nt^r [. . .]*

E: c [. . .] *r š Sbk . . . [. . .]*

Brief des *h³.tj-^c mr hw.t-nt^r S-n-Wsr.t* an den *sš hw.t-nt^r Hr-m-s³.f* mit Erwähnung des Heeres.

668

P. 10.446 a

Fragment. 3,5:17,5 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *b³k n pr-d.t Nhj dd n*

E: Zeichenspuren

Brief des *b³k n pr-d.t Nhj* an den [. . .].

669

P. 10.446 b, c, d, e, f, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t

Neun Fragmente und einige kleine Fetzen. b 3,5:4,5 cm; c 2,5:4,5 cm; d 3,5:5 cm; e 3,5:1,5 cm; f 2,5:4 cm; i 7:10 cm; k 7,5:7 cm; l 3:3 cm; m 3,5:3,5 cm. b x + 1 + x Zl. senkrecht; c x + 1 + x Zl. senkrecht; d x + 1 + x Zl. senkrecht; e x + 2 + x Zl. senkrecht; f x + 2 + x Zl. senkrecht; i 2 + x Zl. senkrecht; k x + 3 Zl. senkrecht; l x + 2 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht; m x + 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift bei b, c, d, e, f, i, k, l; kleine, enge Schrift bei m.

A: k [—] — [—]

E: k [. . .] *snhj st . . . [. . .]*

Briefe, f von einem Untergebenen, f, i Lieferungen betreffend; in k ist eine Inspektion erwähnt; die Bestimmung von m ist ungewiß; die Schrift ist für einen Brief ziemlich klein.

670

P. 10.446 g

Fragment. 3:3,5 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: *h³.tj-^c mr hw[.t]-nt^r [. . .]*

E: . . . *nfr [. . .]*

Brief des *h³.tj-^c mr hw.t-nt^r [. . .]* an den [. . .]

671

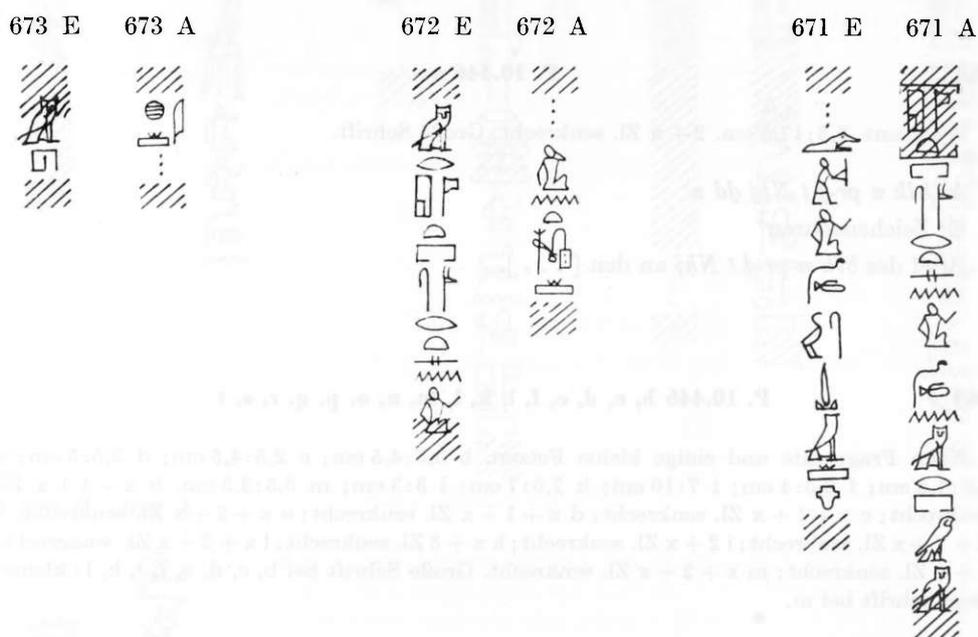
P. 10.446 h

Fragment. 9,5:10,5 cm. Recto: 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [*h³.tj-^c mr*] *hw.t-[ntr]* *S-n-Wsr.t dd n mr-pr Hr-m-[s³:j . . .]*

E: [—] — *Sbk-nht dd swd³ ib* [. . .]

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste von dem [*h³.tj-^c mr*] *hw.t-[ntr]* *S-n-Wsr.t* an den *mr-pr Hr-m-s³:j*, der zweite von dem [. . .] *Sbk-nht*, wohl an denselben Empfänger.



672

P. 10.447 a

Fragment. 12,5:11 cm. Recto: x + 7 + x Zl. senkrecht; horizontal gewendet: Verso: 3 + 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] . . . *nt ss* [. . .]

E: [. . .] . . . *mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* [. . .]

Brief des (Untergebenen) [. . .] an den [. . .] *Nfr(?)* mit Nennung des *mr-ms^c* [. . .] und des [*h³.tj-^c*] *mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t*, Bericht über ein nicht abgewendetes Unheil.

673

P. 10.447 b, e, f, g, h

Fünf Fragmente. b 3,5:3,5 cm; e 5:6,5 cm; f 6,5:3,5 cm; g 7,5:5 cm; h 5,5:5,5 cm. b x + 3 + x Zl. senkrecht; e Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht; f x + 2 + x Zl. senkrecht; g x + 4 + x Zl. senkrecht; h Recto: x + 3 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: g [. . .] *ih* . . . [. . .]

E: g [. . .] *m(?) h* [. . .]

Briefe, e von einem Untergebenen mit Erwähnung des *mr hwt-ntr Km3w*.

674

P. 10.447 c

Fragment. 5:12,5 cm. 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *Hn]tj-Htj-htp dd n mr-pr Hr-m-s3'f dd rd.t rh'k hr* [. . .]

E: [. . .] . . . *hwt-ntr* [. . .]

Brief des [. . .] *Hntj-Htj-htp* an den *mr-pr Hr-m-s3'f*

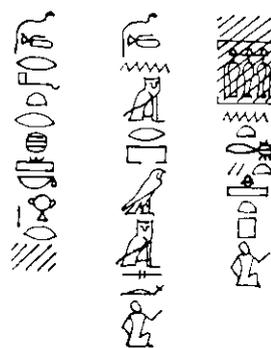
675 A



674 E



674 A



675

P. 10.447 d

Fragment. 9:19 cm. Recto: 5 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] *h3'.w nb n nb:j 'nh wd3' snb 'nd wd3' m is.t* [. . .]

E: sehr beschädigt

Brief des (Untergebenen) [. . .] Ssj(?) an den [. . .] mit Erwähnung eines Schreibens vom Stellvertreter des *h³.tj-^c*.



676

P. 10.448 a, b, c, d, e, f, g, h, i

Acht Fragmente und einige kleine Fetzen. a 5,5:13 cm; c 6:5,5 cm; d 6:7 cm; e 4:8 cm; f 6:5 cm; g 9:9,5 cm; h 7,5:8 cm; i 11,5:9 cm. a $x + 5 + x$ Linien, $x + 7 + x$ Zl.; c Recto: $x + 2 + x$ Linien, $x + 4 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $(x + 1)(+x)$ Zl.; d $x + 1 + x$ Linien-Enden, $x + 5 + x$ Zl.; e $x + 2 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; f $x + 2 + x$ Linien, $x + 5 + x$ Zl.; g Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 10 + x$ Zl.; vertikal gewendet: Verso: $x + 5 + x$ Zl.; h $x + 3 + x$ Linien, $x + 8 + x$ Zl.; i Recto: $x + 4 + x$ Linien, $x + 4$ Spalten-Überschriften, $x + 4 + x$ Zl. waagrecht; horizontal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht. Große Schrift bei a, c, d, f, g, h; kleine Schrift bei e, i. Rubren bei a, d, e, f.

A: g [. . .] s³ [. . .]

E: g *h³.tj* [. . .]

Tempel-Tagebuch: a Tabelle über irgendwelche Einkünfte in *h³.t-Maß* gemessen; c, d, e, f Personen-Verzeichnisse, c von „Stellvertretern“, d von der „ersten Phyle“; e, g Einkünfte nach Tagesdaten verzeichnet: e für den „ersten Überschwemmungsmonat, Tag 13, 14, 15, 16 [. . .]“; g Geflügel-Liste, sowie andere [Einkünfte], die die Tage [. . .], 24, 25, 26, . . . bis zum Monatsletzten betreffen; i Tabelle mit den Spalten-Überschriften: [. . .], „Vierter Sommermonat. Vierter Überschwemmungsmonat. Vierter Frühjahrsmonat. Vierter Sommermonat“.

677

P. 10.449 a, b¹, c, d, e, f, g, h

Sieben Fragmente und ein Fetzen. a 5:9 cm; b 16:18 cm; c 2:2,5 cm; e 6:7 cm; f 4:12,5 cm; g 2,5:3 cm; h 2,5:2,5 cm. a x + 3 + x Zl. senkrecht; b Recto: x + 4 + x Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 + 1 Zl. senkrecht; c x + 1 + x Zl. senkrecht; e Recto: x + 2 + x Zl. Enden waagrecht, 1 Zl. senkrecht(?); vertikal gewendet: x + 1 Zl. senkrecht(?), 3 + x Zl. senkrecht(?); f 2 + x Zl. senkrecht; g x + 1 + x Zl. senkrecht; h x + 1 + x Zl. senkrecht. Große Schrift. Rubren bei e.

A: b [. . . b] *ʔk n pr-ḡ.t*¹ [. . .]E: b [. . .] *ih hʔb:k(?) n bʔk im hr:s ih ir bʔk im* [. . .]

a - c, f - h Briefe; b von dem (Untergebenen) *bʔk n pr-ḡ.t* [. . .]¹, a eine Angelegenheit von *Shm-S-n-Wsr.t* betreffend; e gehört wohl zu einem Verzeichnis aus dem Tempel-Tagebuch.

¹ Vielleicht ist das untere rechte Bruchstück von b falsch, d. h. zu nah, angefügt; in der Lücke könnte der Name des Absenders gestanden haben. Rückt dieses kleine Bruchstück etwas ab, gewinnt auch das *nb*-Zeichen auf dem Verso die übliche Segment-Form.

678

P. 10.450 a, b, c, d, e, f, g, h, k, l, m, n, o, q, r, s

Vierzehn Fragmente und einige kleine Fetzen. a 3,5:4 cm; b 4,5:8 cm; c 11:4,5 cm; d 3,5:4 cm; e 3:5,5 cm; h 3,5:3,5 cm; k 6:3,5 cm; l 3:1,5 cm; m 3,5:7,5 cm; n 5:3 cm; o 4:4,5 cm; q 3,5:2 cm; r 6:3 cm; s 3,5:3 cm. a x + 2 Zl. senkrecht; b 2 + x Zl. senkrecht; c + d x + 2 + x + 7 + x Zl.-Anfänge senkrecht; e x + 2 Zl. senkrecht; h Recto: x + 3 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht; über Eck gewendet: x + 2 + x Zl. waagrecht, 1 + x Zl. senkrecht(?); k Recto: x + 4 + x Zl. senkrecht; über Eck gewendet: Verso: x + 2 Zl. waagrecht; l x + 2 + x Zl. senkrecht; m Recto senkrechte Fasern, x + 2 Zl. senkrecht; n x + 3 + x Zl. senkrecht; o 1 + x Zl. senkrecht; q x + 2 + x Zl. senkrecht; r 2 + x Zl. senkrecht; s x + 2 + x Zl. senkrecht. Große Schrift.

A: k [. . . hʔ.w] *nb n nb[ʔj] nḥ wḡʔ snb . . .*]E: k [. . .] *i[wʔ]k* [. . .]

Briefe; h den [. . .] *Sbk-nḥt* betreffend; k von einem Untergebenen; m mit Erwähnung des 15. Mondtages.

679

P. 10.450 i + p

Zwei aneinanderstoßende Fragmente. 8,5:7 cm. Recto: x + 4 Zl. senkrecht; vertikal gewendet: Verso: 1 Zl. senkrecht, 2 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: [. . .] . . . *nḥ wḡʔ snb . . .* [. . .]E: [. . . nb[ʔj]] *nḥ wḡʔ snb hr:s . . .* [. . .] . . . [. . .]Brief des (Untergebenen) *ʔIm-Ppj* an den [. . .]

Anhang I, 1

früher P. 10.005 A, B, nach Kairo abgegeben, jetzt Kairo J. d'E, 71.580 (Tafel II)

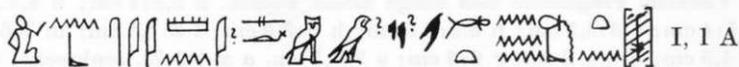
Zwei zusammengehörige, aneinanderstoßende Fragmente. Zwei Glastafeln. A 40,5:31,5 cm, B 30:31,5 cm. Recto: 14 Linien, dann nur 7 Linien, A I. Kol. 9 Zl. II. Kol. 8 Spalten, 6 Zl., B I. Kol. 4 Zl., II. Kol., 3 Spalten, 28 Zl.; horizontal gewendet: Verso: A 8 Zl. Große Schrift. Rubren.

A: [. . .] *w' b nj-[sw.t] mh.tj(?) . . . Hr-m-s-s-f(?) s' 'Imnj-snb*

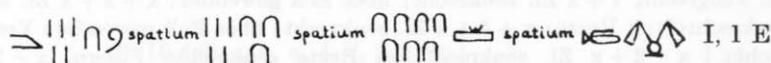
E: Zl. 23 $dmd\ 70\ 35\ 115\frac{1}{2}$
 Zl. 24 . . . 18 31 (?)
 Zl. 25 . . . 12 $3\frac{1}{4}$
 Zl. 26 $\frac{1}{2}\ \frac{1}{9}$
 Zl. 27 $\frac{1}{10}$ ———
 Zl. 28 $3\ \frac{1}{3} . . . \frac{2}{3}\ \frac{2}{3}\ \frac{1}{6}$

Vgl. BORCHARDT in ZÄS 40, 1902/3, 113–117.

Tempel-Tagebuch: Recto erstens unvollständige Liste von Tempel-Beamten, zweitens Tabelle der Verteilung von Broten, Bier, frischem und gebratenem Fleisch, sowie von Ackerlosen (*šht hntj.w-š hrw* und *mtj*) an einen Hausbeamten (*irj-ʿt*) und drei Ammen, drittens eine große Abrechnung über Tempel-Einkünfte an Broten, Getränken und deren Zuweisung an die einzelnen Tempel-Beamten, vor allem an diejenigen, die Phylendienst tun.



I, 1 A

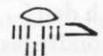
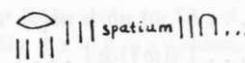
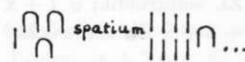


I, 1 E

I, 3 E



I, 3 A



Anhang I, 4-II, 1

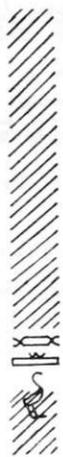
A: [*h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t dd n m[r-pr Hr-]m-s3:f dd [rd.t r]h:k r nt.t sdm-n;j*
[. . . h]3b n:k hr:s r dd iw hb n hn.t (sic!) r hpr m ibd 3 pr.t sw 11 . . .

E: [. . .] . . . *h3b-n;j n mr-mr 'Imnj hr [. . .] n:k sdb.w im*

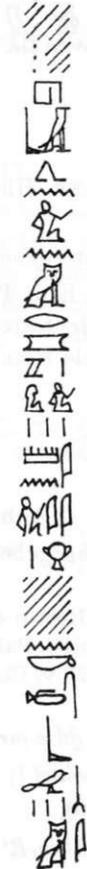
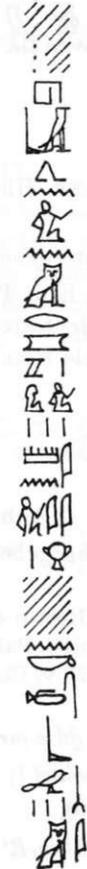
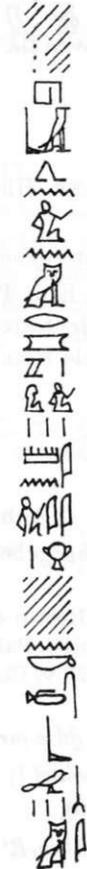
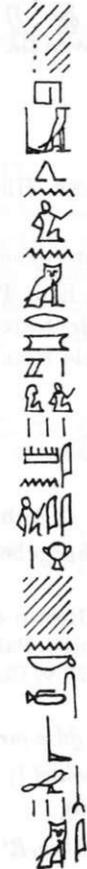
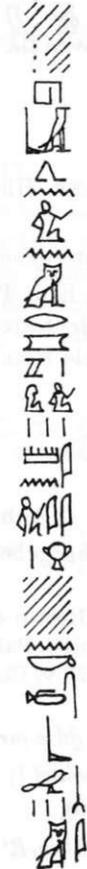
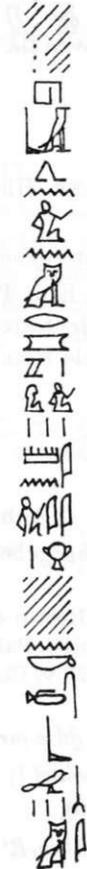
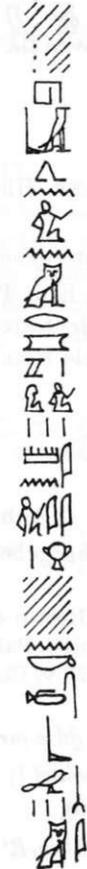
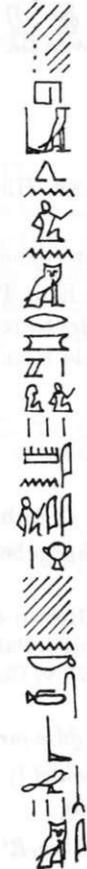
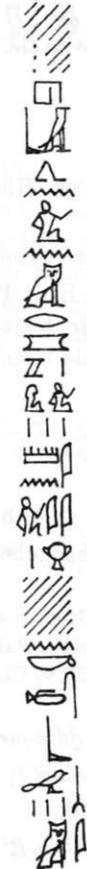
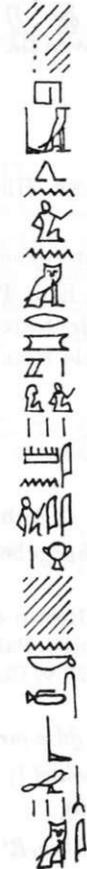
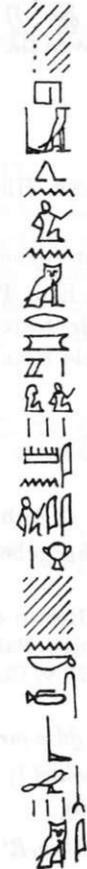
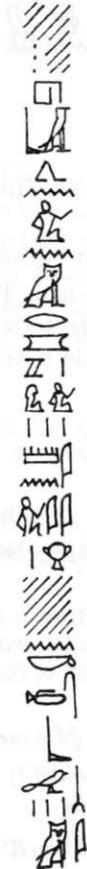
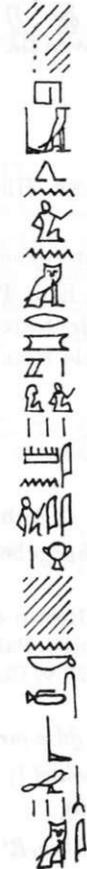
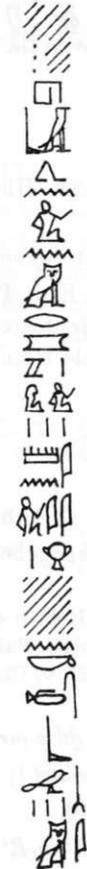
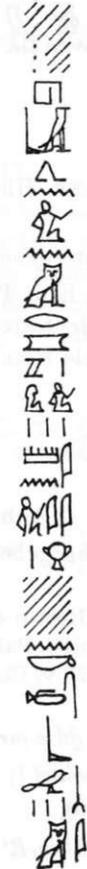
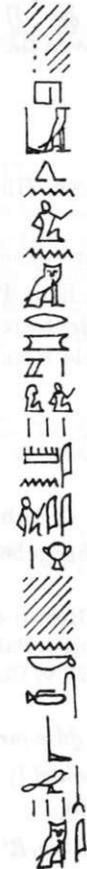
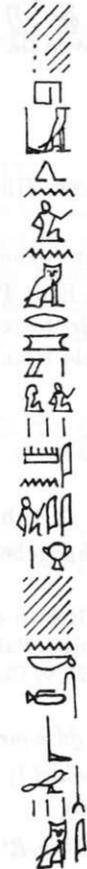
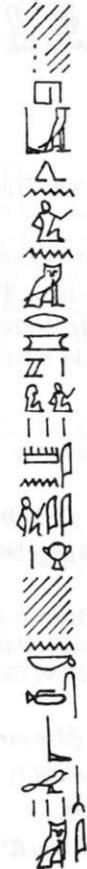
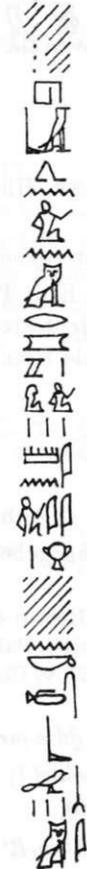
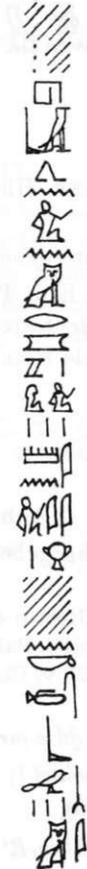
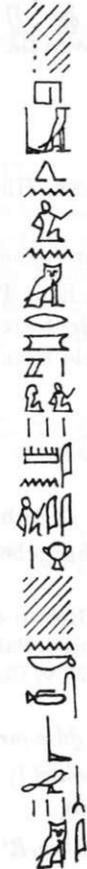
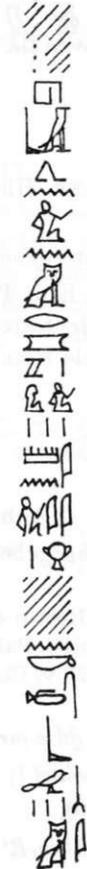
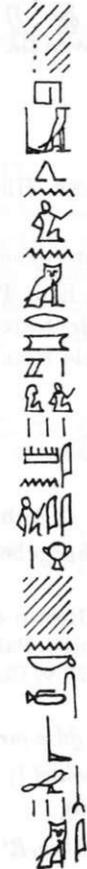
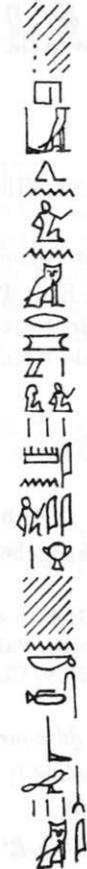
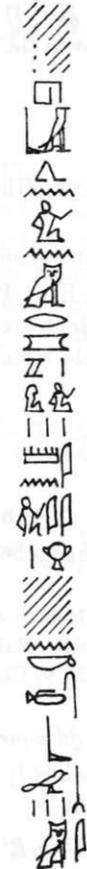
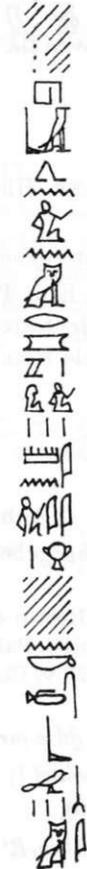
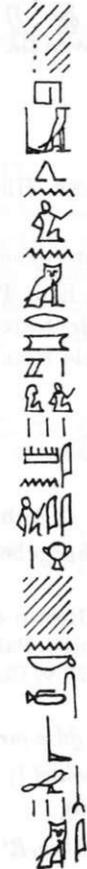
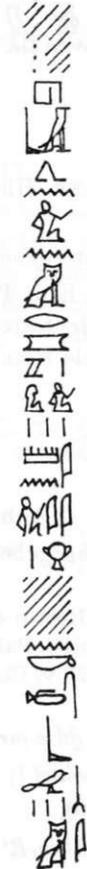
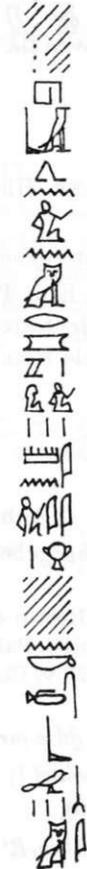
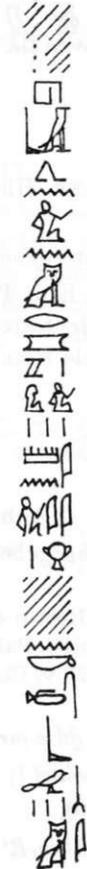
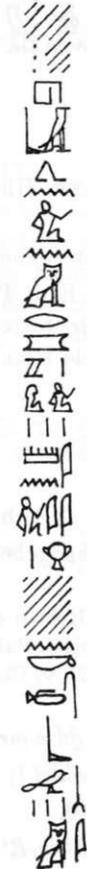
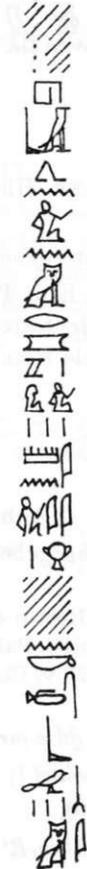
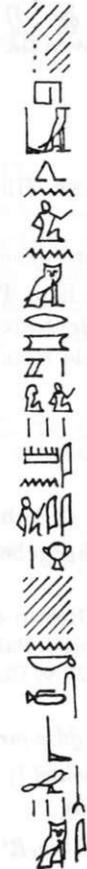
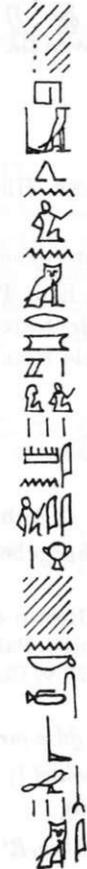
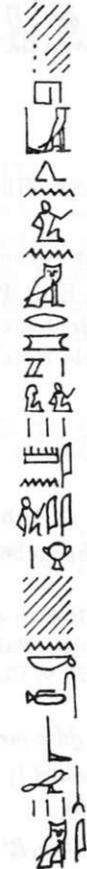
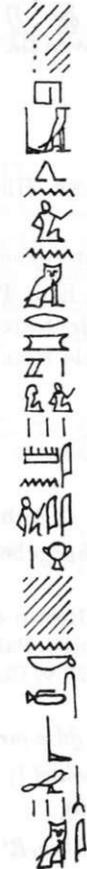
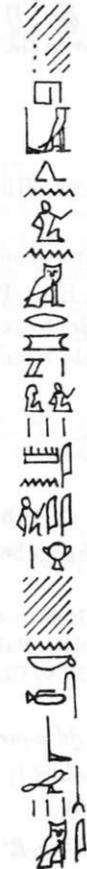
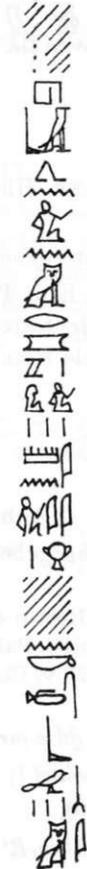
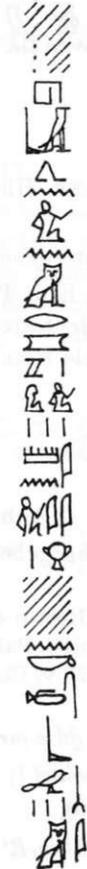
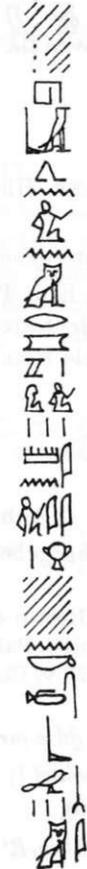
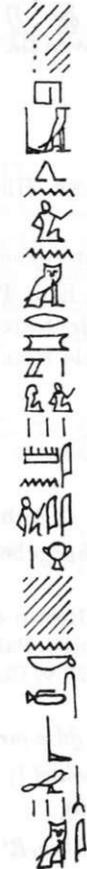
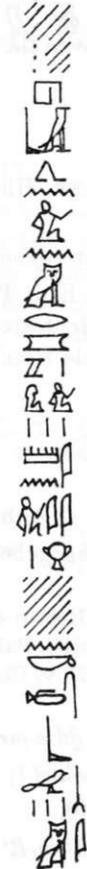
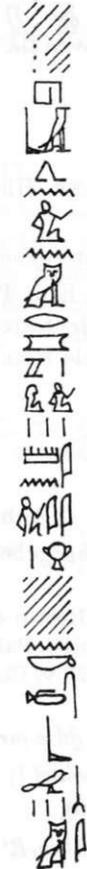
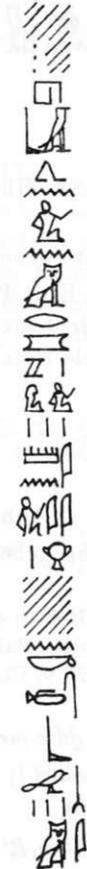
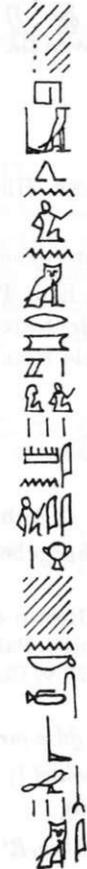
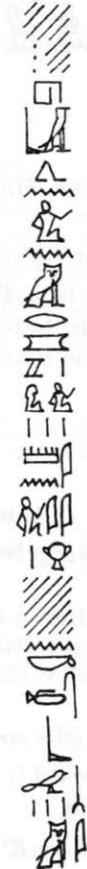
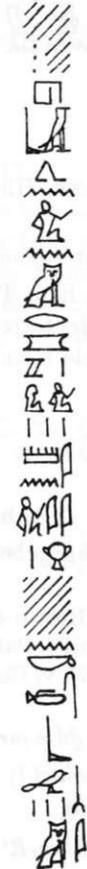
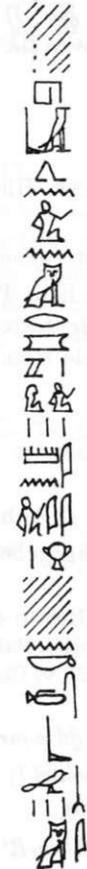
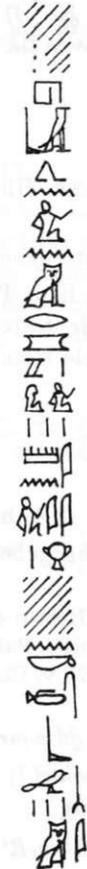
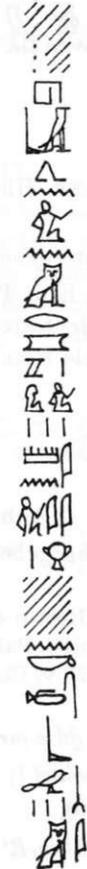
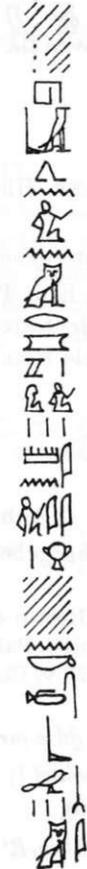
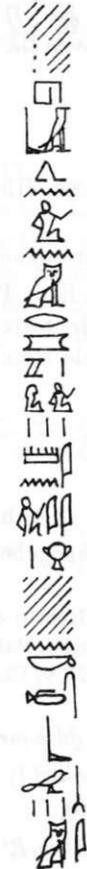
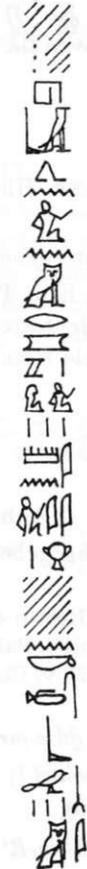
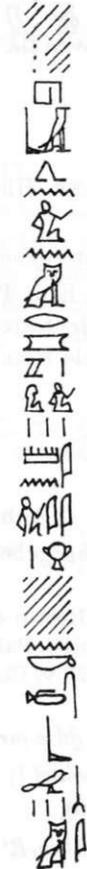
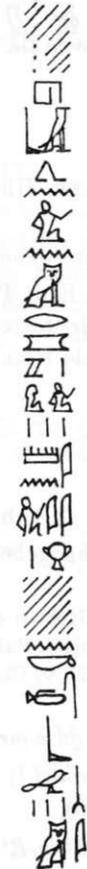
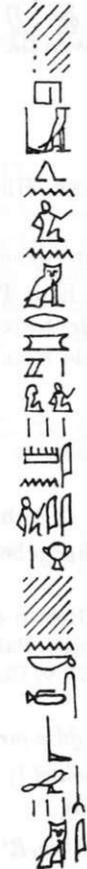
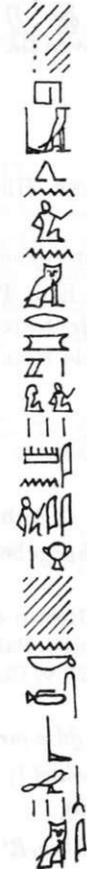
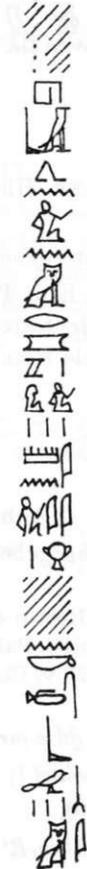
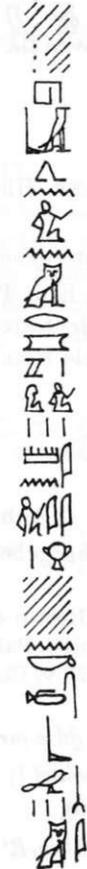
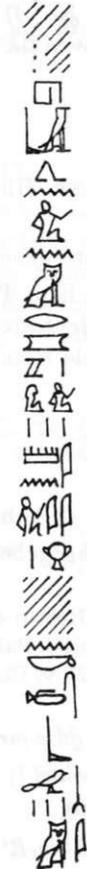
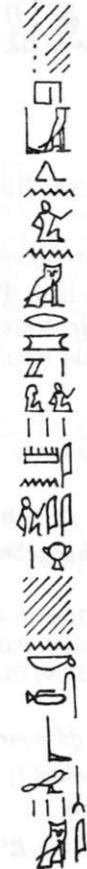
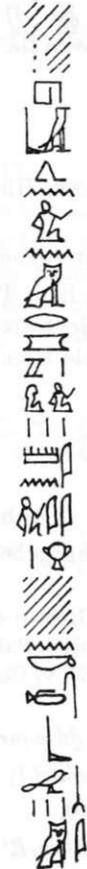
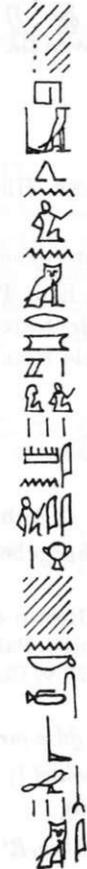
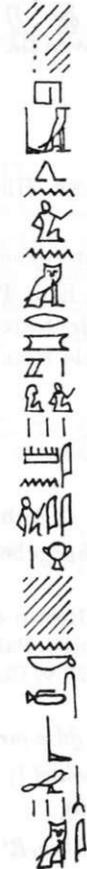
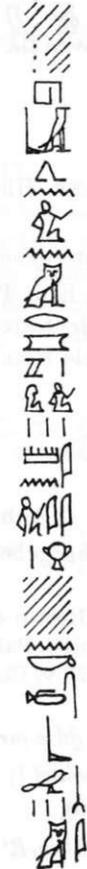
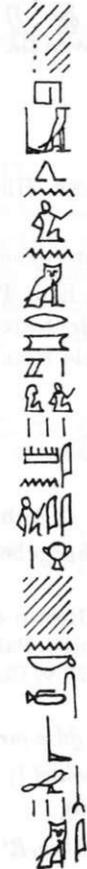
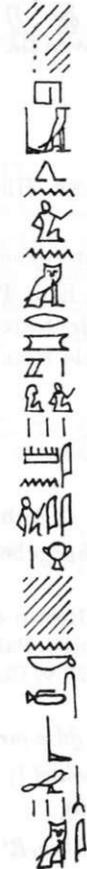
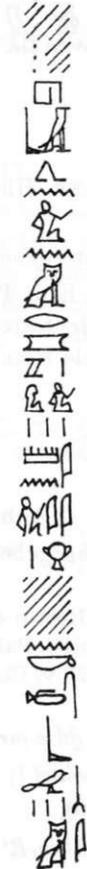
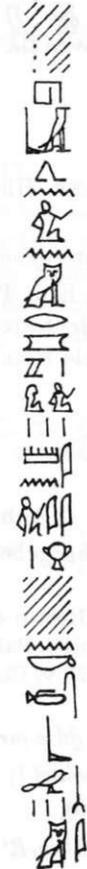
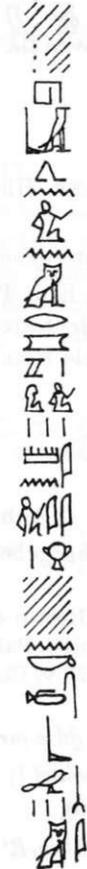
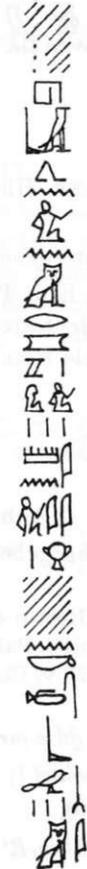
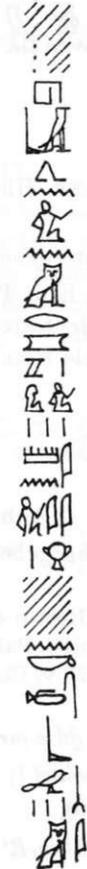
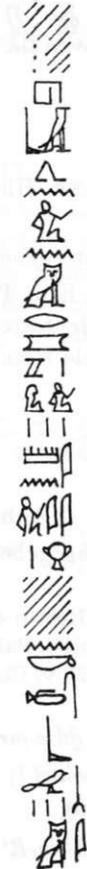
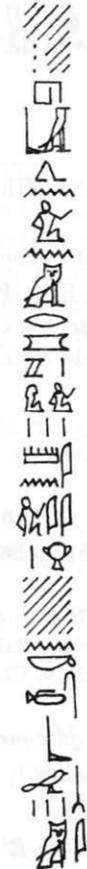
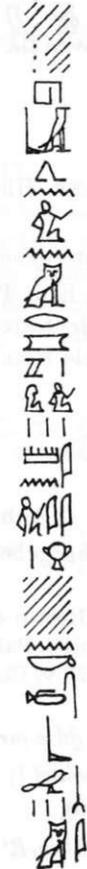
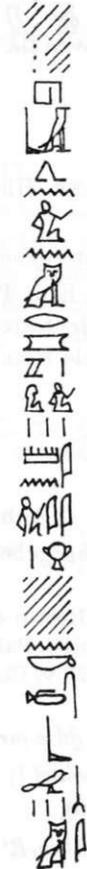
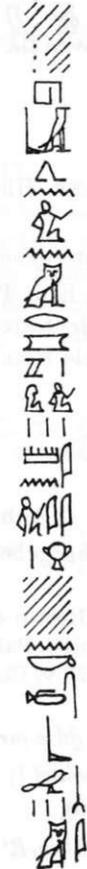
Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 40; vgl. BORCHARDT, Mittel, 55 Anm. 6.

Brief des *h3.tj-^c mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t* an den *mr-pr Hr-m-s3:f* über den Termin des *hn.t-nt-t3-Festes* und verschiedene Lieferungen.

II, 4 E



II, 4 A



Anhang II, 2

P. 10.013

Nach dem Inventar-Buch: „Noch nicht Glas.“

Vgl. BORCHARDT, Mittel, 56 Anm. 3.

Nach BORCHARDT, a. a. O. ein Text ohne Jahr und ohne Monatstag, der in Zeile 3 das „Fest der Bekleidung“ erwähnt.

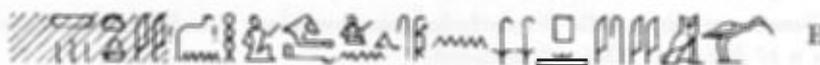
Anhang II, 3

P. 10.026

Fragment. Nach dem Inventar-Buch 15,5:27 cm. Nach DEVAUD und Museumsphoto: x + 15 Zl. waagrecht. Große Schrift.

A: Zl. x + 4: [. . .] *rd-n b3k im in-t(w) [p3 . . .]*

E: *gmj s'p nn n smsw n h3.tj-^c Hdny [. . .]*



Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 40 f.

Brief¹ eines Untergebenen, einen Auftrag über Getreide und eine Getreide-Revision betreffend.

¹ Vielleicht handelt es sich auch um eine Brief-Abschrift innerhalb des Tempel-Tagebuchs.

Anhang II, 4

P. 10.034

Fragment. Größe unbekannt. Inventarbuch: Recto: 13 + x Zl. senkrecht; Verso: Adresse. DEVAUD und Museumsphoto: Recto: 13 + x Zl. senkrecht, unterhalb von Zl. 6 ff. 5 kleine Zl. waagrecht, darunter 2(+ x?) Zl. senkrecht; Verso: 2 Zl. senkrecht, 1 Zl. waagrecht.

A: *b3k n pr-d.t S-n-Wsr.t dd n mr hw.t-ntr Km3.w swd3 ib pw n nb3j 'nh wd3 snb [. . .] 'nd w[d3 . . .]*

E: *h3.tj-^c mr hw.t-ntr [. . .]*

Vgl. SCHARFF in ZÄS 59, 1924, 42.

Anhang II, 4-6

Zwei aneinandergeliebte Briefe, der erste von¹ dem (Untergebenen) *bʷk n pr-d.t S-n-Wsr.t* an den *mr hw.t-ntr Kmʷ.w*, der zweite von dem *hʷ.tj-ʷ mr hw.t-ntr* [. . .]

¹ Der Vermerk des Verso gibt als Absender *m-ʷ Sn-bwbw* „aus der Hand des *Sn-bwbw*“. SCHARFF, a.a. O., meint, als Absender stehe „Bruder des *Bwbw*“ da; da z. B. in Kat.-Nr. 264 ein *hrj-hb ʷs.w S-n-Wsr.t sʷ Sn-bwbw* vorkommt, betrachten wir *Sn-bwbw* als selbständigen Namen, d. h. hier als Beinamen des *bʷk n pr-d.t S-n-Wsr.t*, der sich dadurch von den vielen anderen Trägern des Namens *S-n-Wsr.t* unterscheiden will.

Anhang II, 5

DÉVAUD nr. provisoire 50 a

Fragment. Größe unbekannt. DÉVAUD: Recto: (x ? +)17 (oder mehr ?) + x Zl. waagrecht; Verso: 5 Linien mit Abkürzungspunkten, 1 Zl. waagrecht. Rubren.

A: ?¹

E: [. . .] *hkʷ.t* [. . .]



DÉVAUD vermerkt: „se rattache à P. 10.002?“

Tempel-Tagebuch: Recto Vermerke über Einkünfte an Getreide, Erwähnung einer Revision, Nennung von Brauern wie . . . *-htp sʷ Kʷ-m-km.wj*², und *Kʷ-m-km.wj*, von Untergebenen des *ss n dʷdʷ.t ʷImnj*.

Verso anscheinend die Wiederholungszeichen einer Tabelle; in der letzten Zeile ist der *mtj n sʷ Mk.tw sʷ Nhtj-snb*³ genannt.

¹ In der Photokopie nicht erhalten.

² Der nicht häufige Name *Kʷ-m-km.wj* ist auch in Kat.-Nr. 38 belegt.

³ Zum Phylen-Leiter *Mk.tw sʷ Nhtj-snb*, der auch in Kat.-Nr. 44 vorkommt, vgl. PARKER, Calendars, 66.

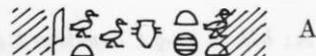
Anhang II, 6

DÉVAUD nr. provisoire 50 b

Fragment. Größe unbekannt. DÉVAUD: Recto: I. Kol. (x ? +)13 + x Zl. waagrecht; II. Kol. x + 10 + x Zl. waagrecht; Verso: „5 lignes horizontales et le début de 6 lignes horizontales (la première ou les deux premières lettres seules conservées)“. Rubren.

A: [. . .] *Sʷ.t-thj sʷ Sʷ.t-ʷI* [. . .]

E: Zeichenspuren



Tempel-Tagebuch: Liste von Frauen (Dienerinnen, Tänzerinnen ?) samt den zugehörigen Herren.

STICHWÖRTER

Briefe und Fragmente von Briefen

Nr. 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 32, 33, 37, 39, 46, 47, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 83, 84, 92, 99, 100, 104, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 125, 126, 127, 136, 139, 140, 146, 148, 149(?), 150, 152, 154, 163, 164, 173, 174, 183, 185, 186, 187, 188, 190, 191, 192, 196, 197, 198, 199, 200, 205, 212, 216, 219(?), 220, 224, 227, 233, 234, 236, 249, 250, 252, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 287, 288, 293, 298, 300, 302, 308, 314, 324, 326, 327, 331, 346, 354, 355, 358, 359, 360, 361, 362, 372, 373, 378, 379, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 401,	409, 414(?), 415, 426, 429(?), 432, 441, 448, 449, 452, 453, 454, 455, 456, 458, 460, 461, 462, 465, 467(?), 468, 469, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 481, 483, 484, 486, 499, 507, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 527, 528, 529, 532(?), 534, 535, 538, 540, 541, 542, 543, 544, 552, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 577, 587, 588, 589, 590, 594, 598, 600, 604, 627, 630, 634, 643(?), 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 655, 659, 660, 661, 662, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 677, 678, 679, Anh. I, 2, 3, 4, Anh. II, 3, 4.
---	---

Tempel-Tagebuch

Abrechnungen, Einkünfte, Lieferungen, Tabellen, Tageseinträge u. ä.

Nr. 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 29, 34, 40, 41, 43, 44, 45, 48, 50, 54, 59, 60, 61, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 85, 86, 90, 91, 94, 95, 96, 98, 101, 108, 109, 111, 114, 115, 120, 128, 129, 131, 132, 133, 134, 137, 138, 141, 142, 143, 145, 151, 153, 155, 156, 158, 159, 162, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 179, 182, 183, 184, 189, 193, 195, 201, 205, 207, 208, 209, 210, 211, 214, 217, 218, 219, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 228, 229, 230, 231, 237, 238, 240, 242, 243, 244, 245, 246, 248, 251, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 284, 285, 286, 291, 292, 295, 296, 297, 299, 301, 303, 304, 306, 309, 310, 312, 313, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 325, 328, 329, 330, 332, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 342, 343, 344, 345, 347, 349, 350, 352, 353, 356, 357, 361, 363, 365, 367, 368, 369, 370, 372, 374, 375, 377, 380,	382, 383, 384, 385, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 412, 413, 414, 417, 418, 419, 422, 424, 425, 428, 429, 430, 431, 433, 435, 438, 439, 440, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 450, 451, 457, 459, 463, 466, 467, 470, 479, 480, 481(?), 482, 487, 488, 489, 490, 492, 493, 494, 495, 497, 498, 500, 501, 502, 503, 504, 506, 509, 510, 526, 530, 531, 532, 536, 537, 539, 545, 547, 548, 549, 550, 551, 553, 554, 556, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 573, 574, 575, 576, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 591, 593, 595, 596, 597, 599, 601, 602, 603, 605, 606, 608, 609, 610, 612, 614, 615, 617, 618, 619, 620, 621, 623, 624, 625, 626, 628, 629, 631, 632, 633, 636, 637, 638, 639, 640, 642, 643, 644, 652, 653, 654, 656, 657, 658, 663, 664, 676, Anh. I, 1, Anh. II, 5.
---	--

Register

- Abschriften von Briefen u. ä.
Nr. 2, 7, 9, 10, 35, 40, 41, 44, 45, 48, 81, 82, 85, 98, 112, 130, 155, 183(?), 213, 241, 290, 321, 352, 463, 566, 581, 620, 631, 643, Anh. II, 3. 451, 457, 464, 466, 479, 485, 495, 497, 501, 503, 504, 506, 508, 509, 510, 532, 533, 546, 548, 551, 557, 565, 567, 568, 570, 572, 575, 576, 585, 599, 607, 616, 629, 635, 636, 637, 644, 654, 657, 658, 676, Anh. I. 1, Anh. II, 6.
- Festdaten, Festgaben
Nr. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 31, 41, 42, 48, 54, 60, 62, 76, 78, 79, 86, 165, 175, 180, 182, 211, 238, 246, 255, 261, 272, 292, 317, 321, 334, 364, 369, 459, 488, 491, 531, 532, 591, 592, 611, 612, 619, 625, 626, 631, Anh. II, 2.
- Personen-Listen u. ä.
Nr. 1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 29, 30, 36, 38, 40, 41, 44, 45, 50, 62, 63, 74, 76, 77, 78, 85, 86, 88, 91, 93, 102, 103, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 120, 128, 135, 144, 151, 156, 158, 166, 171, 175, 177, 179, 181, 183, 201, 203, 206, 225, 228, 232, 237, 238, 239, 247, 255, 258, 259, 261, 264, 266, 269, 273, 287, 290, 291, 294, 299, 309, 310, 317, 318, 319, 323, 338, 340, 341, 342, 344(?), 345, 363, 367, 370, 371, 374, 382, 387, 394, 396, 397, 398, 400, 403, 407, 410, 411, 414, 416, 418, 419, 420, 423, 427, 428, 429, 433, 436, 445, 447, 545, 547, 549, 550, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.
- Phylen-Übergabe
Nr. 3, 7, 40, 87, 102, 110, 145, 204, 307, 317, 450, 464, 496, 613, 622, 641.
- Sach-Verzeichnis
Nr. 1, 3, 7, 29, 59, 74, 89, 95, 113, 115, 160, 161, 253, 262, 264, 285, 305, 306, 307, 311, 321, 322, 323, 333, 348, 365, 376, 381, 387, 414, 419, 421, 434, 437, 498, 505, 508, 553, 555, 613, 632, 637, 641, 644, 664, Verzeichnis von Gebäudeteilen Nr. 82, mit geographischen Angaben Nr. 241, 547.
- Verschiedenes
Art Protokoll Nr. 40, 237, 259, „besondere Angelegenheit“ Nr. 247, 609.
- Fragmente
Nr. 97, 116, 124(?), 136, 147, 157, 194, 202, 212, 215, 216, 235, 249, 287, 289, 301, 351, 378, 515, 677.

JAHRESANGABEN

- Jahr 1 Nr. 6, 43 (Jahr 19 bis Jahr 1), 84, 270 (? oder Jahr 5), 324(?), 332, 466 (Jahr 1 zu Jahr 2), 614, 644
- Jahr 2 Nr. 75, 438, 466 (Jahr 1 zu Jahr 2)
- Jahr 3 Nr. 54, 76, 134
- Jahr 4 Nr. 11, 42, 77, 143, 176 (Jahr $x+4$?), 279 (Jahr $x?+4$), 295 (Jahr $x?+4$), 344 (Jahr $x?+4$), 619 (Jahr $x+4$), 628
- Jahr 5 Nr. 7 (vermutlich Sesostri III.), 59, 78, 79, 270 (? oder Jahr 1), 319, 350 (Jahr $x?+5$), 385, 492 (Jahr 5/Jahr 6), 531, 599 (Jahr $x?+5$), 605 (Jahr $x?+5$), 623, 662 (Jahr $x+5$)
- Jahr 6 Nr. 40 (Sesostri III.), 41 (Recto), 73 (Recto, nach DEVAUD; Verso Jahr 9), 74, 80, 141(?), 151, 173 (Jahr $x+6$?), 296, 353, 492 (Jahr 5/Jahr 6), 495, 606, 620, 652
- Jahr 7 Nr. 10 (Recto), 292, 496 (Jahr $x+7$), 530, 553, 608, 638 (Jahr $x?+7$)
- Jahr 8 —
- Jahr 9 Nr. 3 (Sesostri III.), 73 (Verso, Recto Jahr 6), 138 (?), 312, 317, in der Zeit ums Jahr 9 Nr. 32 (Amenemhät III.)
- Jahr 10 Nr. 53 (Jahr $10+x$?), 138, 265, 392 ($+x$ Jahre), 604, 657 (?), 663; im Text Jahr 10 Nr. 169
- Jahr 11 Nr. 17, 44 (Recto), 71 (nach SCHARFF „Jahr 15“ (?)), 520, 609 (?), 633
- Jahr 12 Nr. 86 (Verso), 367, 435, 595, 624
- Jahr 13 Nr. 10 (Verso), 115, 189, 210, 243
- Jahr 14 Nr. 31, 60, 208 (?), 321 (Sesostri III.)
- Jahr 15 Nr. 1, 8, 24, 49, 65, 168, 298, 309, 565 (?)
- Jahr 16 Nr. 9, 238, 343, 551, 586, 612
- Jahr 17 Nr. 12, 35 (Amenemhät III.)
- Jahr 18 Nr. 13, 72, 163, 172 (?), Anhang I, 3
- Jahr 19 Nr. 43 (Jahr 19 bis Jahr 1), 207 (?), 279
- Jahr 20 Nr. 304, 552 (Jahr $20+x$?)
- Jahr 21 Nr. 4, 471, 483, 659
- Jahr 22 Nr. 645
- Jahr 23 Nr. 63, 269, 361(?), 566
- Jahr 24 Nr. 26, 41 (Verso), 569
- Jahr 25 Nr. 18, 39
- Jahr 26 —
- Jahr 27 Nr. 252, 262, 382
- Jahr 28 Nr. 29, 331, 414
- Jahr 29 Nr. 48, 275
- Jahr 30 Nr. 129, 580; nach dem Jahr 30 Nr. 58
- Jahr 31 Nr. 44 (Verso), 443, 445
- Jahr 32 Nr. 5, 256
- Jahr 33 Nr. 248, 316 (Jahr 33/Jahr 34)
- Jahr 34 Nr. 316 (Jahr 33/Jahr 34), 556

Register

- Jahr 35 —
Jahr 36 Nr. 2, 56, 375
Jahr 37 Nr. 28, 64, 85, 130, 146, 246 (Recto, dagegen Verso Jahr 39), 441
Jahr 38 Nr. 258, 289, 631
Jahr 39 Nr. 246 (Verso, dagegen Recto Jahr 37), 338
Jahr 40 Nr. 34, 355

PERSONENVERZEICHNIS

<i>ʿIšm-ppj</i>	Nr. 84, 679
<i>ʿIj-n-ḥb</i>	Nr. 484 (<i>bšk n pr-d.t</i>)
<i>ʿIj-snb</i>	Nr. 39 (<i>mr-pr</i>)
<i>ʿIw-snb</i>	Nr. 21 (<i>bšk n pr-d.t</i>), 359
<i>ʿIbj</i>	Nr. 542
<i>ʿIp-nb</i>	Nr. 237 (<i>wʿb-njsw.t</i>)
<i>ʿImbw</i>	Nr. 19
<i>ʿImpj</i>	Nr. 311 (<i>ḥš.tj-ʿ</i>)
<i>ʿImnj</i>	Nr. 23 (<i>ḫnb.tj n w</i>), 43 (<i>ibḫ Sbk-m-sš ʿImnj</i>), 82 (<i>bšk n pr-d.t</i>), 122, 247 (<i>šmsw Ššw sš ʿImnj</i>), Anhang II, 5 (<i>sš n ḏšḏš.t</i>)
<i>ʿIn-it:f</i>	Nr. 175(?), 444 (<i>Itš sš ʿIn-it:f sš ʿIn-it:f</i>), 573 (<i>mr pr-wr ?</i>)
<i>ʿItš-kšj.t</i>	Königstochter Nr. 42, 271
<i>ʿjj</i>	Nr. 39
<i>Ppj-ḥtp</i>	Nr. 483 (<i>Ppj-ḥtp sš Šš.t-[. . .]</i>)
<i>Mšn-nḥt</i>	Nr. 302
<i>Mntw-ḥtp</i>	Nr. 40 Anm. (<i>wʿb-njsw.t S-n-Wsr.t sš Mntw-ḥtp</i>)
<i>Nb-[. . .]</i>	Nr. 476 (<i>mr(?)pr</i>)
<i>Nb-kš.w-Rʿ</i>	Nr. 15 und Anhang I, 3 (<i>ḥš.tj-ʿ mr ḫw.t-ntr</i>), 321 (<i>bšk n pr-d.t</i>), 514 ([. . . N] <i>b-kš.w-[Rʿ]</i>), 594
<i>Nfr</i>	Nr. 40 Anm. (<i>Nfr sš S-n-Wsr.t</i>), 672 (?)
<i>Nfr-ḫw</i>	Nr. 22 (<i>ḫm-ntr Sbk Ḥtpj (sš) Nfr-ḫw</i>)
<i>Nḥj</i>	Nr. 535, 668 (<i>bšk n pr-d.t</i>)
<i>Nḥt-[. . .]</i>	Nr. 645 (<i>smr wʿ.tj</i>)
<i>Nḥtj-snb</i>	Anhang II, 5 und Anm. (<i>mtj n sš Mk.t sš Nḥtj-snb</i>)
<i>Rnšf-ʿnḥ</i>	Nr. 238 (<i>mtj n sš S-n-Wsr.t sš Rnšf-ʿnḥ</i>)
<i>Rnšf-snb</i>	Nr. 148
<i>Ḥmkw</i>	Nr. 68 (<i>bšk n pr-d.t</i>)
<i>Ḥr-[. . .]</i>	(<i>mr-pr</i>) Nr. 326, 389, 590 (<i>Ḥr-m-[. . .]</i>)
<i>Ḥr-[. . .]</i>	Nr. 186 ([. . .] <i>ḫw.t-ntr</i>)
<i>Ḥr-[. . .]</i>	Nr. 401 (<i>sḏšw.tj-bj.tj</i>)
<i>Ḥr-m-sš:f</i>	(Titel nicht vorhanden) Nr. 192, 200, 277, 361, 390, 449, 475, 478, 542, 659 (<i>bšk n pr-d.t</i>) Nr. 13, 17 (<i>mr-pr</i>) Nr. 18, 20, 23, 26, 27, 28, 39, 49, 51, 56, 58, 64, 67, 174, 288, 469, 478, 486, 559, 671, 674, Anhang I, 4, Anhang II, 5 (<i>mr ḫw.t-ntr</i>) Nr. 22 (<i>sš ḫw.t-ntr</i>) Nr. 11, 16, 17, 24, 32, 44, 65, 66, 71, 163, 173, 298, 392, 509, 511, 562, 594, 655, 665, 666(?), 667 ([. . .] <i>ḫw.t-ntr</i>) Nr. 92, 415, 518 (<i>Ḥr-m-[. . .]</i>), 563 (zu ergänzen <i>Ḥr-m-sš:f</i> oder <i>Sbk-m-sš:f?</i>) Nr. 21, 57, 358, 473, 513 Nr. 560 (<i>mr ḫw.t-ntr</i>)
<i>[. . .]-m-sš:f</i>	
<i>Ḥr-nḥt</i>	

Register

<i>Hk3-it/f</i>	Nr. 28 (<i>b3k n pr-d.t</i>), 16 (<i>s3 hw.t-ntr</i>)
<i>. . .-htp</i>	Nr. 47
<i>Htpj</i>	Nr. 64 (<i>S-nht s3 Htpj</i>)
<i>Htp-n3j</i>	Nr. 81 (<i>h3.tj-‘ mr hw.t-ntr Min-h33j(?) (s3?) Htp-n3j</i>)
<i>H‘-hpr-R‘-snb</i>	(<i>h3.tj-‘ mr hw.t-ntr S-n-Wsr.t s3 H‘-hpr-R‘-snb</i>) Nr. 28, 51, 486, 541
<i>H‘-k3.w-R‘-m-‘h.t</i>	Nr. 535 (<i>wr-m3.w</i>)
<i>Hpr-k3.w-R‘</i>	Nr. 577 (<i>Hpr-k3.w-R‘ s3 . . . -Sbk</i>)
<i>Hntj-htj-htp</i>	Nr. 39 (<i>mr hw.t-ntr</i>), 665 (<i>mr hw.t-ntr</i>), 674
<i>Hnm.t-nfr.t-[. . .]</i>	Nr. 73 (Königin)
<i>Hnm.t-nfr.t-hd.t</i>	Nr. 81 (Königin und Königmutter), 579 ([. . .] <i>hd.t-wr.t</i> Königin), 626 (<i>Hnm.t-nfr.t-hd.t</i> Königs[. . .])
<i>S-n-Wsr.t</i>	(Titel nicht vorhanden) Nr. 386, 452, 462, 473, 486, 655 (<i>b3k n pr-d.t</i>) Anhang II, 4 (<i>mtj n s3</i>) Nr. 257 (<i>mtj n s3 S3.t-‘nhj s3 S-n-Wsr.t</i>), 662 (<i>h3.tj-‘ mr hw.t-ntr</i>) Nr. 17, 23, 24, 26, 32, 44, 65, 66, 288, 455, 661, 667, Anhang I, 4 ([. . .] <i>tj-‘</i>) Nr. 276 ([. . . <i>mr</i>] <i>hw.t-ntr</i>) Nr. 152, 163, 282 ([. . .] <i>mr hw.t-ntr</i>), 300, 671, 672 ([. . .] <i>hw.t-ntr Hr-m-s3:f s3 S-n-Wsr.t</i>) Nr. 448 (<i>knb.tj n w</i>) Nr. 566, 600 ([. . .] <i>hw.t-ntr S-n-Wsr.t</i> [. . .]; vielleicht ist hier zu ergänzen <i>S-n-Wsr.t [s3 H‘-hpr-R‘-snb]?</i>) Nr. 126, 186, 542, 544
<i>S3.t-[. . .]</i>	Nr. 483 (<i>hrj-hb hrj-tp Ppj-htp s3 S3.t-[. . .]</i>)
<i>S3-Mntw</i>	Nr. 46 (<i>Rn-f-snb s3 S3-Mntw</i>)
<i>S3-Hr-[. . .]</i>	Nr. 647 (<i>mr-pr</i>)
<i>S2-Spaw</i>	Nr. 18 (<i>b3k n pr-d.t</i>), 49
<i>Sbk-[. . .]</i>	Nr. 146, 392, 514 (<i>mr-pr htp-ntr Sbk[- . . .](?) N]b-k3.w-R‘</i>)
<i>Sbk-m-s3:f</i>	Nr. 453 (<i>s3 hw.t-ntr</i>), 656 (<i>Sbk-m-s3:f s3 [. . .]</i>); vgl. auch oben bei [<i>Hr-]m-s3:f</i>
<i>Sbk-nht</i>	(Titel nicht vorhanden) Nr. 393, 516, 671, 678 Nr. 15 (<i>mr-pr n htp.w-ntr</i>), 33 ([. . .] <i>htp-ntr</i>), 53 ([. . .] <i>htp-ntr</i>), 279 (<i>mr-pr</i>), Anhang I, 3 (<i>mr-pr htp.w-ntr</i>)
<i>Sbk-htp</i>	Nr. 58
<i>Sn-bwbw</i>	Anhang II, 4 (<i>hrj-hb ‘s3.w S-n-Wsr.t s3 Sn-bwbw</i>)
<i>Snb-n3j</i>	Nr. 57 (<i>b3k n pr-d.t</i>)
<i>Snb-r-3.w</i>	Nr. 332 (<i>mtj n s3</i>)
<i>Snb.tj3j</i>	Nr. 100
<i>Shtp-ib-R‘</i>	Nr. 482
<i>Ssj(?)</i>	Nr. 675
<i>Km3w</i>	(<i>mr-pr</i>) Nr. 21, 148, 484 (<i>mr hw.t-ntr</i>) Nr. 22, 68, 250, 331, 649, 673, Anhang II, 4 (<i>s3 hw.t-ntr</i>) Nr. 23 ([. . .] <i>hw.t-[ntr]</i>) Nr. 233
<i>K2-m-km.wj</i>	Nr. 497, Anhang II, 6 (<i>‘f.tj . . .-htp s3 K2-m-km.wj</i>)
<i>D33</i>	Nr. 52 (<i>b3k n pr-d.t</i>), 426 (<i>D3[. . .]</i>)

KONKORDANZ DER MUSEUMSNUMMERN

Inventar-Buch	Katalog Nr.		
P. 10.001 A, B, C	1		
P. 10.002 A, B, C, D	2		
P. 10.003 A, B, C, d, e	3		
P. 10.004	4		
P. 10.005 A, B	Anhang I, 1		
P. 10.006	5		
P. 10.007	6		
P. 10.008	Anhang II, 1		
P. 10.009	7		
P. 10.010	8		
P. 10.011	9		
P. 10.012 A, B	10		
P. 10.013	Anhang II, 2		
P. 10.014	11		
P. 10.015	12		
P. 10.016	13		
P. 10.017	Anhang I, 2		
P. 10.018	14		
P. 10.019	15		
P. 10.020	Anhang I, 3		
P. 10.021	16		
P. 10.022	Anhang I, 4		
P. 10.023	17		
P. 10.024	18		
P. 10.025	19		
früher P. 10.026	Anhang II, 3		
früher P. 10.027	84	jetzt P. 10.098	
P. 10.028	20		
(freie Nummer P. 10.029)	-		
P. 10.030 A, B	21		
P. 10.031	22		
P. 10.032 A, B	23		
P. 10.033	24		
P. 10.034	Anhang II, 4		
P. 10.035	25		
P. 10.036	26		
P. 10.037	27		
P. 10.038 A, B, C, D	28		
P. 10.039	29		

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.040	30	
P. 10.041	31	
P. 10.042	32	
P. 10.043	33	
P. 10.044	34	
P. 10.045	35	
P. 10.046	36	
P. 10.047	37	
P. 10.048	38	
P. 10.049	39	
P. 10.050	40	
früher P. 10.051	86	jetzt P. 10.104
P. 10.052	41	
P. 10.053	42	
früher P. 10.054	85	jetzt P. 10.102
P. 10.055	43	
P. 10.056 A, B	44	
früher P. 10.057	237	jetzt P. 10.163
P. 10.058	45	
P. 10.059	46	
früher P. 10.060	320	jetzt P. 10.247 + P. 10.262 a
P. 10.061	47	
früher P. 10.062 A	48	jetzt P. 10.103 b+c+d+e+f
P. 10.062 B	48	
P. 10.063	49	
P. 10.064 A	50	
früher P. 10.064 B	50	jetzt P. 10.207 b
früher P. 10.064 C	50	jetzt P. 10.420 d
P. 10.065 A+B	51	
früher P. 10.066	163	jetzt P. 10.127 A b+c+d+ P. 10.129 a
P. 10.067 + P. 10.365 l	52	
P. 10.068	53	
P. 10.069	54	
P. 10.070	55	
P. 10.071	56	
früher P. 10.072	233	jetzt P. 10.160 + P. 10.162
P. 10.073	57	
P. 10.074	58	
früher P. 10.075	238	jetzt P. 10.164
P. 10.076	59	
P. 10.077	60	
P. 10.078	61	
P. 10.079	62	
P. 10.080	63	
P. 10.081	64	
P. 10.082	65	
P. 10.083	66	
P. 10.084	67	
P. 10.085	68	
P. 10.086	69	
P. 10.087	70	
P. 10.088	71	

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.089 a	72	
P. 10.089 b	73	
P. 10.089 c	74	
P. 10.089 d	75	
P. 10.090	76	
P. 10.091	77	
P. 10.092	78	
P. 10.093	79	
P. 10.094	80	
P. 10.095	81	
P. 10.096	82	
P. 10.097	83	
P. 10.098	84	früher P. 10.027
P. 10.102	85	früher P. 10.054
P. 10.103	48	früher P. 10.062 A
P. 10.104	86	früher P. 10.051
P. 10.105	87	
P. 10.106	88	
P. 10.107	89	
P. 10.108	90	
P. 10.109 A a, b, e, f, k	91	
P. 10.109 A c, d, g, h, i	92	
P. 10.109 A l	93	
P. 10.109 B a, b, c, d, e, f, g	94	
P. 10.109 C a, b, c, d, e	95	
P. 10.110 A a-hh	96	
P. 10.110 B a, g	97	
P. 10.110 B b, c, d, e+f, h, i, k, m, n, o, p, q, s, t	98	
P. 10.110 B l, r	99	
P. 10.111 A a	100	
P. 10.111 A b, c, e	101	
P. 10.111 A d	102	
P. 10.111 B	103	
P. 10.112 A a	104	
P. 10.112 A b, c, e (links), e (rechts), f, g, k	105	
P. 10.112 A d	106	
P. 10.112 A h, i	107	
P. 10.112 B a, b, d	108	
P. 10.112 B c	109	
P. 10.112 B e	110	
P. 10.112 B f	111	
P. 10.113 a	112	
P. 10.113 b	113	
P. 10.113 c	114	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.	Fol.	Bl.
P. 10.114 a, b, c, d, e,		115	
g, h, i, k, l	115		
P. 10.114 f	116		
P. 10.115 A a, b, e (links),		117	
h, i, k, m, n	117		
P. 10.115 A c	118		
P. 10.115 A d	119		
P. 10.115 A e (rechts),		120	
f, g, l	120		
P. 10.115 A o	121		
P. 10.115 B a, c, d,		122	
e, f, g, h, i, k, l, m	122		
P. 10.115 B b	123		
P. 10.115 B n, o	124		
P. 10.116 A a	125		
P. 10.116 A b	126		
P. 10.116 A c	127		
P. 10.116 B a, b, c,		128	
d, f	128		
P. 10.116 B e	129		
P. 10.116 B g	130		
P. 10.116 B h	131		
P. 10.117 A a	132		
P. 10.117 A b, d, e, f,		133	
g, h	133		
P. 10.117 A c	134		
P. 10.117 B a, e, i, k	135		
P. 10.117 B b, c, d, f,		136	
g, h, m, n	136		
P. 10.117 B l	137		
P. 10.118 A a, c, e, f,		138	
k, l, p, q	138		
P. 10.118 A b, d, g, h,		139	
i, m, n, o, r	139		
P. 10.118 B a, e	140		
P. 10.118 B b	141		
P. 10.118 B c, f	142		
P. 10.118 B d	143		
P. 10.119 A a-t	144		
P. 10.119 B a-l, n-s	145		
P. 10.119 B m links,		146	
m rechts	146		
P. 10.120 a, b, e, f, g,		147	
h, i	147		
P. 10.120 c	148		
P. 10.120 d	149		
P. 10.121 a, f, m, t, q	150		
P. 10.121 b, c, d, e, g,		151	
h, i, k, l, n, o, r,	151		
s, u	151		
P. 10.121 p	152		
P. 10.122 A a	153		

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.122 A b	154	
P. 10.122 A c	155	
P. 10.122 A d, e (links), e (rechts), f, g (links), g (rechts), h	156	
P. 10.122 B a-o.	157	
P. 10.123 a-s	158	
P. 10.124	159	
P. 10.125	160	
P. 10.126	161	nach DEVAUD ehemals P. 10.006 oben links
P. 10.127 A a	162	
P. 10.127 A b+c+d + P. 10.129 a	163	früher P. 10.066
P. 10.127 A e	164	
P. 10.127 B	165	
P. 10.128 A a	166	
P. 10.128 A b	167	
P. 10.128 A c	168	
P. 10.128 A d	169	
P. 10.128 B a	170	
P. 10.128 B b	171	
P. 10.128 B c	172	
P. 10.129 a	163	
P. 10.129 b	173	
P. 10.129 c	174	
P. 10.130 A a, b, f, g, l	175	
P. 10.130 A c	176	
P. 10.130 A d, e, h, i, k, n	177	
P. 10.130 A m	178	
P. 10.130 B a, b, d, e, f, g, h, i, m, n, o, p, q, r	179	
P. 10.130 B c	180	
P. 10.130 B k, l	181	
(P. 10.131		Fragmente, die nicht aus Illahun stammen)
P. 10.132 a, b, c, i, l, m, n	182	
P. 10.132 d, e, f+k, g, h, o, p, q, r, s	183	
P. 10.133 a	184	
P. 10.133 b, e, f, g, i	185	
P. 10.133 c	186	
P. 10.133 d	187	
P. 10.133 h	188	
P. 10.134 a, b, c, d, e, g, h, i	189	
P. 10.134 f	190	
P. 10.135 a, b, c, e, f, l, n, o, p	191	
P. 10.135 d	192	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.
P. 10.135 g, m	193
P. 10.135 i, h, k	194
P. 10.136 a	195
P. 10.136 b, d, f, h, i, k, l, m, n, p, q, r, s	196
P. 10.136 c	197
P. 10.136 e	198
P. 10.136 g	199
P. 10.136 o	200
P. 10.137 a, b, c, e, f, g, k, l, m	201
P. 10.137 d	202
P. 10.137 h, n, o	203
P. 10.137 i	204
P. 10.138 a-cc	205
P. 10.139 a, b, c, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t	206
P. 10.139 d	207
P. 10.140 a-o	208
P. 10.141 a, b, c, d, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y	209
P. 10.141 e	210
P. 10.142 a, b, c	211
P. 10.143 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, q	212
P. 10.143 p	213
P. 10.144 a-r	214
P. 10.145 a-ee	215
P. 10.146 a-z	216
P. 10.147 a-x	217
P. 10.148 a-bb	218
P. 10.149 a-t	219
P. 10.150 a, b, c, d, e, f, g, i, k, l, m	220
P. 10.150 h	221
P. 10.151 a-o	222
P. 10.152 a-k	223
P. 10.153 a-w	224
P. 10.154 a, b, c, d	225
P. 10.155	226
P. 10.156 a, d, e, n	227
P. 10.156 b, c, f g+l, h, i, k, m	228
P. 10.157	229
P. 10.158 a, b, c, d, e, f, g	230
P. 10.159 a, b, c, d, e	231
P. 10.159 f	232

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.160 + P. 10.162	233	früher P. 10.072
P. 10.161 a	234	
P. 10.161 b	235	
P. 10.161 c, d, e, f, g, h, i	236	
P. 10.162	233	früher P. 10.072
P. 10.163	237	früher P. 10.057
P. 10.164	238	früher P. 10.075
P. 10.201 a	239	
P. 10.201 b	240	
P. 10.201 c	241	
P. 10.202	242	
P. 10.203	243	
P. 10.204	244	
P. 10.205 a, b, c, d, e, f, g, h	245	
P. 10.206 a	246	
P. 10.206 b	247	
P. 10.207 a	248	
P. 10.207 b	50	früher P. 10.064 B
P. 10.208 a, b, c, d, e, f, g, k, l	249	
P. 10.208 h+l	250	
P. 10.209 a	251	
P. 10.209 b	252	
P. 10.209 c	253	
P. 10.209 d	254	
P. 10.210 a-l	255	
P. 10.211	256	
P. 10.212	257	
P. 10.213 a	258	
P. 10.213 b	259	
P. 10.214	260	
P. 10.215 a	261	
P. 10.215 b	262	
P. 10.216	263	
P. 10.217 a	264	
P. 10.217 b	265	
P. 10.218 a	266	
P. 10.218 b	267	
P. 10.219 a-h	268	
P. 10.220	269	
P. 10.221 a-h	270	
P. 10.222 a	271	
P. 10.222 b	272	
P. 10.222 c	273	
P. 10.223	274	
P. 10.224	275	
P. 10.225 a	276	
P. 10.225 b	277	
P. 10.225 c, d, f, h, l, o	278	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.225 e	279	
P. 10.225 g	280	
P. 10.225 i	281	
P. 10.225 k	282	
P. 10.225 m	283	
P. 10.225 n, p	284	
P. 10.226 a, b, c, d, e, f	285	
P. 10.227 a-r	286	
P. 10.228 a, b, c, e, f, g, h, i, k, l	287	
P. 10.228 e	288	
P. 10.229 a+b	289	
P. 10.230	290	
P. 10.231 a-i	291	
P. 10.232 a+b	292	
P. 10.232 c	293	
P. 10.232 d	294	
P. 10.232 e, f, g	295	
P. 10.233 b	296	
P. 10.233 c	297	
P. 10.233 d	298	
P. 10.234 a-i	299	
P. 10.235 b	300	
P. 10.236 a	301	
P. 10.236 b	302	
P. 10.236 c	303	
P. 10.236 d	304	
P. 10.237 a+b	305	
P. 10.237 c	306	
P. 10.237 d	307	
P. 10.238 a-e	308	
P. 10.239 a+b	309	
P. 10.239 c	310	
P. 10.239 d	311	
P. 10.240	312	
P. 10.241 a, b, c	313	
P. 10.242 a	314	
P. 10.242 b, c	315	
P. 10.243	316	
P. 10.244 a, c, d, e	317	
P. 10.245 a, b, c, d, e	318	
P. 10.246	319	
P. 10.247 + P. 10.262 a	320	früher P. 10.060
P. 10.248	321	
P. 10.249 a	322	
P. 10.249 b	323	
P. 10.250 a-q	324	
P. 10.251 a, s, t	325	
P. 10.251 b	326	
P. 10.251 c-r, u, v, w	327	
P. 10.252 a, c	328	
P. 10.252 b	329	

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.253 a, b, e-m	330	
P. 10.253 c+d	331	
P. 10.254 a, b	332	
P. 10.255	333	
P. 10.256	334	
P. 10.257 a, b	335	
P. 10.258	336	
P. 10.259 a, b, c, d	337	
P. 10.260 a+b	338	
P. 10.261	339	
P. 10.262 a	320	früher P. 10.000
P. 10.262 b, c	340	
P. 10.263	341	
P. 10.264	342	
P. 10.265	343	
P. 10.266	344	
P. 10.267	345	
P. 10.268	346	
P. 10.269 a+c	347	
P. 10.269 b	348	
P. 10.270 a	349	
P. 10.270 b, c, d, e	350	
P. 10.270 f, g	351	
P. 10.271	352	
P. 10.272	353	
P. 10.273	354	
P. 10.274	355	
P. 10.275	356	
P. 10.276	357	
P. 10.277	358	
P. 10.278	359	
P. 10.279	360	
P. 10.280 a, b, c, d, f, g, h	361	
P. 10.280 e, i, k	362	
P. 10.281 a, b, c, d, e, f, g, h, i	363	
P. 10.282	364	
P. 10.283 a-i	365	
P. 10.284	366	
P. 10.285	367	
P. 10.286 a+b, c	368	
P. 10.287	369	
P. 10.288	370	
P. 10.289 a-i	371	
P. 10.290 a, b, d-r, t, u, v	372	
P. 10.290 c, s	373	
P. 10.291 a-l, n, o, p, q, r, s, u-dd	374	
P. 10.291 m	375	
P. 10.291 t	376	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.		
P. 10.291 ee	377		
P. 10.292 a-q	378		
P. 10.292 r	379		
P. 10.293 a-o	380		
P. 10.294 a, e, t	381		
P. 10.294 b, c, d, f, g, h, k, l, m, n, o, p, q, r, s, u, v, w, x, y, z, aa	382		
P. 10.294 i	383		
P. 10.295 a, b, c, d, i, k, n	384		
P. 10.295 e, f, g, h, m, o	385		
P. 10.295 l	386		
P. 10.296 a-ll	387		
P. 10.297 a, c, e, f, g, h, i	388		
P. 10.297 b	389		
P. 10.297 d	390		
P. 10.298 a, c, d, e	391		
P. 10.298 b	392		
P. 10.298 f	393		
P. 10.299 a+d+e, b, f, g, h	394		
P. 10.299 c	395		
P. 10.300 a	396		
P. 10.300 b, c, d, e	397		
P. 10.301 a, b	398		
P. 10.301 c+d	399		
P. 10.302 a, b, c, d, e, f, i, n	400		
P. 10.302 g, h, k, m	401		
P. 10.302 l	402		
P. 10.303 a, b	403		
P. 10.304 a, c, d, f, g	404		
P. 10.304 b	405		
P. 10.304 e	406		
P. 10.305 a	407		
P. 10.305 b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n	408		
P. 10.306 a	409		
P. 10.306 b, c, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x	410		
P. 10.306 d, e	411		
P. 10.307 a, b, c, d, e, g, h, i, k, l	412		
P. 10.307 f	413		
P. 10.308 a, c, d, e, g, h, i, k	414		
P. 10.308 b, f, l	415		

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.
P. 10.309 a, b, c, d, f, g, h, i, k, m, n, o, p	416
P. 10.309 e, l	417
P. 10.310 a, b, c, d, e	418
P. 10.311 + P. 10.313 + P. 10.314 b	419
P. 10.312 a, b, c, e, f, g, h, i	420
P. 10.312 d	421
P. 10.313	419
P. 10.314 a, c	422
P. 10.314 b	419
P. 10.315 a, b	423
P. 10.316 a-h	424
P. 10.317 a, b	425
P. 10.318 a, c, h, i	426
P. 10.318 b, d, e, f, g, k, l, m	427
P. 10.319 a	428
P. 10.319 b-p	429
P. 10.320 a	430
P. 10.320 b	431
P. 10.321 a, b	432
P. 10.321 c, d, e, g, h, i, k, l, m, o, p	433
P. 10.321 f	434
P. 10.321 n	435
P. 10.322 a, b, e, f, h, i	436
P. 10.322 c	437
P. 10.322 d	438
P. 10.322 g, k, m, n	439
P. 10.322 l + P. 10.335 c	440
P. 10.323 a	441
P. 10.323 b	442
P. 10.324 a, c	443
P. 10.324 b	444
P. 10.325 a, b, c, g	445
P. 10.325 d, e, f, h	446
P. 10.326 a-f	447
P. 10.327 a	448
P. 10.327 b	449
P. 10.328 a, b, c, d	450
P. 10.329 a-f	451
P. 10.330 a	452
P. 10.330 b	453
P. 10.330 c, f	454
P. 10.330 d	455
P. 10.330 e	456
P. 10.331 a, b, e, g, h, i, k, l, m, n, o, p	457
P. 10.331 c, d, f	458
P. 10.332 a, b, c, d, e, f	459

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.
P. 10.333 a, b, d, e, g, h, i, k, l, s	460
P. 10.333 c	461
P. 10.333 f	462
P. 10.333 m, r	463
P. 10.333 o, p, t	464
P. 10.334 a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l	465
P. 10.335 a, b, d, e, f, g, i, k	466
P. 10.335 c	440
P. 10.335 h	467
P. 10.336 a, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, s, t	468
P. 10.336 b	469
P. 10.336 r	470
P. 10.336 u	471
P. 10.337 a, b, d, e, g, l	472
P. 10.337 c	473
P. 10.337 f	474
P. 10.337 h	475
P. 10.337 i	476
P. 10.337 k	477
P. 10.337 m	478
P. 10.338 a-x	479
P. 10.339 a-l	480
P. 10.340 a-q	481
P. 10.341 a-v	482
P. 10.342 a	483
P. 10.342 b	484
P. 10.342 c	485
P. 10.342 d A+B	486
P. 10.343	487
P. 10.344 a, c, e, f, g	488
P. 10.344 b	489
P. 10.344 d	490
P. 10.344 f	491
P. 10.345 a, b, c, d	492
P. 10.346	493
P. 10.347	494
P. 10.348	495
P. 10.349 a, b, c, d, e, f, g	496
P. 10.350 a-l	497
P. 10.351 a-f	498
P. 10.352 a	499
P. 10.352 b	500
P. 10.353	501
P. 10.354	502
P. 10.355	503
P. 10.356 a, b, c	504
P. 10.357	505

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.358 a, c-q	506	
P. 10.358 b	507	
P. 10.359 a-e	508	
P. 10.360 a-f	509	
P. 10.361 a-q	510	
P. 10.362 a	511	
P. 10.362 b, d, f, g, h,		
i, k, l	512	
P. 10.362 c	513	
P. 10.362 d	514	
P. 10.363 a, c-m	515	
P. 10.363 b	516	
P. 10.364 a, b, f, g, h, k	517	
P. 10.364 c	518	
P. 10.364 e	519	
P. 10.364 i	520	
P. 10.365 a, c-g, i,		
l-aa, cc-ii	521	
P. 10.365 b	522	
P. 10.365 h	523	
P. 10.365 k	524	
P. 10.365 l	52	bei P. 10.067
P. 10.365 bb	525	
P. 10.366 a	526	
P. 10.366 b, c, d, e, f, h,		
i, k, m, n, o, p	527	
P. 10.366 g	528	
P. 10.366 l	529	
P. 10.367	530	
P. 10.368 a, h, i, l	531	
P. 10.368 b, c, d, e, f,		
g, k, m, n, o, p, q, r	532	
P. 10.369 a+b, c, e, g,		
h, i	533	
P. 10.369 d, f, k, l	534	
P. 10.370 a-q	535	
P. 10.371 a, b, c	536	
P. 10.372 a-e	537	
P. 10.373 a, c, d, e, f, g,		
h, i	538	
P. 10.373 b	539	
P. 10.374 a, b, c, e, f, g	540	
P. 10.374 d	541	
P. 10.375 a	542	
P. 10.375 b, c, d, e, f, h	543	
P. 10.375 g	544	
P. 10.376 a-e, g, s	545	
P. 10.376 f	546	
P. 10.377	547	
P. 10.378 a-f	548	
P. 10.379	549	
P. 10.380 a, b, d, e, g	550	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.
P. 10.380 c	551
P. 10.380 f	552
P. 10.380 h	553
P. 10.381 a, b, e-k	554
P. 10.381 c	555
P. 10.381 d	556
P. 10.382	557
P. 10.383 a, c, d	558
P. 10.383 b	559
P. 10.384 a	560
P. 10.384 b, c, d, f, g, i, k, l	561
P. 10.384 e	562
P. 10.384 h	563
P. 10.385 a	564
P. 10.385 b, d, e+i, f, g, h, k	565
P. 10.385 c	566
P. 10.386 a, c	567
P. 10.386 b	568
P. 10.387 a	569
P. 10.387 b, c	570
P. 10.388 a	571
P. 10.388 b, d, e	572
P. 10.388 c	573
P. 10.389 a-o	574
P. 10.390 a-k	575
P. 10.391 a-d	576
P. 10.392 a, b	577
P. 10.393 a-r	578
P. 10.394 a, b, c, e, f, g, h, k, l	579
P. 10.394 d	580
P. 10.394 i	581
P. 10.395 a	582
P. 10.395 b, c, d, e	583
P. 10.396	584
P. 10.397 a, b, c, e, f, g	585
P. 10.397 d	586
P. 10.398 a, b, d, e, f, g, h, i, m, n	587
P. 10.398 c	588
P. 10.398 k	589
P. 10.398 l	590
P. 10.399 a, b, d	591
P. 10.399 c	592
P. 10.399 e	593
P. 10.400 a, b, c	594
P. 10.400 d	595
P. 10.401	596
P. 10.402 a, b, d, f	597
P. 10.402 c, e, g	598

Konkordanz der Museumsnummern

Inventar-Buch	Katalog Nr.	
P. 10.403 a, b, c, d, e, h, i, k	599	
P. 10.403 f, g	600	
P. 10.404 a, b, c, d	601	
P. 10.405 a-e	602	
P. 10.406 a, b, c, d, e, f, g, h, m, n, o	603	
P. 10.406 i	604	
P. 10.406 k	605	
P. 10.406 l	606	
P. 10.407 a, b, d, e	607	
P. 10.407c	608	
P. 10.408	609	
P. 10.409 a-f, h, i	610	
P. 10.409 g	611	
P. 10.410	612	
P. 10.411	613	
P. 10.412 a, b	614	
P. 10.412 c	615	
P. 10.412 d	616	
P. 10.413 a, e, f	617	
P. 10.413 b	618	
P. 10.413 c	619	
P. 10.413 d	620	
P. 10.414 a, c	621	
P. 10.414 b	622	
P. 10.414 d	623	
P. 10.415 a, b	624	
P. 10.416 a	625	
P. 10.416 b-g	626	
P. 10.417 a, b, d	627	
P. 10.417 c	628	
P. 10.418 a, c	629	
P. 10.418 b	630	
P. 10.419 a, b	631	
P. 10.420 a, c, e, f	632	
P. 10.420 b	633	
P. 10.420 d	50	früher P. 10.064 C
P. 10.420 g	634	
P. 10.421	635	
P. 10.422 a-f	636	
P. 10.423 a-f	637	
P. 10.424 a-l	638	
P. 10.425	639	
P. 10.426 a-r	640	
P. 10.427	641	
P. 10.428	642	
P. 10.429	643	
P. 10.430 a-f	644	
P. 10.431 a, b, c, d, f-l	645	
P. 10.431 e	646	
P. 10.432 a+f+g	647	

Register

Inventar-Buch	Katalog Nr.
P. 10.432 b, c, d+e, h, i, k, l	648
P. 10.433 a, c, e, f, g, h	649
P. 10.433 b	650
P. 10.433 d	651
P. 10.434 a-g	652
P. 10.435	653
P. 10.436 a-i	654
P. 10.437 a, b	655
P. 10.438 a-g	656
P. 10.439 a-f	657
P. 10.440	658
P. 10.441 a-d	659
P. 10.442 a, b	660
P. 10.442 c	661
P. 10.442 d	662
P. 10.443	663
P. 10.444 a-f	664
P. 10.445 a	665
P. 10.445 b	666
P. 10.445 c+d	667
P. 10.446 a	668
P. 10.446 b, c, d, e, f, i, k, l, m	669
P. 10.446 g	670
P. 10.446 h	671
P. 10.447 a	672
P. 10.447 b, e, f, g, h	673
P. 10.447 c	674
P. 10.447 d	675
P. 10.448 a-i	676
P. 10.449 a-h	677
P. 10.450 a-h, k-o, q, r, s	678
P. 10.450 i+p	679

KONKORDANZ DER DEVAUD-NUMMERN

DÉVAUD nr. prov.	vorläufige Nr.	Inventar-Buch	Katalog Nr.
1 a	00.001 a	P. 10.201 a	239
1 b	00.001 b	P. 10.201 b	240
1 c	00.001 c	P. 10.201 c	241
1 d	—	P. 10.387 a	569
2	00.002	P. 10.202	242
3	00.003	P. 10.203	243
4	00.004	P. 10.204	244
5	—	P. 10.076	59
6 a	00.006 a	P. 10.206 a	246
6 b	00.006 b	P. 10.206 b	247
7 a	00.007 a	P. 10.207 a	248
7b	00.007 b	P. 10.207 b	50, früher P. 10.064 B
8	—	P. 10.078	61
9 a	00.009 a	P. 10.209 a	251
9 b	00.009 b	P. 10.209 b	252
9 c	00.009 c	P. 10.209 c	253
10	—	P. 10.077	60
11	00.011	P. 10.211	256
12a	—	P. 10.093	79
12 b	00.012	P. 10.212	257
13 a	00.013 a	P. 10.213 a	258
13 b	00.013 b	P. 10.213 b	259
14	00.014	P. 10.214	260
15 a	00.015 a	P. 10.215 a	261
16	00.016	P. 10.216	263
17 a	00.017 a	P. 10.217 a	264
17 b	00.017 b	P. 10.217 b	265
18 a	00.018 a	P. 10.218 a	266
18 b	00.018 b	P. 10.218 b	267
20 (?)	—	P. 10.067	52
20 a	00.020 a	P. 10.220 a	269
20 b	—	P. 10.126	161
21 a	—	P. 10.081 c	64
21 b	—	P. 10.081 b	64
21 c	—	P. 10.081 a	64
22 a	00.022 a	P. 10.222 a	271
22 b	00.022 b	P. 10.222 b	272
22 c	00.022 c	P. 10.222 c	273
23	00.023	P. 10.223	274

Register

DEVAUD nr. prov.	vorläufige Nr.	Inventar-Buch	Katalog Nr.
24	00.024	P. 10.224	275
25	—	P. 10.410 b	612
28	—	P. 10.068	53
29	—	P. 10.127 A b + c+d	163, früher P. 10.066
31 a	—	P. 10.048	38
31 b	—	P. 10.159 c	231
32 a	00.032 a	P. 10.232 a	292
32 b	00.032 b	P. 10.232 b	292
32 c	00.032 c	P. 10.232 c	293
32 d	00.032 d	P. 10.232 d	294
32 e	00.032 e	P. 10.232 e	295
32 f	00.032 f	P. 10.232 f	295
32 g	00.032 g	P. 10.232 g	295
33 a	—	P. 10.091	77
33 b	00.033 b	P. 10.233 b	296
33 c	00.033 c	P. 10.233 c	297
33 d	00.033 d	P. 10.233 d	298
34 a	—	P. 10.280 b+c	361
34 b	—	P. 10.089 a	72
34 c	—	P. 10.416 g	626
34 d	—	P. 10.414 b	622
35 a	—	P. 10.073	57
35 b	00.035 b	P. 10.235 b	300
35 c	—	P. 10.074	58
36 a	00.036 a	P. 10.236 a	301
36 b	00.036 b	P. 10.236 b	302
36 c	00.036 c	P. 10.236 c	303
36 d	00.036 d	P. 10.236 d	304
36 e	—	P. 10.089 d	75
36 f	—	P. 10.422 e	636
37 a	00.037 a	P. 10.237 a	305
37 b	00.037 b	P. 10.237 b	305
37 c	00.037 c	P. 10.237 c	306
37 d	00.037 d	P. 10.237 d	307
38	—	P. 10.160 + P. 10.162	233, früher P. 10.072
39 a	00.039 a	P. 10.239 a	309
39 b	00.039 b	P. 10.239 b	309
39 c	00.039 c	P. 10.239 c	310
39 d	00.039 d	P. 10.239 d	311
40	—	P. 10.080	63
41 a	—	P. 10.105	87
41 b	—	P. 10.106	88
41 c	—	P. 10.107 unten	89
41 d	—	P. 10.095	81
41 e	—	P. 10.107 oben	89
42 a	00.042 a	P. 10.242 a	314
42 b	00.042 b	P. 10.242 b	315
42 c	00.042 c	P. 10.242 c	315
43	00.043	P. 10.243	316

Konkordanz der DEVAUD-Nummern

DEVAUD nr. prov.	vorläufige Nr.	Inventar-Buch	Katalog Nr.
44 a	00.044 a	P. 10.244 a	317
44 b	—	P. 10.094	80
44 c	00.044 c	P. 10.244 c	317
44 d	00.044 d	P. 10.244 d	317
44 e	00.044 e	P. 10.244 e	317
45 a	—	P. 10.089 c	74
45 c	—	P. 10.089 b	73
46	00.046	P. 10.246	319
47 b+		P. 10.103 b+	
c+e	—	c+d+f	48
48	00.048	P. 10.248	321
49 a	00.049 a	P. 10.249 a	322
49 b	00.049 b	P. 10.249 b	323
50 a	—	—	Anhang II 5
50 b	—	—	Anhang II 6
51	—	P. 10.069	54
52	—	P. 10.092	78
53	—	P. 10.240	312
54 a	00.054 a	P. 10.254 a	332
54 b	00.054 b	P. 10.254	332
55	00.055	P. 10.255	333
56	00.056	P. 10.256	334
58	00.058	P. 10.258	336
59	—	P. 10.096	82
60	—	P. 10.090	76
61	00.061	P. 10.261	339
63	00.063	P. 10.263	341
64	00.064	P. 10.264	342
65	00.065	P. 10.265	343
66	00.066	P. 10.266	344
67	00.067	P. 10.267	345
69	—	P. 10.003 e	3
70	—	P. 10.412 d	616
71	00.071	P. 10.271	352
72	00.072	P. 10.272	353
73	00.073	P. 10.273	354
74	00.074	P. 10.274	355
75	00.075	P. 10.275	356
76	00.076	P. 10.276	357
77	00.077	P. 10.277	358
78	00.078	P. 10.278	359
79	00.079	P. 10.279	360
80	—	P. 10.260	338
81	—	P. 10.079	62
82	00.082	P. 10.282	364
83	—	P. 10.385 c	566
84	—	P. 10.417 c	628
85	00.085	P. 10.285	367
86	00.086	P. 10.286	368
87	00.087	P. 10.287	369
88	00.088	P. 10.288	370
89	—	P. 10.383 b	559
91	—	P. 10.087	70

**KONKORDANZ DER VON L. BORCHARDT
GEGEBENEN NUMMERN**

BOR- CHARDT Nr.	Inventar-Buch	Katalog Nr.
2	P. 10.440	658
16	P. 10.419	631
29	P. 10.332 d	459
30	P. 10.332 b	459
41	P. 10.399 b	591
42	P. 10.424 h	638
44	P. 10.332 e	459
45	P. 10.332 c	459
46	P. 10.382	557
48	P. 10.412 c	615

KONKORDANZ DER PHOTO-PLATTEN KAIRO

Verzeichnis der Illahun-Fragmente, die im Austausch-Verfahren von Kairo nach Berlin gekommen sind

Kat. Nr.	Inventar-Buch	Photo-Platte Kairo
13	P. 10.016	23 - 7/7 + 8/8
14	P. 10.018	23 - 8/10 + 8/11
91, 92, 93	P. 10.109 A a, b, e, i, l	23 - 9/4 + 9/5
92	P. 10.109 A c, g, h	23 - 8/1
94	P. 10.109 B a	23 - 10/5 + 10/6
94	P. 10.109 B b, g	23 - 7/16
94	P. 10.109 B c	23 - 9/4 + 9/5
95	P. 10.109 C b	23 - 10/5 + 10/6
95	P. 10.109 C c, d	23 - 7/16
95	P. 10.109 C e	23 - 7/14 + 7/15
104, 106	P. 10.112 A a, d	23 - 9/11 + 9/12
105	P. 10.112 A b, c, e, f, g	23 - 11/1
107	P. 10.112 A h, i	23 - 10/11
108, 109	P. 10.112 B a, b, c	23 - 10/11
108, 110, 111	P. 10.112 B d, e, f	23 - 10/12
117	P. 10.115 A c	23 - 9/2 + 9/3
117, 118, 119	P. 10.115 A e, d, i, m	23 - 8/10 + 8/11
122	P. 10.115 A g	23 - 8/13
117	P. 10.115 A h	23 - 8/1 + 8/2
122, 123	P. 10.115 a, b, c, d, k	23 - 9/2 + 9/3
122	P. 10.115 B f, g, l	23 - 8/10 + 8/11
124	P. 10.115 B n	23 - 8/13
125, 126, 127	P. 10.116 A a, b, c	23 - 7/9 + 7/10
128, 129, 131	P. 10.116 B a, b, c, d, e, f, h	23 - 7/5 + 7/6
130	P. 10.116 B g	23 - 7/9 + 7/10
132, 133	P. 10.117 A a, e, f, h	23 - 10/1
133, 134	P. 10.117 A b, c, d	23 - 10/2
133	P. 10.117 A g	23 - 9/13 + 9/14
135, 136	P. 10.117 B c, d, e, f, g, i, n	23 - 8/3 + 8/4
136	P. 10.117 B h	23 - 8/5
135, 136	P. 10.117 B k, m	23 - 10/1
137	P. 10.117 B l	23 - 10/2
138, 139	P. 10.118 A b, d, g, h, l, m, n, o, p, q, r	23 - 8/16 + 9/1
138	P. 10.118 A c, e	23 - 10/14 + 10/15
138	P. 10.118 A f	23 - 10/13
140	P. 10.118 B a, e	23 - 8/16 + 9/1
141, 143	P. 10.118 B b, d	23 - 7/7 + 7/8

Register

Kat. Nr.	Inventar-Buch	Photo-Platte Kairo
144	P. 10.119 A a, b, c, e, f, h, i, m, p, t	23 - 8/12
144	P. 10.119 A d	23 - 9/11+9/12
144	P. 10.119 A n	23 - 7/13
144	P. 10.119 A k, q	23 - 9/9+9/10
145	P. 10.119 B d, e, r	23 - 7/13
145, 146	P. 10.119 B i, l, m, n, p	23 - 9/9+9/10
147	P. 10.120 a, b, c, e, f, g, h, i	23 - 7/14+7/15
148, 149	P. 10.120 c, d	23 - 8/14+8/15
150, 151	P. 10.121 a, b, d, f, g, i, k, n, q, r, s, t	23 - 8/6+8/7
150, 151	P. 10.121 h, l, m, o	23 - 8/8+8/9
153, 154, 156	P. 10.122 A a, b, c, d, e, f, g	23 - 7/2
153, 155, 156	P. 10.122 A a, c, d, e, f, h	23 - 7/3+7/4
153, 154, 156	P. 10.122 A a, b, g	23 - 7/1
158	P. 10.123 a, c, g, h, i, n, o, q, r, s	23 - 9/6+9/7
158	P. 10.123 b, d, e+k+m, l	23 - 9/8
175	P. 10.130 A a, g	23 - 10/4
175, 177	P. 10.130 A b, d, f, l	23 - 10/3
176, 177	P. 10.130 A c, e	23 - 9/9+9/10
175, 177	P. 10.130 A h, k	23 - 8/3+8/4
177, 178	P. 10.130 A i, m	23 - 8/5
179, 180	P. 10.130 B a, c, p, q, r	23 - 10/4
179, 181	P. 10.130 B b, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o	23 - 10/3
182, 183	P. 10.132 b, c, d, f+k, g, q, s	23 - 9/13+9/14
182, 183	P. 10.132 e, l, m, n, o, r	23 - 9/15+9/16
183	P. 10.132 h	23 - 9/2+9/3
185, 186, 187, 188	P. 10.133 b, c, d, e, g, h, i	23 - 7/11+7/12
189	P. 10.134 a, c, d, e, g, h	23 - 10/9+10/10
189, 190	P. 10.134 b, d, f	23 - 10/7+10/8
492	P. 10.345 a	23 - 7/1
492	P. 10.345 b, c, d	23 - 7/3+7/4

VERZEICHNIS DER TAFELN

- Tafel I: Kat. Nr. 3 P. 10.003 A Tempel-Tagebuch: Verzeichnis von königlichen Statuen und der dazugehörigen Bekleidung anlässlich der Inventar-Übergabe von der Vierten an die Erste Phyle.
- Tafel II: Kat. Anhang I, 1 früher P. 10.005 A, jetzt Kairo J. d'E. 71.580 Tempel-Tagebuch: Liste von Tempel-Beamten, Tabelle der Brot-, Bier- und Fleisch-Verteilung.
- Tafel III: Kat. Nr. 43 P. 10.055 Tempel-Tagebuch: Große Opfer-Liste an Geflügel für Anubis-auf-dem-Berg von *Shm-S-n-Wsr.t m3'-hrw*
- Tafel IV: Kat. Anhang I, 3 früher P. 10.020, jetzt Kairo J. d'E. 71.582 Recto Brief des Grafen und Tempelvorstehers *Nb-k3.w-R'* an den Hausvorsteher des Gottesopfers *Sbk-nht*
- Tafel V: Kat. Anhang I, 3 früher P. 10.020, jetzt Kairo J. d'E. 71.582 Verso des Briefes von Tafel IV, mit Angabe des Empfängers, des Datums und des Überbringers
- Tafel VI: Kat. Nr. 163 P. 10.127 A b + c + d + 10.129a, ehemals P. 10.066 Recto Brief des Tempel[vorstehers] *S-n-Wsr.t* an den Tempelschreiber *Hr-m-s3'-f*
- Tafel VII: Kat. Nr. 163 P. 10.127 A b + c + d + 10.129a, ehemals P. 10.066 Verso des Briefes von Tafel VI, mit Angabe des Empfängers, des Datums, des Überbringers
- Tafel VIII: Kat. Nr. 535 P. 10.370g Brief des *wr-m3.w*-Priesters *H'-k3.w-R'-m-'ht*, rechts Recto, links Verso mit der Absenderangabe.



